



1



REGISTRE DES NAISSANCES

A

POUR LES NAISSANCES

de l'arrondissement d'état civil de Montreux.



N^o 1
Julie Chevallay

Le vingt-huit Décembre _____ mil huit cent soixante
quinze — à — six — heures _____ avant midi est née
à Chernez

Julie Chevallay _____ fille légitime _____
de Jules Chevallay _____ (Profession:) meunier _____
de S^t Gingolph (Valais) domicilié à Chernez _____
et de Elise née Depallen _____
de Châtelard, (Faud) _____

Inscrit au présent registre le trois Janvier _____
mil huit cent soixante six _____ sur la déclaration de Jules _____
Chevallay, père de l'enfant _____

Confirmé après lecture faite :

Jules Chevallay

Communi qués à l'état civil de S^t Gingolph.

L'officier de l'état civil :

Suayor

N^o 2
Marie Louise
Mudry.

Le premier Janvier _____ mil huit cent soixante
seize — à — dix — heures _____ avant midi est née
à Sonzier, Commune du Châtelard, _____

Marie Louise Mudry _____ fille légitime _____
de Jean Louis Mudry _____ (Profession:) peintre _____
de Seytrax, Haute Savoie domicilié à Sonzier _____
et de Marie Anne née Aubert _____
de Martigny Ville (Valais) _____

Inscrit au présent registre le quatre Janvier _____
mil huit cent soixante six _____ sur la déclaration de Jean Louis _____
Mudry, père de l'enfant _____

Confirmé après lecture faite :

Jean Louis Mudry

Désigné au Consue de France à Genève.

L'officier de l'état civil :

Suayor

N^o 3
Louis Alfred
Jost.

Le premier Janvier _____ mil huit cent Sixante
seize _____ à trois _____ heures _____ avant midi est né
à Ternex _____

Louis Alfred Jost _____ fil, légitime _____
de Jean Jost _____ (Profession:) maître boucher
de Eggivyl, (Besse) domicilié à Ternex _____
et de Marie Madeleine née Hess, _____
de Wanger (Besse) _____

Inscrit au présent registre le quatre Janvier _____
mil huit cent Sixante seize _____ sur la déclaration de Jean Jost
père de l'enfant. _____

Confirmé après lecture faite : Nous approuvons la radiation des mots :
Wanger, Besse, remplacés par ceux-ci : Trilouze et Champagny près Muret

Jean Jost boucher
Ternex
Communiq^{ue} à l'état civil d'Eggivyl.

L'officier de l'état civil :

Lillayer

N^o 4
François Louis
Dind

Le quatre Janvier _____ mil huit cent Sixante
seize _____ à huit _____ heures _____ après midi est né
à Montreux (Combes) _____

François Louis Dind _____ fil, légitime _____
de Marie Abram Daniel Dind (Profession:) maître menuisier
de St-Cièrges _____ domicilié à Montreux (Combes) _____
et de Françoise Louise Marie née Rivat, _____
de St-Anches _____

Inscrit au présent registre le quatre Janvier _____
mil huit cent Sixante seize _____ sur la déclaration de Marie Abram
Daniel Dind père de l'enfant _____

Confirmé après lecture faite :

Marie Dind

L'officier de l'état civil :

Communiq^{ue} à l'état civil de St-Cièrges.

Lillayer

N^o 5
Blanc
Ami.

Le six Janvier _____ mil huit cent Soixante
seize — à trois — heures & _____ après midi est né
à Prent, Commune du Chatelard _____
_____ Ami Blanc fils légitime
de Louis - Elie - Alexis Blanc (Profession:) agriculteur
de Lausanne domicilié à Prent (Chatelard)
et de ~~Francis~~ - Sophie - Louise née Magnin
de Blonay.

Inscrit au présent registre le sept Janvier _____
mil huit cent Soixante seize sur la déclaration de Louis - Elie
Alexis Blanc, père de l'enfant.

Confirmé après lecture faite : nous approuvons la radiation du mot Francis
lignes Sept.
D. Blanc

Communiq. à l'état civil de Lausanne. L'officier de l'état civil : Lillayer.

N^o 6
Rodieux
Tuli

Le neuf Janvier _____ mil huit cent Soixante
seize — à cinq — heures _____ après midi est née
à Lausanne, Commune du Chatelard _____
Tuli Rodieux _____ fille légitime
de Jules Francis Benjamin Rodieux (Profession:) agriculteur
de Rossinières _____ domicilié à Lausanne _____
et de Elise Francis Louise née Tux _____
de St Léger et la Chiesaz _____

Inscrit au présent registre le neuf Janvier _____
mil huit cent Soixante seize sur la déclaration de Jules Francis
Benjamin Rodieux, père de l'enfant

Confirmé après lecture faite :
Jules Rodieux

Communiq. à l'état civil de Rossinières. L'officier de l'état civil : Lillayer

No 7
Weibel
Elise-Marguerite

Le huit Janvier mil huit cent soixante
seize à quatre heure 8 avant midi est née
à la Collonge dans la Commune des Planches
Elise-Marguerite Weibel fille légitime
de Jean-Jacob Weibel (Profession: charon)
de Schüpfen (Berne) domicilié à la Collonge
et de Julie Marie née Arviolat
de Ormon-Dessous

Inscrit au présent registre le dix Janvier
mil huit cent soixante seize sur la déclaration de la sage-femme
qui a assisté aux couches, épinée Dutoit, à Veytaux.

Confirmé après lecture faite: en approuvant la surcharge des noms Weibel & celui
de Dutoit de Jacob.

Communiq. à l'état civil de Schüpfen
L'officier de l'état civil: Villayor

No 8
Chevalley
Constant

Le dix Janvier mil huit cent soixante
seize à une heure avant midi est né
à Brens, Commune du Châtelard
Constant Chevalley fils légitime
de Jacob-Emanuel Chevalley (Profession: agriculteur)
de la Commune du Châtelard domicilié à Brens
et de Louise-Sophie née Imhof
de Schwarzeneck (Berne)

Inscrit au présent registre le onze Janvier
mil huit cent soixante seize sur la déclaration de Jacob
Emanuel Chevalley, père de l'enfant.

Confirmé après lecture faite:
Emanuel Chevalley

L'officier de l'état civil: Villayor

N^o 9
 Hostettler
 Madelaine Marie

Le dix Janvier mil huit cent Sixante
 seize à dix heures après midi est né
 à Vernes Dessus, Commune du Châtelard
 Madelaine Marie Hostettler fille légitime
 de Rudolph Hostettler (Profession:) tailleur de pierres
 de Wahlen (Berne) domicilié à Vernes.
 et de Marguerite née Sorbach
 de Fritigen (Berne)

Inscrit au présent registre le onze Janvier
 mil huit cent Sixante seize sur la déclaration de Rudolph
 Hostettler, père de l'enfant.

Confirmé après lecture faite :
 Rudolph Hostettler

L'officier de l'état civil :
 L. Mayor

Communiqué à l'état civil de Wahlen.

N^o 10.
 Cochard
 mort-né.

Le quatre Janvier mil huit cent Sixante
 seize à quatre heures après midi est né
 à Sensier, Commune du Châtelard
 un enfant mort-né fil
 de Emanuel Cochard (Profession:) cultivateur
 de Sydie Rosalie Marie Julie née Dupaux domicilié à Sensier
 et de
 de Châtelard

Inscrit au présent registre le douze Janvier
 mil huit cent Sixante seize sur la déclaration de la mère
 née

Confirmé après lecture faite :
 Emanuel Cochard

L'officier de l'état civil :
 L. Mayor

X

N^o 11.
 Chevalley
 Ernest-Louis

Le onze Janvier _____ mil huit cent Soixante
 Seize _____ à onze _____ heure _____ midi est né
 à une Parrets, Commune du Châtelard
 Ernest-Louis Chevalley fils légitime
 de Eugène Chevalley (Profession:) agriculteur
 de la Commune du Châtelard domicilié à une Parrets
 et de Eugénie née Sol
 de Château d'Coex

X

Inscrit au présent registre le Douze Janvier _____
 mil huit cent Soixante Seize _____ sur la déclaration de Eugène
 Chevalley, père de l'enfant.

Confirmé après lecture faite :

Eugène Chevalley

L'officier de l'état civil :

Lillayer

N^o 12
 Chresses
 Fanny-Caroline

Le Douze Janvier _____ mil huit cent Soixante
 Seize _____ à neuf _____ heure _____ midi est née
 à la Collonge, Commune des Planches
 Fanny-Caroline Chresses — fille légitime
 de Jules-Rodolphe Chresses (Profession:) tourneur
 de Planches — domicilié à la Collonge
 et de Marie-Antoinette née Burnier
 de Rospinières

Inscrit au présent registre le treize Janvier _____
 mil huit cent Soixante-Seize _____ sur la déclaration de Jules-
 Rodolphe Chresses, père de l'enfant.

Confirmé après lecture faite :

Rodolphe Chresses

L'officier de l'état civil :

Lillayer

N^o 13
Chevalley
Rose.

Le onze Janvier mil huit cent Soixante
Sept à Deux heures après midi est né e
à Chailly, Commune du Châtelard
Rose Chevalley fille légitime
de Théophile Chevalley (Profession:) agriculteur
de la commune du Châtelard domicilié à Chailly
et de Sophie née Vincent.
de Châtelard.

Inscrit au présent registre le treize Janvier
mil huit cent Soixante Sept sur la déclaration de Théophile
Chevalley, père de l'enfant.

Confirmé après lecture faite :

Thép. Chevalley

L'officier de l'état civil :

Mayor

N^o 14
Fritth Rosalie

Le quatorze Janvier mil huit cent Soixante
Sept à Six heures avant midi est né e
à Brem, Commune du Châtelard
Rosalie Fritth fille légitime
de Joseph-Antoine Fritth (Profession:) charpentier
de Strasbourg (Alsace) domicilié à Brem
et de Rosalie née Saton
de Loney-le-Foran

Inscrit au présent registre le quatorze Janvier
mil huit cent Soixante Sept sur la déclaration de Joseph-
Antoine Fritth, père de l'enfant.

Confirmé après lecture faite :

Fritth Joseph

L'officier de l'état civil :

communiqué au Consul à Genève

Mayor

N^o 15
Fausse
Marc

Le treize Janvier _____ mil huit cent Soixante
Seize _____ à neuf _____ heure & demie _____ après midi est né _____
à La Collonge, Commune des Blancvres _____
Marc Fausse _____ fil^s légitime _____
de Marc-François Fausse (Profession:) agriculteur _____
de Ormont-Dessous & Keyssin domicilié à La Collonge _____
et de Julie-Caroline née Dufour _____
de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le quatorze Janvier _____
mil huit cent Soixante Seize _____ sur la déclaration de Marc-
François Fausse, père de l'enfant. _____

Confirmé après lecture faite :
Fausse François

Communiq^{ue} à l'état civil de Ormont-Dessous-Keyssin. L'officier de l'état civil :
Lillayor

N^o 16
Bastardot
Marie-Louise

Le quatorze Janvier _____ mil huit cent Soixante
Seize _____ à trois _____ heure _____ avant midi est née _____
à Chailly, Commune du Châtelard _____
Marie-Louise Bastardot _____ fille légitime _____
de H^{er}mi-Jean Bastardot (Profession:) facteur postal _____
de Provence Vaud, domicilié à Chailly _____
et de Pauline née Ganton _____
de St-Saphorin & Chardonnay _____

Inscrit au présent registre le seize Janvier _____
mil huit cent Soixante Seize _____ sur la déclaration de H^{er}mi-
Jean Bastardot, père de l'enfant. _____

Confirmé après lecture faite :
Hermi Bastardot

Communiq^{ue} à l'état civil de Provence. L'officier de l'état civil :
Lillayor

No 17
Moiret.
Louis-Henri-Emile

Le quinze Janvier _____ mil huit cent Sixante
seize _____ à quatre heures _____ après midi est né _____
dans la Commune des Blanches _____
Louis-Henri-Emile Moiret fil, légitime _____
de Isaac-Henri Moiret (Profession:) agriculteur _____
de Blanches domicilié aux Blanches. _____
et de Marguerite née Durri _____
de Wihlern, Canton de Berne _____

Inscrit au présent registre le dix sept Janvier _____
mil huit cent Sixante Seize sur la déclaration de Isaac-
Henri Moiret, père de l'enfant. _____

Confirmé après lecture faite :
Moiret Isaac

L'officier de l'état civil :
Mayer

No 18
Delay
Augusta

Le dix sept Janvier _____ mil huit cent Sixante
seize _____ à une heure _____ avant midi est née _____
à Grandchamp dans la Commune de Veytaux _____
Augusta Delay _____ fille légitime _____
de François-Henri Delay. (Profession:) négociant _____
de Provence (Vau) domicilié à Grandchamp _____
et de Marianne-Suzanne-Françoise née Dupontuis _____
de Armon-Dessous, herten, etigle d'Yverne _____

Inscrit au présent registre le dix sept Janvier _____
mil huit cent Sixante Seize sur la déclaration de François-
Henri Delay, père de l'enfant. _____

Confirmé après lecture faite :
Delay F.

L'officier de l'état civil :
Mayer
communiqué à l'état civil de Provence.

N^o 19
Henchoff
Henri-Louis.

Le quinze Janvier _____ mil huit cent Soixante
Sept à trois heures _____ après midi est né
à Clarens, Commune du Châtelard
Henri-Louis Henchoff fils légitime
de David-François-Gabriel Henchoff (Profession:) agriculteur.
de Rossinières domicilié à Clarens
et de Françoise née Carri
de Vulliens.

Inscrit au présent registre le dix-sept Janvier _____
mil huit cent Soixante Sept sur la déclaration de père de
l'enfant.

Confirmé après lecture faite :

François Henchoff

L'officier de l'état civil :

Communié à l'état civil de Rossinières

Mayor

N^o 20
Vago Noël

Le dix-huit Janvier _____ mil huit cent Soixante
Sept à une heure _____ avant midi est né
à Vernex, Commune du Châtelard
Noël Vago fils légitime
de Noël Vago (Profession:) entrepreneur
de Baylo in Italia domicilié à Vernex
et de Louise-Estline née Simon
de Mauborget, Canton de Vaud.

Inscrit au présent registre le dix-huit Janvier _____
mil huit cent Soixante-Sept sur la déclaration de Noël
Vago, père de l'enfant.

Confirmé après lecture faite :

Noël Vago

L'officier de l'état civil :

pas communiqué

Mayor

N^o 21.
 Jacob Bertha-Hilène
 (Jakob)

RECTIFICATION
 Par décision du 29 mai 1957
 le département de justice et police
 du canton de Vaud a ordonné la
 rectification de l'inscription ci-contre
 en ce sens que le patronyme
 de l'intéressée soit orthographié
 "Jakob" et non "Jacob"

Montreux, le 4 juin 1957.
 L'officier de l'état civil:
 B. Rossel npt.
 Communiqué aux officiers de l'état
 civil de Langnau (Berne)

Le vingt Janvier mil huit cent Soixante
 seize à neuf heures avant midi est née
 à Vernex, Commune du Châtelard
 Bertha-Hilène Jacob fille légitime
 de Salomon Jacob (Profession) cafetier.
 de Langnau (Berne) domicilié à Vernex.
 et de Lydie née Rutois
 de Charannes (Moudon).

Inscrit au présent registre le vingt un Janvier
 mil huit cent Soixante Seize sur la déclaration de Salomon
 Jacob, père de l'enfant.

Confirmé après lecture faite :
 Salomon Jacob
 Communiqué à l'état civil de Langnau.
 L'officier de l'état civil :
 Lellayer

N^o 22.
 Geiger.

Le vingt deux Janvier mil huit cent Soixante
 Seize à deux heures avant midi est né
 dans la Commune des Planches un enfant
 mort né (fortus le quatre mois, sexe féminin) fille illégitime
 de Eugénie-Fanny Geiger (Profession :)
 de Gesenay (Berne) domiciliée à Planches
 et de
 de

Inscrit au présent registre le vingt deux Janvier
 mil huit cent Soixante Seize sur la déclaration de la Sage-
 femme Caroline Rodieux au Vuaremme, qui a assisté
 au Couches.

Confirmé après lecture faite :
 Caroline Rodieux
 Communiqué à Gesenay
 L'officier de l'état civil :
 Lellayer

N^o 23
 Dubuis
 Marie-Marie

Le vingt Janvier ————— mil huit cent soixante
 seize — à dix ——— heure ————— après midi est né e
 à Brest, Commune du Châtelard —————
 Marie-Marie Dubuis ——— fille légitime ———
 de M^{me}. David Dubuis ——— (Profession:) menuisier,
 de Rostrenvens ————— domicilié à Brest —————
 et de Julie née Murisier —————
 de Tardou —————

Inscrit au présent registre le vingt deux Janvier —————
 mil huit cent soixante seize ——— sur la déclaration de M^{me}. David
 Dubuis, père de l'enfant. —————

Confirmé après lecture faite :

M^{me} Dubuis

L'officier de l'état civil :

Communiqué à l'état civil de Rostrenvens.

Lellayor

N^o 24
 Lorentz
 Erik

Le vingt trois Janvier ————— mil huit cent soixante
 seize — à une ——— heure ————— avant midi est né e
 à Tavel, Commune du Châtelard —————
 Erik Lorentz ——— fils légitime ———
 de Henri Lorentz ——— (Profession:) Ingénieur civil
 de Mysłowitz en Pologne domicilié à Berlin, en séjour à Tavel
 et de Marthe née Ellichalka, née le 19 Juin 1852 —————
 de —————

Inscrit au présent registre le vingt trois Janvier —————
 mil huit cent soixante seize ——— sur la déclaration de Monsieur le
 Docteur Steiger à Genève —————

Confirmé après lecture faite :

D. Steiger

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Consul à Genève

Lellayor

N^o 25
Chessex
 Paul Henri Alexis

Le vingt-cinq Janvier _____ mil huit cent Soixante
 Seize à huit heures trente minutes avant midi est né
 à Territet, Commune des Planches
 Paul Henri Alexis Chessex fils légitime
 de Ami Rudolph Henri Chessex (Profession:) maître d'Hôtel
 de la Commune des Planches domicilié à Territet
 et de Rosine née Emery
 de Etagnières

Inscrit au présent registre le vingt-cinq Janvier _____
 mil huit cent Soixante Seize sur la déclaration de Ami Rudolph
 Henri Chessex père de l'enfant

Confirmé après lecture faite :

M. Chessex

L'officier de l'état civil :

L. Mayor

N^o 26
Moglia
 Adélaïde Fortuné

Le vingt six Janvier _____ mil huit cent Soixante
 Seize à neuf heures _____ avant midi est née
 à Nyon, Commune des Planches
 Adélaïde Fortuné Moglia fille légitime
 de Jean Moglia (Profession:) menuisier
 de Paderano, Province de Bida domicilié à Nyon
 et de Marie Louise née Lebert
 de la Commune des Planches,

Inscrit au présent registre le vingt-sept Janvier _____
 mil huit cent Soixante Seize sur la déclaration de Jean
 Moglia, père de l'enfant

Confirmé après lecture faite :

Jean Moglia

L'officier de l'état civil :

Communié au Consul à Genève.

L. Mayor

N^o 27
Tipy *Comme Louis*

Le *vingt Janvier* _____ mil huit cent *soixante*
seize _____ à *six* _____ heures _____ avant midi est né _____
à *Crin, Commune du Châtelard* _____
Comme Louis Tipy _____ fils *légitime* _____
de *Louis François Tipy*, (Profession:) *photographe* _____
de *Genève* _____ domicilié à *Crin, rue le Châtelard* _____
et de *Rose Marie Louise née Bussel* _____
de *Crant-ressus* _____

Inscrit au présent registre le *premier Février* _____
mil huit cent *soixante seize* _____ sur la déclaration de *Louis François*
Tipy, père de l'enfant _____

Confirmé après lecture faite :

L. Tipy

L'officier de l'état civil :

Lellayer

communiqué à l'état civil de Genève
le 1^{er} Février 1896.

N^o 28.

Crosa
Alphonse Pacifique

Le *vingt un Janvier* _____ mil huit cent *soixante*
seize _____ à *une* _____ heure _____ avant midi est né _____
à *la Raïsse, près Clarens, Commune du Châtelard* _____
Alphonse Pacifique Crosa _____ fils *légitime* _____
de *Joseph Crosa* _____ (Profession:) *gypcier* _____
de *Pianceri (Italie)* _____ domicilié à *la Raïsse, près Clarens* _____
et de *Josephine née Solard* _____
de *Girolchio (Italie)* _____

Inscrit au présent registre le *deux février* _____
mil huit cent *soixante six* _____ sur la déclaration de *Joseph Crosa*
père de l'enfant _____

Confirmé après lecture faite :

Joseph Crosa

L'officier de l'état civil :

Lellayer

communiqué au Consul à Genève

Il ressort d'une lettre de bourgeoisie notaire Louis Rosset à Olmettes, du vingt sept mai mil neuf cent neuf et visée par le Conseil d'Etat dans le délai légal que *Alphonse Pacifique Crosa*, désigné ci-dessus a été reçu, ainsi que tous ses descendants au nombre des bourgeois de la Commune de Clarens.

Envis le vingt huit juillet mil neuf cent neuf suivant office de la Chancellerie d'Etat en date du 24 juillet 1909, transmis le même jour par le Département de Justice et Police.

L'OFFICIER DE L'ETAT CIVIL

J. Roth

N^o 29.
Talon Louis

Le trois Février _____ mil huit cent Soixante
Seize _____ à huit _____ heures trente minutes avant midi est né _____
à Chœneur Commune du Châtelard _____
Louis Talon _____ fils légitime _____
de Jean François Louis Talon (Profession:) cultivateur _____
de Châtelard _____ domicilié à Chœneur _____
et de Julie née Emery, sa femme _____
des Cullayes, _____

Inscrit au présent registre le quatre Février _____
mil huit cent Soixante Seize _____ sur la déclaration de Louis Talon
père de l'enfant _____

Confirmé après lecture faite :

Louis Talon

L'officier de l'état civil :

Lellayor

N^o 30

Menchoz
David

Le quatre Février _____ mil huit cent Soixante
Seize _____ à trois _____ heures _____ avant midi est né _____
à la Rouvenat, Commune du Châtelard _____
David Menchoz _____ fils légitime _____
de Louis David Menchoz (Profession:) charpentier _____
de Château D'œz domicilié à la Rouvenat _____
et de Anna née Gelhafen _____
de Moosterau, Canton d'Argovie _____

Inscrit au présent registre le cinq Février _____
mil huit cent Soixante Seize _____ sur la déclaration de Louis David
Menchoz, père de l'enfant _____

Confirmé après lecture faite :

Louis Menchoz

L'officier de l'état civil :

Communié à l'état-civil de Château D'œz le 10. 27. Lellayor

N^o 31.
Légeret
Clara-Sophie-Marie

Le huit Février mil huit cent Sixante
Sept à Six heures avant-midi est né
à Veytanc
Clara-Sophie-Marie Légeret — fille légitime —
de Jules-Rodolphe-Emile-François Légeret (Profession:) menuisier
de Cheabres domicilié à Veytanc
et de Ida née Vuichon
de la Commune du Châtelard.

Inscrit au présent registre le neuf Février
mil huit cent Sixante Sept sur la déclaration de père de l'enfant.

Confirmé après lecture faite :

Jules Légeret

L'officier de l'état civil :

Communique à l'état civil de Cheabres.

Mayor

N^o 32
Coëndet
Jean.

Le neuf Février mil huit cent soixante
seize à huit heures avant-midi est né
à Vernex (Commune du Châtelard)
Jean Coëndet — fils légitime —
de Jean Coëndet (Profession:) Cocher
de Villay, près Allorat (Vernex) domicilié à Vernex
et de Marie-Anastasie née Perrey
de S. Maurice (Valais)

Inscrit au présent registre le quatorze février
mil huit cent soixante seize sur la déclaration de Jean
Coëndet, père de l'enfant.

Confirmé après lecture faite :

Jean Coëndet

L'officier de l'état civil :

Communique à l'état civil de Villay près Allorat.
14 Mars 1866.

Mayor

N^o 33
Tachet
Adèle

Le quatorze février _____ mil huit cent ~~soixante~~
seize à quatre heures _____ avant midi est né
à Chailly, Commune du Châtelard
Adèle Tachet _____ fil le légitime
de Henri Marie Tachet, Auguste (Profession:) Charpentier
de Maulion _____ domicilié à Chailly
et de Jeanne Marie née Murikier
de ~~Perisou~~

Inscrit au présent registre le quinze février _____
mil huit cent ~~soixante~~ seize sur la déclaration de Auguste
Tachet, père de l'enfant. Approuvé la radiation des
mots ~~Henri Marie~~ ci-dessus,
Confirmé après lecture faite : ~~replacés~~ par le mot : Auguste.

Auguste Tachet

L'officier de l'état civil :

Lellajor

* Communiqué à l'état civil de Maulion le 8 mai 1876.

N^o 34
Masson
Pierre Vincent
Jeanne

Le quinze février _____ mil huit cent ~~soixante~~
seize à quatre heures _____ avant midi est né
à Chernes, Commune du Châtelard
Jeanne Masson _____ fille légitime
de Pierre Vincent Masson (Profession:) agriculteur
de Châtelard _____ domicilié à Chernes
et de Louise née Chabloz
de Château d'Or

Inscrit au présent registre le seize février _____
mil huit cent ~~soixante~~ seize sur la déclaration de Pierre
Vincent Masson, père de l'enfant.

Confirmé après lecture faite :
Pierre Vincent Masson

L'officier de l'état civil :

Lellajor

N^o 35
Pilet
 Ami David

Le *seize Février* mil huit cent *soixante*
seize à *six* heures *trente minutes* après midi est né
 à *ue Tremblez, Commune des Planches*
Ami David Pilet fil,
 de *David Vincent Louis Pilet* (Profession:) *cultivateur*
 de *Châteauvve* domicilié à *ue Tremblez, Commune des Planches*
 et de *Cet enfant est né sous la foi d'une promesse de mariage faite devant*
 de *L'officier de l'état civil soussigné en date du onze courant, entre le dit*
David Vincent Louis Pilet et Marie Josephine Schneider, de Grächen
au Palais
 Inscrit au présent registre le *dix-sept Février*
 mil huit cent *soixante seize* sur la déclaration de *David Vincent Louis*
Pilet, sus nommé, qui accepte ici la paternité du dit enfant.

Confirmé après lecture faite :

David Vincent Louis Pilet

L'officier de l'état civil :

communiqué à Château-d'Out.

Lellayor

N^o 36
Humbach
 Jacob.

Le *quinze Février* mil huit cent *soixante*
seize à *trois* heures *avant* midi est né
 à *Sontier, Commune du Châtelard*
Jacob Humbach fil *légitime*
 de *Jacob Humbach* (Profession:) *Jardinier*
 de *Poffen, Canton del Porre* domicilié à *Sontier*
 et de *Marguerite née Hele, sa femme*
 de _____

Inscrit au présent registre le *dix-sept Février*
 mil huit cent *soixante seize* sur la déclaration de *Jacob*
Humbach, père de l'enfant.

Confirmé après lecture faite :

Jacob Humbach

L'officier de l'état civil :

communiqué à l'état civil de Poffen.

Lellayor

N^o 37
Dutoit
Constant. Aloïs

Le dieu neuf février _____ mil huit cent soixante
seize à une heure _____ avant midi est né
à Veytaux
Constant. Aloïs Dutoit _____ fil légitim
de Jean Jacques Dutoit _____ (Profession:) agriculteur
de Chavannes & Moudon domicilié à Veytaux
et de Jeanne Louise née Goldoy, sa femme
de Grandvaux & de Lutry

Inscrit au présent registre le dieu neuf février
mil huit cent soixante seize sur la déclaration de Jean Jacques
Dutoit, père de l'enfant.

Confirmé après lecture faite :

Jean Jacques Dutoit

Commis aux états civil de Moudon.

L'officier de l'état civil :

Mayer

N^o 38
Borloz
Jean Louis
François

Le seize février _____ mil huit cent soixante
seize à huit heures _____ avant midi est né
à Veray (Commune des Planches)
Jean Louis François Borloz fil légitim
de Henri Emile Borloz _____ (Profession:) Charpentier
de Noville, Pannat, Roche domicilié à Veray
& Ormont-dessous
et de Marie François née Clavel, sa femme
de Divonne (France)

Inscrit au présent registre le dieu neuf février
mil huit cent soixante seize sur la déclaration de Henri Emile
Borloz, père de l'enfant.

Confirmé après lecture faite :

Henri Borloz

Commis aux états civil de Villeneuve (Ormont-dessous).

L'officier de l'état civil :

Mayer

N^o 39.
Ganty
 Marguerite Eugénie

Le vingt Février mil huit cent Soixante
 Seize à une heure après midi est née
 à Clarens, Commune de Châtelard,
 Marguerite Eugénie **Ganty** fille légitime
 de **Monsieur Louis Ganty** (Profession:) **pecheur**
 de **Lutry** domicilié à **Clarens**
 et de **Louise Eugénie née Tervoet**
 de **Sorgny**

Inscrit au présent registre le vingt-un Février
 mil huit cent Soixante Seize sur la déclaration de **Monsieur Louis
 Ganty, père de l'enfant**

Confirmé après lecture faite :

Louis Ganty

Communiqué à l'état-civil de **Sorgny**.

L'officier de l'état civil :

Lellayor

N^o 40
Müller
 Charles

Le dix-huit Février mil huit cent Soixante
 Seize à douze heures du jour midi est né
 à Clarens, Commune de Châtelard
Charles Müller fil, légitime
 de **Henri Müller** (Profession:) **Sellier**
 de **Kappel sur Albis Zurich** domicilié à **Clarens**
 et de **Mme Marguerite née Schärer, sa femme**
 de _____

Inscrit au présent registre le vingt-un Février
 mil huit cent Soixante Seize sur la déclaration de **Henri
 Müller père de l'enfant**

Confirmé après lecture faite :

Henri Müller

Communiqué à l'état-civil de **Kappel**.

L'officier de l'état civil :

Lellayor

N^o 41.
Schöri
Elisa Cécile

Par décision du 2 septembre 1944
le Département de Justice et Police
du Canton de Vaud a ordonné la res-
tification de l'acte ci-contre, en ce
sens que le nom patronymique
qui y est orthographié par erreur
"Schöri", soit orthographié "Schori".

Mouzeaux, le 9 septembre 1944.

L'officier de l'état civil

[Signature]
Com. i. Riedlingen des Spt.

Le vingt-un Février mil huit cent Soixante
Seize à neuf heures après midi est née
à Vernex, Commune du Châtelard
Elisa Cécile Schöri — fille légitime —
de Alfred Schöri (Profession:) maître d'hôtel
de Riedlingen Bern domicilié à Vernex
et de Louise Sophie née Carvin, la femme
de Ucherens

Inscrit au présent registre le vingt quatre Février
mil huit cent Soixante Seize sur la déclaration de Julien
Schöri, oncle de l'enfant

Confirmé après lecture faite :

[Signature]

Commisnaire à l'état civil de Riedlingen

L'officier de l'état civil :

[Signature]
Lillayor

N^o 42
Masson
Ida Susanne

Le vingt quatre Février mil huit cent Soixante
Seize à six heures avant midi est née
à Veytaux
Ida Susanne Masson — fille légitime —
de François Abram Masson (Profession:) agriculteur
de Veytaux Villeneuve domicilié à Veytaux
et de Juliette née Bertholet
de Villeneuve

Inscrit au présent registre le vingt six Février
mil huit cent Soixante Seize sur la déclaration de
du père de l'enfant

Confirmé après lecture faite :

[Signature]
François A. B. Masson

Commisnaire à l'état civil de Villeneuve

L'officier de l'état civil :

[Signature]
Lillayor

N° 43.

Montandon
Louis Alois

Le vingt-cinq Février mil huit cent Sixante
Seize à quatre heures après midi est né
à Marchamp, Commune du Châtelard
Louis Alois Montandon - fil, légitime
de Emile Montandon - (Profession:) cultivateur
de Châtelard domicilié à Marchamp
et de Marie Louise née Buxet, sa femme
de Châtelard

Inscrit au présent registre le vingt huit Février
mil huit cent Sixante Seize sur la déclaration de Emile
Montandon, père de l'enfant

Confirmé après lecture faite :

Montandon Louis

L'officier de l'état civil :

Lemaire

N° 44

Müller
Clise

Le premier Novembre mil huit cent Septante
cinq à trois heures avant midi est né
à Grandchamp sur Glion, Commune des Planches
Clise Müller - fil légitime
de Jean Müller - (Profession:) agriculteur
de Baltigen (Canton de Berne) domicilié à Grandchamp
et de Madelaine née Blum
de Erlonbach
an Canton de Berne

Inscrit au présent registre le Deux Mars
mil huit cent Septante Seize sur la déclaration de Jean
Müller, père de l'enfant.

Confirmé après lecture faite :

Jos. Müller

L'officier de l'état civil :

Communiqué à l'état civil de Baltigen

Lemaire

N^o 44 bis
Gilliox
 morts-nés.

Le Six Mars _____ mil huit cent soixante
seize à sept heures _____ avant midi ^{est} né
 à Thyon, Commune des Planches _____
 deux enfants morts-nés _____ fils légitimes _____
 de Jean Christian Gilliox (Profession:) cultivateur _____
 de S^t Léonard, Valais, domicilié à Thyon _____
 et de Catherine née Elward, la femme _____
 de _____

Inscrit au présent registre le Sept Mars _____
 mil huit cent soixante seize _____ sur la déclaration de Jean Christian
Gilliox, père des enfants. _____

Confirmé après lecture faite :

Jean Gilliox

L'officier de l'état civil :

Ellyor

N^o 45
dellen
Justave

Le Sept Mars _____ mil huit cent soixante
seize à six heures _____ avant midi est né
 à Crin, Commune du Châtelard _____
 (mort-né) dellen Justave fils légitime _____
 de Jean Louis dellen (Profession:) cultivateur _____
 de Tessenay, Berne domicilié à Crin, Commune du Châtelard _____
 et de Marie Françoise née Duboit, la femme _____
 de _____

Inscrit au présent registre le Huit Mars _____
 mil huit cent soixante seize _____ sur la déclaration de Jean Louis
dellen, père de l'enfant _____

Confirmé après lecture faite :

Jean Louis dellen

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Tessenay.

Ellyor

N^o 46
Förlitzer
Charles

Le deux Mars _____ mil huit cent soixante
seize à deux heures _____ après midi est né
à Ternex, Commune du Châtelard _____
Charles Förlitzer _____ fils légitime _____
de Charles Gottlieb Förlitzer _____ (Profession:) marchand tailleur
de Tiefenpeth, de Tüsse domicilié à Ternex _____
et de Hélène Hopstetter, la femme _____
de Tuis, Canton d'Appenzel, Rhodes-externes _____

Inscrit au présent registre le huit Mars _____
mil huit cent soixante seize _____ sur la déclaration de Charles
Gottlieb Förlitzer, père de l'enfant _____

Confirmé après lecture faite :

Gottlieb

Communiqué le 13 Mars à l'état civil
de Tiefenpeth

L'officier de l'état civil :

Lellayor

N^o 47
Liegler
Henri

Le deux Mars _____ mil huit cent soixante
seize à huit heures _____ après midi est né
à la Rouvenaz, Commune du Châtelard _____
Liegler Henri _____ fils légitime _____
de Adam Liegler _____ (Profession:) Professeur de ter
de Pirmasens (Bavière) domicilié à Montreux (en passage) _____
et de Elisabeth née Semmler _____
de Pirmasens _____

Inscrit au présent registre le treize Mars _____
mil huit cent soixante seize _____ sur la déclaration de Adam
Liegler, père de l'enfant _____

Confirmé après lecture faite :

Adam Liegler

Communiqué à Pirmasens

L'officier de l'état civil :

Lellayor

N^o 48
Chessez
Ernest-Louis-Samuel

Le trois Mars _____ mil huit cent soixante
seize à six heures _____ après midi est né
 à la Rouvenat, Commune du Châtelard
Ernest-Louis-Samuel Chessez fil légitime
 de Jules-Alexandre Chessez (Profession:) Hôtelier
 de la Commune de Planches domicilié à la Rouvenat
 et de Henriette-Marie née Eltathay
 de Sallorbes.

Inscrit au présent registre le Dix Mars
 mil huit cent soixante seize sur la déclaration de Jules
Alexandre Chessez, père de l'enfant

Confirmé après lecture faite :

J. Chessez

L'officier de l'état civil :

Lellayor

N^o 49
Ackermann
Charles-Jaques.

Le un Mars _____ mil huit cent soixante
seize à une heure _____ après midi est né
 à # Clarens, Commune du Châtelard
Charles-Jaques Ackermann fil légitime
 de Gaspard Ackermann (Profession:) agriculteur
 de Mühlehorn Canton de Glaris domicilié à Clarens Crin.
 et de Rose Julie née Forétay
 de St. Sulpice.

Inscrit au présent registre le vingt Mars
 mil huit cent soixante seize sur la déclaration de la mère

de l'enfant qui n'a pu le faire inscrire plus tôt, son mari étant malade, elle déclare qu'elle n'est au pas écrire son signe

Confirmé après lecture faite :

X

Crin. Approuvé ce devant moi qui nom place le
 mot Clarens, huit ligne trois propre le mot.
Clarens, ligne à l'acte.

L'officier de l'état civil :

Communi qui a Mühlehorn

Lellayor

N° 50

Mayer
Jean Eugène

Le onze Mars _____ mil huit cent soixante
seize à neuf heures _____ avant midi est né
à Clarins, Commune du Châtelard
Mayer Jean Eugène _____ fils légitime
de Eugène Mayer _____ (Profession:) Agriculteur
de Eugène Mayer _____ domicilié à Clarins
et de Louise Eugénie née Rambert
de Châtelard

Inscrit au présent registre le onze Mars _____
mil huit cent soixante seize _____ sur la déclaration de Eugène
Mayer père de l'enfant.

Confirmé après lecture faite :

J. Eug. Mayer

L'officier de l'état civil :

L. Mayer

N° 51

Derivar André

Le Sept Mars _____ mil huit cent soixante
seize à neuf heures _____ après midi est né
à la Rouvenaz, Commune du Châtelard
Derivar André _____ fils légitime
de Auguste Derivar _____ (Profession:) Côtelier
de St Gingolph (Valais) domicilié à la Rouvenaz
et de Joséphine née Servoz
de Champvange (Haute Savoie)

Inscrit au présent registre le Sept Mars _____
mil huit cent soixante seize _____ sur la déclaration de Auguste
Derivar, père de l'enfant, qui déclare en savoir écrivain.

Confirmé après lecture faite :

+

Communiqué à l'officier de l'état civil de St Gingolph
le 22 avril 1876

L'officier de l'état civil :

L. Mayer

N^o 52
Derivaz Marie

Le Sept Mars _____ mil huit cent Soixante
seize à neuf _____ heures _____ minutes _____ après midi est née
à la Rouvenas, Commune du Châtellard _____
Derivaz Marie _____ fille légitime _____
de Auguste Derivaz _____ (Profession:) Batelier _____
de St Gingolph (Valais) domicilié à la Rouvenas _____
et de Joséphine née Servoz _____
de Champagne (Haute Savoie) _____

Inscrit au présent registre le Treize Mars _____
mil huit cent Soixante seize _____ sur la déclaration de Auguste
Derivaz, père de l'enfant, qui déclare ne savoir écrire.

Confirmé après lecture faite :

†

Communiqué à l'Officier de l'état-civil de St-Gingolph
le 22 avril 1876.

L'officier de l'état civil :

Lellayer

N^o 53.
Gind Helmi Elise

Le douze Mars _____ mil huit cent Soixante
seize à six _____ heures _____ avant midi est née
à la Rouvenas, Commune du Châtellard _____
Gind Helmi Elise _____ fille légitime _____
de François Ulrich Gind _____ (Profession:) maître d'Hotel _____
de St Cierges _____ domicilié à la Rouvenas _____
et de Anna née Lips _____
de Nieder-Urdorf (Zurich) _____

Inscrit au présent registre le Treize Mars _____
mil huit cent Soixante seize _____ sur la déclaration de François
Ulrich Gind, père de l'enfant.

Confirmé après lecture faite :

J. Lips

Communiqué à l'état-civil de St-Cierges.

L'officier de l'état civil :

Lellayer

N^o 54
Besson
 Charles.

Le treize Mars _____ mil huit cent soixante
 seize à huit _____ heures _____ après midi est né
 à Tertit, Commune du Châtelard _____
 Charles Besson _____ fils légitime _____
 de Charles Henri Auguste Besson (Profession:) tailleur de pierres
 de Petit Bayard, Mairie de Tertit, Commune du Châtelard
 et de Marie ou Resquière, sa femme _____
 de _____

Inscrit au présent registre le quatorze Mars _____
 mil huit cent soixante seize _____ sur la déclaration de son père de l'enfant

Confirmé après lecture faite :

Charles Besson

Communiqué aux Bayards.

L'officier de l'état civil :

Lillayer

N^o 55
Roemy
 Pauline Bertha

Le treize Mars _____ mil huit cent soixante
 seize à huit _____ heure, _____ après midi est née
 à La Combar, Commune des Planches _____
 Pauline Bertha Roemy _____ fille légitime _____
 de Joseph Julien Roemy (Profession:) cultivateur _____
 de Planfayon Tribourg domicilié à La Combar _____
 et de Marie Thérèse née Wicki, sa femme _____
 de _____

Inscrit au présent registre le seize Mars _____
 mil huit cent soixante seize _____ sur la déclaration de Joseph Julien
 Roemy, père de l'enfant _____

Confirmé après lecture faite :

Joseph Rémij

L'officier de l'état civil :

Communiqué à l'officier de l'état civil de Planfayon
 le 22 avril 1876

Lillayer

N^o 56
Kobs
Jean

Le quinze Mars _____ mil huit cent soixante
seize à onze heures _____ après midi est né mort
à Crin, Commune du Châtelard _____
Jean Kobs _____ fils légitime
de Jean Kobs _____ (Profession:) menuisier
de Sedorf, Berne domicilié à Crin _____
et de Louise née Blum, sa femme _____
de _____

Inscrit au présent registre le seize Mars _____
mil huit cent soixante seize _____ sur la déclaration de Jean Kobs
père de l'enfant _____

Confirmé après lecture faite :

Jean Kobs

Communiqué à l'état civil de Sedorf
le 22 avril 1876

L'officier de l'état civil :

Lellayer

N^o 57.
Rothén
Pierre

Le dix-neuf Mars _____ mil huit cent soixante
seize à une heure trente minutes après midi est né
à Territet, Commune des Planches _____
Pierre Rothén _____ fils légitime
de Pierre Rothén _____ (Profession:) charpentier
de Wählereu (Berne) domicilié à Territet _____
et de Catherine Susanne née Weren, sa femme _____
de St. Etienne, (Berne) _____

Inscrit au présent registre le vingt Mars _____
mil huit cent soixante seize _____ sur la déclaration de Pierre
Rothén, père de l'enfant qui a déclaré ne savoir écrire

Confirmé après lecture faite :

X

Communiqué à l'état civil de Wählereu

L'officier de l'état civil :

Lellayer

N^o 58

Burkhard
Joseph

Le dix-huit mars _____ mil huit cent soixante
seize à douze heures de la nuit _____ midi est né

à Fevez, Commune du Châtelard _____

Joseph Burkhard _____ fils _____

de Joseph Burkhard _____ (Profession:) Sommelier _____

de Sumisvallo (Reine) domicilié à Fevez _____

et de Cet enfant est né sous la foi d'une promesse de mariage faite

devant l'officier de l'état civil de Montreux en date du vingt-deux

Février dernier, entre le dit Joseph Burkhard et Marie Julie

Duchêne, de Anthy, Haute-Savoie, domiciliée à Fevez _____

Inscrit au présent registre le vingt-un mars _____

mil huit cent soixante seize _____ sur la déclaration de Joseph

Burkhard sus nommé qui accepte ici définitivement la paternité de cet

enfant _____

Confirmé après lecture faite :

Burkhard Joseph

Julie Duchêne

L'officier de l'état civil :

Communiqué à l'officier de l'état civil de Sumisvallo Mayor

N^o 59

Bertrand
Louis Eugène

Le vingt-deux mars _____ mil huit cent soixante

seize à cinq heures _____ avant midi est né

à Fevez-Montreux, Commune du Châtelard _____

Louis Eugène Bertrand _____ fils légitime _____

de Louis Auguste Bertrand _____ (Profession:) employé de commerce _____

de Grenoble (Isère) _____ domicilié à Fevez-Montreux _____

et de Jeanne Augustine née Ellihan, sa femme _____

de _____

Inscrit au présent registre le vingt-cinq mars _____

mil huit cent soixante seize _____ sur la déclaration de Louis Auguste

Bertrand, père de l'enfant _____

Confirmé après lecture faite :

Aug^t Bertrand

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Grenoble.

Mayor

N^o 60.
Bertrand
 Auguste Edmond

Le vingt deux mars _____ mil huit cent soixante
seize à neuf heures _____ avant midi est né
 à Ternex-entreux, Commune du Châtelard
Auguste Edmond Bertrand fils légitime
 de Louis Auguste Bertrand (Profession:) employé de commerce
 de Grenoble (Sire) domicilié à Ternex-entreux
 et de Jeanne Augustine née Millhan, sa femme
 de _____

Inscrit au présent registre le vingt-cinq mars _____
 mil huit cent soixante seize sur la déclaration de Louis Auguste
Bertrand, père de l'enfant

Confirmé après lecture faite :

Auguste Bertrand

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Grenoble.

Mayor

N^o 61.
Dufaux
 Sophie

Le vingt-cinq mars _____ mil huit cent soixante
seize à une heure _____ après midi est née
 à Ternex, Commune du Châtelard
Sophie Dufaux fille légitime
 de Jean David Dufaux (Profession:) cultivateur
 de Châtelard domicilié à Ternex
 et de Marie Charlotte née Bouvet sa femme
 de _____

Inscrit au présent registre le vingt-sept mars _____
 mil huit cent soixante seize sur la déclaration de Jean David
Dufaux, père de l'enfant

Confirmé après lecture faite :

David Dufaux

L'officier de l'état civil :

Mayor

N^o 62
 Chevalley
 Ida-Louisa

Le vingt-sept Mars _____ mil huit cent soixante
 seize à six heures _____ avant midi est né e
 à Chevre, Commune du Châtellard _____
 Chevalley Ida-Louisa _____ fil le légitime _____
 de Eugène Chevalley _____ (Profession:) agriculteur _____
 de la Commune du Châtellard domicilié à Chevre _____
 et de Julie Marie Chevalley née Diziard _____
 de la Commune du Châtellard _____

Inscrit au présent registre le vingt-neuf Mars _____
 mil huit cent soixante seize _____ sur la déclaration de Eugène
 Chevalley père de l'enfant. _____

Confirmé après lecture faite :

Eugène Chevalley

L'officier de l'état civil :

Lellayor

N^o 63
 Richard
 Anna

Le vingt-neuf Mars _____ mil huit cent soixante
 seize à sept heures _____ avant midi est né e
 à la Flon, Commune des Planches _____
 Anna Richard _____ fil le légitime _____
 de Samuel Louis Emmanuel Richard _____ (Profession:) menuisier _____
 de Rex _____ domicilié à la Flon, rive des Planches _____
 et de Marie Louise née Mottier, la femme _____
 de _____

Inscrit au présent registre le trente Mars _____
 mil huit cent soixante seize _____ sur la déclaration de Samuel
 Louis Emmanuel Richard, père de l'enfant _____

Confirmé après lecture faite :

Louis Richard menuisier

L'officier de l'état civil :

Communiqué à l'officier de l'état civil de Rex

Lellayor

Registre des naissances A.

N^o 64
 Tyger
 Auguste Antoine

Par acte notarié Rodolphe Mayor le vingt-trois mil huit cent soixante-sept, Giovanni Antonio Belotti, originaire de Mazzorini, Italie, falside Giovanni Belotti & Catherine née Moretti, a déclaré & reconnu qu'il est le père de l'enfant qui a été mis au monde le vingt-quatre Mars mil huit cent soixante-sept, Anna née Krueger veuve de Gottlieb Tyger.
 Notaire le 5 Juillet 1877.
 L'officier de l'état-civil
 Lellayer

Le vingt-quatre Mars mil huit cent Soixante-seize à Sept heures après midi est né à Crin, Commune de Châtelard.

Auguste Antoine Tyger fils illégitime de Anna née Krueger veuve de Gottlieb Tyger (Profession:) journalière de Tessancy, Basse domicile à Crin et de de de

Inscrit au présent registre le trente un Mars mil huit cent Soixante-seize sur la déclaration de la mère de l'enfant qui a déclaré n'avoir pu se présenter plutôt à cause de ses couches.

Confirmé après lecture faite : Cet enfant a été légitimé par le mariage de ses père et sa mère ci-contre nommés, célébré à Veszy le 5 Juillet 1877.
 Anna Tyger L'officier de l'état-civil : Lellayer

Communiqué à l'officier de l'état civil de Jessmay le 22. Avril 1878.
 au département de

N^o 65
 Dessauges
 Fiducie Henri

Le trois Avril mil huit cent Soixante-seize à trois heures avant midi est né à Territtot, Commune des Planches Fiducie Henri Dessauges fils légitime de Jean François Dessauges (Profession:) Charpentier de Taz domicilié à Territtot et de Marie Sophie née Ruchet, sa femme de la Commune d'Ollon.

Inscrit au présent registre le trois Avril mil huit cent Soixante-seize sur la déclaration de Jean François Dessauges, père de l'enfant.

Confirmé après lecture faite :
 Dessauges François

Communiqué à l'officier de l'état civil de Jess

L'officier de l'état civil :
 Lellayer

N° 66

Chevalley
Clisa

Le deux Avril _____ mil huit cent soixante
 Seize à trois heures _____ avant midi est née
 à Chereux, Commune du Châtelaire
 Clisa Chevalley _____ fille légitime
 de François Louis Chevalley (Profession:) agriculteur
 de Châtelaire domicilié à Chereux
 et de Marie Clise née Chevalley, sœur
 de la Commune du Châtelaire

Inscrit au présent registre le trois Avril _____
 mil huit cent soixante seize sur la déclaration de François
 Louis Chevalley, père de l'enfant

Confirmé après lecture faite :

Louis Chevalley

L'officier de l'état civil :

Lellayor

N° 67

Besson
Paulin François

Le deux Avril _____ mil huit cent soixante
 Seize à huit heures _____ avant midi est née
 à Chereux, Commune du Châtelaire
 Paulin François Besson _____ fils légitime
 de Jules François Abram Besson (Profession:) cultivateur
 de la Commune du Châtelaire domicilié à Chereux
 et de Cécile née Cochard, sœur
 de la Commune du Châtelaire

Inscrit au présent registre le trois Avril _____
 mil huit cent soixante seize sur la déclaration de Jules François
 Abram Besson, père de l'enfant

Confirmé après lecture faite :

J^l. Fr^s Besson

L'officier de l'état civil :

Lellayor

N^o 68
Mottier
Elisa

Le quatre avril _____ mil huit cent Soixante
seize à onze heures et trente minutes avant midi est née
à Sales, Commune du Châtelard _____
Elisa Mottier _____ fille légitime _____
de David Vincent Mottier (Profession:) agriculteur _____
de Oremont-dessous _____ domicilié à Sales, Châtelard _____
et de Rosine Louise Duprethuis-Reveu _____
de _____

Inscrit au présent registre le cinq avril _____
mil huit cent Soixante seize _____ sur la déclaration de David Vincent
Mottier, père de l'enfant. _____

Confirmé après lecture faite : et approuvons la surcharge du prénom
Vincent Mottier Elisa ci-dessus

_____ L'officier de l'état civil :
Lellayor
commis au bureau de l'état-civil d'oremont-dessous

N^o 69
Dupour
Marie Adèle

Le quatre avril _____ mil huit cent Soixante
seize à dix heures _____ après midi est née
à Clarens, Commune du Châtelard _____
Marie Adèle Dupour _____ fille légitime _____
de Daniel Auguste Dupour (Profession:) cultivateur _____
de Châtelard _____ domicilié à Clarens _____
et de Sophie Elisa Dupour née Lambert _____
de _____

Inscrit au présent registre le six avril _____
mil huit cent Soixante seize _____ sur la déclaration de Daniel
Auguste Dupour, père de l'enfant _____

Confirmé après lecture faite :
D. Dupour

_____ L'officier de l'état civil :
Lellayor

N^o 70.Moyard
Eugène Édouard

Le sept Avril _____ mil huit cent soixante
seize _____ à onze _____ heures _____ avant midi est né
à Montaux, Commune du Châtelard _____
Eugène Édouard Moyard _____ fils légitime _____
de Moyard Louis _____ (Profession:) agriculteur _____
de Châtelard Prévencenges _____ domicilié à Châtelard _____
et de Emma Grandchamp, sa femme _____
de Puidoux _____

Inscrit au présent registre le huit Avril _____
mil huit cent soixante seize _____ sur la déclaration de Moyard Louis
père de l'enfant _____

Confirmé après lecture faite :

Moyard Louis

L'officier de l'état civil :

Communiqué à l'officier de l'état-civil de Lunay
le 22 avril 1876

Lellayer

N^o 71.Desargens
Fanny Sophie-Aimé

Le seize Avril _____ mil huit cent soixante
seize _____ à trois heures _____ après midi est né e
à Taul, Commune du Châtelard _____
Fanny Sophie-Aimé Desargens fils légitime _____
de François Daniel Desargens (Profession:) cultivateur _____
de Sarzens _____ domicilié à Taul _____
et de Adèle Henriette Elie née Dubochet, sa femme _____
de la Commune du Châtelard _____

Inscrit au présent registre le dix sept Avril _____
mil huit cent soixante seize _____ sur la déclaration de François
Daniel Desargens, père de l'enfant. _____

Confirmé après lecture faite :

(Desargens François

L'officier de l'état civil :

Communiqué à l'officier de l'état-civil de Lunay
le 22 avril 1876

Lellayer

N^o 72
 Stebler
 Maria-Louise

Le quatre avril mil huit cent soixante
seize à huit heures après midi est né e
 à Clarans, Commune du Châtellard
Maria-Louise Stebler fil l e
 de Frédéric Stebler (Profession:) membre
 de Seedorf (Berne) domicilié à Clarans
 et de cette enfant est né sous la foi de promesse de mariage faite
 de vant l'Officier de l'état civil de Montreux, le sieur Marsdamis entre
 le dit Frédéric Stebler & Magdalena Wylor de Grindelwald (Berne)
domiciliée à Clarans.
 Inscrit au présent registre le dix sept avril
 mil huit cent soixante six sur la déclaration de Frédéric

Stebler sus nommé, qui accepte la paternité de l'enfant,
La prinommi, Magdalena Wylor, reconnaît la déclaration, ci-dessus écrite.

Confirmé après lecture faite :

Fritz Stebler, Magdalena Wylor

L'officier de l'état civil :

Communiqué à l'Officier de l'état civil de Seedorf
le 22 avril 1876

Mayor

N^o 73
 Aubert
 Jules-Louis-Camille

Le quatre avril mil huit cent soixante
seize à dix heures après midi est né e
 à Glin, Commune des Planches
Jules-Louis-Camille Aubert fil l e légitime
 de Pierre-François-Louis Aubert (Profession:) Cultivateur
 de Planches domicilié à Glin
 et de Sophie-Louise née Anet, sœur
 de la Commune du Châtellard

Inscrit au présent registre le dix sept avril
 mil huit cent soixante six sur la déclaration de Pierre-François
Louis Aubert, père de l'enfant.

Confirmé après lecture faite :

Ls. Aubert

L'officier de l'état civil :

Mayor

N^o 74

Mayer
 Marie-Françoise-Hélène

Le huit avril _____ mil huit cent soixante
seize à sept heures _____ avant midi est né e
 à Verres, Commune du Châtellard _____
 Marie-Françoise-Hélène Mayer _____ fil l. légitime _____
 de Rodolphe Mayer _____ (Profession:) Notaire _____
 de Châtellard _____ domicilié à Verres _____
 et de Marie-Joséphine veuve Terrier sa femme _____
 de Châtel & Ouis (faubourg) _____

Inscrit au présent registre le huit avril _____
 mil huit cent soixante seize _____ sur la déclaration de Rodolphe
Mayer, père de l'enfant _____

Confirmé après lecture faite :

R. Mayer

L'officier de l'état civil :

Mayer

N^o 75

Mury
 Gustave-Jean

Le vingt neuf avril _____ mil huit cent soixante
seize à trois heures _____ après midi est né e
 à Chailly, Commune du Châtellard _____
 Gustave-Jean Mury _____ fil, légitime d' _____
 de Louis Mury _____ (Profession:) Aubergiste _____
 de la commune du Châtellard domicilié à Chailly _____
 et de Anna-Barbara veuve Wollert _____
 de Willisau (Lucerne) _____

Inscrit au présent registre le premier mai _____
 mil huit cent soixante seize _____ sur la déclaration de Louis Mury,
père de l'enfant _____

Confirmé après lecture faite :

Louis Mury

L'officier de l'état civil :

Mayer

N^o 76.
Annette Prochnik

Le vingt-neuf mai _____ mil huit cent soixante-seize
à neuf heures un quart avant midi est née
à Clarens.

Annette Prochnik _____ fille légitime
de Ladislas-Charles Prochnik (Profession:) ex employé.
de Varsovie _____ domicilié à maintenant à Clarens
et de Annette-Amélie née Keisner, sa femme
de Varsovie _____

Inscrit au présent registre le deux mai
mil huit cent soixante-seize sur la déclaration de Stanislas
Prochnik _____

Confirmé après lecture faite :
Stanislas Prochnik

Communiqué à Varsovie

L'officier de l'état civil :

Mayor

N^o 77
Laurent
Jules Armand

Le quatre mai _____ mil huit cent soixante
seize à une heure _____ après midi est né
à Fontainevent, Commune du Châtelland
Jules Armand Laurent _____ fils illégitime
de Jules Laurent (Profession:) domestique
de Fey _____ domicilié à Fontainevent
et de _____
de _____

Inscrit au présent registre le cinq mai
mil huit cent soixante-seize sur la déclaration de Caroline
Cochard, sage femme.

Confirmé après lecture faite :

Caroline Cochard

L'officier de l'état civil :

Mayor

Communiqué à l'officier de l'état civil
de Fey, le 9 Juin 1876.

N^o 78
 Minotti
 Elise - Catherine
 Isabelle

Cette enfant a été légitimée
 par le mariage subséquent de
 ses père & mère & par acte notarié
 L. Mayor le 11 Juillet 1876.

R. Mayor subit

Le Sept Mai _____ mil huit cent soixante
 Seize) _____ à Sept _____ heures _____ avant midi est née
 à Teraye (Commune des Planchots) _____
 Minotti Elise Catherine Isabelle _____ fille _____
 de Jean Baptiste Eugène Minotti _____ (Profession:) bottier _____
 de Moltrasio (Italie) _____ domicilié à Teraye _____
 et de cette enfant est née sous la foi de promesse de mariage passés
 de vant l'Officier d'Etat Civil de Montreux, en date du dix sept May dernier
 entre le dit Jean Baptiste Eugène Minotti & Joséphine Philomène Cochet
 Inscrit au présent registre le huit Mai _____
 mil huit cent soixante six sur la déclaration de Jean Baptiste
 Eugène Minotti, père de l'enfant.

Confirmé après lecture faite :

Minotti Baptiste

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Moltrasio.
 or au Département le 27 Juin 1877

Mayor

N^o 79
 Burnier
 Henri Samuel

Le dix Sept Mai _____ mil huit cent soixante
 Seize) _____ à neuf _____ heures _____ avant midi est né
 à Cornaux (Commune du Chatillard) _____
 Burnier Henri Samuel _____ fil, _____
 de Jean Louis Burnier _____ (Profession:) Adjudant de Spahis
 de Crumont dessous _____ domicilié à Cornaux _____
 et de Marie née Pilet _____
 de Villeneuve _____

Inscrit au présent registre le dix huit Mai _____
 mil huit cent soixante six sur la déclaration de Jean Louis
 Burnier, père de l'enfant.

Confirmé après lecture faite :

J. Burnier

L'officier de l'état civil :

Communiqué à l'Officier de l'état civil
 d'Ormont dessous, le 9 Juin 1876

Mayor

N^o 80
Coppex
Ida Clara

Le vingt six mai _____ mil huit cent ~~soixante~~
seize _____ à huit _____ heures _____ avant midi est né e
à Veytaux
Coppex Ida Clara _____ fil le _____
de Jules Coppex _____ (Profession:) bûcheron
de Vouvy (Valais) domicilié à Veytaux
et de Armelie née Ranchamp
de Vouvy

Inscrit au présent registre le vingt huit mai
mil huit cent soixante seize sur la déclaration de Jules Coppex
père de l'enfant

Confirmé après lecture faite :

Jules Coppex

L'officier de l'état civil :

Lellayer

communiqué à l'officier de l'état civil
de Vouvy, le 9 Juin 1876.

N^o 81
Mussy
Emilie Louise

Le vingt six mai _____ mil huit cent soixante
seize _____ à huit _____ heures _____ avant midi est né e
à la Rouvenaz, Commune du Châtellard
Mussy Emilie Louise _____ fil le posthume
de feu François Louis Mussy _____ (Profession:) quand vivant forblancier
de Éublens domicilié à la Rouvenaz
et de Marie née Bach
de Sessenay (Bern)

Inscrit au présent registre le vingt neuf mai
mil huit cent soixante six sur la déclaration de Caroline
Cochard, sage femme

Confirmé après lecture faite :

Caroline Cochard

L'officier de l'état civil :

Lellayer

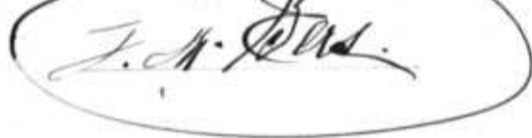
communiqué à l'officier de l'état civil
de Éublens le 11 Juin 1876.

N^o 82Cisert
Marguerite

Le vingt six Mai _____ mil huit cent soixante
 seize à huit heures _____ après midi est né
 à Verres, commune du Châtelain
 Cisert Marguerite _____ fille
 de Mathieu Cisert _____ (Profession:) Professeur
 de Dettingen (Bavière) domicilié à Verres
 et de Thérèse née Wachtmeister
 de Hailing (Bavière)

Inscrit au présent registre le trente Mai _____
 mil huit cent soixante seize sur la déclaration de Mathieu
 Cisert, père de l'enfant

Confirmé après lecture faite :



L'officier de l'état civil :

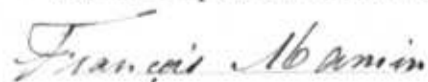
Communiqué à Dettingen.


N^o 83Mammin
Charles François

Le trente Mai _____ mil huit cent soixante
 seize à sept heures _____ avant midi est né
 à Verres, commune du Châtelain
 Mammin Charles François _____ fils
 de Jean François _____ (Profession:) Propriétaire
 de Blonay _____ domicilié à Verres
 et de Bertha Emma-Léonie née Blanchard
 de la commune d'Avanches

Inscrit au présent registre le trente Mai _____
 mil huit cent soixante seize sur la déclaration de Jean
 François Mammin, père de l'enfant.

Confirmé après lecture faite :



L'officier de l'état civil :

Communiqué à l'officier de l'état civil de
Blonay, le 11 Juin 1876.


N^o 84.
Gavillet
Sophie

Le vingt six mil huit cent soixante
seize à six heures après midi est né
à Brent, commune du Chatelard
Sophie Gavillet fil le
de Pierre Louis (Profession:) Cultivateur
de Penny. G. Sorat & Vuchery domicilié à Brent
et de Marie née Jordan
de Mézières (Nord)

Inscrit au présent registre le premier Juin
mil huit cent soixante seize sur la déclaration de Pierre Louis
Gavillet, père de l'enfant.

Confirmé après lecture faite :

Pierre Louis Gavillet

L'officier de l'état civil :

Communiqué aux officiers de l'état civil de
Moudon et Conzelley le 11 Juin 1878

R. Maysor

N^o 85
Richli
Félix

Le cinq Juin mil huit cent soixante
seize à huit heures avant midi est né
à Clarens, commune du Chatelard
Félix Richli fil, légitime
de Joseph Richli (Profession:) tailleur
de Russwil (Lucerne) domicilié à Clarens
et de Marie née Debétau sa femme
de _____

Inscrit au présent registre le sept Juin
mil huit cent soixante seize sur la déclaration de père de l'enfant

Confirmé après lecture faite :

Joseph Richli

L'officier de l'état civil :

Communiqué à l'officier de l'état civil
de Russwil, le 11 Juin 1878.

Maysor

N^o 86
 Carrard
 Alfred Henri

Le six Juin _____ mil huit cent soixante
 seize à cinq heures _____ après midi est né
 à la Rouvenez, commune du Châtellard
 Carrard Alfred Henri _____ fils légitime
 de Alfred Carrard _____ (Profession:) portier
 de Polier Pittet _____ domicilié à la Rouvenez
 et de Susanne Fanny Louise Elise ni Chambard
 de Arzier de Muids.

Inscrit au présent registre le huit Juin _____
 mil huit cent soixante seize sur la déclaration de Alfred
 Carrard, père de l'enfant.

Confirmé après lecture faite :

Alfred Carrard

L'officier de l'état civil :

R. Mayor sub.

Communiqué à l'officier de l'état civil
 de Bottan le 11 Juin 1876.

N^o 87
 Sogno
 Paul Louis

Le six Juin _____ mil huit cent soixante
 seize à deux heures _____ et demie _____ avant midi est né
 à Sâles, commune du Châtellard
 Sogno Paul Louis _____ fils légitime
 de André Joseph _____ (Profession:) Sâles menuisier
 de Borgosesia (Italie) domicilié à Sâles
 et de Sophie Augustine ni Neukhond
 de Châtellard

Inscrit au présent registre le deux Juin _____
 mil huit cent soixante seize sur la déclaration de André
 Joseph Sogno père de l'enfant. Rayer le mot: Sâles
 à la cinquième ligne

Confirmé après lecture faite :

Sogno Joseph

L'officier de l'état civil :

Communiqué: Borgosesia 3 R. Mayor sub.

N^o 88
Besson
Marc. Vincent

Le treize juin mil huit cent soixante
seize à six heures après midi est né
à Tavel, Commune du Châtellard
Besson Marc. Vincent fils
de François. Vincent (Profession:) agriculteur
de Châtellard domicilié à Clavel
et de Marie. Lucile née Aubert
de S. Planches

Inscrit au présent registre le quinze juin
mil huit cent soixante seize sur la déclaration de François
Vincent Besson, père de l'enfant

Confirmé après lecture faite :

François Besson

L'officier de l'état civil :

R. Mayor not sub.

N^o 89
Frachsel
Ferdinand

Le quatre juin mil huit cent soixante
seize à trois heures après midi est né
à Chailly, Commune du Châtellard
Frachsel Ferdinand fils
de Jean (Profession:) Charpentier
de La Leuk (Berne) domicilié à Morges
et de Anna née Freiburghaus
de Neuenack (Berne)

Inscrit au présent registre le quinze juin
mil huit cent soixante seize sur la déclaration de Jean
Frachsel, père de l'enfant

Confirmé après lecture faite :

Johan Frachsel

L'officier de l'état civil :

R. Mayor sub.

Communiqué à l'officier de l'état civil
de la Leuk, le 29 Juin 1876.

Par jugement du Tribunal civil du
District de Lucerne en date du dix huit
juin mil huit cent quatre vingt quatre
l'état d'illégalité faite de recevoir dans
le délai légal, l'enfant ci-dessus nommé
Frachsel, doit être inscrit comme fils
légitime de Jacob Eggist, de Knollfingen
à Gysenstein, Berne, et de Marie née
à Winkler, de Jegenstorf, à
Furgone. Communication de cette res-
toration sera faite à l'officier de l'état
civil de Knollfingen pour que le dit
enfant soit inscrit dans les registres
de son office. Allant le quinze
juin mil huit cent quatre vingt quatre
par ordre du Département de Justice.

L'Officier de l'Etat Civil
Lellayon

N^o 90
 Croset
 Marie-Louise

Le quinze Juin _____ mil huit cent soixante
 seize _____ à trois _____ heures _____ après midi est née
 à Truttet, commune des Planches _____
 Croset Marie Louise _____ fil l^e _____
 de Jean Daniel _____ (Profession:) Chanon _____
 de Bex et d'Olton _____ domicilié à Truttet _____
 et de Marie née Michard _____
 de Bex et de Lausanne _____

Inscrit au présent registre le dix-neuf Juin _____
 mil huit cent soixante six _____ sur la déclaration de Jean Daniel
 Croset, père de l'enfant _____

Confirmé après lecture faite :

Jean Daniel Croset

L'officier de l'état civil :

Communiqué aux Officiers de l'état civil
 de Bex et d'Olton le 24 Juin 1876.

P. Meyer

N^o 91
 Muller
 Adrien Charles.

Le quinze Juin _____ mil huit cent soixante
 seize _____ à cinq _____ heures _____ avant-midi est né
 aux Avants Commune du Châtelard _____
 Muller Adrien Charles _____ fil l^e légitime _____
 de Henri Muller _____ (Profession:) cuisinier _____
 de Unterkulm (Argovie) domicilié aux Avants _____
 et de Thérèse Françoise née Millet _____
 de Neuchâtel (Haute Savoie) _____

Inscrit au présent registre le dix-neuf Juin _____
 mil huit cent soixante six _____ sur la déclaration de Henri
 Muller père de l'enfant. _____

Confirmé après lecture faite :

Henri Muller

L'officier de l'état civil :

Communiqué à l'officier de l'état civil
 de Unterkulm, le 24 Juin 1876.

Meyer

N^o 92
Ketterer
Hlois Marie
Louise

Le dix neuf Juin _____ mil huit cent soixante
seize _____ à deux _____ heures _____ avant midi est née
à us Bassets, Commune du Châtelard _____
Ketterer Hlois Marie Louise fille _____
de Alois _____ (Profession:) propriétaire _____
de Lichsel (Baden) _____ domicilié à us Bassets _____
et de Marie née Vuaders _____
de Blouay _____

Inscrit au présent registre le vingt Juin _____
mil huit cent soixante seize _____ sur la déclaration de Alois _____
Ketterer, père de l'enfant _____

Confirmé après lecture faite :

Rayé sur le mot Alois qui est
remplacé par : Marielouise

Alois Ketterer Alois Ketterer
L'officier de l'état civil :
communiqué à Lichsel Mayor

N^o 93
Birbaum
Emilie

Le quatorze Juin _____ mil huit cent soixante
seize _____ à deux _____ heures _____ après midi est née
à Brest, Commune du Châtelard _____
Emilie Birbaum _____ fille légitime _____
de Pierre Birbaum _____ (Profession:) journalier _____
de Tavel, Canton de Fribourg domicilié à Brest _____
et de Marie Eugénie née Mury _____
de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le vingt Juin _____
mil huit cent soixante seize _____ sur la déclaration de Mademoiselle
Mury, Grand-mère de l'enfant _____

Confirmé après lecture faite :

Veuve Mary Henneberg

L'officier de l'état civil :

Communiqué à l'officier de l'état civil de Tavel
le 24 Juin 1876.

Mayor

N^o 94
 Imboden
 Anna Marie

Le vingt-cinq Juin _____ mil huit cent soixante
 seize à sept heures _____ après midi est née
 à Tremblay, Commune des Planches
 Anna Marie Imboden fille illégitime
 de Maria Imboden (Profession:) fille de cuisinière
 de Niedergesteln, Tailleur domicilié à Tremblay
 et de Maria Imboden et fille de Jean Imboden
 de Maria Imboden

Inscrit au présent registre le vingt-six Juin _____
 mil huit cent soixante seize sur la déclaration de Sophie
 Depallens, Sage femme à Tertit

Confirmé après lecture faite :

Sophie Depallens

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Paroisse

L. Mayor

N^o 95
 Bart Lina

Le vingt quatre Juin _____ mil huit cent soixante
 seize à douze heures du jour _____ midi est née
 à Clavas Commune du Châtelard
 Lina Bart fille légitime
 de Nicolas Bart (Profession:) boucher
 de Rädelfingen (Basle) domicilié à Clavas
 et de Emma née Bübli, sa femme
 de Noat

Inscrit au présent registre le vingt sept Juin _____
 mil huit cent soixante seize sur la déclaration de Nicolas Bart
 père de l'enfant.

Confirmé après lecture faite :

Nicolas Bart

L'officier de l'état civil :

Communiqué à l'officier de l'état civil de
 Rädelfingen, le 13 Juin 1876.

L. Mayor subd.

N^o 96.
Michel
Maurice

Le vingt-neuf Juin _____ mil huit cent soixante
seize à deux heures, dix minutes avant midi est né
à Blanchamp-dessus, Commune du Châtelard,
Maurice Michel fils, légitime
de Jacques Joseph Théophile Michel (Profession:) cultivateur
de Villarod (Fribourg) domicilié à Blanchamp-dessus
et de Luise née Allemo, sa femme
de St Croix

Inscrit au présent registre le vingt-neuf Juin
mil huit cent soixante seize sur la déclaration du père de l'enfant
qui déclare ne savoir écrire _____

Confirmé après lecture faite :

L'officier de l'état civil :

Lellayer

Communiqué à l'officier de l'état-civil de
Estayer le Giboux le 17 Juillet 1876.

N^o 97.
Roth
Louise Charlotte

Le vingt-neuf Juin _____ mil huit cent soixante
seize à six heures, _____ avant midi est née
à Clarens, Commune du Châtelard
Louise Charlotte Roth fille légitime
de Jean Louis Roth (Profession:) maître d'Hôtel
de Hollenbach Wurtemberg domicilié à Clarens
et de Clonette Françoise née Richard
de _____

Inscrit au présent registre le vingt-neuf Juin
mil huit cent soixante seize sur la déclaration du père de l'enfant

Confirmé après lecture faite :

Jean Roth

L'officier de l'état civil :

Lellayer

Communiqué à Hollenbach par un
extrait remis au père.

N^o 98

Martin

Heni. Mais

Le trente Juin _____ mil huit cent soixante

seize _____ à une _____ heure _____ avant midi est né

à Favet, (commune) du Châtelard _____

Martin Heni. Mais fils _____

de Vincent. Mais _____ (Profession:) comptable

de Château-d'Or _____ domicilié à Favet _____

et de Marie Subaux née Bor _____

de Château-d'Or _____

Inscrit au présent registre le trente Juin _____

mil huit cent soixante seize _____ sur la déclaration de Vincent

Mais Martin, père de l'enfant. Rayé sur le mot Alexis
quatrième ligne.

Confirmé après lecture faite :

A. Martin

L'officier de l'état civil :

Communié à l'officier de l'état civil
de Château-d'Or le 13 Juillet 1876

R. Mayorault

N^o 99

Depallens

Daniel

Le trente Juin _____ mil huit cent soixante

seize _____ à sept _____ heures _____ avant midi est né

à Bangy, (commune) du Châtelard _____

Depallens Daniel _____ fils _____

de Emmanuel _____ (Profession:) agriculteur

de Châtelard _____ domicilié à Bangy _____

et de Hélène Pauline née Cochard _____

de Châtelard. _____

Inscrit au présent registre le trente Juin _____

mil huit cent soixante seize _____ sur la déclaration de Emmanuel

Depallens, père de l'enfant _____

Confirmé après lecture faite :

E. Depallens

L'officier de l'état civil :

R. Mayorault

N^o 100
 Sutherland
 Lucie Francis

Le vingt sept Juin _____ mil huit cent soixante
 sixe _____ à une _____ heure _____ avant midi est né
 à Bassot, commune du Châtellain _____
 Sutherland Lucie Francis, fil légitime _____
 de Francis Sutherland _____ (Profession:) Capitaine
 de Angleterre _____ domicilié à Bassot _____
 et de Elisabeth ne Freeman _____
 de Angleterre _____

Inscrit au présent registre le premier Juillet _____
 mil huit cent soixante sixe _____ sur la déclaration de Francis
 Sutherland, père de l'enfant _____

Confirmé après lecture faite :
 Francis Sutherland

L'officier de l'état civil :
 P. Mayor sub

communiqué au consul anglais
 Union

N^o 101
 Messaz
 Clara

Le premier Juillet _____ mil huit cent soixante
 sixe _____ à onze _____ heure et demi _____ après midi est né
 à Vernez, commune du Châtellain _____
 Messaz Clara _____ fil le _____
 de Jules Henri _____ (Profession:) négociant
 de l'Isle _____ domicilié à Vernez _____
 et de Marie Augustine nee Parbezat _____
 de s Grands Bayard (Neuchâtel) _____

Inscrit au présent registre le trois Juillet _____
 mil huit cent soixante sixe _____ sur la déclaration de Jules
 Henri Messaz, père de l'enfant _____

Confirmé après lecture faite :
 H. Messaz

L'officier de l'état civil :
 P. Mayor sub

communiqué à l'officier de l'état-civil
 de l'Isle le 13 Juillet 1876

N^o 102Monnet
Auguste

Le trois Juillet mil huit cent soixante
seize à cinq heures avant midi est né
à Chennes, Commune du Châtelaud
Monnet Auguste fils
de Abram Samuel (Profession:) Agriculteur
des Châtelaud domicilié à Chennes
et de Suzanne Louise née Ducrot
des Châtelaud

Inscrit au présent registre le quatre Juillet
mil huit cent soixante seize sur la déclaration de Abram
Samuel Monnet, père de l'enfant

Confirmé après lecture faite :

Monnet Samuel

L'officier de l'état civil :

P. Puyos subN^o 103Golay
Paul Albert

Le quatre Juillet mil huit cent soixante
seize à trois heures après midi est né
à Clavens Commune du Châtelaud
Golay Paul Albert fils légitime
de Auguste Casimir Jules Golay (Profession:) horloger
des Clavens domicilié à Clavens
et de Suzette née Paridel
de Prachins

Inscrit au présent registre le cinq Juillet
mil huit cent soixante seize sur la déclaration de Auguste Casimir
Jules Golay, père de l'enfant

Confirmé après lecture faite :

(1) Prachins, Approuvé ce en son.

Casimir Golay

L'officier de l'état civil :

Alayer

Communiqué à l'officier de l'état civil
de Brüssus, le 14 Juillet 1876

N° 104
Duplan
mort-é

Le seize Juin _____ mil huit cent Sixante
seize à sept heures _____ avant midi est né
à Clarens, Commune du Châtelard, _____
_____ fils _____
de Edouard Duplan _____ (Profession:) _____
de _____ domicilié à _____
et de Victoire Repun _____
de _____

Inscrit au présent registre le seize Juin _____
mil huit cent Sixante-seize sur la déclaration de Jean David
Isor, employé de Police au Châtelard _____

Confirmé après lecture faite :

J. D. Isor

L'officier de l'état civil :

Meyer

N° 105.
Parisod
Lina,
mort-é.

Le vingt deux Juin _____ mil huit cent Sixante
seize à trois heures _____ après midi est né
à Fouyres, Commune des Planches _____
Lina Parisod _____ fil _____
de Louis Alexis Parisod _____ (Profession:) _____
de Châtelard _____ domicilié à Fouyres _____
et de Sophie née Meyer _____
de _____

Inscrit au présent registre le vingt quatre Juin _____
mil huit cent Sixante-seize sur la déclaration de Sabine Meyer
grand-mère de l'enfant qui ne sait écrire _____

Confirmé après lecture faite :

L'officier de l'état civil :

Meyer

N^o 106
Bühner
Charles.

Le cinq Juillet _____ mil huit cent soixante
seize _____ à une _____ heure _____ après midi est né
à Clarens, Commune du Châtelard _____
Charles Bühner _____ fils légitime _____
de Jean Christian Bühner (Profession:) pharmacien _____
de Lohr, (Schaffouse) domicilié à Clarens _____
et de Sophie Rosalie née Failloud _____
de _____

Inscrit au présent registre le six Juillet _____
mil huit cent soixante seize _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

C. Bühner

L'officier de l'état civil :

Communiqué à l'officier de l'état-civil
de Lohr, le 19 Juillet 1876.

Lellayer

N^o 107
Cochard
Paul Frédéric

Le cinq Juillet _____ mil huit cent soixante
seize _____ à quatre heures _____ après midi est né
à Blanchamp, Commune du Châtelard _____
Paul Frédéric Cochard _____ fils légitime _____
de Alexis Cochard _____ (Profession:) cultivateur _____
de Châtelard _____ domicilié à Blanchamp _____
et de Rosine née Pillivron, sa femme _____
de _____

Inscrit au présent registre le six Juillet _____
mil huit cent soixante seize _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Alexis Cochard

L'officier de l'état civil :

Lellayer

N^o 108.
Depallens
Victor Ernest

Le cinq Juillet _____ mil huit cent ~~soixante~~
seize à dix _____ heures _____ après midi est né
à Solard, Commune du Châtellard _____
Depallens Victor-Ernest fils _____
de Eugène _____ (Profession:) ~~Agriculteur~~
du Châtellard _____ domicilié à Solard. _____
et de Marguerite Lucrèce née Fétar _____
de Orrens (Valais) _____

Inscrit au présent registre le sept Juillet _____
mil huit cent ~~soixante~~ seize sur la déclaration de Eugène
Depallens, père du enfant. _____

Co:firmé après lecture faite :

Eugène Depallens

L'officier de l'état civil :

R. Mayor

N^o 109
Dessus
Elise Emilie

Le huit Juillet _____ mil huit cent ~~soixante~~
seize à huit _____ heures _____ après midi est née
à Fontarivant, Commune du Châtellard _____
Elise Emilie Dessus _____ fille légitime _____
de Pierre Joseph Dessus (Profession:) ~~cultivateur~~
de Salins, (Valais) domicilié à Fontarivant _____
et de Louise Emilie née Saton _____
de _____

Inscrit au présent registre le neuf Juillet _____
mil huit cent ~~soixante~~ seize sur la déclaration du père qui
déclare ne savoir écrire _____

Confirmé après lecture faite :

L'officier de l'état civil :

Communiqué à l'officier de l'état civil
de Solard le 14 Juillet 1876.

Mayor

N^o 110
Labhardt
Henri

Le neuf Juillet _____ mil huit cent soixante
seize _____ à onze _____ heures _____ après midi est né
à Chêne, Commune du Châtelard _____
Henri Labhardt _____ fils légitime _____
de Melchior Labhardt (Profession:) parqueteur _____
de Steckborn, Canton domicilié à Thurgovie, domicilié au Chêne
et de Marie Louise née Fétlmermet _____
de _____

Inscrit au présent registre le douze Juillet _____
mil huit cent soixante seize _____ sur la déclaration de Marie
Hauser, employé dans la maison. _____

Confirmé après lecture faite :

Marie Hauser,

L'officier de l'état civil :

[Signature]

Communiqué à Steckborn

N^o 111
Cosandey
Georgine

Le quatorze Juillet _____ mil huit cent soixante
seize _____ à une _____ heure _____ avant midi est née
à Clarens, Commune du Châtelard _____
Cosandey Georgine _____ fille _____
de Charles _____ (Profession:) Employé au Ch. de fer
de Sassel _____ domicilié à Clarens _____
et de Marie Elise Françoise Sophie Hornung _____
de Yverges _____

Inscrit au présent registre le quinze Juillet _____
mil huit cent soixante seize _____ sur la déclaration de Charles
Cosandey, père de l'enfant. _____

Confirmé après lecture faite :

[Signature]

L'officier de l'état civil :

[Signature]

Communiqué à Yverges

N^o 112
Borlat
Julie

Le dix sept Juillet _____ mil huit cent Soixante
seize à onze heures _____ avant midi est né
à Chailly, Commune du Châtelaire
Borlat Julie _____ fil le _____
de Louis-Henri _____ (Profession:) Agriculteur
de Oumont-dessous domicilié à Chailly _____
et de Marie-Louise née Barbey _____
de Chardonne _____

Inscrit au présent registre le dix neuf Juillet _____
mil huit cent Soixante seize _____ sur la déclaration de Louis-Henri
Borlat, père de l'enfant. _____

Confirmé après lecture faite :

Borlat Louis-Henri

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Oumont-dessous.

R. Mayorsubh

N^o 113
Mury
Ami Jules

Le dix-neuf Juillet _____ mil huit cent Soixante
seize à onze heures et quart après midi est né
à Chaulin, Commune du Châtelaire
Ami Jules Mury _____ fil légitime _____
de Vincent François Mury _____ (Profession:) Cultivateur
de Châtelaire domicilié à Chaulin _____
et de Marie Fanny née Umbeker, Sagesse
de Jessay _____

Inscrit au présent registre le vingt Juillet _____
mil huit cent Soixante seize _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Amant Mury

L'officier de l'état civil :

Mayorsubh

N^o 114Desponds
Louis Gustave

Le vingt huit _____ mil huit cent soixante
seize _____ à huit _____ heures _____ après midi est né
à Venes, Commune du Chablard _____
Desponds Louis Gustave fils _____
de François Louis _____ (Profession:) Employé _____
de Lussery _____ domicilié à Venes _____
et de Louise Adèle née Fanniger _____
de _____

Inscrit au présent registre le vingt deux juillet _____
mil huit cent soixante seize _____ sur la déclaration des père _____

Confirmé après lecture faite :

Louis Desponds

L'officier de l'état civil :

Communiqué à l'officier de l'état-civil
de Latharaz, le 27 Juillet 1867

Mayer

N^o 115Pillet
Louise

Le dix huit juillet _____ mil huit cent soixante
seize _____ à huit _____ heures _____ après midi est né
à Glion, Commune des Planches _____
Pillet Louise _____ fille _____
de Jean Joseph _____ (Profession:) menuisier
de Martigny-Ville _____ domicilié à Glion _____
et de Louise Jeannette Rosalie née Cottet _____
de Ormont-dessous _____

Inscrit au présent registre le vingt quatre juillet _____
mil huit cent soixante seize _____ sur la déclaration de Jean Joseph
Pillet, père de l'enfant. _____

Confirmé après lecture faite :

Pillet Jean Joseph

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Martigny.

P. Mayor

N° 116.

Meyer
Léon Charles

Le vingt trois Juillet _____ mil huit cent soixante
seize à six heures _____ après midi est né
à Méléreux, Commune des Planches _____
Léon Charles Meyer _____ fils légitime _____
de Jean Louis Meyer (Profession:) cultivateur _____
de Roche _____ domicilié à Méléreux _____
et de Rose-Anne née Henry _____
de Villiers, sur Morge _____

Inscrit au présent registre le vingt sept Juillet _____
mil huit cent soixante seize _____ sur la déclaration de Sabine
Meyer, grand-mère de l'enfant _____

Confirmé après lecture faite :

Sabine Meyer

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Villiers

L. Meyer

N° 117.

Estoppey
Jules-Emile

Le vingt huit Juillet _____ mil huit cent soixante
seize à six heures _____ après midi est né
à Vernea, Commune du Châtellain _____
Estoppey Jules-Emile _____ fils _____
de Jules Louis _____ (Profession:) chaudronnier _____
de Fey _____ domicilié à Vernea _____
et de Fanny née Fontanmaz _____
de Bea _____

Inscrit au présent registre le vingt neuf Juillet _____
mil huit cent soixante seize _____ sur la déclaration de Jules Louis
Estoppey, père de l'enfant _____

Confirmé après lecture faite :

J. Estoppey

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Fey.

P. P. P.

N^o 118.

Franccey
Louise-Julie

Le huit Juillet mil huit cent soixante

seize à dix heures avant midi est née

à Clarens, Commune du Châtelard

Louise-Julie Franccey fille légitime

de Pierre-Louis Franccey (Profession: Charpentier)

des Châtelard domicilié à Clarens

et de Rosine née Heuda, sa femme

de Grafenried (Bâle)

Inscrit au présent registre le premier Août

mil huit cent soixante seize sur la déclaration de Pierre-Louis

Franccey, père de l'enfant.

Confirmé après lecture faite :

Louis Franccey

L'officier de l'état civil :

R. Mayorault

N^o 119

Schlageter
Arnold Oscar

Le premier Août mil huit cent soixante

seize à trois heures après midi est né

à Basel, Commune du Châtelard

Schlageter Arnold Oscar fils légitime

de Martin (Profession: Jardinier)

de Säckingen (Baden) domicilié à Basel

et de Caroline née Eckerlin

de Britzingen (Baden)

Inscrit au présent registre le deux Août

mil huit cent soixante seize sur la déclaration de Martin

Schlageter, père de l'enfant

Confirmé après lecture faite :

Martin Schlageter

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Säckingen.

R. Mayorault

Par lettre de bourgeoisie venue J. Mottier
notaire à Montreux le 8 février 1893 et visée
par le Conseil d'état dans le délai légal
Schlageter Martin, maître jardinier à Blonay
d'origine allemande, a été reçu avec sa famille
au nombre des bourgeois de la commune de
Blanches (Montreux)

Substit le 7 août 1910 :

L'OFFICIER DE L'ÉTAT CIVIL

J. Buthold

N^o 120
Burdet
françois Abram

Le trois août _____ mil huit cent soixante
seize _____ à trois _____ heures _____ après midi est né
à Rauchamp, commune du Châtelard _____
Burdet françois Abram _____ fils _____
de Charles Emmanuel _____ (Profession:) agriculteur
de Châtelard _____ domicilié à Rauchamp _____
et de Caroline née Montaudou _____
de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le quatre août _____
mil huit cent soixante seize _____ sur la déclaration de Charles
Emmanuel Burdet, père de l'enfant _____

Confirmé après lecture faite :

Burdet Charles E.

L'officier de l'état civil :

P. Mayorault

N^o 121.
Pittet
Charles-Emile

Le deux août _____ mil huit cent soixante
seize _____ à dix _____ heures _____ trente minutes _____ après midi est né
à u Flou, commune des Planches _____
Pittet Charles-Emile _____ fils _____
de Pierre-Emile-Louis _____ (Profession:) cultivateur
des Planches _____ domicilié à u Flou _____
et de Rosette née Favre _____
de Savigny _____

Inscrit au présent registre le quatre août _____
mil huit cent soixante seize _____ sur la déclaration de Pierre-Louis
Emile Pittet, père de l'enfant _____

Confirmé après lecture faite :

Emile Pittet

L'officier de l'état civil :

P. Mayorault

N^o 122.Masson
Paul

Le cinq août _____ mil huit cent soixante
seize à sept heures _____ après midi est né
à Fevittet, Commune des Planches
Paul Masson _____ fils
de Auguste Masson _____ (Profession:)
de Veytaux _____ domicilié à Fevittet
et de Clise ni Masson _____
de _____

Inscrit au présent registre le sept août _____
mil huit cent soixante seize _____ sur la déclaration de son père _____

Confirmé après lecture faite :

Auguste Masson

L'officier de l'état civil :

L. Mayor

N^o 123.Hofer
Oscar-Ferdinand.

Le huit août _____ mil huit cent soixante
seize à six heures _____ après midi est né
à Clarens Commune du Chablais
Oscar-Ferdinand Hofer _____ fils légitime
de Ferdinand Hofer _____ (Profession: boucher)
de Bettenhausen (Borne) domicilié à Clarens.
et de Marie-Elisabeth Leisli, sa femme
de tout Canton de Borne _____

Inscrit au présent registre le huit août _____
mil huit cent soixante seize _____ sur la déclaration de Ferdinand
Hofer, père de l'enfant. _____

Confirmé après lecture faite :

Ferdinand Hofer.

L'officier de l'état civil :

Communicé à l'officier de l'état civil de Bettenhausen, le 24 août 1866
R. Mayor

N^o 124
Berger
Maria-Ida

Le huit août _____ mil huit cent soixante
seize à sept heures _____ après midi est né e
à Veray, Commune des Planches _____
Berger Maria-Ida _____ fille _____
de Jean _____ (Profession:) Cordonnier
de Neftenbach _____ domicilié à Veray _____
et de Susann-Catharine née Munn
de Reichenbach (Bern) _____

Inscrit au présent registre le dix août _____
mil huit cent soixante seize sur la déclaration de _____
Dutoit, sup. femme _____

Confirmé après lecture faite :

Dutoit

L'officier de l'état civil :

Communiqué à l'Officier de l'état
civil de Neftenbach le 24 Août 1876. R. Mayor Sub

N^o 125
Wutrich
mort-né

Le dix août _____ mil huit cent soixante
seize à trois heures _____ après midi est né e
à la Planches _____
un enfant mort-né _____ fils _____
de Henri Wutrich _____ (Profession:) menuisier
de Troub (Bern) _____ domicilié à la Planches _____
et de Virginie née Scherret
de Chamrosson (Valais) _____

Inscrit au présent registre le onze août _____
mil huit cent soixante seize sur la déclaration de Henri
Wutrich, père de l'enfant. _____

Confirmé après lecture faite :

Wutrich Henri

L'officier de l'état civil :

R. Mayor Sub

No 126.

Rossire
Marguerite

Le seize août _____ mil huit cent soixante
seize _____ à deux _____ heures _____ avant midi est née
à Vin Commun du Châtelard _____
Marguerite Rossire _____ fille légitime _____
de Henri-David Rossire _____ (Profession:) employé _____
de Blonay _____ domicilié à Vin _____
et de Louise-Marguerite-Jules Gasser _____
de Guggisburg, au Canton de Berne. _____

Inscrit au présent registre le dix sept août _____
mil huit cent soixante seize _____ sur la déclaration de Henri-David
Rossire, père de l'enfant. _____

Confirmé après lecture faite :

Joseph-Henri David

L'officier de l'état civil :

Communiqué à l'officier de l'état civil
de Blonay, le 24 août 1876.

Lellayor

No 127.

Ducrot
Susanne-Maria

Le vingt deux août _____ mil huit cent soixante
seize _____ à huit _____ heures _____ avant midi est née
à Vin Commun du Châtelard _____
Susanne-Maria Ducrot _____ fille légitime _____
de Ducrot-Jean-François _____ (Profession:) Agriculteur _____
du Châtelard _____ domicilié à Chaux _____
et de Bibolle Louise-Françoise, sa femme _____
de Belmont _____

Inscrit au présent registre le vingt deux août _____
mil huit cent soixante seize _____ sur la déclaration de Ducrot-Jean-
François, père de l'enfant. _____

Confirmé après lecture faite :

Ducrot-Jean-François

L'officier de l'état civil :

Lellayor

N^o 128

MASSA

Henri-Henriette-Hélène

Le vingt deux août mil huit cent soixante

seize à un heure après midi est née

à Clavens Commune du Châtelard

Henri-Henriette-Hélène MASSA fille légitime

de Joseph MASSA (Profession:) gymnaste

de Faldugia province de Novara (Italie) domicilié à Clavens

et de Hélène MASSA

de Faldugia province de Novara (Italie)

Inscrit au présent registre le vingt trois août

mil huit cent soixante seize sur la déclaration de Joseph MASSA,

père de l'enfant; il déclare qu'il ne sait pas écrire ni signer.

Confirmé après lecture faite :

T

L'officier de l'état civil :

Communiqué à l'officier de l'état civil de Faldugia le 24 août 1876.

Mayor

N^o 129

MASSON

Fanny Aïle

Le vingt-un août mil huit cent soixante

seize à deux heures après midi est née

à Bernex, Commune du Châtelard

Fanny Aïle MASSON fille légitime

de Charles François MASSON (Profession:) cultivateur

de Châtelard domicilié à Bernex

et de Marie née Tonney, sa femme

de

Inscrit au présent registre le vingt-trois août

mil huit cent soixante seize sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

Charles François Masson

L'officier de l'état civil :

Mayor

N° 130

Génériat
Charles Emile

Le vingt sept Août _____ mil huit cent soixante
seize _____ à dix _____ heures _____ avant midi est né
à Chailly, commune de ⁽¹⁾ Châtelland _____
Génériat Charles Emile _____ fils _____
de Charles Louis Isaac _____ (Profession:) ~~substitut~~
de Chardonnay _____ domicilié à Chailly _____
et de Emilie née Genevey, sa femme _____
de Châtelland _____

Inscrit au présent registre le vingt huit Août _____
mil huit cent soixante seize _____ sur la déclaration du père de
l'enfant. _____

Confirmé après lecture faite : (1) Chardonnay. Approuvé et reconnu que
Oks Génériat _____ correspond à la troisième ligne où il s'agit
place un mot corrigé.

L'officier de l'état civil :

Communiqué à l'officier de l'état civil
de Chardonnay, le 18 Septembre 1876.

R. Mayor sub

N° 131

Maillard
Alfred

Le vingt huit Août _____ mil huit cent soixante
seize _____ à trois _____ heures _____ après midi est né
à Charais, commune de Châtelland _____
Maillard Alfred _____ fils _____
de Jean Frédéric _____ (Profession:) Lieutenant
de Chesalles sur Oron domicilié à Aigle _____
et de Louise Charlotte née Mery, sa femme _____
de Châtelland _____

Inscrit au présent registre le vingt neuf Août _____
mil huit cent soixante seize _____ sur la déclaration du père de
l'enfant. _____

Confirmé après lecture faite :

Maillard opté

L'officier de l'état civil :

Communiqué à l'officier de l'état
civil de Chesalles le 18 Septembre 1876.

R. Mayor sub

N^o 132 -
 Brun
 Emilie-Louise-Hélène

Le vingt sept août mil huit cent soixante
seize à deux heures après midi est née
 à Montreux, Commun du Châtelard
Emilie-Louise-Hélène Brun fille légitime
 de Jules-Louis-François Brun (Profession:) négociant
 de Sery domicilié à Montreux
 et de Luana Herzeler, sa femme
 de Ulbringen, Canton d'Argovie

Inscrit au présent registre le vingt août
 mil huit cent soixante seize sur la déclaration de Jules-Louis-
françois Brun, père de l'enfant.

Confirmé après lecture faite :

Brun-Herzeler

L'officier de l'état civil :

Communiqué à l'officier de l'état civil de Sery, le 15 Septembre 1866
R. Mayorault

N^o 133 -
 Cochard
 Elise-Mysie

Le vingt neuf août mil huit cent soixante
seize à une heure après midi est née
 à Breuil Commun du Châtelard
Elise-Mysie Cochard fille légitime
 de Jean-Vincent Cochard (Profession:) agriculteur
 de Châtelard domicilié à Breuil
 et de Marie-Louise Colson, sa femme
 de Châtelard

Inscrit au présent registre le vingt neuf août
 mil huit cent soixante seize sur la déclaration de Jean-Vincent
Cochard, père de l'enfant.

Confirmé après lecture faite :

Jean-Vincent Cochard

L'officier de l'état civil :

R. Mayorault

N^o 134.Mayer
Justave

Le deux Septembre — mil huit cent soixante
seize — à quatre heure, — avant midi est né
à Vernez, Commune du Châtellard —
Justave Mayer — fils légitime —
de François Louis Mayer (Profession:) vigneron —
des Planches — domicilié à Vernez —
et de Anna Barbara Schmidt —
de —

Inscrit au présent registre le quatre Septembre —
mil huit cent soixante seize — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :



L'officier de l'état civil :


N^o 133.Meurger
Félicie Henriette

Le premier Septembre — mil huit cent soixante
seize — à trois — heure, trente minutes après midi est née
à Vernez, Commune du Châtellard —
Meurger Félicie Henriette — fille —
de Thomas Louis Meurger (Profession:) Cuisinier —
de Sai (Orne) France domicilié à Vernez —
et de Sophie Caroline Grammer, sa femme —
de Zell (Wurtemberg) —

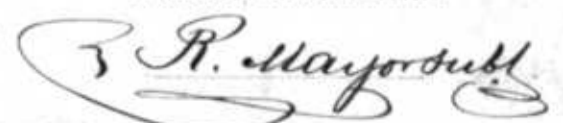
Inscrit au présent registre le quatre Septembre —
mil huit cent soixante seize — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :



L'officier de l'état civil :

Communicé à l'officier de l'état civil
de Sai (Orne) France, le 18 Septembre 1866.



N° 136.

Cochard
Baptiste Louis

Le deux Septembre _____ mil huit cent soixante
seize _____ à neuf _____ heures _____ avant midi est né
à la Rouvenaz, Commune du Châtelard, _____
Baptiste Louis Cochard _____ fils légitime _____
de Jacques Louis François Cochard (Profession:) batelier _____
de Châtelard _____ domicilié à la Rouvenaz _____
et de Louise née Traun _____
de _____

Inscrit au présent registre le quatre Septembre _____
mil huit cent soixante seize _____ sur la déclaration des père _____

Confirmé après lecture faite :

François Cochard.

L'officier de l'état civil :

Lellayer

N° 137.

Besançon
Jeanne Elisa

Le trois Septembre _____ mil huit cent soixante
seize _____ à dix _____ heures _____ trente minutes _____ après midi est née
à la Chère, Commune du Châtelard _____
Jeanne Elisa Besançon _____ fille légitime _____
de Charles François Besançon (Profession:) capitein _____
de Donneloye _____ domicilié à la Chère _____
et de Susette Jassaux née Flayre _____
de _____

Inscrit au présent registre le cinq Septembre _____
mil huit cent soixante seize _____ sur la déclaration des père _____

Confirmé après lecture faite :

Charles Besançon

L'officier de l'état civil :

Lellayer

Communiqué à l'officier de l'état civil
de Donneloye, le 13 Septembre 1866.

Dans sa séance du 4th Août
mil huit cent quatre vingt seize,
le Conseil d'Etat a ordonné
que l'acte de naissance ci-
contre soit rectifié dans
ce sens que le nom de
famille écrit par erreur
Besançon, soit orthographié
Besançon.
Le dit acte a été mis
mil huit cent quatre vingt seize
suivant office du Département
de Justice & Police du 8 Août
1866, n° 4535.
L'officier de l'état civil
François Besançon

N° 138.

Carvin
Charles Eugène

Le trois Septembre — mil huit cent soixante
seize — à huit — heures — avant midi est né
à Chère, Commune du Châtelard
Charles Eugène Carvin — fils légitime
de Sidore Eugène Carvin — (Profession:) boulanger
de Tucherens — domicilié à Chère
et de Adèle née Cathélat, sa femme
de

Inscrit au présent registre le cinq Septembre
mil huit cent soixante seize — sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Eugène Carvin

L'officier de l'état civil :

Communiqué à l'officier de l'état civil
de Neuchâtel, le 20 Septembre mil huit cent soixante seize,
L. Mayor

N° 139

Terbelet
Marie-Thérèse

Le dix Septembre — mil huit cent soixante
seize — à deux — heures — après midi est née
à Verrey, Commune des Planches
Terbelet Marie-Thérèse — fille illégitime
de Adèle Catherine Terbelet — (Profession:) tailleur, elle a été
de Jean-David Vincent — domicilié à Verrey
et de Marie-Louise Cottier née Cochard
des Châtains

Inscrit au présent registre le onze Septembre
mil huit cent soixante seize — sur la déclaration de la sage
femme Dutoit

Confirmé après lecture faite :

A. Dutoit

L'officier de l'état civil :

R. Mayor subd.

Bourgeoise des Planches
Approuvé ce serroit

N^o 140
Genier
Jules-Henri

Le dix Septembre mil huit cent soixante
seize à quatre heures avant midi est né
à Clazens, Commune du Hautetand
Genier Jules-Henri fil
de Charles-François (Profession:) agriculteur
de Thirrens domicilié à Clazens
et de Virginie Polliand
de la Baume (Haute-Savoie)

Inscrit au présent registre le onze Septembre
mil huit cent soixante seize sur la déclaration des père de
l'enfant.

Confirmé après lecture faite :

Genier Charles

L'officier de l'état civil :

Communiq^{ue} à l'officier d'état civil de
St. Cerges, le 20 Septembre mil huit cent soixante seize.

R. Mayor Subl

N^o 141
Buvri
Clise-Madeleine

Le onze Septembre mil huit cent soixante
seize à huit heures avant midi est né
à Territet Commune des Stances
Buvri Clise-Madeleine fil
de Gottfried (Profession:) scieur
de Bollingen (Berne) domicilié à Territet
et de Marianne Clise-Matti, sa femme
de Châblat (Berne)

Inscrit au présent registre le quinze Septembre
mil huit cent soixante seize sur la déclaration des père de
l'enfant.

Confirmé après lecture faite :

Gottfried Lussi

L'officier de l'état civil :

Communiq^{ue} à l'officier d'état civil de
Bollingen, le 20 Septembre mil huit cent soixante seize.

R. Mayor Subl

N° 142

Reichenbach
Emma

Le vingt neuf juillet _____ mil huit cent soixante
 six _____ à dix _____ heure & _____ après midi est née
 à la Rouvenay, Commune du Châtellard _____
 Reichenbach Emma _____ fil le _____
 de Jean _____ (Profession:) Sciur _____
 de Gessenay (Bern) domicilié à la Rouvenay _____
 et de Elisabeth Ryckert sa femme _____
 de Reichenbach (Bern) _____

Inscrit au présent registre le quinze Septembre _____
 mil huit cent soixante six _____ sur la déclaration de père de
 l'enfant. _____

Confirmé après lecture faite : _____
 Jean Reichenbach

L'officier de l'état civil :

Communiqué à l'officier de
 l'Etat Civil de Gessenay, le 20 Septembre _____
 R. Mayorault

N° 143

Müller
Henri Edouard

Le quinze Septembre _____ mil huit cent soixante
 six _____ à neuf _____ heure & _____ avant midi est né
 à la Chêne, Commune du Châtellard _____
 Müller Henri Edouard _____ fil s _____
 de Jean Frédéric Edouard _____ (Profession:) Confiseur _____
 de Burg (Jubourg) domicilié à la Chêne _____
 et de Marie née Heitzmann, sa femme _____
 de Lyon _____

Inscrit au présent registre le seize Septembre _____
 mil huit cent soixante six _____ sur la déclaration de père de
 l'enfant. _____

Confirmé après lecture faite :
 H. Müller

L'officier de l'état civil :

Communiqué à l'officier de l'état civil de Gessenay, le 20 Sept^r 1866.
 R. Mayorault

N° 144

Augsburger
Esther-Elisa

Le dix sept Septembre _____ mil huit cent soixante
 Seize _____ à Sept _____ heure s _____ après midi est né e
 à Vernuz, Commune du Châteland _____
 Augsburger Esther-Elisa fille _____
 de Paul-Daniel _____ (Profession:) forgeron
 de Lagnan (Bern) domicilié à Vernuz _____
 et de Marie-Louise-Caroline née Tilet _____
 de Rossinière _____

Inscrit au présent registre le dix neuf Septembre _____
 mil huit cent soixante seize _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Paul Augsburger

L'officier de l'état civil :

Communiqué à l'officier de l'état civil de Lagnan, le 20 Septembre 1876. P. Mayor sublt

N° 145

Gaillampiod
Jean-Louis-Amédée

Le vingt Septembre _____ mil huit cent soixante
 Seize _____ à neuf _____ heure s _____ avant midi est né e
 à Toveyr, Commune des Planches _____
 Gaillampiod Jean-Louis-Amédée fils illégitime
 de Marie-Louise Gaillampiod (Profession:) femme de chambre
 de S Sevre (Haut Saou) domiciliée à Toveyr, fille _____
 et de François _____
 de _____

Inscrit au présent registre le vingt un Septembre _____
 mil huit cent soixante seize _____ sur la déclaration de Amédée
 Dutoit, saq femme _____

Confirmé après lecture faite :

A Dutoit

L'officier de l'état civil :

Communiqué: S Sevre P. Mayor sublt

N^o 146.
Monney
Julia

Le singt trois Septembre mil huit cent soixante
seize à neuf heures avant midi est né(e)
à Torva, Commune du Châtelard
Julia Monney fil le légitime
de Jean-Antoine Monney (Profession:) marchand d'hôtel
de Châtelard domicilié à Torva
et de Adèle née Rivet, sa femme.
de Marches

Inscrit au présent registre le singt cinq Septembre
mil huit cent soixante seize sur la déclaration de Jean-Antoine
Monney, père de l'enfant.

Confirmé après lecture faite :

Antheunay

L'officier de l'état civil :

Llajos

N^o 147.
Acuisier
Julia-Marguerite

Le singt trois Septembre mil huit cent soixante
seize à une heure trois minutes avant midi est née(e)
à Bronz, Commune du Châtelard
Julia-Marguerite Acuisier fille légitime
de Félix Acuisier (Profession:) agriculteur
de Quidoux domicilié à Bronz
et de Marie Pétter, sa femme
de Chen-la-salle

Inscrit au présent registre le singt cinq Septembre
mil huit cent soixante seize sur la déclaration de Félix Acuisier
père de l'enfant.

Confirmé après lecture faite :

Félix Acuisier

L'officier de l'état civil :

Communiqué à St-Saphorin.

Llajos

N^o 148
 Kierr
 Oscar Emile

Le vingt trois Septembre mil huit cent soixante
 seize à cinq heures avant midi est né
 à Tals, Commune du Châtelard
 Oscar Emile Kierr, fils légitime
 de Ferdinand Kierr, (Profession:) tapissier
 de Zuthen, Grand Duché de Bavière domicilié à Tals
 et de Bertha née Wolf, sa femme,
 de

Inscrit au présent registre le vingt cinq Septembre
 mil huit cent soixante seize sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Ferdinand Kierr

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Zuthen

Mayors

N^o 149.
 Martin
 Henri Maurice

Le vingt cinq Septembre mil huit cent soixante
 six à cinq heures après midi est né
 à Tals, Commune du Châtelard
 Henri Maurice Martin, fils légitime
 de Henri Martin, (Profession:) Charpentier
 de Griedeville domicilié à Tals
 et de Marguerite Martin, sa femme
 de G. Hofen au Centre de Bam

Inscrit au présent registre le vingt six Septembre
 mil huit cent soixante six sur la déclaration de Henri Martin
 père de l'enfant.

Confirmé après lecture faite :

Henri Martin

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Tals le 30 septembre R. Mayorsub.

N^o 150Stellen
AnnaLe vingt cinq Septembre _____ mil huit cent soixante
seize) _____ à neuf _____ heures _____ avant midi est née
à us Ranches _____

Stellen Anna _____ fille _____

de Jean Auguste _____ (Profession:) agriculteur

de Gessenay _____ domicilié à us Ranches _____

et de Marie Louise Julie née Steiner _____

de _____

Inscrit au présent registre le vingt sept Septembre _____
mil huit cent soixante seize) _____ sur la déclaration des père,

Confirmé après lecture faite :

Jean Auguste Stellen

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Gessenay

R. Mayor sub

N^o 151.Hubert
JuliaLe vingt sept Septembre _____ mil huit cent soixante
seize) _____ à trois _____ heures _____ avant midi est né e

à Cien, commune du Châtelard _____

Hubert Julia _____ fils _____

de Eli Jules Lucien _____ (Profession:) Commisnaire Asporteur

du lieu _____ domicilié à Cien _____

et de Gabriel né Morand _____

de Honay _____

Inscrit au présent registre le vingt huit Septembre _____
mil huit cent soixante seize) _____ sur la déclaration des père _____

Confirmé après lecture faite :

J. Dubert

L'officier de l'état civil :

Communiqué au lieu.

R. Mayor sub

N^o 152
Chessex
Henri-Alis

Le trante Septième mil huit cent soixante
seize à cinq heures avant midi est né
à Civ. Commun du Châtelard
Henri-Alis Chessex fils légitime
de David-Eugène Chessex (Profession:) facteur postal
de Blanchas domicilié à Civ
et de Henriette-Sophie-Panchette veuve Bressat, sa femme
de

Inscrit au présent registre le deux Octobre
mil huit cent soixante seize sur la déclaration de David-Eugène
Chessex, père de l'enfant.

Confirmé après lecture faite :

Eug. D. Chessex

L'officier de l'état civil :

R. Mayon

N^o 153
Deycollens
Sophie-Louise-Elisabeth

Le deux Octobre mil huit cent soixante
seize à deux heures après midi est née
à Civ. Commun du Châtelard
Sophie-Louise-Elisabeth Deycollens fille légitime
de Louis-Charles-Benjamin Deycollens (Profession:) marchand de porcelaine
de Châtelard domicilié à Civ
et de Adeline-Etina veuve Scheri, sa femme
de

Inscrit au présent registre le quatre Octobre
mil huit cent soixante seize sur la déclaration de Louis-Charles
Benjamin Deycollens, père de l'enfant.

Confirmé après lecture faite :

L. Deycollens

L'officier de l'état civil :

Mayon

N° 154

Breuer
Jean Jacques

Le deux Octobre _____ mil huit cent soixante
seize à onze heures _____ après midi est né
à Bon Port, commune des Planches, _____
Breuer Jean Jacques _____ fils _____
de Michel Georges _____ (Profession:) maître-d'hôtel
de Planches _____ domicilié à Bon Port _____
et de Rose-Siméon née Trebois _____
de S. Cergues _____

Inscrit au présent registre le cinq Octobre _____
mil huit cent soixante seize _____ sur la déclaration du père de
l'enfant _____

Confirmé après lecture faite :

Georges Michel Breuer

L'officier de l'état civil :

P. Mayor Sully

N° 155

Schmidt
Ernest-Emile

Le sept Octobre _____ mil huit cent soixante
seize à huit heures _____ après midi est né
à Vernez, commune du Châtelard _____
Schmidt Ernest-Emile _____ fils _____
de Edouard _____ (Profession:) pharmacien
de Hintermurgenschwand domicilié à Vernez _____
et de Emma née Urdenbach _____
de Nyon _____

Inscrit au présent registre le neuf Octobre _____
mil huit cent soixante seize _____ sur la déclaration du père de
l'enfant _____

Confirmé après lecture faite :

Schmidt

L'officier de l'état civil :

Pas communiqué ensuite de décès P. Mayor Sully

N^o 156
 Monod
 Jules

Le Sept Octobre _____ mil huit cent *soixante*
seize à *deux* heure *1* _____ avant midi est né
 à *Cherrea, Commune du Châtelaud* _____
Monod Jules _____ fil *5* _____
 de *Jules* _____ (Profession:) *cultivateur*
des Châtelaud, Noville à Bernu domicilié à *Cherrea* _____
 et de *Marie-Louise née Dufour* _____
des Châtelaud _____

Inscrit au présent registre le *neuf* Octobre _____
 mil huit cent *soixante seize* sur la déclaration de *père de*
l'enfant. _____

Confirmé après lecture faite :

Jules Monod

L'officier de l'état civil :

Communiq^{ue} à Villeneuve 3 P. Mayor Subl

N^o 157
 Gaillard
 Emma

Le *neuf* Octobre _____ mil huit cent *soixante*
seize à *une* heure *soixante* _____ midi est née
 à *sur Croix, Commune des Haraches* _____
Emma Gaillard _____ fil *le légitime* _____
 de *Pierre-Alexis Gaillard* _____ (Profession:) *Notaire* _____
 de *St-Gingolph Haut-savoie* domicilié à *sur Croix* _____
 et de *Emilie née Mordry, sa femme* _____
 de _____

Inscrit au présent registre le *dix* Octobre _____
 mil huit cent *soixante seize* sur la déclaration de *Pierre-Alexis*
Gaillard, père de l'enfant. _____

Confirmé après lecture faite :

Gaillard Pierre

L'officier de l'état civil :

Communiq^{ue} à St-Gingolph. Mayor

N^o 158
Gerber
Jean

Le dix Octobre _____ mil huit cent Soixante
seize à quatre heures _____ avant midi est né
à Clarens, Commune du Châtelard _____
Gerber Jean _____ fils _____
de Jean _____ (Profession:) menuisier
de Schangnan (Bern) domicilié à Clarens _____
et de Anna Sophie Caroline née Hunzert, sa femme
de - - - - -

Inscrit au présent registre le onze Octobre _____
mil huit cent Soixante Seize sur la déclaration du père de
l'enfant. _____

Confirmé après lecture faite :

Jean Gerber.

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Schangnan.

R. Mayor sulz

N^o 159
Ducret
Albert Constant

Le dix Octobre _____ mil huit cent Soixante
seize à neuf heures _____ avant midi est né
à Crin, Commune des Châtelard _____
Ducret Albert Constant _____ fils _____
de Auguste Jules _____ (Profession:) liquoriste
de S^r Sulpice _____ domicilié à Crin _____
et de Anna née Perret _____
des Châtelard _____

Inscrit au présent registre le douze Octobre _____
mil huit cent Soixante Seize sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Jules Ducret

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Crin.

R. Mayor sulz

N^o 160
Murisier
Alain Emma

Le dix Octobre _____ mil huit cent soixante
 seize à onze heures _____ après midi est né e
 à Brent, Commune du Châtelard _____
 Murisier Alain Emma _____ fil le _____
 de _____ (Profession:) agriculteur _____
 de Burdoux _____ domicilié à Brent _____
 et de Elise Louise née Emery _____
 de Salloups _____

Inscrit au présent registre le douze Octobre _____
 mil huit cent soixante seize sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Alain Murisier

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Saphorin P. Mayor sub

N^o 161.
Byrde
Ami

Le Seize Octobre _____ mil huit cent soixante
 seize à neuf heures _____ avant midi est né
 à Rauchamp, Commune du Châtelard _____
 Byrde Ami _____ fil s _____
 de François Louis Philippe _____ (Profession:) cultivateur _____
 de Château-d'Or _____ domicilié à Rauchamp _____
 et de Julie Sophie née Burdet, sœur _____
 du Châtelard _____

Inscrit au présent registre le dix sept Octobre _____
 mil huit cent soixante seize sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

L. Byrde

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Château-d'Or P. Mayor sub

N^o 162
 Wehren
 Euphrasine Adelaïde

Le dix neuf Octobre _____ mil huit cent soixante
 Seize — à onze — heures — après midi est né e
 à Clarens, (commune) du Châtelard _____
 Wehren Euphrasine Adelaïde — fille _____
 de Pierre Édouard _____ (Profession:) marbrier _____
 de Rougemont _____ domicilié à Clarens _____
 et de Mathilde Adelaïde Marguerite _____
 de Vaulion. _____

Inscrit au présent registre le vingt Octobre _____
 mil huit cent huit cent soixante seize sur la déclaration du père. _____

Confirmé après lecture faite :

Edouard Wehren

L'officier de l'état civil :

Communié à Rougemont () P. Mayorault

N^o 163
 Aubert
 Rosalie

Le vingt Octobre _____ mil huit cent soixante
 Seize — à trois — heures — avant midi est né e
 à La Planches _____
 Aubert Rosalie _____ fille _____
 de Ami Frédéric _____ (Profession:) Employé _____
 de La Planches _____ domicilié à La Planches _____
 et de Pauline née Ponce _____
 de Ormont-dessous _____

Inscrit au présent registre le vingt un Octobre _____
 mil huit cent soixante Seize sur la déclaration du père _____

Rayé nul le mot : , après , à la seconde ligne. _____

Confirmé après lecture faite :

Ami Aubert

L'officier de l'état civil :

P. Mayorault

N^o 164
 Chessea
 Félix-Henri-Marc

Le vingt quatre Octobre _____ mil huit cent soixante
deux à neuf heure et soixante minutes après midi est né
 à la Rouvenaz, Commune du Châtellard _____
 Félix-Henri-Marc Chessea _____ fil s _____
 de Félix-Louis _____ (Profession:) cultivateur
 de, Stanchis ^{ad. f. s. e. n. e.} domicilié à la Rouvenaz _____
 et de Elisa-Henriette-Louise Regamey, sa femme
 de Sausan _____

Inscrit au présent registre le vingt cinq Octobre _____
 mil huit cent soixante deux _____ sur la déclaration de son père _____

Confirmé après lecture faite :

Félix Chessea

L'officier de l'état civil :

R. Mayorault

N^o 165
 Chevalley
 Alfred-Albert

Le vingt quatre Octobre _____ mil huit cent soixante
deux à dix heure et _____ après midi est né
 à Cheroux, Commune du Châtellard _____
 Chevalley Alfred-Albert fil s _____
 de Alais _____ (Profession:) propriétaire
 de Châtellard _____ domicilié à Cheroux _____
 et de Louise née Vuichoud _____
 de Châtellard _____

Inscrit au présent registre le vingt cinq Octobre _____
 mil huit cent soixante deux _____ sur la déclaration de son père _____

Confirmé après lecture faite :

Alais Chevalley

L'officier de l'état civil :

R. Mayorault

N^o 166
Depalleus
Fanny Rosine

Le vingt sept Octobre _____ mil huit cent soixante
seize _____ à huit _____ heures _____ avant midi est né e
à Clavens, commune du Châtelard _____
Depalleus Fanny Rosine fil le légitime _____
de Jules _____ (Profession:) menuisier _____
de Châtard _____ domicilié à Clavens _____
et de Louise Susanne née Dreyer _____
de Trub (Borne) _____

Inscrit au présent registre le vingt sept Octobre _____
mil huit cent soixante seize _____ sur la déclaration de Jules De-
palleus, père de l'enfant. _____

Confirmé après lecture faite :

Jules Depalleus

L'officier de l'état civil :

R. Mayorval

N^o 167.
Flukiger
Paul Charles

Le vingt huit Octobre _____ mil huit cent soixante
seize _____ à une _____ heure _____ avant midi est né e
à Brent, commune du Châtelard _____
Flukiger Paul Charles _____ fil le légitime _____
de Charles Louis _____ (Profession:) menuisier _____
de Huttwyl, Borne domicilié à Brent _____
et de Marie Sophie Pilet, sa femme _____
de Rossinière. _____

Inscrit au présent registre le vingt huit Octobre _____
mil huit cent soixante seize _____ sur la déclaration du père de
l'enfant. _____

Confirmé après lecture faite :

P. L. Flukiger

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Huttwyl

R. Mayorval

N^o 168.
Savary
Gustave

Le vingt sept Octobre _____ mil huit cent Soixante
seize _____ à _____ heure s _____ après midi est né
à Claux, Commune du Châtellard _____
Savary Gustave _____ fil s légitime _____
de Jules _____ (Profession:) *ouvrier de papiers*
de Payenne _____ domicilié à Claux _____
et de Hélène Albertus, sa femme _____
de Laigneau _____

Inscrit au présent registre le vingt huit Octobre _____
mil huit cent Soixante seize _____ sur la déclaration des père de
l'enfant. _____

Confirmé après lecture faite :

Julw Savary Elttrons

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Payenne (3) *P. Mayor subd.*

N^o 169
Miller
Edouard

Le vingt sept Octobre _____ mil huit cent Soixante
seize _____ à _____ heure s _____ après midi est né
à Territet, Commune des Planches _____
Miller Edouard _____ fil s légitime _____
de Edouard _____ (Profession:) *Cordonnier*
de Oberkelfenschwyl (Hall) domicilié à Territet _____
et de Mariaume née Amboden, sa femme _____
de _____

Inscrit au présent registre le ~~vingt~~ un Octobre _____
mil huit cent Soixante seize _____ sur la déclaration de Edouard
Miller, père de l'enfant _____

Confirmé après lecture faite :

Edouard Müller

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Oberkelfenschwyl. *P. Mayor subd.*

N° 170.

Gervaz
Jeanu Lionie

Inscrit au Consulat de
France à Genève.
P. Mayor sub.

Le vingt neuf Octobre — mil huit cent soixante
seize — à huit — heures — avant midi est née
à Crin, Commune du Châtellard —
Gervaz Jeanu Lionie — fil le légitime —
de Jean. Pierre. Marie — (Profession:) Muniicier —
de St Pierre (Haute Savoie) domicilié à Crin —
et de Elisa. Dorothee. Caroline. nie Pittet. —
de —

Inscrit au présent registre le vingt un Octobre —
mil huit cent soixante seize — sur la déclaration de père —

Confirmé après lecture faite :

Jean Pierre Gervaz

L'officier de l'état civil :

Communiq' au Département P. Mayor sub.

N° 171.

Dupuis
Elisa

Le premier Novembre — mil huit cent soixante
seize — à quatre heures — après midi est née
à Chernes, Commune du Châtellard —
Elisa Dupuis — fil le légitime —
de Samuel Timot Louis Dupuis (Profession:) Voyeur —
de Châtellard — domicilié à Chernes —
et de Sophie Elisa Cochard, sa femme —
de —

Inscrit au présent registre le deux Novembre —
mil huit cent soixante seize — sur la déclaration de Samuel
Timot Louis Dupuis, père de l'enfant —

Confirmé après lecture faite :

L. Dupuis

L'officier de l'état civil :

P. Mayor

N^o 172
Cantaluppi
François Joseph

Le deux Novembre _____ mil huit cent Soixante
seize à trois heures _____ avant midi est né
à Senzier, Commune du Châtelard
François Joseph Cantaluppi fils légitime
de François Séverin Cantaluppi (Profession:) maçon,
de Dagnesti (Italie) domicilié à Senzier
et de Stinditta née Jonca, sa femme
de _____

Inscrit au présent registre le quatre Novembre _____
mil huit cent soixante seize sur la déclaration du père de l'enfant

Confirmé après lecture faite :

Jules Chambaz
Cantaluppi François
l'enfant est déclaré le dix Novembre
pas communiqué.

L'officier de l'état civil :
Sellayon

N^o 173.
Chambaz
Mari Frédéric

Le deux Novembre _____ mil huit cent soixante
seize à dix heures _____ après midi est né
à Blanchamp-dessous, Commune du Châtelard,
Mari Frédéric Chambaz fils légitime
de Jules Chambaz (Profession:) tailleur de pierres
de Cully et Lutry domicilié à Blanchamp-dessous
et de Hénet Susanne Franey, sa femme
de Châtelard

Inscrit au présent registre le quatre Novembre _____
mil huit cent soixante seize sur la déclaration de Jules Chambaz
père de l'enfant

Confirmé après lecture faite :

Jules Chambaz
Communiqué à Lutry & à Cully.

L'officier de l'état civil :
Sellayon

N^o 174
Deuret
Paule Sophie Jeanne

Le Six Novembre _____ mil huit cent Soixante
Seize à Sept heures _____ avant midi est née
à Sernex, Commune du Châtelard, _____
Paule Sophie Jeanne Deuret fil le légitime _____
de Louis Henri Deuret (Profession:) Instituteur _____
de S^r Sulpice _____ domicilié à Sernex _____
et de Elise Julie Monod _____
de Châtelard, Ville de Renas _____

Inscrit au présent registre le sept Novembre _____
mil huit cent Soixante Seize _____ sur la déclaration de Louis Henri
Deuret, père de l'enfant _____

Confirmé après lecture faite :

L. Deuret

inst.
Communiq^{ue} à S^r Sulpice le 7^e 1876. L'officier de l'état civil :
Lellayor

N^o 175.
Genton
Marguerite Cécile

Le douze Novembre _____ mil huit cent Soixante
Seize à cinq heures _____ après midi est née
à Clarens, Commune du Châtelard _____
Marguerite Cécile Genton fil le légitime _____
de Edouard Genton (Profession:) Facteur postal _____
de S^r Saphorin & Chardoun domicilié à Clarens _____
et de Marie Louise Rambuert, sa femme _____
de Maille, Renas, et Châtelard _____

Inscrit au présent registre le treize Novembre _____
mil huit cent Soixante Seize _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

E. Genton

Communiq^{ue} à S^r Saphorin & Chardoun L'officier de l'état civil :
Lellayor

N° 176
Mégroz
Gustave

Le *quinze* *Novembre* _____ mil huit cent *soixante*
seize — à *trois* — heures _____ après midi est né
à *va Planchés* _____
Mégroz Gustave _____ fils *légitime* _____
de *françois Louis* _____ (Profession:) *employé postal*
de *Lutry & Epesses* — domicilié à *va Planchés* _____
et de *Rose Adèle née Margairac* _____
de _____

Inscrit au présent registre le *dieux huit* *Novembre* _____
mil huit cent *soixante* *seize* — sur la déclaration du *père* de
l'enfant _____

Confirmé après lecture faite :

H. L. Mégroz

L'officier de l'état civil :

Communiqué à *Lutry & Lutry*

R. Mayorault

N° 177
Mercanton
Léona Eugénie
Marie Louise

Le *vingt* *Novembre* _____ mil huit cent *soixante*
seize — à *neuf* heures _____ avant midi est née
à *la Rouvenaz, Commune du Châtellard* _____
Mercanton Léona Eugénie Marie Louise fil *légitime* _____
de *Louis Félic* _____ (Profession:) *Négociant* _____
de *Riez & Lutry* — domicilié à *la Rouvenaz* _____
et de *Marie Thérèse née Coutat* _____
de *Monthey* _____

Inscrit au présent registre le *vingt deux* *Novembre* _____
mil huit cent *soixante* *seize* — sur la déclaration du *père* de
l'enfant _____

Confirmé après lecture faite :

L. Mercanton

L'officier de l'état civil :

Communiqué à *Lutry & Lutry*

R. Mayorault

No 178

Vincent
Eugène Joseph

Le sept Septembre — mil huit cent soixante
seize — à dix heures — après midi est né
à Vernes, Commune du Châtellain
Vincent Eugène Joseph fil & légitime
de François (Profession:) domestique
de Forcalquier (France) domicilié à Vernes
et de Marguerite veuve Périer, sa femme
de Cahors (France)

Inscrit au présent registre le vingt quatre Novembre
mil huit cent soixante seize sur la déclaration de Caroline
Cochard, sa femme.

Confirmé après lecture faite :

Caroline Cochard

L'officier de l'état civil :

Et enfant et d'ici parfait
de communication.

R. Mayor Dubé

No 179.

Chesaux
Aline Marie

Le vingt quatre Novembre — mil huit cent soixante
seize à sept heures — après midi est née
à Brant, Commune du Châtellain
Chesaux Aline Marie fil légitime
de Philippe Alexis Samuel (Profession:) Instituteur
de Lavey Morcles domicilié à Rolle
et de Emma veuve Chevalley, sa femme
de Châtellain

Inscrit au présent registre le vingt six Novembre
mil huit cent soixante seize sur la déclaration de Marie
Chevalley, tante de l'enfant.

Confirmé après lecture faite :

Marie Chevalley

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Brant.

R. Mayor Dubé

N^o 180.
Terret
Augusta Anna

Le vingt-cinq Novembre — mil huit cent Soixante
 seize à huit — heures — après midi est né
 à Sâles, Commune du Châtelard
 Augusta Anna Terret fille légitime
 de Jules Louis Daniel Terret (Profession:) cultivateur
 de Châtelard — domicilié à Sâles
 et de Anne Anastasie Anastasie Gillier
 de François Talais

Inscrit au présent registre le vingt-sept Novembre
 mil huit cent Soixante six sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Jules Terret

L'officier de l'état civil :

Lellayer

N^o 181
Budry
Louis-Edouard

Le vingt-six Novembre — mil huit cent Soixante
 six — à douze heures — soit à midi est né
 à Le Chêne, Commune du Châtelard
 Budry Louis-Edouard fils légitime
 de Edouard Louis (Profession:) Imprimeur
 de Cottencourt — domicilié à Le Chêne
 et de Henriette Louise Françoise née Regamey
 de Lausanne

Inscrit au présent registre le vingt-sept Novembre
 mil huit cent Soixante six sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

L. Budry

L'officier de l'état civil :

Communié à Pâlesiaux.

R. Mayor subd.

N° 182

Budy
Auguste Emile

Le vingt six Novembre _____ mil huit cent soixante
 six _____ à trois _____ heure & _____ après midi est né
 à Chêne, commune du Châtelard _____
 Budy Auguste Emile _____ fils légitime _____
 de Edouard Louis _____ (Profession:) imprimeur
 de Cottiaux _____ domicilié à Chêne _____
 et de Henriette Françoise Louise née Regamey _____
 de Louvain _____

Inscrit au présent registre le vingt sept Novembre _____
 mil huit cent soixante six _____ sur la déclaration des père _____

Confirmé après lecture faite :



L'officier de l'état civil :

Communiqué à Palézieux, P. Mayorault

N° 183

Furno-Traversini
Louise-Adèle

Le vingt cinq Novembre _____ mil huit cent soixante
 deux _____ à cinq _____ heure & _____ avant midi est né e
 à Chailly, commune du Châtelard _____
 Furno-Traversini Louise-Adèle _____ fille légitime _____
 de Jean-Antoine _____ (Profession:) Entrepreneur
 de Panceri (Stabi) domicilié à Chailly _____
 et de Elimon Hortense née Gruoy _____
 du Châtelard _____

Inscrit au présent registre le vingt sept Novembre _____
 mil huit cent soixante deux _____ sur la déclaration des père _____

Confirmé après lecture faite :



L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département 3 P. Mayorault
 de Justice & Solin.

N° 184

Mosimann
Marie

Le vingt trois Novembre — mil huit cent soixante
seize — à dix — heures — avant midi est né e
à ux Avants, Commune du Châtelard
Mosimann Marie — fil le légitime —
de Charles Frédéric — (Profession:) maître d'hôtel
de Biglen (Berne) domicilié à ux Avants
et de Marianne née Cornu
de Mur

Inscrit au présent registre le vingt huit Novembre —
mil huit cent soixante seize sur la déclaration de peire —

Confirmé après lecture faite :

Ch. F. Mosimann

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Biglen.

R. Mayor sub.

N° 185

Brog
André

Le trente Novembre — mil huit cent soixante
seize — à deux — heures — avant midi est né
à Crin, Commune du Châtelard
Brog André — fil, illégitime —
de Catherine Brog — (Profession:) femme de chambre
de Guillaume Wald — domicilié à Crin
et de —
de —

Inscrit au présent registre le deux Décembre —
mil huit cent soixante seize sur la déclaration de Theodor
Burter, aiguiser, domicilié à Crin

Confirmé après lecture faite :

Theodor Burter
Caroline Cochard

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département
de Justice & Police.

R. Mayor sub.

(1) Meiringen. Approuvé
ce envoi qui correspond à
la situation légale ou il remplira
un mot rayé nul.

R. Mayor sub.

N° 186

Rebattel
Luile

Le trois Décembre _____ mil huit cent soixante
seize à douze heures _____ soit à midi est né
à Pallens, commune du Châtelard _____
Rebattel Luile _____ fils légitime _____
de Luile _____ (Profession:) tailleur de pierres
de Villargel _____ domicilié à Pallens _____
et de Marie-Rosalie veuve Gurguet, sa femme _____
de Chatillons. _____

Inscrit au présent registre le quatre Décembre _____
mil huit cent soixante seize _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Luile Rebattel

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Villargel. *P. Mayor sub*

N° 187

Kauret

Henriette-Amélie

Le deux Décembre _____ mil huit cent soixante
seize à onze heures _____ après midi est né
à Vernex, commune du Châtelard _____
Kauret Henriette-Amélie _____ fils légitime _____
de Jean-Nicolas _____ (Profession:) boulanger
de Gésbach, bei Biren domicilié à Vernex _____
et de Anne-Marie veuve Ryckner, sa femme _____
de Signau _____

Inscrit au présent registre le cinq Décembre mil huit cent soixante
seize _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

N. Kauret

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Gésbach, bei Biren *P. Mayor sub*

D'origine, approuvé ce
nom qui remplace le mot :
Dierbach rayé nul.

P. Mayor sub

N^o 188
 Dubochet
 Julia-Louisa

Le trois Décembre mil huit cent soixante
 sept à neuf heures après midi est née
 à Sâles, Commune du Châtelard
 Dubochet Julia-Louisa fille légitime
 de Charles-Edouard Dubochet (Profession:) agriculteur
 des Châtelard domicilié à Sâles
 et de Rosette-Marie-Louise née Chabloz, sa femme
 de Chateau-d'Osse

Inscrit au présent registre le cinq Décembre
 mil huit cent soixante-sept sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

Dubochet Edouard Chabloz

L'officier de l'état civil :

R. Mayor sub.

N^o 189
 Mühlemann
 Nicolas

Le quatre Décembre mil huit cent soixante
 sept à trois heures après midi est né
 à La Planchette
 Mühlemann Nicolas fils légitime
 de Nicolas (Profession:) Scieur
 de Riedmühl (Beun) domicilié à La Planchette
 et de Jeanne née Feller, sa femme
 de Twitimmen

Inscrit au présent registre le six Décembre
 mil huit cent soixante-sept sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

Mühlemann Nicolas

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Seeburg

R. Mayor sub.

N° 190.

Cottier Emma

Le cinq Décembre _____ mil huit cent soixante-
 sept _____ à cinq _____ heures _____ après midi est née
 à Chailly, Commune du Châtelard _____
 Emma Cottier _____ fille légitime
 de David Cottier _____ (Profession:) agriculteur
 de Rougemont _____ domicilié à Chailly _____
 et de Susanne née Bonjour, sa femme _____
 de Blonay _____

Inscrit au présent registre le sept Décembre _____
 mil huit cent soixante-sept _____ sur la déclaration des père _____

Confirmé après lecture faite :

David Cottier

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Rougemont

Lellayer

N° 191

Butticar
Françoise Marguerite

Le sept Décembre _____ mil huit cent soixante
 six _____ à dix _____ heures _____ après midi est née
 à Janel, Commune du Châtelard _____
 Françoise Marguerite Butticar fille légitime
 de Louis Charles Butticar (Profession:) cultivateur _____
 de Jongny et du Châtelard domicilié à Janel _____
 et de Françoise Marie née Cochard _____
 de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le huit Décembre _____
 mil huit cent soixante six _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Louis Butticar

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Corsier

Lellayer

N^o 192
Gerber
Albrecht

Le *dia* *Décembre* _____ mil huit cent *soixante*
seize _____ à *six* _____ heures _____ avant midi est né e
à *Cuin, Commune du Châtelard* _____
Gerber Albrecht ⁽¹⁾ _____ fil *légitime* _____
de *Albrecht* _____ (Profession:) *Scieur* _____
de *Aarwangen, Beau* domicilié à *Cuin* _____
et de *Maria née Fischer* _____
de *Grosswangen* _____

(1) *Marie*. Approuvé
la radiation du mot:
Albrecht, qui est remplacé
par celui de: *Marie*.

P. Pellayor sub

Inscrit au présent registre le *dia* *Décembre* _____
mil huit cent *soixante seize* _____ sur la déclaration de *père* _____

Confirmé après lecture faite :

Albrecht Gerber

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Aarwangen *P. Pellayor sub*

N^o 193
Fallon
Louise Caroline

Le *neuf* *Décembre* _____ mil huit cent *soixante*
seize _____ à *huit* _____ heures _____ après midi est née
à *Glion, Commune des Planches* _____
Fallon Louise Caroline _____ fil *légitime* _____
de *Charles - Vincent* _____ (Profession:) *facteur postal*
de *Châtelard* _____ domicilié à *Glion* _____
et de *Louise - Fanchette née Pittet* _____
de *Planches* _____

Inscrit au présent registre le *neuf* *Décembre* _____
mil huit cent *soixante seize* _____ sur la déclaration de *père* _____

Confirmé après lecture faite :

Charles Fallon

L'officier de l'état civil :

P. Pellayor sub

N^o 194
Genvee
Emma

Le *sept* *Décembre* — mil huit cent *soixante*
seize — à *neuf* heures, — après midi est né e
à *Clarens, Commune du Châtelard*
Emma Genvee — fille légitime —
de *Pierre Joseph Genvee* (Profession:) *charpentier*
de *Remaufens, (Fribourg) domicilié à Clarens*
et de *Marie Amélie née Genvee, sa femme*
de _____

Inscrit au présent registre le *ouze* *Décembre*
mil huit cent *soixante seize* — sur la déclaration du *père* —

Confirmé après lecture faite :

Pierre Genvee

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Remaufens.

Lellayer

N^o 195
Butticaz
Lydie-Hélène

Le *deux* *Décembre* — mil huit cent *soixante-*
seize — à *neuf* heures — avant midi est née
à *Châtelard (Commune du Châtelard)*
Lydie-Hélène Butticaz — fille légitime —
de *Auguste Butticaz* (Profession:) *agriculteur*
de *Châtelard (Commune du Châtelard) domicilié à Châtelard*
et de *Julie née Paris, sa femme*
de *Seyvin, (Sige) & Corbeyrie.*

Inscrit au présent registre le *ouze* *Décembre*
mil huit cent *soixante-seize* — sur la déclaration des *parents* —

Confirmé après lecture faite :

Auguste Butticaz

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Corsier.

R. Mayorally

N^o 196.

Sauer
Charles-Alexandre

Le neuf Décembre _____ mil huit cent soixante
seize _____ à trois _____ heures _____ après midi est né
à ux Ranches _____
Sauer-Alexandre Charles _____ fils légitime _____
de Adam _____ (Profession:) tailleur _____
de Schönmatteuroy (Him) domicilié à ux Ranches _____
et de Rosalie Schnebeli _____
de Ruedek, Grand Duché de Baden. _____

Inscrit au présent registre le neuf Décembre _____
mil huit cent soixante seize _____ sur la déclaration de _____

Confirmé après lecture faite :

Etienne Sauer

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département de
Justice & Police.

R. Mayor sub.

N^o 197

Murij
Louisa

Le dix Décembre _____ mil huit cent soixante
seize _____ à trois _____ heures _____ avant midi est née
à Brent, Commune du Châtelard _____
Murij Louisa _____ fille légitime _____
de Jean Louis _____ (Profession:) cultivateur _____
de Châtelard _____ domicilié à Brent _____
et de Marie-Louise vi Chevally _____
de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le dix Décembre _____
mil huit cent soixante seize _____ sur la déclaration de _____

Confirmé après lecture faite :

Emile Murij

L'officier de l'état civil :

R. Mayor sub.

N^o 198
Cottier
Louis Édouard

Le vingt un Décembre _____ mil huit cent soixante
seize à cinq _____ heure, _____ avant midi est né
à Chailly, Commune du Châtelard _____
Louis Édouard Cottier fil, légitime _____
de Jules Abram Cottier (Profession:) cultivateur fils
de Rougemont _____ domicilié à Chailly _____
et de Sophie née Ritz, sa femme _____
de Bibem. _____

Inscrit au présent registre le vingt deux Décembre _____
mil huit cent soixante seize _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Jules Cottier

Communiqué à Rougemont.

L'officier de l'état civil :

L. Mayor

N^o 199.
Duperré
Adeline Cécile

Le vingt un Décembre _____ mil huit cent soixante
seize à cinq _____ heures _____ après midi est née
à la Rouvenaz, Commune du Châtelard _____
Duperré Adeline Cécile _____ fil le légitime _____
de François Louis _____ (Profession:) Chauffeur _____
de Rougemont _____ domicilié à la Rouvenaz _____
et de Cécile née Cuéret _____
du Châtelard. _____

Inscrit au présent registre le vingt trois Décembre _____
mil huit cent soixante seize _____ sur la déclaration du père. _____

Confirmé après lecture faite :

François Duperré

Communiqué à Rougemont.

L'officier de l'état civil :

R. Mayor

N^o 201
Bernard
Samuel

Le trente Décembre _____ mil huit cent Soixante
seize à onze heures _____ après midi est né
à Brest, Commune du Châtelard _____
Samuel Bernard _____ fils légitime _____
de Rodolphe Henri Bernard (Profession:) Meuni^{er} _____
de Yves Tossens domicilié à Brest _____
et de Marie née Meri, sa femme, _____
de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le trente-un Décembre _____
mil huit cent Soixante seize sur la déclaration de Jean Louis
Meri, Grand-père de l'enfant _____

Confirmé après lecture faite :

Jean Louis Meri _____

L'officier de l'état civil :

Communiqué à St Giry _____

Lillayer _____

N^o 202.
Polliend
Mélanie

Le trente un Décembre _____ mil huit cent Soixante
seize à six heures _____ avant midi est né^e
à us Babbets, Commune du Châtelard _____
Polliend Mélanie _____ fil^{le} légitime _____
de François _____ (Profession:) Agriculteur _____
de Biot, Haute Savoie domicilié à us Babbets _____
et de Teroune, née Chevallier _____
de St Gingolph _____

Inscrit au présent registre le premier Janvier _____
mil huit cent Soixante dix sept sur la déclaration de père de
l'enfant. _____

Confirmé après lecture faite :

François Pollien _____

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département _____ P. Mayortub _____

Inscrit au Consulat de
France à Péroue selon lettre
du Département de Tustine
et Police du 4 Septembre 1877
L'officier de l'état-civil
Lillayer

N^o 203..Ulli
Caroline

Le *vingt Décembre* _____ mil huit cent *soixante*
seize _____ à *une* _____ heures _____ *avant* midi est né
 à *Glin, commune des Planches* _____
Ulli Caroline _____ fil le *légitime* _____
 de *Ulrich* _____ (Profession:) *Agriculteur*
 de *Reisewyl, Berne* domicilié à *Glin* _____
 et de *Barbara née Lottermann* _____
 de *Rechingen, Berne.* _____

Inscrit au présent registre le *deux Janvier* _____
 mil huit cent *soixante dix sept* _____ sur la déclaration des *parents* _____

Confirmé après lecture faite :

Ulli Ullrich

L'officier de l'état civil :

Communiqué à *Melchior* *R. Mayor subd.*

1877.

N^o 1.Schaller
Jean-Félix

Le *premier Janvier* _____ mil huit cent *soixante*
dix sept _____ à *quatre* _____ heures _____ *avant* midi est né
 à *Crin, Commune du Châtelard* _____
Schaller Jean-Félix _____ fil *légitime* _____
 de *Jean-Baptiste* _____ (Profession:) *micronicien*
 de *Bödingen, Fribourg* domicilié à *Crin* _____
 et de *Josephine Lude* _____
 de *de Bulle* _____

Inscrit au présent registre le *deux Janvier* _____
 mil huit cent *soixante dix sept* _____ sur la déclaration des *parents* _____

Confirmé après lecture faite :

Schaller Johann

L'officier de l'état civil :

Communiqué à *Bödingen* *R. Mayor subd.*

N^o 2.
Somini
Elisabeth

Le cinq Janvier _____ mil huit cent *soixante*
deux sept à quatre heures *S* _____ avant midi est né e
à *Verret, Commune du Châtelard* _____
Somini Elisabeth _____ fil *l* *légitime* _____
de *Samuel Benjamin Jean* (Profession:) *Banquier* _____
de *Payan* _____ domicilié à *Verret* _____
et de *Marie née Vautier* _____
de *Châtelard* _____

Inscrit au présent registre le *cinq Janvier* _____
mil huit cent *soixante deux sept* _____ sur la déclaration de *père de*
l'enfant _____

Confirmé après lecture faite :

Sam. Somini

L'officier de l'état civil :

Communiqué à *Payan* *3 R. Mayor sub*

N^o 3.
Rieder
Ernest-Abram

Le *six Janvier* _____ mil huit cent *soixante*
deux sept à huit heures _____ après midi est né
à *Glien, Commune de Planches* _____
Rieder Ernest-Abram _____ fil *s* *légitime* _____
de *Pierre* _____ (Profession:) *Agriculteur* _____
de *J. Châum, Beau* domicilié à *Glien* _____
et de *Suzanne Catherine née Freydis* _____
de *La Dent* _____

Inscrit au présent registre le *neuf Janvier* _____
mil huit cent *soixante deux sept* _____ sur la déclaration de *père* _____

Confirmé après lecture faite :

Robert Hindon

L'officier de l'état civil :

Communiqué à *J. Stéphane* *3 R. Mayor sub*

N^o 4.Mury
Elise

Le sept Janvier mil huit cent soixante
 dix-sept à onze heures après midi est né
 à Bressy, Commune du Châtelard.
 Mury Elise fille légitime
 de Jean Pierre (Profession:) Agriculteur
 de Châtelard domicilié à Bressy
 et de Jeanne-Françoise Lisette Cordes
 de Sarigny.

Inscrit au présent registre le neuf Janvier
 mil huit cent soixante-Dix-sept sur la déclaration des père

Confirmé après lecture faite :

Jean Pierre Mury

L'officier de l'état civil :

P. Allayor sub

N^o 5.Cochard
Louis.

Le huit Janvier mil huit cent soixante
 dix-sept à trois heures avant midi est né
 à Marchamp-Pessus, Commune du Châtelard.
 Cochard Louis fils légitime
 de François Auguste (Profession:) Agriculteur
 de Châtelard domicilié à Marchamp-Pessus
 et de Julie Elise née Morier
 de Verzy.

Inscrit au présent registre le neuf Janvier
 mil huit cent soixante-Dix-sept sur la déclaration des père

Confirmé après lecture faite :

Auguste Cochard

L'officier de l'état civil :

P. Allayor sub

N° 6

Monaco
Pierre-Jaques

Le huit Janvier _____ mil huit cent soixante
dix sept à cinq heures _____ avant midi est né
à Versux, Commun du Châtelard
Monaco Pierre-Jaques fils légitime
de Pierre-Constantin (Profession:) menuisier
de Cavandou, Italie domicilié à Versux
et de Marie-Philomine Chollet, sa femme
de Subourg

Inscrit au présent registre le dix Janvier
mil huit cent soixante dix sept sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

C. Moussey

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département R. Mayor sub

N° 7

Mayor
Louis-Constant Rodolphe

Le dix Janvier _____ mil huit cent soixante
dix sept à onze heures _____ avant midi est né
à Versux, Commun du Châtelard
Mayor Louis-Constant Rodolphe fils légitime
de Rodolphe (Profession:) Notaire
de Châtelard domicilié à Versux
et de Marie-Arthurine Perrier, sa femme
de Châtel & Denis, Subourg

Inscrit au présent registre le dix Janvier
mil huit cent soixante dix sept sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

R. Mayor

L'officier de l'état civil :

L. Mayor

Le 17 septembre 1874, que Louis Guenzi, tabulaire de l'acte de naissance ci-dessus, a été reçu bourgeois de la commune du Châtelard (Ain) inscrite le 8 mai 1875, avec autorisation du Dep. de l'Ain et de l'Etat (voir inscription marginale Fol. 1 des mariages folio 61) L'officier d'Etat-civil Eug. Bresson

N° 8.

Dupraz
Louis

Cet enfant est né sous la foi de promesse de mariage, il a été légitimé par le mariage subséquent de sa mère et par acte notarié en jour, par lequel Ch. Jean Baptiste Guenzi, tabulaire de Dagnano, Italie. voir Registre des mariages A. folio 61.

Montreux le 2 Mars 1877.

R. Mayor tab. Communiqué à St-Légier, au Département de l'Etat-civil - Polier.

N° 9.

Chevalley
Vincent

Le dix Janvier mil huit cent soixante

dix sept à une heure avant midi est né

à Blanchamp, Commune du Châtelard

Dupraz Louis fils illégitime

de Mme. Henriette Rosalie Dupraz (Profession:) couturière

de Blonay domicilié à Blanchamp

et de

de

Inscrit au présent registre le treize Janvier

mil huit cent soixante dix sept sur la déclaration de Caroline

Cochard, sage femme

Confirmé après lecture faite :

Caroline Cochard

L'officier de l'état civil :

Communiqué à St-Légier. R. Mayor tab.

Le quatorze Janvier mil huit cent soixante

dix sept à six heures après midi est né

à Brest, Commune du Châtelard

Vincent Chevalley fils illégitime

de Susanne Marie ni Jersey veuve de (Profession:) Louis Chevalley

de Châtelard domicilié à Brest

et de

de

Inscrit au présent registre le quinze Janvier

mil huit cent soixante dix sept sur la déclaration de Caroline

Cochard, sage femme à Clavens

Confirmé après lecture faite :

Caroline Cochard

L'officier de l'état civil :

R. Mayor

N^o 10.
Auchlin
 Ernest-Alfred.

Le treize janvier _____ mil huit cent soixante
deux à douze heures (minuit) après midi est né
 à Clarens, Commune du Chablard.
Ernest-Alfred Auchlin _____ fils légitime
 de Jean-Baptiste Auchlin _____ (Profession:) Cordonnier
 de Willisau (Lucerne) domicilié à Clarens.
 et de Wilhelmine-Tauline née Balbach, sa femme
 de Wurtemberg.

Inscrit au présent registre le quinze janvier _____
 mil huit cent soixante deux sur la déclaration du père
de l'enfant.

Confirmé après lecture faite :

Paroisse de Clarens
Jos. Auchlin

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Willisau

R. Mayor

N^o 11.
Tortsch
Olga

Le douze janvier _____ mil huit cent soixante
deux à cinq heures et demie après midi est née
 à Cerrittes, Commune des Planches.
Olga Tortsch _____ fille légitime
 de Franz-Wenzel Tortsch _____ (Profession:) Maitre d'Hôtel
 de Krischowitz, District de Eschschon domicilié à Cerrittes
 et de Julie née Favez sa femme
 de _____

Inscrit au présent registre le quinze janvier _____
 mil huit cent soixante deux sur la déclaration du père
de l'enfant.

Confirmé après lecture faite :

F. Tortsch

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département

R. Mayor

Il résulte d'une Lettre de bourgeoisie
 n^o 19 du 19 Décembre 1893, que Olga
Tortsch habitant de Cerrittes de
 naissance ci-contre, a été reçue
 bourgeoisie de la Commune
des Planches.

En fait, le nom de mil huit
cent soixante deux quinze,
 avec autorisation du Département
de Justice et Police (voir inscription
 marginale, ancien volume 11 des
 mariages, folio 360.

L'officier d'état civil :
Eug. Dreyfus

N^o 12
Meury
Constant Auguste

Le seize Janvier _____ mil huit cent soixante
dix-sept à trois heure, et demi avant midi est né
à Sâles Commune du Châtelard
Constant Auguste Meury _____ fil, légitime
de Jean Auguste Charles Meury _____ (Profession :)
de Châtelard domicilié à Sâles
et de Marie Louise Marguerite né Joss,
de Lollikoffen, Bexne

Inscrit au présent registre le seize Janvier
mil huit cent soixante dix-sept sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

Meury Auguste

L'officier de l'état civil :

Pellayer

N^o 13
Delessert
Robert Auguste

Le onze Janvier _____ mil huit cent soixante
dix-sept à neuf heures _____ avant midi est né
à la Rouvière, Commune du Châtelard
Delessert Robert Auguste _____ fil légitime
de Edouard _____ (Profession : Forgeron)
de Perey-le-Fort domicilié à la Rouvière
et de Euphrasie Sahud
de St Cierge

Inscrit au présent registre le dix-sept Janvier
mil huit cent soixante dix-sept sur la déclaration de la mère

Confirmé après lecture faite :

Rosine Delessert

L'officier de l'état civil :

Communiqué à St Cierge.

Pellayer

N° 14

Baudet
Victor. Alexis

Le dix sept Janvier _____ mil huit cent soixante
dix sept à sept heures _____ avant midi est né
à Clamens, Commune du Châtelard _____
Baudet Victor. Alexis _____ fils légitime _____
de Marc. Louis. Edouard _____ (Profession:) forgeron _____
de Bottens _____ domicilié à Clamens _____
et de Rose ne' Renaud _____
de Mont-le-Grand _____

Inscrit au présent registre le dix huit Janvier _____
mil huit cent soixante dix sept sur la déclaration de père. _____

Confirmé après lecture faite :

Ed Baudet

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Polix le Grand. L. Mayor

N° 15.

Maechler
Marie. Marguerite

Le vingt Janvier _____ mil huit cent soixante
dix sept à cinq heures _____ après midi est née
à Clamens, Commune du Châtelard _____
Maechler Marie. Marguerite _____ fille légitime _____
de Henri Louis _____ (Profession:) vitrier _____
de Schübelbach, Schmitz domicilié à Clamens _____
et de Marguerite Schübelbach _____
de Siedorf _____

Inscrit au présent registre le vingt deux Janvier _____
mil huit cent soixante dix sept sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Henri Maechler.

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Schübelbach (3) P. Mayor

N^o 16

Marry
Eugénie Louise

Le vingt-un janvier mil huit cent soixante
dix-sept à trois heures avant midi est né e
à ux Planches
Marry Eugénie Louise fille légitime
de Georges Louis (Profession:) confiseur
de Sierentzen (Besse) domicilié à ux Planches
et de Jenny Dufour, sa femme.
de Châtelard.

Inscrit au présent registre le vingt-trois janvier
mil huit cent soixante dix-sept sur la déclaration de Adèle Nöhr
à Bernex.

Confirmé après lecture faite :

St. Nöhr.

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Sierentzen

P. Mayorault

N^o 17

Derréaz
Louise-Emma

Le vingt janvier mil huit cent soixante
dix-sept à onze heures avant midi est née
à Clarens, Commune du Châtelard
Derréaz Louise-Emma fille légitime
de Louis-Jean-Henri (Profession:) maître d'hôtel.
de Chardonne domicilié à Clarens
et de Emma Weston
de Angleterre.

Inscrit au présent registre le vingt-trois janvier
mil huit cent soixante dix-sept sur la déclaration des père.

Confirmé après lecture faite :

Henri Derréaz

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Corsier

P. Mayorault

N^o 18.
Dénériaz
Alice-Jenny

Le vingt janvier mil huit cent soixante
deux-sept à onze heures et demi avant midi est née
à Clarens, Commune du Châtelard
Dénériaz Alice-Jenny fille légitime
de Louis-Jean-Henri (Profession:) maître d'hôtel
de Chardonne domicilié à Clarens
et de Emma Weston
de Angleterre

Inscrit au présent registre le vingt-trois janvier
mil huit cent soixante-deux-sept sur la déclaration des père.

Confirmé après lecture faite :

Henri Denériaz

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Corcoran

R. Mayorault

N^o 19
Corrent
Jean-Auguste-Emile

Le vingt-cinq janvier mil huit cent soixante
deux-sept à huit heures après midi est né
à Feytaux
Corrent Jean-Auguste-Emile fils légitime
de Etienne-Romain (Profession:) journalier
de Arbay, Talais domicilié à Feytaux
et de Marie Heuby
de Creiten, Bernes

Inscrit au présent registre le vingt-six janvier
mil huit cent soixante-deux-sept sur la déclaration des père.

Confirmé après lecture faite :

Corrent

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Sariey

R. Mayorault

N^o 20
de Siedorentko
Serge

Ensuite d'acte notarié L'Mayor
le 4 Juillet 1878, Nicolas fils de
Paul de Walberg, théologien de
Petersbourg, domicilié à Tournai,
est reconnu le père de Serge
de Siedorentko, u'contre, avec toutes
les suites légales.

Inscription faite, ensuite de lettre
du Département de Justice & Police
du 4 Juillet 1878 déposée aux archives
Monsieur le 5 Juillet 1878.
L'officier de l'état civil
L'Mayor

Le vingt cinq Janvier _____ mil huit cent soixante
dix sept _____ à une _____ heure trente minutes après midi est né
à Vieux, commune du Châtelard _____
de Siedorentko Serge _____ fils illégitime _____
de Sophie de Siedorentko _____ (Profession:) propriétaire
de S Petersbourg, Russie domicilié à Vieux _____
et de _____

Inscrit au présent registre le vingt sept Janvier _____
mil huit cent soixante dix sept _____ sur la déclaration de Nicolas
Walberg, à Vieux. _____

Confirmé après lecture faite :

Nicolas Walberg.

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département, R. Mayor sub

N^o 21
Bertholet
Arille

Le vingt sept Janvier _____ mil huit cent soixante
dix sept _____ à douze heures du jour _____ midi est né e
à Seytaux _____
Arille Bertholet _____ fille légitime _____
de François Bertholet _____ (Profession:) veuveur
de Villeneuve _____ domicilié à Seytaux _____
et de Louise Aimée Masson la femme _____
de Seytaux _____

Inscrit au présent registre le vingt-neuf Janvier _____
mil huit cent soixante dix sept _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

F^{rs} Bertholet-Masson

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Villeneuve.

L'Mayor

N^o 22.

Rosay
Bertha.

Inscrit au Consulat de France à
Tassin, sous N^o 13058, selon lettre
du Département de Justice & Police
en date du 4 Septembre 1877
L'Officier de l'état civil
L'Mayor

Le vingt-huit Janvier _____ mil huit cent soixante
dix-sept à douze _____ heure ~~du jour~~ ~~soit~~ à midi est né e
à La Courmayeur, Commune du Châtelard _____
Rosay Bertha _____ fille légitime _____
de Jean-François Rosay _____ (Profession:) Scienc _____
de Viry, Haute-Savoie domicilié à La Courmayeur _____
et de Marie-Justine De Rivaz; sa femme. _____
de St-Gingolph (Talais) _____

Inscrit au présent registre le vingt-neuf Janvier _____
mil huit cent soixante-dix-sept _____ sur la déclaration des père de
l'enfant _____

Confirmé après lecture faite :

Jean-François Rosay

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département

R. Mayor sub

N^o 23

Légeret
Charles-Oscar.

Le trente Janvier _____ mil huit cent soixante
dix-sept à dix _____ heures trente minutes _____ midi est né
à Teyssaux _____
Légeret Charles-Oscar _____ fils légitime _____
de Jules-Rodolphe-Emile-François (Profession:) menuisier _____
de Chambres _____ domicilié à Teyssaux _____
et de Ida Tschoud _____
de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le trente-un Janvier _____
mil huit cent soixante-dix-sept _____ sur la déclaration des père _____

Confirmé après lecture faite :

Jules Légeret fils

L'officier de l'état civil :

Communiqué à S'apthorin.

R. Mayor sub

N^o 24
 Dick
 Jenny Adolphine

Le premier Février mil huit cent septante
 sept à une heure après midi est née
 à Crin, Commune du Châtelard
 Jenny Adolphine Dick fille légitime
 de Adolph Dick (Profession:) peintre
 de Grossaffolter, Bern domicilié à Crin
 et de Jenny née Sterchi
 de

Inscrit au présent registre le deux Février
 mil huit cent septante sept sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

A. Dick

L'officier de l'état civil :

Pas communiqué.

L. Mayor

N^o 25
 Hostettler
 Lina

Le deux Février mil huit cent soixante
 dix sept à trois heures après midi est née
 à Ternay dessus, Commune du Châtelard
 Hostettler Lina fille légitime
 de Rodolph (Profession:) Baillier de pierres
 de Wahlern (Bern) domicilié à Ternay
 et de Marguerite née Sorbach
 de Frütigen (Bern)

Inscrit au présent registre le cinq Février
 mil huit cent soixante dix sept sur la déclaration de l'enfant

Confirmé après lecture faite :

Rodolphe Hostettler

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Wahlern

L. Mayor

N^o 26.
Sallay
Péle. Emile.

Le quatre Février _____ mil huit cent soixante
dix-sept à une heure _____ après midi est né e
à use Tuaremes, Commune Du Châtelard. _____
Sallay Adile-Emile _____ fils légitime
de Louis Rodolphe _____ (Profession:) menuisier
de Sirey _____ domicilié à use Tuaremes _____
et de Julie Marie nee Martin _____
de Chateau D'Evos _____

Inscrit au présent registre le cinq Février _____
mil huit cent soixante-dix-sept sur la déclaration du père de
l'enfant _____

Confirmé après lecture faite :

Louis Sallay

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Grancy.

J. P. Mayorsub

N^o 27
Cochard
Julie-Hélène

Le quatre février _____ mil huit cent soixante
dix-sept à dix _____ heure _____ avant midi est née
à Bunt, Commune du Châtelard _____
Cochard Julie-Hélène _____ fille légitime
de Rodolphe Alexis _____ (Profession:) agriculteur
de Châtelard _____ domicilié à Bunt _____
et de Fanny Marie-Lise Chevalley _____
de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le cinq février _____
mil huit cent soixante dix-sept sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Alexis Cochard

L'officier de l'état civil :

J. P. Mayorsub

N^o 28
 Pasteur
 Jeanne Henriette

Le six Février mil huit cent septante
 sept à dix heures avant midi est née
 à Feytaux
 Jeanne Henriette Pasteur fil le légitime
 de Henri Ulric Pasteur (Profession:) Coiffeur
 de Renens domicilié à Feytaux
 et de Fanny née Ellegeon
 de Lausanne

Inscrit au présent registre le six Février
 mil huit cent septante sept sur la déclaration de sa mère

Confirmé après lecture faite :

H. Pasteur

Communiqué à Romanel

L'officier de l'état civil :

L. Mayor

N^o 29
 Mohr
 Vierner Emanuel

Le sept Février mil huit cent soixante
 dix sept à dix heures avant midi est né
 à Charms, Commune du Chatelard
 Mohr Vierner Emanuel fil légitime
 de Jean Mohr (Profession:) Jardinier
 de Mühlberg, Bade domicilié à Charms
 et de Amélie Maier
 de Münseln, Baden.

Inscrit au présent registre le sept février
 mil huit cent soixante dix sept sur la déclaration de sa mère

Confirmé après lecture faite :

Mohr-uy Jean

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Mühlberg *J. P. Mayor*

N^o 30
Wollichard
Jeanne

Le huit février _____ mil huit cent soixante
dix sept à cinq heures & trente minutes après midi est né e
à Clarens, Commune du Chât. tard _____
Wollichard Jeanne _____ fil le légitime _____
de Jean Paul _____ (Profession:) négociant _____
de Vully-b. Haut, Jhibourg domicilié à Clarens _____
et de Uranie Constante Cuyet _____
de Vernez, Neuchâtel. _____

Inscrit au présent registre le neuf février _____
mil huit cent soixante dix sept sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Paul Wollichard

L'officier de l'état civil :

Communiqué à l'Etat.

J. P. Mayor

N^o 31
Michaud
Pierre

Le dix Février _____ mil huit cent Septante
sept à trois heures _____ après midi est né e
aux Blanches, Commune des Blanches _____
Pierre Michaud _____ fil s _____
de Etie Michaud _____ (Profession:) tailleur de pierres _____
de Montevard, Haute Savoie domicilié aux Blanches _____
et de Joséphine Valérie Félicie Carreaux _____
de _____

Inscrit au présent registre le onze Février _____
mil huit cent Septante sept sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Etie Michaud

L'officier de l'état civil :

Pas communiqué.

Lillayon

N^o 32

Strahm

Simon Alexis Henri

Le treize Février mil huit cent Septante
sept à cinq heures avant midi est né
à Clavens, Commune du Châtelard
Simon Alexis Henri Strahm fils légitime
de Jean Frédéric Strahm (Profession:) boulanger
de Walkringen (Berne) domicilié à Clavens
et de Césaire née Franey, sa femme
de Châtelard

Inscrit au présent registre le treize Février
mil huit cent Septante sept sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

Frédéric Strahm

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Walkringen

Lellayer

N^o 33

Messar

Caroline Louise Cécile

Le douze février mil huit cent Soixante
dix sept à onze heures trente minutes après midi est née
à Vernex, Commune du Châtelard
Messar Caroline Louise Cécile fil le légitime
de David Ferdinand (Profession:) négociant
de l'Isle domicilié à Vernex
et de Marie-Lélie née Mayor
de Blanchus

Inscrit au présent registre le quatorze février
mil huit cent Soixante dix sept sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

F. Messar Mayor

L'officier de l'état civil :

Communiqué à l'Isle

R. Mayorault

N^o 34
 Chessex
 Susanne Marguerite

Le dix sept février _____ mil huit cent Soixante
 dix sept à huit heures _____ après midi est né
 à la Collonge, Commune des Planches _____
 Chessex Susanne Marguerite fille légitime _____
 de Jules Rodolph _____ (Profession:) teneur _____
 de es Planches _____ domicilié à la Collonge _____
 et de Anne Louise Marie née Buisson _____
 de Rissinière _____

Inscrit au présent registre le dix neuf février _____
 mil huit cent Soixante dix sept _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Chessex Jules Rodolph

L'officier de l'état civil :

J. Mayor

N^o 35.
 Payot.
 Adèle Louise

Le dix huit février _____ mil huit cent Soixante
 dix sept à onze heures _____ après midi est née
 à Veyssey
 Adèle Louise Payot _____ fille légitime _____
 de Jean Vincent Payot _____ (Profession:) boulanger _____
 de Corcelles près Vincisey _____ domicilié à Veyssey _____
 et de Adèle Burnand, sa femme _____
 de Trollins _____

Inscrit au présent registre le dix neuf février _____
 mil huit cent Soixante sept _____ sur la déclaration des père _____

Confirmé après lecture faite :

J. Payot

L'officier de l'état civil :

Communiqué à l'écrite.

J. Mayor

N^o 36Cochard
Marie-Emma

Le dix-huit février mil huit cent soixante-
dix-sept à quatre heures avant midi est né
à Chermes, Commune du Châtelard.
Cochard Marie-Emma fil légitime
de François-Louis-Michel Cochard (Profession:) agriculteur
de Châtelard domicilié à Chermes.
et de Marie née Chappuis.
de Sullens, Canton de Cron.

Inscrit au présent registre le dix-neuf février
mil huit cent soixante-dix-sept sur la déclaration du père de
l'enfant.

Confirmé après lecture faite :

Louis-Michel Cochard

L'officier de l'état civil :

L. Mayor

N^o 37Schnell
Jean

Le dix-huit février mil huit cent soixante-
dix-sept à deux heures avant midi est né
à Clarens, Commune du Châtelard.
Schnell Jean fil légitime
de Nicolas (Profession:) marichal
de Münchbuecher domicilié à Clarens
et de Marie-Madeleine Hänggi
de Saupen, Bienne

Inscrit au présent registre le vingt février
mil huit cent soixante-dix-sept sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Nicolas Schnell

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Münchbuecher

R. Mayor

N^o 38
 Fauly
 Louis Adolphe

Le vingt-un Février _____ mil huit cent Septante
 Sept à dix _____ heures _____ avant midi est né
 à Clarens, Commune du Châtelard,
 Louis Adolphe Fauly _____ fils légitime
 de Louis Adolphe Fauly _____ (Profession:) cultivateur
 de Forel (Lavaux) domicilié à Clarens
 et de Emma Eugénie née Blanc, sa femme
 de Lausanne

Inscrit au présent registre le vingt-deux Février
 mil huit cent Septante sept _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Adolphe Fauly

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Forel le 22 Fév. 1877.

L'ellayer

N^o 39
 Vahle
 Arnold Guillaume
 Wolmar

Le dix sept Février _____ mil huit cent Soixante
 dix sept à trois _____ heures _____ après midi est né
 à u Chêne, Commune du Châtelard
 Vahle Arnold Guillaume Wolmar fils légitime
 de Leonhardt _____ (Profession:) tailleur
 de Volkmasen, Puisse domicilié à u Chêne
 et de Bernardine Witmer, sa femme
 de Zurich.

Inscrit au présent registre le vingt-trois février
 mil huit cent Soixante dix sept _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

L. Vahle

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département.

P. Mayor

N^o 40.

Saissy

Jean-Marie Vitold

Le dieux neuf février _____ mil huit cent soixante
dieux sept à dieux heures _____ après midi est né
à Vernex, Commune du Châtelard _____
Saissy Jean-Marie Vitold fils légitime _____
de Jean Baptiste Amide _____ (Profession:) Professeur
de Caunes, France domicilié à Pesth, Hongrie
et de Marie Corate Roirat _____
de Aulun _____

Inscrit au présent registre le vingt trois février _____
mil huit cent soixante dieux sept sur la déclaration de Madame
des Essarts, tante de l'enfant _____

Confirmé après lecture faite :

H. des Essarts

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département. R. Mayors

N^o 41.

Pittet

Frédéric-Charles

Le vingt-quatre février _____ mil huit cent soixante
dieux sept à dieux heures _____ après midi est né
à Clarens, Commune du Châtelard _____
Pittet Frédéric-Charles fils légitime _____
de Jules David-Louis _____ (Profession:) Entrepreneur
de Cromont, dessous domicilié à Clarens _____
et de Henriette Roulez, sa femme _____
de Yverdon, Neuchâtel _____

Inscrit au présent registre le vingt dieux février _____
mil huit cent soixante dieux sept sur la déclaration de son père _____

Confirmé après lecture faite :

Louis Pittet

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Cromont-dessous. Lillayor

N^o 42.
Crottes
Marc-Henri-Henri.

Le vingt-six Février mil huit cent soixante-
dix-sept à six heures avant midi est né
à Chailly, Commune du Châtelard.
Crottes Marc-Henri-Henri fils légitime
de Louis Emile (Profession:) Boulanger
de Ecotchaux La Cour de Feigy domicilié à Chailly
et de Anna Elisabeth Blane, sa femme
de Châtelard.

Inscrit au présent registre le vingt-six Février
mil huit cent soixante-dix-sept sur la déclaration de son père

Confirmé après lecture faite :

Emile Crottes-Blane

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Talizim La Cour de Feigy Lellayor

N^o 43
Kuhn
Félix Justave Clie

Le vingt-quatre Février mil huit cent septante-
sept à huit heures et demi après midi est né
à Clarens, Commune du Châtelard
Félix Justave Clie Kuhn fils illégitime
de Elisabeth Kuhn (Profession:) domestique
de Opund, Vivau, Bern domicilié à Clarens
et de Elisabeth Kuhn est fille de Jean Kuhn et
de Barbara Dubach, sa femme

Inscrit au présent registre le vingt-six Février
mil huit cent septante-sept sur la déclaration de

Confirmé après lecture faite :

Bijot

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département.

Lellayor

L'acte notarié Louis
Mayer, le six Mars
mil huit cent soixante-
dix-sept, Félix-Léon
Justave Bijot, a
déclaré accepter la
paternité de cet
enfant.
L'officier de l'état civil
Lellayor

N^o 44.

Flickiger
Rose-Anna

Le vingt-six février _____ mil huit cent soixante
dix-sept à onze heures _____ après midi est née
à Chornay, Commune du Chatebard _____
Flickiger Rose Anna _____ fil. légitime
de Eugène _____ (Profession:) boulanger
de Hutwyll, Borne domicilié à Chornay _____
et de Louise-Marie Wistay, sa femme _____
de Charmont _____

Inscrit au présent registre le vingt-sept février _____
mil huit cent soixante-dix-sept _____ sur la déclaration des père. _____

Confirmé après lecture faite :

C. Flickiger Wistay

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Hutwyll.

R. Major sublt

N^o 45.

Maddled
Joseph

Le vingt-sept février _____ mil huit cent soixante
dix-sept à quatre heures _____ avant midi est né
à ux Harches _____
Maddled Joseph _____ fil. légitime
de Jean-Joseph _____ (Profession:) gypseur
de St Gallen Kirch. Autriche domicilié à ux Harches _____
et de Marie Duroveray _____
de Erian les Bains _____

Inscrit au présent registre le vingt-sept février _____
mil huit cent soixante-dix-sept _____ sur la déclaration des père. _____

Confirmé après lecture faite :

Mattlet Joseph

L'officier de l'état civil :

pas communiqué.

R. Major sublt

N^o 46.

Pernet
Louise

Le vingt sept février _____ mil huit cent soixante
dix sept à sept heures _____ après midi est né e

à Veytaux _____

Pernet Louise _____ fil le légitime _____

de Emile _____ (Profession:) agriculteur _____

de Oronot. dejus _____ domicilié à Veytaux _____

et de Louise Heuby, sa femme _____

de Treiten, Beau _____

Inscrit au présent registre le premier Mars _____

mil huit cent soixante dix sept _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Emile Pernet

L'officier de l'état civil :

Pas communiqué?

R. Mayotub

p.d.

N^o 47.

Boccard

dimi July Charles David

Le deux Mars _____ mil huit cent Septante
sept à neuf heures _____ après midi est né

à Clareng, Commune du Châtelard _____

dimi July Charles David Boccard fil, légitime _____

de July Boccard _____ (Profession:) maître Hôtel _____

de Châtelard _____ domicilié à Clareng _____

et de Susanne née Hess, sa femme _____

de Sumismalo, _____

Inscrit au présent registre le cinq Mars _____

mil huit cent Septante sept _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

July Boccard

L'officier de l'état civil :

L. Mayor

N^o 48.Dass
Clisa Bertha

Inscrit au Consulat de France à
Genève sous N^o 4123, selon lettre du
Département de Justice & Police
en date du 4^o Septembre 1877.

L'Officier de l'état civil
Lillayer

Le trois Mars _____ mil huit cent Septante
sept à onze _____ heure, _____ après midi est née
à Seytaux _____

Clisa Bertha Dass _____ fil le légitime _____
de Jules Célestin Joseph Dass (Profession:) cultivateur _____
de Jurey, Département de Jura domicilié à Seytaux _____
et de Sophie Louise née Cuendet, sa femme _____
de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le cinq Mars _____
mil huit cent Septante Sept _____ sur la déclaration des père _____

Confirmé après lecture faite :

Jules Dass

Communiqué au Département.

L'officier de l'état civil :

Lillayer

N^o 49Burdet
Pauline

Le quatre Mars _____ mil huit cent Septante
sept à trois _____ heures et demie _____ après midi est née
à Brest, Commune de Châtelard _____

Pauline Burdet _____ fil le illégitime _____
de Sophie Louise Burdet (Profession:) fille de chambre,
de Châtelard _____ domicilié à Brest _____

et de Sophie Louise Burdet, mère de l'enfant est fille
de Jean Vincent Burdet et de Rose Sophie Marias ou de
Bertholet _____

Inscrit au présent registre le Sept Mars _____
mil huit cent Septante Sept _____ sur la déclaration de Jean Vincent
Burdet, grand-père de l'enfant _____

Confirmé après lecture faite :

Vincent Burdet

L'officier de l'état civil :

Lillayer

N^o 50
 Trichoud
 Marie Elise

Le six Mars _____ mil huit cent septante
 sept _____ à onze heures _____ avant midi est née
 à Tragnard, Commune des Planches _____
 Marie Elise Trichoud _____ fille légitime _____
 de Jules Trichoud _____ (Profession:) maçon _____
 de Châtelard _____ domicilié à Tragnard _____
 et de Julie Louise Marie née Mouton _____
 de Charvonne _____

Inscrit au présent registre le huit Mars _____
 mil huit cent septante sept _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Jules Trichoud

L'officier de l'état civil :

Lillayer

N^o 51
 Byrde
 François-David

Le Sept Mars _____ mil huit cent septante
 dix-sept _____ à onze heures _____ vingt minutes _____ après midi est né
 à Hanchamp, Commune du Châtelard _____
 Byrde François-David _____ fils légitime _____
 de Jean-François _____ (Profession:) cultivateur _____
 de Château d'Oex _____ domicilié à Hanchamp _____
 et de Marie-Françoise Créaturaz _____
 de Moudon _____

Inscrit au présent registre le neuf Mars _____
 mil huit cent septante-dix-sept _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Jean François Byrde

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Château d'Oex le 9 Mars 1877

Lillayer

N^o 52.

Schöri

Elisa-Henriette Olga.

Par décision du 2 Septembre 1944
le Département de Justice et Police
du Canton de Vaud a ordonné la rec-
tification de l'acte ci-contre, en ce
sens que le nom patrimonial
qui y est orthographié par erreur
"Schöri" soit orthographié "Schöri".

Monsieur, le 9 Septembre 1944.

L'officier de l'état civil

R. Mayor
Ch. à Riedersingen vers Digt.

Le sept Mars _____ mil huit cent soixante

dix sept à onze — heure & trente minutes après midi est née

à Ternier, Commune du Châtelard _____

Schöri Elisa-Henriette Olga, fille légitime —

de Alfred _____ (Profession:) maître d'hôtel

de Riedersingen, Bienne domicilié à Ternier _____

et de Louise-Sophie Carin, sa femme. _____

de Tucherens. _____

Inscrit au présent registre le neuf Mars _____

mil huit cent soixante dix sept sur la déclaration de père. _____

Confirmé après lecture faite :

Ar. Schöri

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Riedersingen le 9 Mars 1944. *R. Mayor sublt*

N^o 53

Brunton

Norman-Pieb. Darley

Le neuf Mars _____ mil huit cent soixant

dix sept à dix — heure, _____ après midi est né

au Battet, Commune du Châtelard _____

Brunton Norman-Pieb. Darley fils, légitime —

de George Brunton _____ (Profession:) Ingénieur Civil

de Londres _____ domicilié à u Battet _____

et de Maria de la Concepcion Cordet _____

de Espagne _____

Inscrit au présent registre le dix Mars _____

mil huit cent soixante dix sept sur la déclaration de père. _____

Confirmé après lecture faite :

Ge. Brunton

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département. *R. Mayor sublt*

N^o 54
Lumbach
Marie-Marguerite

Le deux mars _____ mil huit cent soixante
dix sept à quatre heures _____ avant midi est né
à Sousier, Commune du Châtelard
Lumbach Marie-Marguerite fil le légitime
de Jacob _____ (Profession:) Jardinier
de Toffen, Berné — domicilié à Sousier
et de Marguerite Held, sa femme
de Ruegsau

Inscrit au présent registre le deux mars _____
mil huit cent soixante dix sept sur la déclaration du père.

Confirmé après lecture faite :

Jacob Lumbach

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Belp.

P. Mayor sub.

N^o 55.
Martin
Emile-Henri

Le treize mars _____ mil huit cent soixante
dix sept à neuf heures _____ après midi est né
à Vernex, Commune du Châtelard
Martin Emile-Henri fil légitime
de Henri David _____ (Profession:) Souffleur
de Villeneuve et de Rossinière domicilié à Vernex
et de Françoise-Marguerite née Nicot
de Villeneuve

Inscrit au présent registre le quinze mars _____
mil huit cent soixante dix sept sur la déclaration du père.

Confirmé après lecture faite :

Henri Martin.

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Villeneuve & Rossinière P. Mayor sub.

N^o 56
Rubin
Maurice

Le quinze Mars ————— mil huit cent septante
sept à six heures ————— après midi est né
à Crin, Commune du Châtelard —————
Maurice Rubin ————— fils légitime —————
de Jean Rubin ————— (Profession:) cultivateur —————
de Reichenbach District de domicilié à Trutigen Bern, domicilié à Crin
et de Anna Barbara née Tillmann, La femme —————
de —————

Inscrit au présent registre le seize Mars —————
mil huit cent septante sept ————— sur la déclaration du père —————

Confirmé après lecture faite :

Jean Rubin

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Reichenbach le 16 Mars 1877.

Lillayer

N^o 57.
Corgiat Bondon
Hélène-Rose

Le seize Mars ————— mil huit cent soixante
dix sept à une ————— heure ————— après midi est née
à Sâles, Commune du Châtelard —————
Corgiat Bondon Hélène-Rose ————— fille légitime —————
de Charles François ————— (Profession:) gypseur —————
de Corio, Italie ————— domicilié à Sâles —————
et de Fernet Susanna Julie François —————
de Ormont dessus. —————

Inscrit au présent registre le seize Mars —————
mil huit cent soixante dix sept ————— sur la déclaration du père —————

Confirmé après lecture faite :

Corgiat Charles

L'officier de l'état civil :

Communiqué au département P. Mayorat

N° 58

Chollet
Hermiette

Le dix huit Mars — mil huit cent Septante
sept à trois heures — avant midi est née
à Ternex, Commune du Châtelard —
Hermiette Chollet — fille légitime —
de Charles David Chollet (Profession:) Barquier —
de Maracorn — domicilié à Ternex —
et de Sophie Louise Mercier, Sapeur —
de —

Inscrit au présent registre le dix huit Mars —
mil huit cent Septante sept — sur la déclaration de Jean David
Isot, employé de Police au Châtelard —

Confirmé après lecture faite :

pr D^r Isot

L'officier de l'état civil :

Pas communiqué.

Lellayer

N° 59.

de Galindo
Elise

Le vingt Mars — mil huit cent Soixante
dix-sept à cinq heures — avant midi est née
à ux Flanches. —
de Galindo Elise — fille légitime —
de Georges-Eberhardt (Profession:) Colonel d'Artillerie —
de Russie — domicilié à Montreuil —
et de Elise Jaworski. —
de Russie. —

Inscrit au présent registre le vingt-un Mars —
mil huit cent Soixante Dix-sept — sur la déclaration de Madame
Burey, Maîtresse de Pension, aux Flanches. —

Confirmé après lecture faite :

Yvette Buret
Pas communiqué.

L'officier de l'état civil :

P. Mayor

N^o 60.Werro
Robert

Le vingt-un Mars _____ mil huit cent soixante-
dix-sept à cinq heures _____ avant midi est né
à Seytaux
Werro Robert _____ fils légitime
de Jean _____ (Profession:) Cordier
de Montilier près Noraz (Fribourg) domicilié à Seytaux
et de Susanne née Rohrbach
de Weiringer (Bern).

Inscrit au présent registre le vingt-deux Mars _____
mil huit cent soixante-dix-sept sur la déclaration du père.

Confirmé après lecture faite :

Jean Werro

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Noraz.

R. Mayor sub

N^o 61Baroni
Henri-Georges

Le dix-sept Mars _____ mil huit cent soixante
dix-sept à six heures _____ avant midi est né
à Estombes, commune du Châtelard _____
Baroni Henri-Georges _____ fils légitime
de Joseph-Pierre-Seraphin _____ (Profession:) maître d'hôtel
de Vorno d'Osola, Italie domicilié à Estombes _____
et de Anna-Elisabeth Erb, sa femme _____
de Wülflingen _____

Inscrit au présent registre le vingt-deux Mars _____
mil huit cent soixante-dix-sept sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Joseph Baroni

L'officier de l'état civil :

Communiqué au département.

R. Mayor sub

N^o 62.

Borcard
Charles

Le vingt trois Mars _____ mil huit cent soixante
dix sept à dix _____ heures _____ avant midi est né
à Favel, commune du Châtelard _____
Borcard Charles _____ fils légitime _____
de Henri-Vincent-Jules _____ (Profession:) agriculteur _____
de Châtelard _____ domicilié à Favel _____
et de Elisabeth veuve Sagesser _____
de Aarwangen _____

Inscrit au présent registre le vingt six Mars _____
mil huit cent soixante dix sept _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Jules Borcard.

L'officier de l'état civil :

R. Mayor sub.

N^o 63

Cochard
Jeanne-Léonie

Le vingt cinq Mars _____ mil huit cent soixante
dix sept à deux _____ heures _____ avant midi est née
à Planchamp, commune du Châtelard _____
Cochard Jeanne-Léonie _____ fille légitime _____
de Marc-Léonard _____ (Profession:) cultivateur _____
du Châtelard _____ domicilié à Planchamp _____
et de Françoise-Joséphine Courtaud _____
de Vandœuvre, Genève _____

Inscrit au présent registre le vingt six Mars _____
mil huit cent soixante dix sept _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Léonard Cochard

L'officier de l'état civil :

R. Mayor sub.

N^o 64

Saurageat
John.

Le trente ellars _____ mil huit cent septante
sept — à sept heures _____ après midi est né ^{mort}
à Saïles, Commune du Châtelard _____
John Saurageat — fils légitime —
de Alfred Saurageat (Profession:) boulanger —
de Tillars Tixelin domicilié à Saïles _____
et de Maria née Besson _____
de Grand-Saconnex (Genève) _____

Inscrit au présent registre le trente un ellars _____
mil huit cent septante sept _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Alfred Saurageat

L'officier de l'état civil :

pas communiqué.

Lellayer

N^o 65

Boand
Justave Jules Marie François

Le quatre avril _____ mil huit cent septante
sept — à huit — heures trois quarts après midi est né
à Teytaux, _____
Justave Jules Marie François Boand fils légitime —
de Victor François Boand (Profession:) maître d'hôtel
de Morgez _____ domicilié à Teytaux _____
et de Jeanne Susanne née Faragnon _____
de Lausanne _____

Inscrit au présent registre le cinq avril _____
mil huit cent septante sept _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Boand

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Morgez le 5 avril 1877.

Lellayer

N^o 66
Césairez
 Gustave-Hippolyte-Marius

Le premier *Avril* _____ mil huit cent *soixante*
dix-sept à *sept* heures _____ *avant* midi est né

à *Seysaun* _____
Césairez Gustave-Hippolyte-Marius — fils *légitime* —
 de *Louis-Marius Césairez* — (Profession:) *cuisinier* —
 de *Charbonnez Chabres* domicilié à *Genève* _____
 et de *Mario-Suzanne Coguoz* _____
 de *Salvan (Talais)* _____
domicilié à Seysaun _____

Inscrit au présent registre le *cinq Avril* _____
 mil huit cent *soixante-dix-sept* — sur la déclaration de *Siméon Outrey*
sage-femme _____

Confirmé après lecture faite :

A. Duboit

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Corsier Chabres.

Lillayer

N^o 67.
Bertrand
Anna Amélie

Le *sept Avril* _____ mil huit cent *soixante*
dix-sept à *deux* heures _____ *après* midi est née

à *Genève, Commune du Châtelard* _____
Bertrand Anna-Amélie — fille *légitime* —
 de *Louis-Auguste Bertrand* — (Profession:) *employé de Commerce*
 de *Grenoble (Isère)* domicilié à *Genève* _____
 et de *Jeanne-Augustine née Wilbran, sa femme*
 de _____

Inscrit au présent registre le *neuf Avril* _____
 mil huit cent *soixante-dix-sept* — sur la déclaration de *son père* _____

Confirmé après lecture faite :

Aug. Bertrand

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département.

Lillayer

Inscrit au Consulat de France à
 Genève, sous N^o 10602, selon lettre du
 Département de Justice & Police
 en date du 4 Septembre 1877.
 L'Officier de l'état civil
Lillayer

N^o 68
Gerber
Jean.

Le neuf trois mil huit cent soixante-
dix-sept à six heures après midi est né
à Crin, Commune du Châtelard.
Gerber Jean fil. légitime
de Jean (Profession:) Commis
de Sawangen (Bemf) domicilié à Crin
et de Anna-Maria née Zimmerman
de Bemf.

Inscrit au présent registre le dix trois
mil huit cent soixante-Dix-sept sur la déclaration des parents.

Confirmé après lecture faite :

Jean Gerber

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Sawangen.

R. Mayor sub.

N^o 69
Heydemann
Elise-Henriette
Adèle-Emma.

Le huit trois mil huit cent soixante-
dix-sept à trois heures trois minutes après midi est née
à Ferney, Commune du Châtelard.
Heydemann Elise-Henriette-Félicie-Emma fil. légitime
de Richard-Henri-Emmanuel (Profession:) Major
de Bollev domicilié à Ferney.
et de Cécile-Victoire-Félicie-Fatimé, sa femme.
de Orbe.

Inscrit au présent registre le dix trois
mil huit cent soixante-Dix-sept sur la déclaration des parents.

Confirmé après lecture faite :

Richard Heydemann

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département.

R. Mayor sub.

N^o 40.
Nozet
Marie-Thérèse

Le sept Avril mil huit cent soixante
dix-sept à onze heures après midi est né e
à Crin, commune du Châtelard
Nozet Marie-Thérèse fille
de Marie-mi Gillioz veuve de Antoine Nozet (Profession:) Blanchisseuse
de Granges (Talais) domicilié à Crin
et de _____
de _____

Inscrit au présent registre le dix Avril
mil huit cent soixante dix-sept sur la déclaration de Anastasia
Perez mi Gillioz, à Crin

Confirmé après lecture faite :

Ana Perez

L'officier de l'état civil :

pas communiqué

R. Mayorubel

N^o 41.
Masse
Marie-Louise

Le sept Avril mil huit cent soixante
dix-sept à onze heures après midi est né e
à Cerithey, commune des Planches
Masse Marie-Louise fille légitime
de Jean-Christian (Profession:) Charpentier
de Stammheim, Turtombere domicilié à Cerithey
et de Suzanne-Marie-Louise mi Desjarday, sa femme
de Charbonnet

Inscrit au présent registre le dix Avril
mil huit cent soixante dix-sept sur la déclaration de le père

Confirmé après lecture faite :

Ch Masse

L'officier de l'état civil :

Communiq. au Département

R. Mayorubel

No 72.
 Pilivet
 Sophie Clisa

Le treize avril — mil huit cent septante
 sept — à neuf — heures — avant midi est née
 à Jernex Commune du Châtelard
 Sophie Clisa Pilivet — fille légitime —
 de Emile Pilivet — (Profession:) Négociant —
 des Planches — domicilié à Jernex —
 et de Sophie doile née Ellayer, sa femme —
 de Châtelard —

Inscrit au présent registre le quatorze avril —
 mil huit cent septante sept — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

Emile Pilivet

L'officier de l'état civil :

Ellayer

No 73
 Ruedi
 Albert

Le dix sept avril — mil huit cent soixante-
 dix-sept — à onze — heures — avant midi est né
 à Le Chêne, Commune du Châtelard
 Ruedi Albert — fils légitime —
 de Samuel — (Profession:) Journalier —
 de Bolligen — domicilié à Le Chêne, Montcey —
 et de Elise-Henriette Joly, sa femme —
 de Villerouf —

Inscrit au présent registre le dix huit avril —
 mil huit cent soixante dix sept — sur la déclaration des père. —

Confirmé après lecture faite :

Samuel Ruedi

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Bolligen.

Ellayer

N^o 74
Bottelli
Mauri

Le dix-neuf avril _____ mil huit cent septante
sept à huit heures et demi avant midi est né
à Chêne, Commune du Châtelard
Mauri Bottelli fil le légitime
de Léopold Bottelli (Profession:) entrepreneur
de Dagnente (Italie) domicilié à Chêne,
et de Tina née Kopp, la femme
de Rebeurelier Berne

Inscrit au présent registre le vingt deux avril
mil huit cent septante sept sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

Léopold Bottelli

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département de Justice & Police
le 23 avril 1877 Lillayer

N^o 75
Gaisnard
Anna Eugénie

Le vingt six avril _____ mil huit cent soixante
dix sept à quatre heures, trente minutes après midi est née
à uâ Planches
Gaisnard Anna Eugénie fil le légitime
de Louis (Profession:) teinturier
de Valléry, St. Sarric domicilié à uâ Planches
et de Anne Antoinette née Tassy
de Valléry.

Inscrit au présent registre le vingt six avril
mil huit cent soixante dix sept sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

Gaisnard

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département.

L. Lillayer sub.

Inscrit au Consulat de France
à Genève sous N^o 12466, selon lettre
du Département de Justice & Police
en date du 4 Septembre 1877
L'officier de l'état civil
Lillayer

N^o 76.
 Francey
 Louis-David.

Le vingt-sept Avoil _____ mil huit cent soixante
 dix-sept à une _____ heure _____ après midi est né
 à Crin, Commune du Châtelard _____
 Francey Louis-David _____ fils légitime _____
 de Francey Louis-Alexandre (Profession:) agriculteur _____
 de Châtelard _____ domicilié à Crin. _____
 et de Adèle née Turzicour _____
 de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le vingt-huit Avoil _____
 mil huit cent soixante-dix-sept _____ sur la déclaration du père. _____

Confirmé après lecture faite :

Francey

L'officier de l'état civil :

R. Mayor

N^o 77.
 Zurbrugg
 Lina Jeanne

Le vingt-sept Avoil _____ mil huit cent soixante
 sept à quatre heures _____ avant midi est née
 à Clarens, Commune du Châtelard _____
 Lina Jeanne Zurbrugg _____ fille légitime _____
 de Louis Édouard Zurbrugg (Profession:) employé au chemin de fer _____
 de Trutigen (Berne) domicilié à Clarens _____
 et de Jeanne Antoinette Susanne Novex, Sapeur _____
 de Lutry et Cully, _____

Inscrit au présent registre le vingt-huit Avoil _____
 mil huit cent soixante sept _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Louis Zurbrugg

L'officier de l'état civil :

Communié à Trutigen le 28 avril 1877.

Lillayor

N^o 78
 Delafontaine
 Eugène Frédéric

Le premier Mai _____ mil huit cent *soixante*
dix sept à *quatre* heures _____ après midi est né
 à *us Bassets*, commune du *Châtelard*
Delafontaine Eugène Frédéric fil *légitime*
 de *Jean François* (Profession:) *vigneron*
 de *Corsier* domicilié à *us Bassets*
 et de *Augustine Valérie Delafontaine*
 de *Corsier & Vevay*

Inscrit au présent registre le *deux Mai*
 mil huit cent *soixante dix sept* sur la déclaration de *peu*

Confirmé après lecture faite :

Jean François Delafontaine

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Corsier

R. Mayorault

N^o 79.
 Tatarletti
 Ferdinand Emile

Le *trois Mai* _____ mil huit cent *soixante*
dix sept à *trois* heures _____ avant midi est né
 à *Salis*, commune du *Châtelard*
Tatarletti Ferdinand Emile fil *légitime*
 de *Pierre* (Profession:) *maçon*
 de *Genestrier, Tessin* domicilié à *Salis*
 et de *Marie Virginie Céline Didingy*
 de *Riaz, Jubbourg*

Inscrit au présent registre le *trois Mai*
 mil huit cent *soixante dix sept* sur la déclaration de *peu*

Confirmé après lecture faite :

Tatarletti Pietro

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Genestrier

R. Mayorault

N^o 80.
 Chessex
 Robert Ernest Ami

Le quatre Mai _____ mil huit cent septante
 sept _____ à quatre heures et demi _____ avant midi est né
 à Ferriollet Commune des Planches _____
 Robert Ernest Ami Chessex _____ fils légitime _____
 de Auguste Florin Chessex (Profession:) propriétaire _____
 de, Planches _____ domicilié à Ferriollet _____
 et de Lydia Mathilde née Rikli, sa femme _____
 de Wargen _____

Inscrit au présent registre le neuf Mai _____
 mil huit cent septante sept _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Auf. Chessex

L'officier de l'état civil :

Lellayer

N^o 81.
 Baer
 Marie Louise

Le treize Mai _____ mil huit cent septante
 sept _____ à cinq _____ heures et demi _____ après midi est née
 à Montreux Commune du Châtelard _____
 Marie Louise Baer _____ fille légitime _____
 de Jean Baer _____ (Profession:) bucher _____
 de Kappel (Zurich) domicilié à Montreux _____
 et de Catherine Meintzen _____
 de Brigerthorren (Salais) _____

Inscrit au présent registre le dix-huit Mai _____
 mil huit cent septante sept _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Jean Baer.

L'officier de l'état civil :

Lellayer

Communiqué à Kappel le 20 Mai 1877.

N^o 82.
Mühlemann
Anna

Le quinze mai _____ mil huit cent soixante
dix sept — à quatre heures et _____ avant midi est née
à Sâles, Commune du Châtelard _____
Mühlemann Anna _____ fil le légitime _____
de Jean _____ (Profession:) cafetier _____
de Riedtwyl, Berne domicilié à Sâles _____
et de Anna Elisabeth née Stalder _____
de Lützelfluh, Berne _____

Inscrit au présent registre le vingt un mai _____
mil huit cent soixante dix sept — sur la déclaration de son _____

Confirmé après lecture faite :

Mühlemann

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Seeburg.

P. Mayor

N^o 83.
Stebler
Elise

Le vingt un mai _____ mil huit cent soixante
dix sept — à cinq heures et _____ avant midi est née
à Vernez, Commune du Châtelard _____
Stebler Elise _____ fil le légitime _____
de Friedric _____ (Profession:) Menuisier _____
de Seedorf, Berne domicilié à Vernez _____
et de Margdalena née Wylter _____
de Grindelwald _____

Inscrit au présent registre le vingt un mai _____
mil huit cent soixante dix sept sur la déclaration de son _____

Confirmé après lecture faite :

Fritz Stebler

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Seedorf.

P. Mayor

N° 84

Held.

Otto.

Par décret du Grand Conseil du
du 11 mai 1895,
Held Otto désigné ci-contre,
lequel ayant rempli toutes les formalités
prescrites à cet effet, a été naturalisé
Vaudois et reçu au nombre des bour-
geois de la commune de
Blanchet-Morhous.

Inscrit le 15 novembre 1916

L'officier de l'état civil:

J. Pothold.

Eug. au Juge

Le vingt Mai mil huit cent soixant-

dix-sept à sept heures avant midi est né

à Cerettes, Commune des Planches.

Held Otto fils légitime

de George (Profession:) menuisier

de Rottenweil (Hauterive) domicilié à Cerettes

et de Antonie Reichstadt

de Rottenweil (Hauterive).

Inscrit au présent registre le vingt-un Mai

mil huit cent soixante-dix-sept sur la déclaration des père.

Confirmé après lecture faite :

J. Held.

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département. R. Mayor sub.

N° 85

Mudry

Valentin Auguste.

Inscrit au Consulat de France à
Genève, sous N° 6804, selon lettre
du Département de Justice et Police
du 4 Septembre 1877.

L'officier de l'état civil

L. Mayor

Le vingt un Mai mil huit cent soixante

dix sept à huit heures avant midi est né

à Crin, Commune du Châtellard

Mudry Valentin Auguste fils légitime

de Jean Marie (Profession:) Cocher

de Seytroux, H^e Savoie domicilié à Crin

et de Marie Rosalie née Borloz

de Ormont-dessous.

Inscrit au présent registre le vingt deux Mai

mil huit cent soixante dix sept sur la déclaration des père.

Confirmé après lecture faite :

Mudry

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département. R. Mayor sub.

N^o 86.
Rivax.

Jeune Esther Hélène.

Le vingt mai _____ mil huit cent soixante
dix sept à cinq heures _____ avant midi est née
à La Crêtes, Commune du Châtelard _____
Rivax Jeune Esther Hélène fille légitime _____
de Charles Henri Ladislav (Profession:) agriculteur _____
de Rausches _____ domicilié à La Crêtes _____
et de Octavie Victoria née Velan _____
de Bassins. _____

Inscrit au présent registre le vingt deux mai _____
mil huit cent soixante dix sept sur la déclaration de _____

Confirmé après lecture faite :

Alphonse Velan

L'officier de l'état civil :

J. P. Lillayor subd.

N^o 87.
Menchoz
Rudolph

Le vingt Mai _____ mil huit cent septante
sept à une heure _____ avant midi est né
à La Rouvenas, Commune du Châtelard _____
Rudolph Menchoz — fils légitime _____
de Louis David Menchoz (Profession:) charpentier _____
de Châteauvex — domicilié à La Rouvenas _____
et de Anna née Oelhaber, sa femme _____
de Ellosterau, Canton d'Argovie _____

Inscrit au présent registre le vingt trois Mai _____
mil huit cent septante sept sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Louis Menchoz

L'officier de l'état civil :

*Communiqué à Châteauvex
le 23 Mai 1877.*

Lillayor

N^o 88.

Schira
Victor

Le vingt trois Mai _____ mil huit cent septante
Sept _____ à huit _____ heure, et demie après midi est né
à Chêne, Commune du Châtelard, Montreux
Victor Schira _____ fils légitime
de Daniel Schira _____ (Profession:) chapelier
de Loco (Tessin) domicilié à Chêne
et de Patience née Fabrielli
de Loco (Tessin)

Inscrit au présent registre le vingt quatre Mai _____
mil huit cent septante sept _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Alisa Danieff

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Loco, le 24 Mai 1877.

ellayer

N^o 89.

Hoorn
Henriette-Susanne.

Le vingt quatre Mai _____ mil huit cent septante-
Sept _____ à douze _____ heures vingt minutes après midi est née
à Veytaux.
Hoorn Henriette-Susanne _____ fille légitime
de Joseph-Aurice-Rolphe _____ (Profession:) carrier de chaises
de La Roche, Haute Savoie domicilié à Veytaux
et de Henriette-Judith née Massmann
de Crancy-Bessus.

Inscrit au présent registre le vingt cinq Mai _____
mil huit cent septante Sept _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Joseph Hoorn

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département.

R. Mayor sub

Inscrit à l'Ambassade
de France en Suisse, sous
N^o: 14724.

R. Mayor sub

N^o 90
 Chaudet
 Jules-Joseph

Le vingt-trois Mai _____ mil huit cent soixante
 dix-sept à six heures _____ après midi est né
 à Clarens, Commune Du Châtelard _____
 Chaudet Jules-Joseph _____ fils légitime _____
 de Charles-Benjamin _____ (Profession:) entrepreneur _____
 de Corsier _____ domicilié à Clarens _____
 et de Louise-Marguerite née Colas _____
 de Clancy (France.) _____

Inscrit au présent registre le vingt-trois Mai _____
 mil huit cent soixante-dix-sept sur la déclaration de père. _____

Confirmé après lecture faite :
 Chs Chaudet

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Corsier

R. Mayorault

N^o 91
 Hertel
 Brunhild-Adeline.

Le vingt-quatre Mai _____ mil huit cent soixante
 dix-sept à neuf heures _____ avant midi est née
 à Crevin, Commune Des Planches _____
 Hertel Brunhild-Adeline _____ fille légitime _____
 de Albert Hertel _____ (Profession:) peintre _____
 de Berlin _____ domicilié à Crevin _____
 et de Clara née Hermasim _____
 de Berlin _____

Inscrit au présent registre le vingt-trois Mai _____
 mil huit cent soixante-dix-sept sur la déclaration de père. _____

Confirmé après lecture faite :
 Albert Hertel

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département

R. Mayorault

N^o 92
Vernex
Jenny.

Le vingt six Mai _____ mil huit cent soixante
dix sept à Sept _____ heure s _____ après midi est né
à Chailly, Commune du Châteland _____
Vernex Jenny _____ fils illégitime
de Elisa Vernex _____ (Profession:) cuisinière
de Villars Brandard _____ domicilié à Chailly, fils de
et de Elic. Daniel Vernex _____
de _____

Inscrit au présent registre le vingt huit Mai _____
mil huit cent soixante dix sept sur la déclaration de Alfred
Blanchoud à Chailly beau-père de la mère.

Confirmé après lecture faite :

Alfred Blanchoud

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Villars.

R. Mayorault

N^o 93
Baudenbacher
Marie

Le vingt sept Mai _____ mil huit cent soixante
dix sept à huit _____ heure s _____ avant midi est né
à Chailly, Commune du Châteland _____
Baudenbacher Marie _____ fils légitime
de Frédéric _____ (Profession:) serrurier
de Morat, Fribourg _____ domicilié à Chailly
et de Louis né Bolomey _____
de Lavigny & de Forel _____

Inscrit au présent registre le vingt neuf Mai _____
mil huit cent soixante dix sept sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Baudenbacher Frédéric

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Morat

R. Mayorault

N^o 94
Bourroud
Jules

Le vingt neuf mai _____ mil huit cent soixante
dix sept à neuf _____ heures _____ après midi est né
à Clans, commune du Châtellard _____
Bourroud Jules _____ fils légitime _____
de Jules _____ (Profession:) *forgeron* _____
de Corbeyrie _____ domicilié à Clans _____
et de Eugénie Antoinette veuve Scamant _____
de Buzats, Neuchâtel _____

Inscrit au présent registre le *vingt un mai* _____
mil huit cent *soixante dix sept* _____ sur la déclaration de *son père* _____

Confirmé après lecture faite :

Jules Bourroud

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Clans.

R. Mayorault

N^o 95
Niederhauser
Arthur Robert

Le *vingt un mai* _____ mil huit cent *soixante*
dix sept à *trois* _____ heures _____ avant midi est né
à *na Planchus* _____
Niederhauser Arthur Robert fils légitime _____
de *Jean* _____ (Profession:) *maître d'hôtel* _____
de *Berthoud, Berne* domicilié à *Freibourg* _____
et de *Françoise Anna veuve Faucherre* _____
de *Moudon & de Bussy* _____

Inscrit au présent registre le *premier Juin* _____
mil huit cent *soixante dix sept* _____ sur la déclaration de *son père* _____
Faucherre Zwahlen _____

Confirmé après lecture faite :

M^{re} Faucherre Zwahlen

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Berthoud

R. Mayorault

N^o 96
 Dubochet
 Louise

Le treize-un Mai _____ mil huit cent septante
sept à neuf heures et demie _____ après midi est née
 à Chêne, Commune du Châtelard, _____
Louise Dubochet _____ fille légitime _____
 de Monsieur Henri Louis Dubochet (Profession:), bonnanger _____
 de Châtelard _____ domicilié à Chêne, _____
 et de Julie Hatine née Emery, sa femme _____
 de Cullayes _____

Inscrit au présent registre le quatre Juin _____
 mil huit cent septante sept _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Dubochet Henri

L'officier de l'état civil :

Lellayer

N^o 97
 de Oelsnitz
 Michel

Le deux Juin _____ mil huit cent soixante
dis sept à neuf heures _____ avant midi est né
 à Clarens, Commune du Châtelard _____
Oelsnitz Michel _____ fils légitime _____
 de Alexandre Albert Willibald (Profession:), professeur _____
 de Moscou, Russie domicilié à Clarens _____
 et de Hélène née Brunner _____
 de Moscou _____

Inscrit au présent registre le cinq Juin _____
 mil huit cent soixante dix sept _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

A. Oelsnitz

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département

R. Mayorault

N^o 98
 Monod
 Marguerite-Lina

Le huit Juin _____ mil huit cent soixante
 dix-sept à dix heures trente minutes après midi est née
 à Ternay, Commune du Châtelard _____
 Monod Marguerite-Lina _____ fil le légitime _____
 de Marc _____ (Profession:) Comptable _____
 de Châtelard, Ville de Romilly domicilié à Ternay _____
 et de Marie-Lina née Querey _____
 de S^t Sulpice _____

Inscrit au présent registre le neuf Juin _____
 mil huit cent soixante-dix-sept sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Marc Monod.

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Tellenneuf

R. Mayorault

N^o 99
 Berdoz
 Marguerite

Le treize Juin _____ mil huit cent septante
 sept à dix heures _____ après midi est né mort
 à Tallens, Commune du Châtelard _____
 Marguerite Berdoz _____ fil le légitime _____
 de Aimé Berdoz _____ (Profession:) cultivateur _____
 de Rossinières _____ domicilié à Tallens _____
 et de Jeanette née Delux _____
 de Jouxters, _____

Inscrit au présent registre le quatorze Juin _____
 mil huit cent septante-sept sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Aimé Berdoz

L'officier de l'état civil :

Nas communiqué

Lillayor

N° 100.

Chevalley
Auguste (Édouard)

Le quinze Juin _____ mil huit cent septante
sept _____ à une _____ heure _____ après midi est né
à ux Crêtes, Commune du Châtelard _____
Auguste Édouard Chevalley — fil, légitime —
de Eugène Chevalley — (Profession:) cultivateur —
de Châtelard — domicilié aux Crêtes —
et de Eugénie née Sox, sa femme —
de Châteauneuf

Inscrit au présent registre le dix-huit Juin _____
mil huit cent septante sept _____ sur la déclaration de père —

Confirmé après lecture faite :

Eugène Chevalley

L'officier de l'état civil :

Lellayer

N° 101.

Manzini
Sophie Louise
Augustine (Clotilde)

Le quinze Juin _____ mil huit cent soixante
dix sept _____ à sept _____ heures _____ avant midi est née
à Clarent, Montebello _____
Manzini Sophie Louise Augustine Clotilde fil, légitime —
de Jules _____ (Profession:) marchand, entrepreneur —
de Savandou, Italie — domicilié à Clarent _____
et de Louise Augustine née Lucio _____
de Varzo, Italie _____

Inscrit au présent registre le dix huit Juin _____
mil huit cent soixante dix sept _____ sur la déclaration de père —

Confirmé après lecture faite :

Jules Manzini

L'officier de l'état civil :

communiqué au Département.

P. Lellayer

N^o 102.
Zwahlen
Alfred

Le dix neuf juin _____ mil huit cent soixante
dix sept à trois heures _____ avant midi est né
à Chailly, Commune du Châtellard _____
Zwahlen Alfred _____ fils légitime _____
de Jean _____ (Profession:) cultivateur _____
de Gessnay, Bresse domicilié à Chailly _____
et de Emma Marie née Lerdy _____
de Berrey, H^{te} Savoie. _____

Inscrit au présent registre le vingt juin _____
mil huit cent soixante dix sept _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Jean Zwahlen

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Gessnay.

R. Mayorault

N^o 103
Derivat
Rosalie

Le vingt quatre juin _____ mil huit cent soixante
dix sept à neuf heures _____ avant midi est née
à la Rouvenaz, Commune du Châtellard _____
Derivat Rosalie _____ fil^e légitime _____
de Auguste _____ (Profession:) tailleur _____
de S^t Lingolp, Valais domicilié à la Rouvenaz _____
et de Josephine née Seron _____
de Champange, Haute Savoie _____

Inscrit au présent registre le vingt cinq juin _____
mil huit cent soixante dix sept _____ sur la déclaration de père, qui
dit ne savoir écrire _____

Confirmé après lecture faite :

+

L'officier de l'état civil :

Communiqué : S^t Lingolp.

R. Mayorault

N° 104.

Martin
Marguerite

Le vingt cinq juin _____ mil huit cent soixante
dix sept _____ à six _____ heure 5 _____ avant midi est née
à ux Hauches _____
Martin Marguerite _____ fil l. légitime _____
de Jean Auguste _____ (Profession:) huissier _____
de Froideville _____ domicilié à ux Hauches _____
et de Valérie Emilie née Ramel _____
de Matraux d'Ort. _____

Inscrit au présent registre le vingt cinq juin _____
mil huit cent soixante dix sept _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

A. Martin

L'officier de l'état civil :

Communiqué: Pottier → R. Mayorsull

N° 105.

Portmann
Edouard

Le vingt trois juin _____ mil huit cent soixante
dix sept _____ à dix _____ heure 6 _____ avant midi est né
à ux Hauches. Montreux _____
Portmann Edouard _____ fil l. légitime _____
de Edouard _____ (Profession:) tapissier _____
de Scholzmatt, Lucerne domicilié à ux Hauches _____
et de Rosine née Dellenbach _____
de Otterbach _____

Inscrit au présent registre le vingt six juin _____
mil huit cent soixante dix sept _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Ed. Portmann

L'officier de l'état civil :

Communiqué: Scholzmatt. → R. Mayorsull

N^o 106.
 Martin
 Louise Julie

Le vingt-six Juin _____ mil huit cent septante
 sept à six heure _____ avant midi est né
 à Flon, Commune des Planches _____
 Louise Julie Martin _____ fille légitime _____
 de Louis Jacob Martin _____ (Profession:) agriculteur _____
 de Rossinière _____ domicilié à Flon _____
 et de Marie Louise née Clere, sa femme _____
 de Fort-Palais _____

Inscrit au présent registre le vingt-sept Juin _____
 mil huit cent septante sept _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Martin Louis Jacob

L'officier de l'état civil :

Lellayer

Communiqué à Rossinière le 27 Juin 1877.

N^o 107.
 Minotti
 Jean Baptiste

Le vingt-quatre Juin _____ mil huit cent septante
 sept à quatre heures _____ avant midi est né
 à Seytaux _____
 Jean Baptiste Minotti _____ fils légitime _____
 de Jean Baptiste Eugène Minotti (Profession:) cordonnier _____
 de Moltrasio (Italie), domicilié à Seytaux _____
 et de Juliette Philomène née Cachat, sa femme _____
 de St-Jigolphe, (Haute Savoie) _____

Inscrit au présent registre le vingt-sept Juin _____
 mil huit cent septante sept _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Jean Baptiste Minotti

L'officier de l'état civil :

Lellayer

Communiqué au Département.

N^o 108.
Coendet
Anastasi

Le vingt cinq Juin _____ mil huit cent Soixante
dix sept à quatre heures _____ après midi est né e
à u Trait, Commune des Planches _____
Coendet Anastasi _____ fil le légitime _____
de Jean _____ (Profession:) voiturier _____
de Villars les Moines, Brui domicilié à u Trait _____
et de Marie Anastasi née Teney _____
de F. Maurice _____

Inscrit au présent registre le vingt sept Juin _____
mil huit cent Soixante dix sept _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Jean Coendet

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Villars les Moines. P. Mayor sub

N^o 109
Monney
Julien

Le trente Juin _____ mil huit cent Soixante
dix sept à une heure _____ avant midi est né
à Grandchamp, Commune d. Veyrier _____
Monney Julien _____ fil le légitime _____
de Louis Hacd. Samuel (Profession:) mécanicien _____
de Châtillard _____ domicilié à Grandchamp _____
et de Rosette née Sutter _____
de Jofinque _____

Inscrit au présent registre le deux juillet _____
mil huit cent Soixante dix sept _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Louis Monney

L'officier de l'état civil :

P. Mayor sub

N^o 110
Gütter
Ida-Emma

Le premier juillet — mil huit cent soixante
dix-sept à sept heures — après midi est née
à La Rouvenay, Commune du Châtelain —
Gütter Ida-Emma — fille légitime
de Carl-Gottfried — (Profession:) Coucheur —
de Schmidrued / Argon domicile à La Rouvenay —
et de Louise Hüber —
de Oberembrach (Zurich) —

Inscrit au présent registre le deux juillet —
mil huit cent soixante-dix-sept — sur la déclaration de père de
l'enfant —

Confirmé après lecture faite :

Ch. Sausse

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Schmidrued.

R. Mayorault

N^o 111
Mamin
Blanche-Léonie

Le deux juillet — mil huit cent soixante-
dix-sept à trois heures — après midi est née
à Ternoy, Commune du Châtelain —
Mamin Blanche-Léonie — fille légitime
de Jean-François — (Profession:) Propriétaire —
de Blonay — domicilié à Ternoy, —
et de Bertha-Emma-Léonie née Blanchard —
de la Commune d'Aranches. —

Inscrit au présent registre le quatre juillet —
mil huit cent soixante-dix-sept — sur la déclaration de père —

Confirmé après lecture faite :

François Mamin

L'officier de l'état civil :

Communiqué à St-Léger

R. Mayorault

N° 112

Desponds
Sophie Berthe

Le vingt deux mil huit cent soixante
dix sept à quatre heures 5 après midi est né(e)
à Verrucx-Montreux

Desponds Sophie Berthe fil. l. légitime
de François Louis (Profession:) employé
de Lussey domicilié à Verrucx
et de Louise Adèle née Tanniger
de Gessenay

Inscrit au présent registre le cinq juillet
mil huit cent soixante dix sept sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

Louis Desponds

L'officier de l'état civil :

Communiqué : La Sava R. Mayorault

N° 113

Kauz
Julie Anna

Le cinq juillet mil huit cent soixante
dix sept à deux heures 5 avant midi est né(e)
à Säles-Montreux

Kauz Julie Anna fil. l. légitime
de Jean (Profession:) menuisier
de Wyssachengraben, Bern domicilié à Säles
et de Marie-Julie née Buffat
de Olten & Aigle

Inscrit au présent registre le cinq juillet
mil huit cent soixante dix sept sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

Kauz Jean

L'officier de l'état civil :

Communiqué : Crisoyl R. Mayorault

N^o 114
Just
Louis Ernest

Le quatre Juillet _____ mil huit cent septante
sept à quatre heures _____ avant midi est né
à Ternex, Commune du Châtelard
Louis Ernest Just _____ fils légitime
de Jean Just _____ (Profession:) boucher
de Eggivyl (Berne, domicilié à Ternex
et de Marie Madeleine née Hess
de Tribung et Champagny, prêt moral

Inscrit au présent registre le cinq Juillet _____
mil huit cent septante sept _____ sur la déclaration des père _____

Confirmé après lecture faite :

Jeanfosth

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Eggivyl le 11 Juillet 1877.

Lillayor

N^o 115.
Hunchoy
Adolphe

Le six Juillet _____ mil huit cent sixante
six-sept à huit heures _____ après midi est né
à Chailly, Commune du Châtelard.
Hunchoy Adolphe _____ fils légitime
de Jules Henri _____ (Profession:) Cultivateur
de Chateau d'Oex. — domicilié à Chailly
et de Louise Maurisier
de Fribourg

Inscrit au présent registre le sept Juillet _____
mil huit cent sixante six-sept _____ sur la déclaration des père _____

Confirmé après lecture faite :

Jules Hunchoy

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Chateau d'Oex le 7 R. Mayor subll

N^o 116.

Martin
Caroline-Jenny

Le neuf Juillet _____ mil huit cent soixante-
dix-sept à onze heures _____ avant midi est née
à Glien, Commune des Hautes-_____
Martin Caroline-Jenny _____ fil le légitime _____
de Jules _____ (Profession:) Charpentier _____
de Friederich _____ domicilié à Glien _____
et de Sophie-Caroline Calow _____
de Châblard _____

Inscrit au présent registre le neuf Juillet _____
mil huit cent soixante-dix-sept _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Jules Martin

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Bottens

7 R. Mayorsull

N^o 117

Henneberg
Vanette

Le neuf Juillet _____ mil huit cent soixante-
dix-sept à deux heures _____ après midi est née
à Beut, Commune de Sattelard _____
Henneberg Vanette _____ fil le légitime _____
de Jules _____ (Profession:) agriculteur _____
de Guggisberg, Beut domicilié à Beut _____
et de Rosalie Birbaum _____
de Tafers _____

Inscrit au présent registre le neuf juillet _____
mil huit cent soixante-dix-sept _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Jules Henneberg

L'officier de l'état civil :

Nas communiqué

3 R. Mayorsull

N^o 118.

Reciteler
Marie-Hélène-Julie

Le sept juillet _____ mil huit cent ~~soixante~~
dix sept à trois _____ heures _____ après midi est né e
à Gion, Commune des Planches _____
Reciteler Marie-Hélène-Julie _____ fil. l. légitime _____
de Jules-Ferdinand Louis _____ (Profession:) ~~maître d'hôtel~~
de Gessenay, Besne - domicilié à Gion _____
et de Marie-Huriette Guind _____
de S'ierges _____

Inscrit au présent registre le ~~sept~~ juillet _____
mil huit cent ~~soixante~~ dix sept sur la déclaration des père _____

Confirmé après lecture faite :

[Signature]

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Gessenay. *[Signature]*

N^o 119

Mudry
Marie-Félicité

Le douze juillet _____ mil huit cent ~~soixante~~
dix sept à huit _____ heures _____ avant midi est né e
à Souzies, Commune du Chastelard _____
Mudry Marie-Félicité _____ fil. l. légitime _____
de Jean Louis _____ (Profession:) ~~peintre~~
de Seytour, St-Jacques domicilié à Souzies _____
et de Marie-Ancie née Aubert _____
de Martigny-Verle _____

Inscrit au présent registre le ~~sept~~ juillet _____
mil huit cent ~~soixante~~ dix sept sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Louis Mudry

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département. *[Signature]*

Inscrit au Consulat de France
à Scheré sous N^o 12804, selon lettre
du Département de Justice et Police
du 4 Septembre 1877

L'officier de l'état civil
L'Mayor

N^o 120.
Frasset
François Ami

Le quatorze Juillet _____ mil huit cent septante
sept à sept heures _____ avant midi est né
à Planches,
François Ami Frasset — fils légitime —
de François Henri Frasset (Profession:) Instituteur —
de L'Abbergement — domicilié à Planches —
et de Fanchette Louise veuve Blanc, sa femme —
de Châtelleraud —

Inscrit au présent registre le quatorze Juillet
mil huit cent septante sept — sur la déclaration de peu —

Confirmé après lecture faite :

J. B. Crasset.

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Lignerolles le même jour Lillayer

N^o 121.
Robert
Angélique

Le quinze Juillet _____ mil huit cent soixante
deux sept à cinq heures _____ après midi est née
à Solard, commune du Châtelleraud
Robert Angélique — fils illégitime —
de Sidonie Robert veuve Pessin (Profession:) journalière —
de Cussonne, Haute-Vienne domicilié à Solard —
et de _____
de _____

Inscrit au présent registre le seize Juillet
mil huit cent soixante dix sept — sur la déclaration de Baptiste
Pessin, domicilié à Solard.

Confirmé après lecture faite :

Pessin

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département R. Mayorsall

N° 122.

Meylan
Marius-Louis-Alfred

Le dix sept juillet — mil huit cent soixante
dix sept à quatre heures — avant midi est né
à ua Planches —
Meylan Marius-Louis-Alfred — fils légitime —
de Georges — (Profession:) imprimeur —
de Lhuët — domicilié à ua Planches —
et de Jeanne-Mary Tanny —
de St Georges —

Inscrit au présent registre le dix neuf juillet —
mil huit cent soixante dix sept — sur la déclaration de Tanny,
Despoude sage femme. —

Confirmé après lecture faite :

Tanny Despoude

L'officier de l'état civil :

Communiqué au futur.

R. Llayor

N° 123.

Hans-Jacob
Marie Louise Ida

Le vingt juillet — mil huit cent septante
sept à dix heures — avant midi est née
à Ternex, Commune du Châtelard —
Marie Louise Ida Hans-Jacob — fille légitime —
de François Jules Hans-Jacob (Profession:) cuisinier —
de St-Saphurin sur Morgez domicilié à Ternex —
et de Anna Thérèse née Scherer, sa femme —
de Mürren, Canton d'Argovie —

Inscrit au présent registre le vingt un juillet —
mil huit cent septante sept — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

François Hans-Jacob

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Colombier le 21 juillet 1877.

Llayor

N° 124

Martin

Joseph

Le vingt un juillet _____ mil huit cent soixante
dix sept à cinq heures _____ avant midi est né

à Petit, Commune du Châtellard _____

Martin Joseph _____ fils légitime _____

de Jean René _____ (Profession:) agriculteur _____

de Rossinière _____ domicilié à Petit _____

et de Henriette Pauline Flere _____

de St. Valais _____

Inscrit au présent registre le vingt un juillet _____

mil huit cent soixante dix sept _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Jean Pierre Martin

L'officier de l'état civil :

Commune de Rossinière.



N° 125

Pillard

Antoine Henri

Le vingt trois juillet _____ mil huit cent soixante
dix sept à cinq heures _____ avant midi est né

à Petit, Commune du Châtellard _____

Pillard Antoine Henri _____ fils légitime _____

de Charles Joseph Clémence _____ (Profession:) professeur _____

de Besançon, Doubs _____ domicilié à Paris, en passage au Chêne _____

et de Catherine Alice Ferry _____

de Nancy _____

Inscrit au présent registre le vingt quatre juillet _____

mil huit cent soixante dix sept _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Ch. Pillard

L'officier de l'état civil :

Commune de Besançon.



N^o 126
Krähenbühl
Emma Elise Susanne

Le vingt deux Juillet mil huit cent Septante sept à une heure après midi est née à la Rouvraz, Commune du Châtelard, Emma Elise Susanne Krähenbühl fille légitime de Johann Krähenbühl (Profession:) cafetier de Zuziwyl (Berne) domicilié à la Rouvraz et de Anna née Baumann, de Trüselwald, Berne

Inscrit au présent registre le vingt-cinq Juillet mil huit cent Septante Sept sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Johann Krähenbühl

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Trüselwald, le même jour

Lillayer

N^o 127
Feller
Friederice Luile

Le vingt six juillet mil huit cent Soixante dix sept à cinq heures avant midi est né à Chernus, Commune du Châtelard Feller Friederice Luile fils légitime de Christian (Profession:) jardinier de Metendorf, Berne - domicilié à Chernus et de Judith Turbeck de Ober-Hallau

Inscrit au présent registre le vingt six juillet mil huit cent Soixante dix sept sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Christian Feller

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Thirachern P. Mayor

N° 128.

Reichelmann

Concavine Augusta Christina Pauline

Dans la séance du douze
septembre mil huit cent quatre
vingt quinze le Conseil d'Etat
du Canton de Vaud a ordonné
que l'acte de naissance ci-
contre soit rectifié en ce sens
que le nom de famille
soit par erreur Reichelmann
soit orthographié Reichelmann
Viduit le vingt-un septembre
mil huit cent quatre vingt quinze
Juvant l'acte du Département de Juchet
et celui du 20 septembre 1875 N° 2657
à Lyon 9 Etat civil.

Le vingt sept Juillet mil huit cent septante

sept à sept heures trois quarts après midi est née

à Lyon, Commune des Planches,

Concavine Augusta Christina Pauline Reichelmann fille légitime

de Carl-Friedrich Christoph Reichelmann (Profession:), maître d'Hôtel

de Ronenberg (Hanovre) domicilié à Lyon

et de Concavine Dorothea Heimberg

de Ronenberg

Inscrit au présent registre le trente Juillet

mil huit cent septante sept sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

C. Reichelmann

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département le même jour Lillayor

N° 129

Scala

Antoine

Le vingt neuf Juillet mil huit cent septante

sept à six heures avant midi est né

à Senzier, Commune du Châtelard

Antoine Scala fils légitime

de Baptiste Scala (Profession:), Serrurier

de Ruegliè (Turin) domicilié à Senzier

et de Maria Anna Cronaner

de Munchweiler

Inscrit au présent registre le trente Juillet

mil huit cent septante sept sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

Scala Battisto

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département, le 20 Juillet 1877. Lillayor

No 130.
 Jacob
 (Jakob)
 femme Mathild. Elm

CERTIFICATION

Par décision du 29 mai 1957
 le département de justice et police
 du canton de Vaud a ordonné la
 certification de l'inscription ci-contre
 à ce sens que le patronyme de
 l'intéressé soit orthographié "Jakob"
 et non "Jacob".

Montreux le 4 juin 1957
 L'officier de l'état civil:
 S. Rosset
 communiqué aux officiers de l'état
 civil de Langnau (Berne)

Le vingt huit juillet _____ mil huit cent soixante
 dix sept à cinq _____ heures _____ avant midi est né e
 à Veveva, Commune du Hautland _____
 Jacob femme Mathild. Elise _____ fil. légitime _____
 de Salmon _____ (Profession:) capotier _____
 de Langnau, Berne domicilié à Veveva _____
 et de Lydie Dutoit _____
 de Chavannes & Moudon _____

Inscrit au présent registre le vingt un juillet
 mil huit cent soixante dix sept sur la déclaration de son

Confirmé après lecture faite :

Salomon Jacob

L'officier de l'état civil :

Communiq. à Langnau *R. Mayorault*

No 131.
 Moret
 Alexandre. Isaac

Le vingt un juillet _____ mil huit cent soixante
dix sept à dix _____ heures _____ après midi est né
 à ux Planches _____
 Moret Alexandre. Isaac _____ fil. légitime _____
 de Isaac. Louis _____ (Profession:) agriculteur _____
 de Planches _____ domicilié à ux Planches _____
 et de Marguerite née Perri _____
 de Walden, Berne _____

Inscrit au présent registre le deux août
 mil huit cent soixante dix sept sur la déclaration de son

Confirmé après lecture faite :

Moret Isaac

L'officier de l'état civil :

R. Mayorault

N^o 132
Frey
Rosa

Le vingt-sept Juillet — mil huit cent septante
sept — à deux heures — avant midi est née
à Crin, Commune du Châtelard —
Rosa Frey — fille légitime —
de Adolbert Frey — (Profession:) maréchal —
de Ober-Chendingen — domicilié à Crin —
et de Christina née Elleier, sa femme —
de Ober-Chendingen, Canton d'Argovie —

Inscrit au présent registre le deux deuit mil huit cent septante sept
mil huit cent — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

Adolbert Frei, Maréchal

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Ober-Chendingen
le 2 deuit 1877.

L'Mayor

N^o 133.

Blanchoud
Bertha Olympie

Le vingt-neuf Juillet — mil huit cent septante
sept — à sept heures et demie — avant midi est née
à Bertha Olympie Blanchoud, née à —
Chailly, Commune du Châtelard — fille légitime —
de Alfred Louis Blanchoud (Profession:) sellier —
de Cron la Châtel — domicilié à Chailly —
et de Olympie Eugénie Marie née Fernes sa femme
de Pillers-Bramard —

Inscrit au présent registre le deux deuit
mil huit cent septante sept — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

Alfred Blanchoud

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Cron la fille le 2 deuit 1877.

L'Mayor

N^o 134.
Görlitzer
Hélène

Le premier août _____ mil huit cent soixante
dix sept à huit _____ heure 1 _____ après midi est né e
à Verres, Commune du Châtellard _____
Görlitzer Hélène _____ fil le légitime _____
de Carl Gottlieb _____ (Profession:) tailleur _____
de Tiefenfurth, Suisse domicilié à Verres _____
et de Hélène née Hofstetter _____
de Gais, Appenzell _____

Inscrit au présent registre le trois août _____
mil huit cent soixante dix sept sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Görlitz

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département.

R. Mayor sub.

N^o 135
Kung
François

Le trois août _____ mil huit cent soixante
dix sept à trois _____ heure 6 _____ après midi est né
à Clarens, Commune du Châtellard _____
Kung François _____ fil le légitime _____
de Franz Kung _____ (Profession:) subergiste _____
de Scholymatt, Suisse domicilié à Clarens _____
et de Marie-Josephine Baumann _____
de Wasen, Uri _____

Inscrit au présent registre le huit août _____
mil huit cent soixante dix sept sur la déclaration de Caroline
Lochar, soge femme : Clarens _____

Confirmé après lecture faite :

Josephine Buchard

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Scholymatt.

R. Mayor sub.

N° 136.

Müller
Marie Marguerite

Le six Août _____ mil huit cent soixante
dix sept à trois _____ heures _____ après midi est né.e
à _____
Müller Marie Marguerite _____ fil l. légitime _____
de Henri _____ (Profession:) Sellier _____
de Kappel sur Albis Zurich domicilié à _____
et de Marie Marguerite née Schärer _____
de Winingen, (Bourne) _____

Inscrit au présent registre le neuf Août _____
mil huit cent soixante dix sept _____ sur la déclaration de _____

Confirmé après lecture faite :

Henri Müller

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Kappel

R. Mayor sub

N° 137

Roemy
Jean-Joseph

Le huit Août _____ mil huit cent soixante
dix sept à six _____ heures _____ trente minutes avant midi est né
à Veytaud _____
Roemy Jean-Joseph _____ fil l. légitime _____
de Jacques Louis Emmanuel _____ (Profession:) Cultivateur _____
de Plausayon, Freiburg domicilié à Veytaud _____
et de Anna Maria née Bächler _____
de Neuentkirch, Lucerne _____

Inscrit au présent registre le dix Août _____
mil huit cent soixante dix sept _____ sur la déclaration de _____

Confirmé après lecture faite :

Louis Roemy
Communiqué à Plausayon

L'officier de l'état civil :

R. Mayor sub

N° 138.

Ducrot
Susanne Fanny

Le dix Août _____ mil huit cent soixante
dix sept à sept _____ heure s _____ avant midi est née
à Chermis, Commune du Châtelard _____
Ducrot Susanne Fanny _____ fil ^légitime _____
de Jean Vincent _____ (Profession:) cultivateur _____
de Châtelard _____ domicilié à Chermis _____
et de Louis Fanny née Bébon _____
de Belmont _____

Inscrit au présent registre le dix Août _____
mil huit cent soixante dix sept _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

[Signature]

L'officier de l'état civil :

[Signature: P. Mayorsub]

N° 139.

Dufour
Marguerite Julie

Le onze Août _____ mil huit cent soixante
dix sept à sept _____ heure s _____ avant midi est née
à ux Avants, Commune du Châtelard _____
Dufour Marguerite Julie _____ fil le légitime _____
de Louis _____ (Profession:) agriculteur _____
de Châtelard _____ domicilié à ux Avants _____
et de Henriette Rosine née Bisauçon _____
de Soumelye _____

Inscrit au présent registre le onze Août _____
mil huit cent soixante dix sept _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

[Signature: Louis Dufour]

L'officier de l'état civil :

[Signature: P. Mayorsub]

N^o 140.Turrian
Alain Lionie

Le treize août _____ mil huit cent soixante
sept à six _____ heures _____ après midi est né e
à Souzier, Commune du Spâtelard _____
Turrian Alain Lionie _____ fil. l. légitime _____
de Jules Vincent _____ (Profession:) agriculteur
de Chateau d'Or _____ domicilié à Souzier _____
et de Sophie née Turrian _____
de Chateau d'Or _____

Inscrit au présent registre le quatorze août _____
mil huit cent soixante dix sept _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Jules Turrian

L'officier de l'état civil :

Communiq^{ue} : Chateau d'Or R. MoyardN^o 141Vincent
Lionie

Le quatorze août _____ mil huit cent septante
sept à trois heures _____ après midi est né e
à Baugy, Commune du Spâtelard _____
Lionie Vincent _____ fil. l. légitime _____
de Louis Vincent _____ (Profession:) cultivateur
de Châtelard _____ domicilié à Baugy _____
et de Sophie née Chevalley, sa femme _____
de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le seize août _____
mil huit cent septante sept _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

L. Vincent

L'officier de l'état civil :

Lellayor

N^o 142.
Zwahlen
Mauranne

Le *Sept* *août* _____ mil huit cent *soixante*
dix-sept à *onze* heures _____ après midi est né e
à *le Trait*, *Commune des Planches* _____
Zwahlen Mauranne _____ fil. *illégitime*
de *Mauranne Zwahlen* _____ (Profession:) *domestique*
de *Matten, Berne* _____ domicilié, à *le Trait* _____
et de _____
de _____

Inscrit au présent registre le *dix-sept août* _____
mil huit cent *soixante dix-sept* _____ sur la déclaration de *Fanny*
Desponds, sa mère _____.

Confirmé après lecture faite :

Fanny Desponds

L'officier de l'état civil :

Pas communiqué.

R. Pellayordub

N^o 143.
Blanc
Louisa Eugénie

Le *dix-sept août* _____ mil huit cent *septante*
sept à *dix* heures _____ après midi, ~~après~~ midi est né e
à *le Trait*, *siège la Commune des Planches*, _____
Louisa Eugénie Blanc _____ fille *légitime*
de *François Elie Louis Blanc* (Profession:) *tonnelier*
de *Belmont* _____ domicilié à *le Trait* _____
et de *Mariette Collet, sa femme* _____
de *Suchy*, _____

Inscrit au présent registre le *dix-huit août* _____
mil huit cent *septante sept* _____ sur la déclaration de *le père* _____

Confirmé après lecture faite :

Elie Blanc

L'officier de l'état civil :

communiqué à Belmont.

Pellayor

N^o 144.
Tilet
 Marie Rosine.

Le vingt deux _____ mil huit cent septante
 sept à trois heures _____ avant midi est née
 au Trembles, Commune des Planches _____
 Marie Rosine Tilet — fille légitime —
 de David Tineat Louis Tilet (Profession:) cultivateur
 de Châteaudoix domicilié au Trembles _____
 et de Marie Joséphine née Schnörig, sa femme,
 de Trächen, Palais, (Trächen Canton de Palais.)

Inscrit au présent registre le vingt deux _____
 mil huit cent septante sept _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

David Tilet

L'officier de l'état civil :

Communiq. à Châteaudoix le même jour. *L. Mayor*

N^o 145
Burnier
 Victor Louis

Le vingt août _____ mil huit cent soixante
 dix sept à sept heures _____ avant midi est né
 à Bangy, Commune du Chablais _____
 Burnier Victor Louis — fils légitime —
 de Louis Jules _____ (Profession:) laboureur
 de Rottmère _____ domicilié à Bangy _____
 et de Suzanne-Marie née Dupraz _____
 de Blonay _____

Inscrit au présent registre le vingt août _____
 mil huit cent soixante dix sept _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Louis Burnier

L'officier de l'état civil :

Communiq. à Rottmère. *R. Mayor sub*

N^o 146.
Depallens
Emi. Henri

Le dix huit août _____ mil huit cent soixante
dix sept à cinq _____ heure s _____ avant midi est né
à Solard, Commune du Châtelard _____
Depallens Emi. Henri _____ fil légitime _____
de Eugène _____ (Profession:) agriculteur _____
de Châtelard _____ domicilié à Solard _____
et de Marguerite Lucien née Fétaux _____
de Orsières, Valais _____

Inscrit au présent registre le vingt août _____
mil huit cent soixante dix sept _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Eugène Depallens

L'officier de l'état civil :

R. Mayors

N^o 147.
Talon
Clisa Louise

Le dix-neuf août _____ mil huit cent septante
sept à une _____ heure _____ avant midi est née
à Cherves, Commune du Châtelard _____
Clisa Louise Talon _____ fil légitime _____
de Jean François Louis Talon (Profession:) cultivateur _____
de Châtelard _____ domicilié à Cherves _____
et de Julie née Emery, sa femme _____
de Collages _____

Inscrit au présent registre le vingt deux août _____
mil huit cent septante sept _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Louis Talon

L'officier de l'état civil :

L. Mayor

N^o 148.
Hofer
Flora Lydia Mathilde

Le vingt un Août _____ mil huit cent soixante
dix sept à trois _____ heure d _____ avant midi est né e
à Clarens, Commune du Chablais _____
Hofer Flora Lydia Mathilde _____ fil. légitime _____
de Ferdinand _____ (Profession:) Coucheur _____
de Bellenhausen, Berne domicilié à _____ actuellement absent _____
et de Marie Elisabeth née Feitli _____
de Auet, Berne _____

Inscrit au présent registre le vingt trois Août _____
mil huit cent soixante dix sept _____ sur la déclaration de Fanny
Desponds, s^{oy}. femme _____

Confirmé après lecture faite :

Fanny Desponds

L'officier de l'état civil :

Communiqué: Bellenhausen 

N^o 149
Martano
Alfred

Le vingt un Août _____ mil huit cent soixante
dix sept à une _____ heure _____ après midi est né
à St. Planches _____
Martano Alfred _____ fil. légitime _____
de Louis _____ (Profession:) Coucheur _____
de Chion, ^{Chavornay, le Thier} Hôles _____ domicilié à St. Planches _____
et de Marie Julie née Jacoud _____
de S. Martin _____

Inscrit au présent registre le vingt trois Août _____
mil huit cent soixante dix sept _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Alfred Martano

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département: 

N^o 150
Chollet
Hélène Henriette

Le vingt deux août _____ mil huit cent soixante
dix sept à huit heures _____ après midi est né
à Chailly, Commune de Châtellard _____
Chollet Hélène Henriette _____ fille légitime _____
de Jean Pierre Louis _____ (Profession:) agriculteur _____
de Maracou _____ domicilié à Chailly _____
et de Sophie née Cathélan _____
de Noville _____

Inscrit au présent registre le vingt trois août _____
mil huit cent soixante dix sept _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Louis Chollet

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Palézieux _____ P. Moxorsub

N^o 151
Terribilini
Paul Charles

Le vingt quatre août _____ mil huit cent soixante
dix sept à trois heures _____ avant midi est né
à ux Planches _____
Terribilini Paul Charles _____ fils légitime _____
de Joachim Mundiens _____ (Profession:) gypseur _____
de Vergetto, Tessin. domicilié à ux Planches _____
et de Sophie née Mottier _____
de Orroux desfour _____

Inscrit au présent registre le vingt sept août _____
mil huit cent soixante dix sept _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Terribilini Gioachim

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Vergetto _____ P. Moxorsub

N^o 152
Gerrier
Fanny, Virginie

Le vingt six août _____ mil huit cent soixante
dix sept à neuf heures _____ après midi est né
à Clarens, Commune du Châtellard _____
Gerrier Fanny, Virginie _____ fil le illégitime
de Alysie Sophie _____ (Profession:) domestique
de Thurrent _____ domicilié à Clarens _____
et de _____
de _____

Inscrit au présent registre le vingt huit août _____
mil huit cent soixante dix sept _____ sur la déclaration de Fanny
Desponds, saige femme. _____

Confirmé après lecture faite :

Fanny Desponds

L'officier de l'état civil :

Communiqué à St Georges  P. Pellayorsub

N^o 153.
Fortwengler
Henri Albert

Le vingt huit août _____ mil huit cent soixante
dix sept à trois heures _____ avant midi est né
à Clarens, Commune du Châtellard _____
Fortwengler Henri Albert _____ fil le légitime
de Henri _____ (Profession:) peintre décorateur
de Hecklingen, Baden domicilié à Clarens _____
et de Adèle Françoise née Richard _____
de Orenout dessous. _____

Inscrit au présent registre le vingt huit août _____
mil huit cent soixante dix sept _____ sur la déclaration de père. _____

Confirmé après lecture faite :

Henri Fortwengler

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département.  P. Pellayorsub

N° 154.

Sabhardtt
Victor-Henri

Le vingt sept Août _____ mil huit cent soixante
dix sept à dix _____ heure 5 _____ après midi est né
à Ushère, Commune du Châtellard _____
Sabhardtt Victor Henri _____ fils légitime _____
de Melchior _____ (Profession:) menuisier _____
de Steckborn, Thurgovie domicilié à Ushère _____
et de Marie-Louise Petitmermet _____
de Yverne & d'Orgele _____

Inscrit au présent registre le vingt huit Août _____
mil huit cent soixante dix sept sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Melchior Sabhardtt

L'officier de l'état civil :

Communiqué: Steckborn. R. Mayor subd.

N° 155.

Waespi
Anna Bertha Elisa

Le vingt neuf Août _____ mil huit cent soixante
dix sept à dix _____ heure 1 _____ avant midi est née
à Glaruns, Commune du Châtellard _____
Waespi Anna Bertha Elisa _____ fil. légitime _____
de Albert _____ (Profession:) menuisier _____
de Oberhelfenschweyl, Thurgovie domicilié à Glaruns _____
et de Elisabeth née Egli _____
de Krauchthal, Borne _____

Inscrit au présent registre le trente Août _____
mil huit cent soixante dix sept sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Albert Waespi

L'officier de l'état civil :

Communiqué: Helfenschweyl R. Mayor subd.

Dans sa séance du quatorze
Août courant, le conseil d'état
a ordonné que l'acte de naissance
ci-dessus de Anna-Bertha-
Elisa Waespe soit rectifié
dans ce sens que le nom
de famille soit par erreur
Waespi, soit écrit, Waespe.
Envis le dix huit Août
mil huit cent, ensuite de lettre
du Département de Justice & Police du
15 Août 1906, N° 5088.
L'Officier de l'état civil
Ruy P. P. P.

N^o 156.Corgiat-Bondou
Emma-Lydia

Le trente un Août _____ mil huit cent soixante

dix sept à huit _____ heures _____ après midi est né

à Cuir, Commune du Châtelaud _____

Corgiat-Bondou Emma-Lydia fil. légitime _____

de Henri-Joseph _____ (Profession:) gypseur _____

de Corio, Italie _____ domicilié à Cuir _____

et de Lucie-Angélique née Dupertuis _____

de Ormont-d'Aouvres. _____

Inscrit au présent registre le trois Septembre _____

mil huit cent soixante dix sept _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Corgiat Henri

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département R. Mayorault

N^o 157.Rumpf
Charles Auguste

Le six Septembre _____ mil huit cent septante

sept à sept _____ heures et demie _____ après midi est né

à Estambes, Commune du Châtelaud _____

Charles Auguste Rumpf fil. légitime _____

de Jérôme Jules Rumpf (Profession:) Négociant _____

de Bâle Jille domicilié à Estambes _____

et de Rosine Sophie née Terrier, sa femme _____

de Lausanne et Evétines _____

Inscrit au présent registre le sept Septembre _____

mil huit cent septante sept _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Jérôme Jules Rumpf

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Bâle Jille le même jour Mayor

N^o 158.
Chevalley
Robert

Le huit Septembre — mil huit cent septante
sept — à deux heures — avant midi est né
à Chexner, Commune du Châtelard —
Robert Chevalley — fils légitime —
de Jules Chevalley — (Profession:) propriétaire, —
de Châtelard — domicilié à Chexner —
et de Marie Julie née Duret, sa femme —
de Châtelard —

Inscrit au présent registre le dix Septembre —
mil huit cent septante sept — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

Jules Chevalley

L'officier de l'état civil :

Lillayer

N^o 159.
Emery
Anna Julia

Le premier Septembre — mil huit cent septante
sept — à une — heure — avant midi est née
à Crin, Commune du Châtelard —
Anna Julia Emery — fille légitime —
de Emile François Louis Henri Emery (Profession:) menuisier —
des Cullayes — domicilié à Crin —
et de Marie Sophie née Bonjour, sa femme —
de Blonay —

Inscrit au présent registre le dix Septembre —
mil huit cent septante sept — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

Emile Emery

L'officier de l'état civil :

Communié à Cullayes le même jour

Lillayer

N^o 160
Butticax
Marc

Le sept Septembre — mil huit cent septante
sept — à sept — heures — après midi est né
aux Juarennes, Commune du Châtelard —
Marc Butticax — fils légitime —
de Jean Jacques Pevge Butticax (Profession:) cultivateur —
de Châtelard et Tognif domicilié à ux Juarennes —
et de Jeanne née Chapuron —
de St. Fingolph, (Salais) —

Inscrit au présent registre le dix Septembre —
mil huit cent septante sept — sur la déclaration de père —

Confirmé après lecture faite :

Jacques Butticax

L'officier de l'état civil :

Communiqué le même jour à Coevier.

Lellayor

N^o 161
Degertex
Emile

Le neuf Septembre — mil huit cent septante
sept — à dix — heures — après midi est né
à Chailly, Commune du Châtelard, —
Emile Degertex — fils légitime —
de Jacob Degertex — (Profession:) cultivateur —
de Bolligen, (Bonn) domicilié à Chailly —
et de Anna Freiburghaus, sa femme, —
de Neuenegg —

Inscrit au présent registre le onze Septembre —
mil huit cent septante sept — sur la déclaration de père —

Confirmé après lecture faite :

Jacob Degertex

L'officier de l'état civil :

Communiqué le même jour à Bolligen

Lellayor

N^o 162.
Belotti
Jean Frédéric

Le treize Septembre — mil huit cent soixante
dix sept à sept — heures — avant midi est né
à ux Planchés —
Belotti Jean Frédéric — fil, légitime —
de Giovanni Antonio — (Profession:) journaliste
de Mazzoleni, Italie domicilié à ux Planchés —
et de Anna Sygar née Krenzer, sa femme —
de Gessmay, Bavière.

Inscrit au présent registre le treize Septembre —
mil huit cent soixante dix sept — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

A. Belotti

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département 

N^o 163.
Buffereau
Henriette

Le quatorze Septembre — mil huit cent septante
sept — à neuf — heures — après midi est née
à u Chêne, Commune du Châtelard —
Henriette Buffereau — fille légitime —
de Jules Buffereau — (Profession:) cuisinier
de Vendôme (Loiret Cher) domicilié à u Chêne —
et de Adrienne Clémence Alexandrine née Bayon, sa femme
de Orléans (Loiret) France —

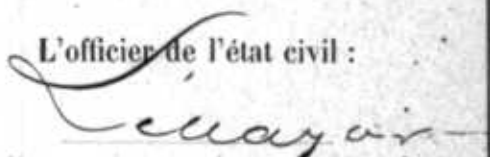
Inscrit au présent registre le quinze Septembre —
mil huit cent septante sept — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

Jules Buffereau

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département:



Inscrit au Consulat
de France à Genève
sous n^o: 10611.



N^o 164.Richli
Marie

Le quinze Septembre _____ mil huit cent soixante
 dix sept à neuf _____ heure $\frac{1}{2}$ _____ avant midi est né
 à Clarens, Commune du Châtellard _____
 Richli Marie _____ fil le légitime _____
 de Joseph _____ (Profession:) ouvrier _____
 de Ruswil, Canton domicile à Clarens _____
 et de Marie veuve Debétaz, sa femme _____
 de Fey _____

Inscrit au présent registre le dix Septembre _____
 mil huit cent soixante dix sept _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Jos. Richli

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Ruswil


N^o 165Baumann
Bertha. Rosine

Le quatorze Septembre _____ mil huit cent soixante
 dix sept à dix _____ heures et demie _____ après midi est né
 à Glion, Commune des Hautes _____
 Baumann Bertha. Rosine _____ fil le légitime _____
 de Pierre _____ (Profession:) voiturier _____
 de Grindelwald, Canton domicile à Glion _____
 et de Marie Christin veuve Murith _____
 de Orsières, Valais _____

Inscrit au présent registre le dix sept Septembre _____
 mil huit cent soixante dix sept _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Pierre Baumann

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département



N° 166.

Lehmann
Nicolas

Le seize Septembre _____ mil huit cent soixante
dix sept à une heure _____ avant midi est né
à Chailly, Commune du Châtelard _____
Lehmann Nicolas _____ fils légitime _____
de Christian _____ (Profession:) marichal _____
de Wattenoyl, Berne domicilié à Chailly _____
et de Caroline Catharina née Fleckiger _____
de Fleury _____

Inscrit au présent registre le dix huit Septembre _____
mil huit cent soixante dix sept _____ sur la déclaration du père.

Confirmé après lecture faite :

Christa Lehmann

L'officier de l'état civil :

Communiqué: Wattenoyl. R. Mayorsutt

N° 167.

Stettler
Alfred

Le dix huit Septembre _____ mil huit cent septante
sept à une heure _____ avant midi est né
à Clarens, Commune du Châtelard _____
Alfred Stettler _____ fils légitime _____
de Frédéric Stettler (Profession:) jardinier _____
de Eggiswyl (Berne) domicilié à Clarens _____
et de Julie née Soyet, sa femme _____
de Chesaux _____

Inscrit au présent registre le dix neuf Septembre _____
mil huit cent septante sept _____ sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Mullis

L'officier de l'état civil :

Communiqué le même jour à Eggiswyl. Lillayor

N^o 168.Masson
Elisa

Le dix huit Septembre — mil huit cent soixante
dix sept — à quatre heure s — après midi est né
à Chermes, Commune du Châtellard —
Masson Elisa — fil l. légitime —
de Pierre Vincent — (Profession:) agriculteur
de Châtellard — domicilié à Chermes. —
et de Louise née Chablis —
de Château-d'Oca —

Inscrit au présent registre le vingt Septembre —
mil huit cent soixante dix sept sur la déclaration de père —

Confirmé après lecture faite :

Pierre V^e Masson

L'officier de l'état civil :

P. Mayorubé

N^o 169Schneider
Marie-Edmond

Le dix huit Septembre — mil huit cent soixante
dix sept à neuf — heure s — après midi est né
à Territet, Commune des Glanches —
Schneider Marie-Edmond — fil l. légitime —
de Franz — (Profession:) menuisier —
de Bâle-Ville — domicilié à Territet —
et de Marie-Louise Forgiat Bondou —
de Sorio, Italie. —

Inscrit au présent registre le vingt un Septembre —
mil huit cent soixante dix sept — sur la déclaration de père —

Confirmé après lecture faite :

Franz Schneider.

L'officier de l'état civil :

Communiqué: Bâle

P. Mayorubé

N^o 170.

Chevalley
Emilie

Le vingt Septembre — mil huit cent septante
sept — à neuf — heures et demie après midi est née
à Chexerex, Commune du Châtelard —
Emilie Chevalley — fille légitime —
de Eugène Chevalley — (Profession:) cultivateur —
de Châtelard — domicilié à Chexerex —
et de Julie Marie veuve Dériard, sa femme —
de Châtelard —

Inscrit au présent registre le vingt deux Septembre —
mil huit cent septante sept — sur la déclaration de père —

Confirmé après lecture faite :

Eugène Chevalley

L'officier de l'état civil :

Lemayor

N^o 171.

Fox

Richard Niall Maxwell

Le dix Septembre — mil huit cent septante
sept — à sept heures — après midi est né
à Seytaux, Cercle de Montreux —
Richard Niall Maxwell Fox — fils légitime —
de Richard Edward Fox (Profession:) rentier —
de Longford (Irlande) domicilié à Seytaux —
et de Emily veuve Todley —
de Bath, (Angleterre) —

Inscrit au présent registre le vingt quatre Septembre —
mil huit cent septante sept — sur la déclaration de père —

Confirmé après lecture faite :

Richard E. Fox

L'officier de l'état civil :

Commis au Département le même jour

Lemayor

N^o 172Aubert
Louise Ida

Le vingt deux Septembre — mil huit cent soixante
 dix sept — à neuf — heure s'et demie — apres midi est né e
 à Flon, Commune des Planches —
 Aubert Louise Ida — fil le légitime —
 de Samson — (Profession:) agriculteur —
 de Planches — domicilié à Flon —
 et de Sophie Antie Fatio —
 de Obe. —

Inscrit au présent registre le vingt cinq Septembre —
 mil huit cent soixante dix sept — sur la déclaration de Susane
 Aubert Turian, grandmère. —

Confirmé après lecture faite :

Susane Aubert

L'officier de l'état civil :


N^o 173.Locatelli
Jeanu Sophie

Le vingt cinq Septembre — mil huit cent soixante
 dix sept — à onze — heures — avant midi est né e
 à Planchamp, Commune du Châtellard —
 Locatelli Jeanu Sophie — fil le légitime —
 de Jean Joseph — (Profession:) maçon —
 de Mazzoleni, Italie domicilié à Planchamp —
 et de Antoinette Sophie Romeiss —
 de Héricourt, France —

Inscrit au présent registre le vingt cinq Septembre —
 mil huit cent soixante dix sept — sur la déclaration de son —

Confirmé après lecture faite :

Locatelli

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département.



N^o 174
 Borlat
 Marie-Louise

Le vingt quatre Septembre — mil huit cent soixante
 dix sept à dix — heures — après midi est né e
 à Lucilly, Commune du Châtelard —
 Borlat Marie-Louise — fil le légitime —
 de Louis-Henri — (Profession:) agriculteur
 de Oumont-difours — domicilié à Lucilly —
 et de Marie-Louise née Barbey —
 de Chardonne —

Inscrit au présent registre le vingt six Septembre —
 mil huit cent soixante dix sept — sur la déclaration de père —

Confirmé après lecture faite :

Borlat Louis-Henri

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Oumont-difours. P. P. Mayor sub

N^o 175.
 Stuart
 Alexandre

Le vingt deux Septembre — mil huit cent septante
 sept — à sept — heures et demie — après midi est né
 à Clarens, Commune du Châtelard —
 Alexandre Stuart — fil légitime —
 de Monsieur le Baron Alexandre Stuart (Profession:) rentier
 de Odessa, Russie — domicilié à Clarens —
 et de Madame la Baronne Catherine Stuart née Kalozy
 de —

(Religion orthodoxe grecque.)

Inscrit au présent registre le vingt six Septembre —
 mil huit cent septante sept — sur la déclaration de père —

Confirmé après lecture faite :

Borlat Louis-Henri
 Baron Alexandre Stuart

L'officier de l'état civil :

Communiqué au département

Mayor

N^o 176Crausaz
Léonie

Le vingt six Septembre — mil huit cent Septante
sept — à huit — heures 3/4 avant midi est né e
à Chernes, Commune du Châtelard —
Léonie Crausaz — fil le légitime —
de Clément Jules Crausaz (Profession:) Tributaire —
de Chavannes sur Moirans domicilié à Chernes —
et de Sophie Rodolphe née Vincent la femme —
de Châtelard —

Inscrit au présent registre le vingt sept Septembre —
mil huit cent Septante sept — sur la déclaration des père

Confirmé après lecture faite :

Crausaz

L'officier de l'état civil :

communiqué le même jour à M. le Maire

Lellayer

N^o 177.Blanc
Oscar

Le vingt huit Septembre — mil huit cent Soixante
dix sept à huit heures — avant midi est né
à Brent, Commune du Châtelard —
Blanc Oscar — fil s légitime —
de Louis Clé. Alexis — (Profession:) agriculteur —
de Sausaun — domicilié à Brent —
et de Sophie Louise née Maguin —
de Bloray —

Inscrit au présent registre le vingt neuf Septembre —
mil huit cent Soixante dix sept — sur la déclaration de Charles Blanc
substituteur, grand-père de l'enfant. —

Confirmé après lecture faite :

Charles Blanc

L'officier de l'état civil :

communiqué Sausaun

R. P. Lellayer

N^o 178.
Faire
Jules Adrien

Le neuf Octobre _____ mil huit cent *soixante*
dix sept à dix _____ heure *s* _____ avant midi est né
à *Vevay, Commune du Châtelard* _____
Faire Jules Adrien _____ fils *légitime* _____
de *Adrien* _____ (Profession:) *propriétaire* _____
de *Château d'Or* _____ domicilié à *Vevay* _____
et de *Henriette née Loup, sa femme* _____
de *Noville, Romaz & Vevay* _____

Inscrit au présent registre le *neuf Octobre* _____
mil huit cent *soixante dix sept* _____ sur la déclaration de *père* _____

Confirmé après lecture faite :

A. Farnaz

L'officier de l'état civil :

Communiqué: Château d'Or _____ *R. Pellerin*

N^o 179.
Flückiger
Georges Alexis

Le huit Octobre _____ mil huit cent *septante*
sept à *six* _____ heure *s et demi* _____ avant midi est né
à *Brecht, Commune du Châtelard* _____
Georges Alexis Flückiger _____ fils *légitime* _____
de *Georges Flückiger* _____ (Profession:) *maréchal* _____
de *Huttwyl, (Berne)* domicilié à *Brecht* _____
et de *Rosalie Louisa Aubert, sa femme* _____
de *Marches* _____

Inscrit au présent registre le *neuf Octobre* _____
mil huit cent *septante sept* _____ sur la déclaration de *père* _____

Confirmé après lecture faite :

Georges Flückiger

L'officier de l'état civil :

Communiqué le même jour à Huttwyl

Lillayor

N^o 180.Mury
Ernest. Emile

Le douze Octobre _____ mil huit cent Soixante
 dix sept à neuf heures _____ avant midi est né
 à Chailly, commune du Châtelard _____
 Mury Ernest. Emile _____ fil, légitime _____
 de Gustave _____ (Profession:) cultivateur _____
 de Châtelard _____ domicilié à Chailly _____
 et de Adèle née Vincent _____
 de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le treize Octobre _____
 mil huit cent Soixante dix sept sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Gustave Mury

L'officier de l'état civil :

R. Mayor sub

N^o 181.Blanc
Augustine Ida

Le quatorze Octobre _____ mil huit cent septante
 sept à un _____ heure _____ avant midi est née
 à Grand Trait de Baye, river les Blanchés _____
 Augustine Ida Blanc _____ fil le légitime _____
 de Jules Marc Blanc (Profession:) peintre _____
 de Louvance _____ domicilié à Grand-Trait de Baye _____
 et de Marie Louise née Dubrez _____
 de Louvance _____

Inscrit au présent registre le quinze Octobre mil huit cent
 mil huit cent Septante sept sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Communié à Louvance le même jour

L'officier de l'état civil :

Mayor

N^o 182

Montandon
Henri

Le quatorzi^e Octobre _____ mil huit cent Septante
Sept _____ à huit _____ heures _____ après midi est né
à Estombes, Commune de Châtelard _____
Henri Montandon _____ fils légitime _____
de Auguste Montandon _____ (Profession:) Conièrge _____
de Châtelard _____ domicilié à Estombes _____
et de Régula Caroline née Krebs, La femme, _____
de Obermyl-Häpikon, (Zürich.) _____

Inscrit au présent registre le quinze Octobre _____
mil huit cent Septante Sept _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Auguste Montandon

L'officier de l'état civil :

Lellayor

N^o 183.

Copper
Bertha Julia

Le quatorzi^e Octobre _____ mil huit cent Septante
Sept _____ à huit _____ heures _____ avant midi est née
à Veytaux, _____
Bertha Julia Copper _____ fille légitime _____
de Jules Copper _____ (Profession:) bûcheron _____
de Sourry, (Salais) domicilié à Veytaux _____
et de Aurélie née Planchamp _____
de Sourry _____

Inscrit au présent registre le seize Octobre _____
mil huit cent Septante Sept _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Jules Copper

L'officier de l'état civil :

Communiqué le même jour à Sourry.

Lellayor

N^o 184.Baumann
Charlotte Wilhelmine

Le quinze Octobre _____ mil huit cent soixante
dix sept. à trois _____ heures _____ avant midi est née
à Veveux, commune du Châtelard _____
Baumann Charlotte Wilhelmine fil le légitime _____
de Christian _____ (Profession:) Voiturier _____
de Grindelwald, Bern domicile à Veveux _____
et de Pauline Mathilde Augusta née Frote _____
de Rinteln, Hesse. _____

Inscrit au présent registre le dix sept Octobre _____
mil huit cent soixante dix sept _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

C. Lammann

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Grindelwald. 

N^o 185.Wuthrich
Henri-Edmond

Le dix sept Octobre _____ mil huit cent soixante
dix sept à Sept _____ heures _____ avant midi est né
à ux Planches, _____
Wuthrich Henri-Edmond _____ fils légitime _____
de Henri _____ (Profession:) menuisier _____
de Trub, Bern domicile à ux Planches _____
et de Virginie née Scherer _____
de Chamossan, Valais _____

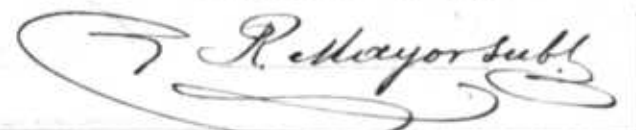
Inscrit au présent registre le dix huit Octobre _____
mil huit cent soixante dix sept _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

H. Wuthrich

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Trub



N^o 186.
Müller
Jeanne Antoinette

Le dix huit Octobre _____ mil huit cent soixante
dix sept à onze heure 5 _____ après midi est né.e
à Vernay, Commune du Châtelard _____
Müller Jeanne Antoinette _____ fil le légitime
de Henri _____ (Profession:) Peintre
de Unterkulm, Argovie domicilié à Vernay _____
et de Thérèse François née Millet _____
de Neuchâtel, Haute Savoie _____

Inscrit au présent registre le vingt Octobre _____
mil huit cent soixante dix sept _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Henri Müller

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Unterkulm

R. Mayorub

N^o 187.
Robert
Louise Olga

Le vingt deux Octobre _____ mil huit cent soixante
dix sept à quatre heure 5 _____ avant midi est né.e
à Sâles, Commune du Châtelard _____
Robert Louise Olga _____ fil le légitime
de John Meide _____ (Profession:) Boulanger
de Loch, Neuchâtel domicilié à Sâles _____
et de Louise Adèle Sauvoisot _____
de Teney & Villars Tervelin. _____

Inscrit au présent registre le vingt trois Octobre _____
mil huit cent soixante dix sept _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

John Roberts

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Loch

R. Mayorub

N^o 188.Fétas
Marie Henri

Le vingt trois Octobre — mil huit cent septante sept — à deux — heures — avant midi est né
à la Juagnard, Commune des Planches —
Marie Henri Fétas — fils légitime —
de Louis David Fétas (Profession:) charpentier —
de Châteauvix domicilié à la Juagnard —
et de Julie Marianne née Bertholet —
de Chessel —

Inscrit au présent registre le vingt-cinq Octobre —
mil huit cent septante sept — sur la déclaration de —
Marianne Fétas —

Confirmé après lecture faite :

Marianne Fétas

L'officier de l'état civil :

Communiqué le même jour à Châteauvix Lillayer

N^o 189.Lillayer
Hélène Louise Clisa

Le vingt-cinq Octobre — mil huit cent septante sept — à trois heures — avant midi est né e
à Clarens, Commune du Châtelard —
Hélène Louise Clisa Lillayer — fil le légitime —
de Ernest Lillayer (Profession:) Régulier —
de Châtelard — domicilié à Clarens —
et de Marie Hélène née Trichard, sa femme —
de Châtelard —

Inscrit au présent registre le vingt-cinq Octobre —
mil huit cent septante sept — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

Ernest Magnif.

L'officier de l'état civil :

Lillayer

N° 190.

Bühner
Marguerite.

Le vingt six Octobre — mil huit cent septante sept — à sept heures et demi — avant midi est née à Clarens, Commune du Châtelard — Marguerite Bühner — fille légitime — de Jean Christian Bühner (Profession:) pharmacien — de Lohr (Schaffouse) domicilié à Clarens — et de Sophie Rosalie née Failloud — de Villeneuve, Nouille et Pennas —

Inscrit au présent registre le vingt six Octobre — mil huit cent septante sept — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

Bühner

L'officier de l'état civil :

Communiqué le même jour à Lohr.

Lillayer

N° 191

Desarzens
Emile

Le vingt cinq Octobre — mil huit cent septante sept — à huit heures — avant midi est né à Javel, Commune du Châtelard — Emile Desarzens — fils légitime — de François Daniel Desarzens (Profession:) cultivateur — de Sarsens — domicilié à Javel — et de veuve Henriette Elise née Dubochet, sa femme — de la Commune du Châtelard —

Inscrit au présent registre le vingt six Octobre — mil huit cent septante sept — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

Desarzens François

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Sarsens le même jour

Lillayer

N^o 192.Fischer
Julia

Le vingt huit Octobre ————— mil huit cent soixante
dix sept à une ——— heure ——— après midi est née
à us Planches —————

Fischer Julia ————— fil l. illégitime

de Adèle ————— (Profession:) Couturière

de Meisterschwanden, Argovie domicilié à us Planches

et de —————

de —————

Inscrit au présent registre le vingt neuf Octobre —————
mil huit cent soixante dix sept ————— sur la déclaration de *Siméon Dutoit*
Sage femme.

Confirmé après lecture faite :

C. Dutoit

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Meisterschwanden *R. Mayor sub*

N^o 193Chevalley
Lina

Le vingt huit Octobre ————— mil huit cent soixante
dix sept à douze ——— heures ——— * soit à midi est née

à Chénua, commune du Châtellard

Chevalley Lina ————— fil l. légitime

de François Alexis ————— (Profession:) agriculteur

de Châtellard ————— domicilié à Chénua

et de Louisa née Dufour, Sage femme

de Châtellard

Inscrit au présent registre le trente Octobre —————
mil huit cent soixante dix sept ————— sur la déclaration de *le père*

Confirmé après lecture faite :

François Alexis Chevalley

L'officier de l'état civil :

R. Mayor sub

N^o 194
 Rochard
 Susanne Adèle

Le vingt neuf Octobre — mil huit cent soixante
 dix sept — à deux — heure — avant midi est né
 à Breut, Commune du Châtelard —
 Rochard Susanne Adèle — fil l. légitime —
 de François David — (Profession:) agriculteur
 de Châtelard — domicilié à Breut —
 et de Louise Hermette. Ansoinette née Moutet —
 de Honay —

Inscrit au présent registre le vingt un Octobre —
 mil huit cent soixante dix sept — sur la déclaration de père —

Confirmé après lecture faite :

F. D. Rochard

L'officier de l'état civil :

R. Mayorsick

N^o 195.
 Boeloz
 Alphonse Louis François

Le trente Octobre — mil huit cent septante
 sept — à neuf — heure / trente minutes avant midi est né —
 à Teray, Commune des Blanches —
 Alphonse Louis François Boeloz fil l. légitime —
 de Henri Emile Boeloz — (Profession:) charpentier
 de Nouilly, Roche, Renay & Ormoul domicilié à Teray —
 et de Marie Françoise née Clavel, sa femme —
 de Divonne — (France) —

Inscrit au présent registre le premier Novembre —
 mil huit cent septante sept — sur la déclaration de père —

Confirmé après lecture faite :

Henri Boeloz

L'officier de l'état civil :

L. Mayor

*Communique le mariage à Villeneuve
 et Ormoul Boudous.*

N^o 196.Moglia
Marie Catherine

Le deux Novembre ——— mil huit cent Septante
sept — à huit — heures; ——— après midi est née
à Gyon, Commune des Planches ———
Marie Catherine Moglia ——— fille légitime ———
de Jean Moglia ——— (Profession:) menuisier ———
de Toverano, Province de Bari domicilié à Gyon ———
et de Marie Louise née Duboit ———
de la Commune des Planches ———

Inscrit au présent registre le trois Novembre ———
mil huit cent Septante Sept ——— sur la déclaration du père ———

Confirmé après lecture faite :

Jean Moglia

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département

L'ellayer

N^o 197.Blanc
Julien Edouard

Le cinq Novembre ——— mil huit cent Sixant.
dit sept — à trois — heures et demie après midi est né
à ux Planches ———
Blanc Julien Edouard ——— fils légitime ———
de Edouard Julien Frédéric ——— (Profession:) Soudaine
de Lussan ——— domicilié à la Rouvray, Montreuil
et de Dufaux Adèle Marie, sa femme ———
de Chateaufort ———

Inscrit au présent registre le Sept Novembre ———
mil huit cent Sixant dix Sept ——— sur la déclaration du père ———

Confirmé après lecture faite :

Blanc Edouard gend^e

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Lussan.

R. Mayorsub

N^o 198.

Soult
Marie-Louise-Esther

Le huit novembre _____ mil huit cent *soixante*
deux sept — à *cinq* — heure *et* — avant midi est né e
 à *Veuves*, Commune du *Châtellard*
 Soult Marie-Louise-Esther — fille légitime —
 de Louis _____ (Profession:) *agriculteur*
 de *L'Isle* _____ domicilié à *Veuves*
 et de Louise-Ida née Depalluis _____
 de *Châtellard* _____

Inscrit au présent registre le *neuf* novembre _____
 mil huit cent *soixante* dix sept — sur la déclaration de *père* _____

Confirmé après lecture faite :

Paul Louis

L'officier de l'état civil :

Communiqué à *L'Isle*

P. Mayorsub

N^o 199.

Susiney
Emma-Louisa

Le *neuf* novembre _____ mil huit cent *soixante*
deux sept à *neuf* — heure *et* *demie*, avant midi est né e
 à *Chailly*, Commune du *Châtellard*
 Susiney Emma-Louisa — fille légitime —
 de Eugène-Henri _____ (Profession:) *cultivateur*
 de *Colledard* _____ domicilié à *Chailly*
 et de Henriette-Elise née Foss _____
 de *Châtellard - et Vt.* _____

Inscrit au présent registre le *dix* novembre _____
 mil huit cent *soixante* dix sept — sur la déclaration de *père* _____

Confirmé après lecture faite :

Eugène Susiney

L'officier de l'état civil :

Communiqué à *Salsigne*

P. Mayorsub

N° 200.

Dubert
Constant.

Le neuf Novembre — mil huit cent Septante
Sept — à dix — heures — après midi est né
à Chenev, Commune du Châtelard —
Constant Dubert — fil, légitime —
de Charles Auguste Louis Dubert (Profession:) cultivateur —
de Stanches — domicilié à Chenev —
et de Sophie Louise née Dériard, sa femme —
de Châtelard —

Inscrit au présent registre le Douze Novembre —
mil huit cent Septante sept — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

Dubert Auguste

L'officier de l'état civil :

Lellayer

N° 201

Lauderay
Blanche Eva

Le douze Novembre — mil huit cent Soixante
dix sept à huit — heures — avant midi est née
à la Pellouze, Commune des Stanches —
Lauderay Blanche Eva — fil. légitime —
de Jules Paul Charles — (Profession:) négociant —
de Marnay — domicilié à Vytoux —
et de Marie Marie Fourny née Jaquerod —
de Orroux-depuis. —

Inscrit au présent registre le quatorze Novembre —
mil huit cent Soixante dix sept — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

P. Lauderay

L'officier de l'état civil :

Communiq. - Rolle.

R. Lellayer

N^o 202.
Monod
Marie

Le quinze Novembre mil huit cent soixante
dix sept à trois heures après midi est né
à Chenua, Commune du Châtelard
Monod Marie fil le légitime
de Vincent (Profession:) Laboureur
de Châtelard, souill. domicilié à Chenua
et de ^{Roum 172} Cecil. Rosalie nee Chappellon
de Château-d'Or

Inscrit au présent registre le seize Novembre
mil huit cent soixante dix sept sur la déclaration de son père.

Confirmé après lecture faite :

Vincent Monod

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Villeneuve R. Mayor sub

N^o 204
Dürner
Jean-Jacques

Le huit Novembre mil huit cent soixante
dix sept à sept heures avant midi est né
à Sâles, Commune du Châtelard
Dürner Jean Jacques fil le légitime
de Jean (Profession:) Scieur
de Wimmis, Berne domicilié à Sâles
et de Catherine nee Fittler
de la Linck

Inscrit au présent registre le dix sept Novembre
mil huit cent soixante dix sept sur la déclaration de la mère.

Confirmé après lecture faite :

Catherine Dürner

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Wimmis R. Mayor sub

Ensuite de lettre du Département de Justice & Police en date du 28 avril 1879, je rectifie l'acte de naissance ci-dessus en substituant au nom de Dürner, celui de Thürner qui est le véritable nom de famille de l'enfant dont il s'agit. Communication de cette rectification est donnée à l'officier de l'état civil de Wimmis le 29 avril 1889. L'Ellemer Spiess

N^o 204Chambar
Marie-Esther

Le *seize novembre* ————— mil huit cent *soixante*
dix sept — à *une* heure ————— *avant* midi est née
 à *la Foge, commune du Châtellard* —————
Chambar Marie-Esther — fil le légitime —
 de *Jules* ————— (Profession:) *tailleur de pierres*
 de *Jully & Lutry* — domicilié à *la Foge* —————
 et de *Henriette Suzanne née Francoy* —————
 de *Châtellard* —————

Inscrit au présent registre le *dix sept novembre* —————
 mil huit cent *soixante dix sept* — sur la déclaration de *père* —————

Confirmé après lecture faite :

Chambar Jules

L'officier de l'état civil :

Communiqué : *Jully & Lutry* — *R. Mayor sublt.*

N^o 205.Ducret
Blanche-Eva

Le *douze novembre* ————— mil huit cent *soixante*
dix sept à *deux* heures ————— *après* midi est née
 à *Crin, commune du Châtellard* —————
Ducret Blanche-Eva — fil le légitime —
 de *Jean-Emile* ————— (Profession:) *marbrier*
 de *S. Sulpice* — domicilié à *Crin* —————
 et de *Marie-Victoria Hoffmann* —————
 de *Wintersweiler, Baden* —————

Inscrit au présent registre le *dix sept novembre* —————
 mil huit cent *soixante dix sept* — sur la déclaration de *père* —————

Confirmé après lecture faite :

Emile Ducret

L'officier de l'état civil :

Communiqué : *Cublens*.

R. Mayor sublt.

N° 206.

Mury
Augusta Marie

Le dix-neuf novembre mil huit cent soixante
dix-sept à cinq heures avant midi est né e
à Chaulin, Commune du Châtellard
Mury Augusta Marie fil le légitime
de Vincent François (Profession:) agriculteur
de Châtellard domicilié à Chaulin
et de Marie Fanny née Humbert
de Lessey

Inscrit au présent registre le vingt novembre
mil huit cent soixante dix sept sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

Vincent Mury

L'officier de l'état civil :

R. Pellayorsult

N° 207

Märki
Elisabeth

Le vingt novembre mil huit cent soixante
dix-sept à trois heures après midi est né e
à la Rouvenaz, Commune du Châtellard
Märki Elisabeth fil le légitime
de Henri (Profession:) tailleur
de Lauffohr, Argovie domicilié à la Rouvenaz
et de Elisabeth née Probst
de Finsterhennen

Inscrit au présent registre le vingt un novembre
mil huit cent soixante dix sept sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

Märki Henri

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Lauffohr

R. Pellayorsult

N^o 208.
 Grandchamp
 Rebecca

Le vingt-un Novembre — mil huit cent septante
 Sept — à trois — heures — après midi est né
 à Grandchamp, Commune du Châtelard —
 Rebecca Grandchamp — fil le légitime —
 de Emile Louis Grandchamp (Profession:) cultivateur —
 de Chexbres — domicilié à Grandchamp —
 et de Emilie née Cœchard, sa femme —
 de Châtelard —

Inscrit au présent registre le vingt deux Novembre —
 mil huit cent septante deux — sur la déclaration de père —

Confirmé après lecture faite :

Emile Louis Grandchamp

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Chexbres le même jour Lillayor

N^o 209

Faucherie
 Marie-Emilie

Le vingt trois Novembre — mil huit cent soixante
 dix Sept — à dix — heures — après midi est né
 à l'Hôtel National, Commune des Rauches —
 Faucherie Marie-Emilie — fil le légitime —
 de Henri Philippe — (Profession:) maître d'hôtel —
 de Moudon & Bussy — domicilié à l'Hôtel National —
 et de Louise née Vautier —
 de Rauches —

Inscrit au présent registre le vingt quatre Novembre —
 mil huit cent soixante dix sept — sur la déclaration de père —

Confirmé après lecture faite :

Philippe Faucherie Vautier

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Moudon.

L. P. Lillayor

N° 210.

Lamy
Paul Louis.

Le vingt six novembre — mil huit cent soixante
dix sept — à neuf — heures — avant midi est né

à Vernez, Commune du Châtellard

Lamy Paul Louis — fils légitime

de Jean Louis Charles (Profession:) agriculteur

de Châtellard — domicilié à Vernez

et de Sophie Albertine née Wüllschleger

de Carbourg

Inscrit au présent registre le vingt huit novembre

mil huit cent soixante dix sept — sur la déclaration du père.

Confirmé après lecture faite :

Louis Lamy

L'officier de l'état civil :

R. Mayorsull

N° 211.

Vago
Anri Félix

Le vingt neuf novembre — mil huit cent soixante
dix sept — à six — heures — après midi est né

à Vernez, Commune du Châtellard

Vago Anri Félix — fils légitime

de Etienne Marie (Profession:) maçon

de Laylio, Italie — domicilié à Vernez

et de Julie née Aubert, sages femme

de Planchus

Inscrit au présent registre le trente novembre

mil huit cent soixante dix sept — sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Etienne Vago

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département R. Mayorsull

N^o 212.
Tillet
Marie Louis

Le deux Décembre — mil huit cent, Septante
sept — à onze — heures — avant midi est né
à u Flon, Commune des Planches —
Marie Louis Tillet — fils légitime —
de Pierre Emile Louis Tillet (Profession:) ouvrier —
des Planches — domicilié à u Flon —
et de Rosette née Favre, sa femme —
de Savigny —

Inscrit au présent registre le cinq Décembre —
mil huit cent Septante sept — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

Emile Tillet

L'officier de l'état civil :

Lellayor

N^o 213.
Parisod
Charles Eugène

Le sept Décembre — mil huit cent Septante
sept — à trois heures — avant midi est né
à Tallens, Commune du Châtelard —
Charles Eugène Parisod — fils légitime —
de Jules Parisod (Profession:) ouvrier —
de Châtelard — domicilié à Tallens —
et de Marie Julie Caroline née Turvich —
de Château'Orx —

Inscrit au présent registre le huit Décembre —
mil huit cent Septante sept — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

Jules Parisod

L'officier de l'état civil :

Lellayor

N^o 214.
 Chenus
 Berthe Marguerite

Le dix Décembre — mil huit cent septante
 sept — à onze — heures et demi — après midi est née
 à Seytaux, Commune de Seytaux —
 Berthe Marguerite Chenus — fille légitime —
 de Marie Louis Henri Chenus (Profession:) buraliste postal
 de Montbicher — domicilié à Seytaux —
 et de Marie Adèle dite Anna Müller —
 de Remont, (Freibourg.) —

Inscrit au présent registre le onze Décembre —
 mil huit cent septante sept — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :
 J. Chenus
 Buraliste
 Communiqué à Montbicher le 12 4 1877.
 L'Isle

L'officier de l'état civil :
 Lillayer

N^o 215.
 Martin
 Anna Marguerite

Le onze Décembre — mil huit cent septante
 sept — à une — heure — après midi est née
 à la Rouvenas, Commune du Châtelard —
 Anna Marguerite Martin fille légitime —
 de Jean Christian Martin (Profession:) Commissaire
 de Chavannes le Bogis ~~Commune~~ domicilié à la Rouvenas —
 et de Henriette Louise née Martin, sa femme —
 de Férey —

Inscrit au présent registre le onze Décembre —
 mil huit cent septante sept — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :
 Jⁿ Chⁿ Martin
 Communiqué le même jour à Crans et Gigny.

J'approuve la radiation des mots
 " et Crans " ci-dessus.

L'officier de l'état civil :
 Lillayer

N° 216.

Dufour
Jean-Henri

Le *vingt* *Décembre* — mil huit cent *soixante*
dix sept à *vingt* heures — avant midi est né
 à *Clarens, Commune du Châtelard* —
Dufour Jean-Henri — fils *légitime*
 de *Daniel-Auguste* — (Profession:) *cultivateur*
 de *Châtelard* — domicilié à *Clarens* —
 et de *Sophie-Elisa née Rambaut* —
 de *Châtelard, Ville & Roumaz* —

Inscrit au présent registre le *vingt* *Décembre* —
 mil huit cent *soixante dix sept* — sur la déclaration du *père* —

Confirmé après lecture faite :

D. Dufour

L'officier de l'état civil :

R. Pellayorsull

N° 217.

Baudet

Cécile Susanna Marguerite

Le *quatorze* *Décembre* — mil huit cent *septante*
sept — à *une* — heure *quarante minutes* avant midi est née
 à *Clarens, Commune du Châtelard* —
Cécile Susanna Marguerite Baudet fil *légitime*
 de *Louis Alexandre Baudet* (Profession:) *cadet de*
 de *Clagnières* — domicilié à *Clarens* —
 et de *Fanny née Polar*, sa femme —
 de *l'abbaye (Lac de Joux)* —

Inscrit au présent registre le *quinze* *Décembre* —
 mil huit cent *septante sept* — sur la déclaration du *père* —

Confirmé après lecture faite :

Louis Baudet

L'officier de l'état civil :

*Communiq. Echallens.**Pellayors*

N^o 218.
 Murisier
 Charles

Le seize Décembre — mil huit cent soixante
deux à six — heures — après midi est né
 à Brent, commune du Châtellard
Murisier Charles — fils légitime
 de simi — (Profession:) agriculteur
 de Guidoux — domicilié à Brent
 et de Clise. Louise née Emory
 de Sullayes.

Inscrit au présent registre le deux sept Décembre
 mil huit cent soixante deux — sur la déclaration de père.

Confirmé après lecture faite :
Ame Murisier

L'officier de l'état civil :
Communié à S. Saphorin R. Sullayes

N^o 219
 Dick
 Robert

Le seize Décembre — mil huit cent septante
sept — à trois heures — après midi est né
 à Crin, Commune du Châtellard
Robert Dick — fils légitime
 de Adolph Dick — (Profession:) peintre
 de Jossapollen, Buse domicilié à Crin
 et de Jenny née Stuechi
 de Interlaken.

Inscrit au présent registre le dix sept Décembre
 mil huit cent septante sept — sur la déclaration de père.

Confirmé après lecture faite :
A. Dick.

L'officier de l'état civil :
Communié à Jossapollen, le même jour Sullayes

N^o 220.

Klenck
Charles Louis.

Le quinze Décembre — mil huit cent Septante
Sept — à midi heure — midi est né
à la Rouvenaz, Commune du Châtelard —
Charles Louis Klenck — fils légitime —
de Auguste Charles Klenck (Profession:) Négociant
de Neuvville, Beau domicilié à la Rouvenaz —
et de Marie Charlotte née Claumillat —
de Rosvrières, —

Inscrit au présent registre le dix Sept Décembre —
mil huit cent Septante Sept — sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Aug. Klenck

L'officier de l'état civil :

communiqué le même jour à Neuvville Lillayor

N^o 221.

Cochard
Victor Louis

Le dix-sept Décembre — mil huit cent septante
Sept à Sept — heures — après midi est né
à Clarens, Commune du Châtelard —
Victor Louis Cochard — fils légitime —
de Louis Emanuel Cochard (Profession:) boucher —
de Châtelard — domicilié à Clarens —
et de Anne d'èle née Heintzer, sa femme —
de Brigen —

Inscrit au présent registre le dix-huit Décembre —
mil huit cent Septante Sept — sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Louis Cochard.

L'officier de l'état civil :

Lillayor

222
Picozzi
Angélique-Elise

Le quatorze Décembre mil huit cent soixante
dix sept à dix heures après midi est né
à la Rouvrae, commune du Châteauneuf
Picozzi Angélique-Elise fil le légitime
de Antoine (Profession:) négociant
de Sarouno, Italie domicilié à la Rouvrae
et de Antonia Ambrogia née Canali
de Sarouno.

Inscrit au présent registre le dix neuf Décembre
mil huit cent soixante dix sept sur la déclaration de ~~son père~~.

Confirmé après lecture faite :

Picossi Antonio

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département R. Mayorsub

223
Killisch
de Winterfeld
Eugène-Oscar

Le dix huit Décembre mil huit cent soixante
dix sept à onze heures avant midi est né
à l'Hôtel National, commune des Planches
~~son Winterfeld Eugène-Oscar~~ fil légitime
de Oscar Killisch (Profession:) Rentier
de Dresde, Saxe domicilié à l'Hôtel National
et de Henry née Timm
de Hambourg

Inscrit au présent registre le vingt un Décembre
mil huit cent soixante dix sept sur la déclaration de Caroline
Schor, sage femme.

Confirmé après lecture faite :

Caroline Schor.

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département R. Mayorsub

Par jugement rendu le
21 novembre mil huit
cent quatre vingt neuf
le Tribunal civil du
District de Trier, a pro-
noncé que le nom de
famille Killisch von
Winterfeld, figurant
dans l'inscription ci-
contre, soit rectifié
par la suppression
du nom von Winterfeld,
partant en il s'écrit
Inscrit le vingt un De-
cembre mil huit cent
quatre vingt neuf.
L'officier de l'état civil
R. Mayorsub

N° 224.

Ackermann
Olga Augusta Adeline

Le vingt Décembre _____ mil huit cent soixante
dix sept à dix _____ heure s _____ avant midi est né e
à Verrier, Commune du Canton de Vaud _____
Ackermann Olga Augusta Adeline fil le légitime _____
de Jules Pierre Henri _____ (Profession:) forgeron _____
de Mitlehorn, Havis domicilié à Verrier _____
et de Anna Louisa Baumberger née Kehr _____
de Koppingen _____

Inscrit au présent registre le vingt deux Décembre _____
mil huit cent soixante dix sept _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

J Ackermann

L'officier de l'état civil :

communiqué à Mitlehorn 

N° 225.

Häpeli
Beat

Le vingt deux Décembre _____ mil huit cent soixante
dix sept à onze _____ heure s _____ avant midi est né
à ex Planches _____
Häpeli Beat _____ fil, illégitime
de Anne Häpeli née Dallenbach (Profession:) Chapelière
de Soleure _____ domicilié à ex Planches _____
et de _____
de _____

Inscrit au présent registre le vingt deux Décembre _____
mil huit cent soixante dix sept _____ sur la déclaration de Edouard
Portmann _____

Confirmé après lecture faite :

Ed. Portmann

L'officier de l'état civil :

communiqué à Soleure 

N^o 226.
Muller
Jean Emile.

Le vingt deux décembre _____ mil huit cent soixante
dix sept à cinq _____ heure s _____ avant midi est né
à u schne, Commune du Châtelaire _____
Muller Jean Emile _____ fil, légitime _____
de Jean Frédéric Edouard _____ (Profession:) Confiseur
de Burg, feuburg _____ domicilié à u schne _____
et de Marie née Heitzmann _____
de Lyon _____

Inscrit au présent registre le vingt quatre décembre _____
mil huit cent soixante dix sept _____ sur la déclaration de son _____

Confirmé après lecture faite :

E. Muller

L'officier de l'état civil :

Communiqué : Morat.

R. Mayor sub

N^o 227.
Guenzi
Jules Pierre Étienne

Le vingt six décembre _____ mil huit cent soixante
dix sept à cinq _____ heure s _____ avant midi est né
à Clarens, Commune du Châtelaire _____
Guenzi Jules Pierre Étienne fil, légitime _____
de ⁽¹⁾ Daguerre, Italie _____ (Profession:) maçon _____
de Daguerre, Italie _____ domicilié à Clarens _____
et de Emma Henriette Rosalie née Dupraz _____
de Blonay _____

⁽¹⁾ Clé Jean Baptiste Approuvi a emmi a la cinquiesme ligne.

Inscrit au présent registre le vingt six décembre _____
mil huit cent soixante dix sept _____ sur la déclaration de Jules Dupraz
grand-père maternel. _____

Confirmé après lecture faite :

Dupraz Jules

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département.

R. Mayor sub

Il s'agit d'une Lettre de bourgeoisie
notaire Louis Rofet, à Monteux,
le 17 Septembre 1894, et visée
par le Consul à Blat le 9 Octobre
suivant, que Jules Pierre Étienne
Guenzi, titulaire de l'acte de
naissance ci-contre, a été
un bourgeois de la Commune
du Châtelaire (Monteux)
indiqué le neuf mai mil huit
cent quatre vingt quatre
avec autorisation du Département
de Justice et Police (Lettre du
15 Mai 1895 N^o 2267) et
sur la ou l'un des copies de la
Lettre de bourgeoisie, qui restera
déposée aux archives.

L'officier d'état civil
Aug. Mayor sub

N^o 228.Trauppel
Julie

Le vingt-quatre Décembre mil huit cent septante sept à quatre heures avant midi est née à la Rouvenas, Commune du Châtelard, Julie Trauppel fille légitime de Wilhelm Léonard Trauppel (Profession:) appareilleur de Bâle-Ville domicilié à la Rouvenas et de Marie Sophie née Ellery, sa femme de Châtelard,

Inscrit au présent registre le vingt-six Décembre mil huit cent septante sept sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Leonard Trauppel

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Bâle-Ville le même jour. Lillayer

N^o 229Bockhaeker
Wilhelm Couard

Le vingt-cinq Décembre mil huit cent septante sept à une heure et demie après midi est né à Ternex, Commune du Châtelard Bockhaeker, Wilhelm Couard fils légitime de Friedrich-Wilhelm Bockhaeker (Profession:) rentier de Dabringhausen Prusse domicilié à Ternex et de Elisa Louisa née Butts de Guernsey, Angleterre

Inscrit au présent registre le vingt-huit Décembre mil huit cent septante sept sur la déclaration de Louis Perret propriétaire de l'habitation du père de l'enfant

Confirmé après lecture faite :

L. Perret

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département.

Lillayer

N^o 230
Flückiger
Sophie Julia

Le vingt-sept Décembre — mil huit cent Septante
Sept — à dix — heure(s) — après midi est née
à Brest, Commune du Châtelard,
Sophie Julia Flückiger — fille légitime —
de Aimé Flückiger — (Profession:) cultivateur —
de Huttwyl Berne domicilié à Brest —
et de Sophie Caroline née Dubuchet —
de Châtelard —

Inscrit au présent registre le vingt huit Décembre —
mil huit cent, Septante Sept — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

Aimé Flückiger

L'officier de l'état civil :

Communiq^{ue}. Huttwyl.

L'Mayor

N^o 231
Dufaux
Edouard Charles

Le vingt Sept Décembre — mil huit cent Soixante
dix sept — à une — heure — avant midi est né
à Verres, Commune du Châtelard —
Dufaux Edouard Charles — fils légitime —
de Jean David — (Profession:) cultivateur —
de Châtelard — domicilié à Verres —
et de Marie Charlotte née Bovet —
de Cully: —

Inscrit au présent registre le vingt neuf Décembre —
mil huit cent Soixante dix sept — sur la déclaration du père. —

Confirmé après lecture faite :

David Dufaux

L'officier de l'état civil :

R. Mayor

N^o 232

Tachet
Louis Samuel

Le vingt-neuf Décembre — mil huit cent Septante
Sept — à cinq — heures — après midi est né
à Chailly, Commune du Châtelard —
Louis Samuel Tachet — fils légitime —
de Auguste Tachet — (Profession:) charpentier —
de Faulion — domicilié à Chailly —
et de Jeanne Marie née Mercier —
de Pucour —

Inscrit au présent registre le trente Décembre —
mil huit cent Septante Sept — sur la déclaration de son père —

Confirmé après lecture faite :

T. Tachet

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Faulion le même jour

Lellayer

N^o 233.

Clarke
Frédéric Moore

Le vingt six Décembre — mil huit cent Soixante
dix Sept — à sept — heures — avant midi est né
à Sales, Commune du Châtelard —
Clarke Frédéric Moore — fils légitime —
de Frédéric Dudley Clarke — (Profession:) ancien major —
de New-York, Etats-Unis domicilié à New-York —
et de Marguerite née Norton, —
de New-York —

Inscrit au présent registre le trente un Décembre —
mil huit cent Soixante dix Sept — sur la déclaration de Alfred
Larrard, Docteur en Médecine. —

Confirmé après lecture faite :

Harrard
Communiqué au Département

L'officier de l'état civil :

R. Meyers

N^o 233
 le 30 Décembre 1877
 H. P. Meyers

N^o 1.
Stäger
Louise Mathilde

Le premier Janvier — mil huit cent Septante
huit — à cinq — heures — après midi est née
à Crin, Commune du Châtelard —
Louise Mathilde Stäger — fille illégitime —
de Louise Stäger — (Profession:) Sommelière —
de Laubersbrunn (Berne) domiciliée à Crin —
et de Cette dernière est fille de Johann Stäger —
de Catharina née Wenger —

Inscrit au présent registre le deux Janvier —
mil huit cent Septante huit — sur la déclaration de Charles
Brunner, de Frenzach, Franco Duché de Padch —

Confirmé après lecture faite :

Paul Gomin

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département de Justice & Police
— le 4 Janvier 1878. —
Lellayer

N^o 2.
Mithieux
Henri Ambroise Auguste

Le cinq Janvier — mil huit cent Septante
huit — à deux heures — avant midi est né —
à u Basset, Commune du Châtelard —
Henri Ambroise Auguste Mithieux fils légitime —
de Joseph Auguste Mithieux (Profession:) tadelleur —
de St. Jingoiph. (France) domicilié à u Basset —
et de Maria Widmer, sa femme —
de Brittnau (Cugovic.) —

Inscrit au présent registre le cinq Janvier —
mil huit cent Septante huit — sur la déclaration de père —

Confirmé après lecture faite :

Auguste Mithieux

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département

Lellayer

N^o 3.
Depallens
Emile

Le cinq janvier ————— mil huit cent soixante
dix-huit à quatre heures ————— avant midi est né
à Baugy, commune du Châtelard —————
Depallens Emile ————— fil, légitime —————
de Emanuel ————— (Profession:) cultivateur
de Châtelard ————— domicilié à Baugy —————
et de Helène Pauline née Cochard —————
de Châtelard —————

Inscrit au présent registre le huit janvier —————
mil huit cent soixante dix-huit — sur la déclaration de père. —————

Confirmé après lecture faite :

E. Depallens.

L'officier de l'état civil :

R. Mayorault

N^o 4
Dind
Anna Caroline

Le premier Janvier ————— mil huit cent soixante
dix-huit à sept heures ————— avant midi est né
à Estombes, commune du Châtelard —————
Dind Anna Caroline ————— fille légitime —————
de Marc Abram Daniel ————— (Profession:) cordonnier
de St-Léger ————— domicilié à Estombes Montreux
et de François Louis Marie née Rivet —————
de Planchy —————

Inscrit au présent registre le onze janvier —————
mil huit cent soixante dix-huit — sur la déclaration de père. —————

Confirmé après lecture faite :

Marc Dind

L'officier de l'état civil :

Communiqué à St-Léger.

R. Mayorault

N^o 5
 Prognus
 Eugène Charles.

Le treize Janvier — mil huit cent Septante
 huit — à onze — heures — après midi est né
 à u Basset, Commune du Châtelard
 Eugène Charles Prognus — fils légitime
 de Louis Rodolphe Prognus (Profession:) vigneron
 de Tolier-Tillet domicilié à u Basset
 et de Marguerite Louise née Julliens
 de S. Georges

Inscrit au présent registre le quatorze Janvier
 mil huit cent Septante huit — sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Louis Prognus

L'officier de l'état civil :

Communiqué le même jour à Potters.

Lillayer

N^o 6

Métraux

Jules Henri Alexis Eugène

Le quatorze Janvier — mil huit cent Soixante
 dix huit — à sept — heures — avant midi est né
 à Estombes, Commune du Châtelard
 Métraux Jules Henri Alexis Eugène — fils légitime
 de Henri François (Profession:) écrivain
 de Chapel — domicilié à Estombes
 et de Marie Elisabeth née Schweiser
 de Litzelflüh, Berne

Inscrit au présent registre le quinze Janvier
 mil huit cent Soixante dix huit — sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

A. Métraux

L'officier de l'état civil :

Communiqué: N. Métraux

R. Lillayer sub

N^o 7

Mayor
Jean Alfred

Le Seize Janvier _____ mil huit cent Soixante
dix huit à une heure _____ après midi est né
à Claux, Commune du Châtelard _____
Mayor Jean Alfred _____ fils légitime
de Eugène _____ (Profession:) cultivateur
de Châtelard _____ domicilié à Claux _____
et de Louise Eugène née Rambert _____
de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le Seize Janvier _____
mil huit cent Soixante dix huit _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Eug. Mayor

L'officier de l'état civil :

R. Mayor

N^o 8

Allen
Eugène

Le dix Sept Janvier _____ mil huit cent Soixante
dix huit à trois heures _____ avant midi est né
à Claux, Commune du Châtelard _____
Allen Eugène _____ fils légitime
de Henri _____ (Profession:) agriculteur
de Sessenay, Beauvilliers domicilié à Claux _____
et de Henriette née Bourard _____
de Rive _____

Inscrit au présent registre le dix neuf Janvier _____
mil huit cent Soixante dix huit _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Henri Allen

L'officier de l'état civil :

Communiq. à Sessenay.

R. Mayor

No 9
Désienne
Marie. Sophie

Le dix neuf janvier _____ mil huit cent ~~soixante~~
dix huit à trois heures _____ après midi est né e
à Glion, Commune des Planches _____

Désienne Marie. Sophie _____ fil. l. légitime _____
de Pierre Stottier _____ (Profession:) menuisier
de Riddes, Valais _____ domicilié à Glion _____
et de Henriette Louise. Sophie née Stottier _____
de Ormont. dessous _____

Inscrit au présent registre le vingt deux janvier _____
mil huit cent ~~soixante~~ dix huit sur la déclaration de Sophie
Stottier, grand mère maternelle. _____

Confirmé après lecture faite :

Sophie Stottier

L'officier de l'état civil :

Communiqué: Riddes.

R. Mayorsub

No 10.
Henchoz
Lydie

Le dix neuf janvier _____ mil huit cent ~~soixante~~
dix huit à une heure _____ avant midi est né e
à Clarens, Commune de Châtelard _____

Henchoz Lydie _____ fil. l. légitime _____
de David François Gabriel (Profession:) agriculteur _____
de Rossinière _____ domicilié à Clarens _____
et de Françoise née Cavin _____
de Villiers _____

Inscrit au présent registre le vingt deux janvier _____
mil huit cent ~~soixante~~ dix huit sur la déclaration de père. _____

Confirmé après lecture faite :

François Henchoz

L'officier de l'état civil :

Communiqué: Rossinière

R. Mayorsub

N^o 11.Langenbach
Louis

Il ressort d'une Lettre de bourgeoisie notariée Henri Dinéreau, à Corsier, le vingt deux Décembre mil huit cent quatre vingt seize, et visée par le Conseil d'Etat le vingt quatre du même mois, que Louis Langenbach, dont l'acte de naissance est ci contre, a été reçu au nombre des bourgeois de la Commune de Corsier

Inscrit le vingt un Mars mil neuf cent deux par ordre du Département de Justice et Police (Office du 20 Mars 1902, N^o 1872)

L'officier de l'état civil
L'officier de l'état civil

Le vingt deux Janvier mil huit cent Septante huit à une heure avant midi est né à Besset, Commune du Châtelard Louis Langenbach fils légitime de Charles Langenbach (Profession:) jardinier de Lake, Grand Duché de Bade domicilié à Besset et de Louise Susanne née Berger de Eclépens

Inscrit au présent registre le vingt quatre Janvier mil huit cent Septante huit sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Charles Langenbach

L'officier de l'état civil :

Lillayer

Communiqué au Département à Lausanne le 24 Janvier 1878.

N^o 12Dufour
Samuel. Léon

Le vingt deux Janvier mil huit cent Soixante dix huit à une heure après midi est né à Chermes, Commune du Châtelard Dufour Samuel. Léon fils légitime de Samuel. Vincent. Louis (Profession:) voyer de Châtelard domicilié à Chermes et de Sophie. Elisa née Locheard de Châtelard

Inscrit au présent registre le vingt quatre Janvier mil huit cent Soixante dix huit sur la déclaration du père.

Confirmé après lecture faite :

S. Dufour

L'officier de l'état civil :

R. Mayor

N^o 13.

L'échaire
François Henri

Le vingt deux Janvier — mil huit cent Septante
huit à quatre heures — avant midi est né
à Basset, Commune du Châtelard,
François Henri L'échaire — fils légitime
de François Henri Samuel L'échaire (Profession:) vigneron
de Lovattens — domicilié à Basset
et de Anne Julie née Bollat, sa femme
de Ber

Inscrit au présent registre le vingt huit Janvier
mil huit cent Septante huit — sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

Henri L'échaire

L'officier de l'état civil :

Communiqué le même jour à Lucens.

Illayar

N^o 14

Taschoud
Susanne Louisa

Le vingt huit Janvier — mil huit cent Septante
huit à cinq — heures — avant midi est née
à Trait de Baye, Commune des Planches
Susanne Louisa Taschoud — fille légitime
de Marc François Daniel (Profession:) cultivateur
de Lutry — domicilié à Trait de Baye
et de Marie Barbe Susanne née Schmidt
de Steinhauz, (Falais.)

Inscrit au présent registre le vingt neuf Janvier
mil huit cent Septante huit — sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

François Taschoud

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Lutry, le même jour

Illayar

N^o 15.

Francey
Jules-Louis-Henri

Le vingt neuf Janvier — mil huit cent soixante
dix huit — à cinq — heures & demi après midi est né
à Clarens, Commune du Châtolard —
Francey Jules-Louis-Henri — fils légitime —
de Louis-Philipp-Auguste — (Profession:) jardinier —
de Châtolard — domicilié à Clarens —
et de Marie-Louise née Fumel —
de Luyrin. —

Inscrit au présent registre le treize Janvier —
mil huit cent soixante dix huit — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

Francey Auguste

L'officier de l'état civil :

R. Maysor

N^o 16

Crosset
Félix

Le vingt trois Janvier — mil huit cent septante
huit — à onze — heures — après midi est né
à la Collonge, Commune des Marches —
Félix Crosset — fils légitime —
de Jean-Daniel Crosset — (Profession:) charbon —
de Bez et Olon domicilié à la Collonge —
et de Marie née Michaud, sa femme —
de Bez et La Sauxay —

Inscrit au présent registre le trente Janvier —
mil huit cent septante huit — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

Jean-Daniel Crosset

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Bez et Olon le même jour Maysor

N^o 17.
 Jeon
 Marie

Le trente un Janvier — mil huit cent Septante
 huit — à six — heures et demie après midi est née
 à Sales, Commune du Châtelard, —
 Marie Jeon — fil le légitime —
 de François Jeon — (Profession:) Instituteur —
 de Frens — domicilié à Sales —
 et de Marie née Elinger, sa femme —
 de Saumarès —

Inscrit au présent registre le premier Février —
 mil huit cent Septante huit — sur la déclaration de père —

Confirmé après lecture faite :

François Jeon

L'officier de l'état civil :

Communié à Gigniers.

Livayor

N^o 18
 Spinedi
 Angèle Louise

Le trente Janvier — mil huit cent Septante
 huit — à une — heure et demie — après midi est née
 à Féraye, Commune des Planches —
 Angèle Louise Spinedi — fil le légitime —
 de Jacinthe Spinedi — (Profession:) maçon —
 de Rancate (Jessin) domicilié à Féraye —
 et de Marie Elisabeth née Minotti —
 de Moltrasio (Italie) —

Inscrit au présent registre le premier Février —
 mil huit cent Septante huit — sur la déclaration de mère Dubois
 Sage femme à Feytaux —

Confirmé après lecture faite :

A. Dubois

L'officier de l'état civil :

Communié à Rancate le même jour

Livayor

N^o 19
 Fayot
 Julie Marie

Le vingt Janvier — mil huit cent Septante
huit — à deux — heures et demie — après midi est née
 à Feytaux
Julie Marie Fayot — fil le légitime
 de Jean Simon Fayot (Profession:) houlangier
 de Cocelles près Conise domicilié à Feytaux
 et de Clotilde née Bernard, sa femme
 de Tulliers

Inscrit au présent registre le premier Février
 mil huit cent Septante huit — sur la déclaration de ami Dutoit
sage femme à Feytaux

Confirmé après lecture faite :

A. Dutoit

L'officier de l'état civil :

communiqué à Conise le même jour

Mayeur

N^o 20
 Falon
 Anna Ida Sophie

Le vingt un Janvier — mil huit cent Soixante
deux huit à neuf — heures et demie avant midi est née
 à Blion, commune des Planches
Falon Anna Ida Sophie — fil le légitime
 de Charles Vincent (Profession:) facteur postal
 de Châtelard — domicilié à Blion
 et de Louise-Fanchette née Pittet
 de Planches

Inscrit au présent registre le deux février
 mil huit cent Soixante dix huit — sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

Charles Falon

L'officier de l'état civil :

R. Mayeur subd.

N^o 21.

Michel
Charles

Le deux Février _____ mil huit cent septante
huit à trois heures _____ après midi est né
à Blanchamp-dessus, Commune du Châtillard _____
Charles Michel _____ fils légitime _____
de Jacques Joseph Théophile Michel (Profession:) cultivateur _____
de Villard (Fubourg) domicilié à Blanchamp-dessus _____
et de Louise née Clermont, sa femme _____
de S^{te} Croix _____

Inscrit au présent registre le quatre Février _____
mil huit cent septante huit _____ sur la déclaration du père qui a
déclaré ne savoir écrire _____

Confirmé après lecture faite :

L'officier de l'état civil :

Communiqué le même jour à Estavayer le Giblon

Lillayer

N^o 22.

Dufaux
Julie

Le quatre février _____ mil huit cent soixante
dix huit à neuf heures et demie _____ avant midi est née
à Chermis, Commune du Châtillard _____
Dufaux Julie _____ fille légitime _____
de Jules Jean François _____ (Profession:) laboureur _____
de Châtillard, Vall. de Blaud, domicilié à Chermis _____
et de Marie née Paris _____
de Neyle _____

Inscrit au présent registre le cinq février (1878) _____
mil huit cent soixante dix huit _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Jules Dufaux

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Mlleuve

P. Mayor sub.

N^o 23
de Gurnovers
Emmanuel

Le trois Février _____ mil huit cent Septante
huit - à trois heures _____ après midi est né
à Magnard, Commune des Planches _____
Emmanuel de Gurnovers _____ fil; légitime _____
de François Charles Emmanuel _____ (Profession:) rentier _____
de Berne, Lausanne & Gurnovers domicilié à Lausanne, en séjour à Montrionf
et de Betty Mathilde née Wildin, sa femme _____
de l'Origine Française _____

Inscrit au présent registre le cinq Février _____
mil huit cent Septante huit _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

E. de Gurnovers

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Berne, Lausanne
& Gurnovers.

Lellayer

N^o 24
Bernier
Paul Léon

Le premier Février _____ mil huit cent Septante
huit - à cinq heures _____ avant midi est né
à Chérenex, Commune du Châtelard _____
Paul Léon Bernier _____ fil; légitime _____
de François Abram Bernier _____ (Profession:) cultivateur _____
de Cernat dessous domicilié à Chérenex _____
et de Rosalie née Tuerzieux, sa femme _____
de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le cinq Février _____
mil huit cent Septante huit _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

François Bernier

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Cernat dessous le même jour

Lellayer

N^o 25

Cochard
Julien Firmin

Le quatre Février mil huit cent Septante
huit à quatre heures avant midi est né
à Charnex, Commune du Châtelard
Julien Firmin Cochard fils légitime
de Firmin Julien Cochard (Profession:), cultivateur
de Châtelard domicilié à Charnex
et de Jeanne Chevalley, sa femme
de Châtelard

Inscrit au présent registre le cinq Février
mil huit cent Septante huit sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

Julien Cochard

L'officier de l'état civil :

Lellayor

N^o 26

Rosset
Charlotte Sophie
Henriette

Le sept Février mil huit cent Septante
huit à six heures et quart avant midi est née
aux Juariennes, Commune du Châtelard
Charlotte Sophie Henriette Rosset fille légitime
de Jean Christian Rosset (Profession:), tailleur
de Lonay domicilié aux Juariennes
et de Marie Clise née Roux, sa femme
de Châtelard

Inscrit au présent registre le huit Février
mil huit cent Septante huit sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

Jean Rosset

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Lonay, le même jour

Lellayor

N^o 27
Berger
Pauline Catherine

Le huit Février _____ mil huit cent Septante
huit — à trois heures _____ avant midi est née
à Teraye, Commune des Planches, _____
Pauline Catherine Berger fil le légitime _____
de Jean Berger _____ (Profession:) cordonnier _____
de Vestenbach, Zurich, domicilié à Teraye _____
et de Susanne Catherine née Muller _____
de Reichenbach, Berne _____

Inscrit au présent registre le onze Février _____
mil huit cent Septante huit _____ sur la déclaration de *dimie*
Dutoit, Sage femme _____

Confirmé après lecture faite :

A. Dutoit

L'officier de l'état civil :

communiqué à Vestenbach, le même jour

Lillayer

N^o 28
Beutler
Jean Jacob

Le onze Février _____ mil huit cent Septante
huit — à huit heures _____ avant midi est né
à Crin, Commune du Châtelard, _____
Jean Jacob Beutler _____ fil, légitime _____
de Jean Jacob Beutler _____ (Profession:) boucher _____
de Laupersvyl, Berne domicilié à Crin _____
et de Catherine née Funten _____
de Münster _____

Inscrit au présent registre le onze Février _____
mil huit cent Septante huit _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Jacob Lustmann

L'officier de l'état civil :

communiqué à Laupersvyl, le même jour

Lillayer

N^o 29
 Mury
 Jean Auguste Charles

Le douze Février mil huit cent Septante huit à dix heures et demie avant midi est né à Chêne, Commune du Châtelard, Jean Auguste Charles Mury fil, légitime de Jean Auguste Charles Mury (Profession:) cultivateur de Châtelard domicilié à Chêne, et de Marie Louise Marguerite née Jobb, sa femme de Zollikofen, Berne

Inscrit au présent registre le treize Février mil huit cent Septante huit sur la déclaration de son père

Confirmé après lecture faite :

Mury Auguste

L'officier de l'état civil :

Lécluyer

N^o 30
 Reinhard
 Marie

Le treize Février mil huit cent Septante huit à quatre heures avant midi est née morte à Tertit, Commune du Châtelard Marie Reinhard fille illégitime de Maria Reinhard (Profession:) Domestique de Röthenberg Signau domicilié à Tertit et de de

Inscrit au présent registre le treize Février mil huit cent Septante huit sur la déclaration de Sophie Depallens, Sage femme à Tertit

Confirmé après lecture faite :

Sophie Depallens.

L'officier de l'état civil :

Lécluyer

N^o 31.
Fuichoud
Caroline Rosalie

Le *douze Février* ————— mil huit cent *Septante*
huit — à *huit* — heures ————— après midi est née
à *Crin, Commune du Châtelard* —————
Caroline Rosalie Fuichoud — fil le légitime —
de *Louis Emile Fuichoud* (Profession:) *comptable* —
de *Châtelard* ————— domicilié à *Crin* —————
et de *Louisa Marguerite née Bernard, sa femme* —
de *L'Isle* —————

Inscrit au présent registre le *quinze Février* —————
mil huit cent *Septante huit* ————— sur la déclaration de *peu* —————

Confirmé après lecture faite :

J^e Fuichoud.

L'officier de l'état civil :

Lellayor

N^o 32.
Francey
Gustave Victor

Le *seize Février* ————— mil huit cent *Septante*
huit — à *cinq* — heures ————— avant midi est né
à *Chailly, Commune du Châtelard* —————
Gustave Victor Francey — fil s légitime —
de *Jean Louis Francey* (Profession:) *pionnier* —
de *Châtelard* ————— domicilié à *Chailly* —————
et de *Rosine née Studer, sa femme* —
de *Trasverio, Berne* —————

Inscrit au présent registre le *seize Février* —————
mil huit cent *Septante huit* ————— sur la déclaration de *père* —————

Confirmé après lecture faite :

L Francey

L'officier de l'état civil :

Lellayor

N^o 33.

Sogno
Jean François

Le vingt Février _____ mil huit cent septante
huit — à deux — heures et demi — avant midi est né
à Sâles, Commune du Châtelard _____
Jean François Sogno _____ fils légitime _____
de André Joseph Sogno — (Profession:) menuisier _____
de Borgasesia (Italie) domicilié à Sâles _____
et de Sophie Augustine née Trichard, sa femme _____
de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le vingt Février _____
mil huit cent septante huit — sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Sogno Hésidre Joseph

L'officier de l'état civil :

communiqué au Département. Lemaçon

N^o 34

Schönenweid
Joseph Pierre Henri

Le dix huit février _____ mil huit cent soixante
dix huit à cinq heures _____ avant midi est né
à Vevay, Commune du Châtelard _____
Schönenweid Joseph Pierre Henri fils légitime _____
de Joseph Jean Michel — (Profession:) ferblantier _____
de Fribourg _____ domicilié à Vevay _____
et de Adèle Marie Louise née Jaumont _____
de Breints _____

Inscrit au présent registre le dix huit février _____
mil huit cent soixante dix huit — sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Joseph Schönenweid

L'officier de l'état civil :

communiqué à Fribourg. R. Mayorinck

N^o 35
 Gammeter
 Anna Louise Emma

Le vingt-un Février — mil huit cent septante
 huit — à trois — heures et demi avant midi est né
 à u Trait de Baye, Commune des Planches —
 Anna Louise Emma Gammeter fille légitime —
 de Johann Christian Karl Gammeter (Profession:) cuisinier —
 de Bigler, Berne domicilié à u Trait de Baye —
 et de Marie Anne Cochat-Bertinette, sa femme —
 de St-Fingolp, Haute-Savoie —

Inscrit au présent registre le vingt deux Février —
 mil huit cent septante huit — sur la déclaration de père —

Confirmé après lecture faite :

Charles Gammeter

L'officier de l'état civil :

Communiqué le même jour à Bigler

Lillayer

N^o 36
 Tilloud
 Emile Joseph

Le vingt-un Février — mil huit cent septante
 huit — à trois heures — avant midi est né
 à Chailly, Commune du Châtelard —
 Emile Joseph Tilloud — fils légitime —
 de Jean Denis Tilloud (Profession:) seieur —
 de Châtel St-Denis domicilié à Chailly —
 et de Marie Anne Angèle née Cardinaux sa femme —
 de Châtel St-Denis —

Inscrit au présent registre le vingt trois Février —
 mil huit cent septante huit — sur la déclaration de père —

Confirmé après lecture faite :

Denis Tilloud

L'officier de l'état civil :

Communiqué le même jour à Châtel St-Denis

Lillayer

N^o 37.
 Fauly
 Victor François

Le vingt deux Février — mil huit cent Septante
 huit — à neuf — heure s — avant midi est né
 à Clarens, Commune du Châtelard —
 Victor François Fauly — fils légitime —
 de Louis Adolph Fauly — (Profession:) cultivateur —
 de Forel, Lavaux, domicilié à Clarens —
 et de Emma Eugénie rue Blanc, sa femme —
 de Lausanne —

Inscrit au présent registre le vingt trois Février —
 mil huit cent Septante huit — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

Adolph Fauly

L'officier de l'état civil :

Communié au même jour à Forel.

L'Mayor

N^o 38
 Chevalley
 Victor

Le vingt cinq Février — mil huit cent Septante
 huit — à une — heure — avant midi est né
 à Chexres, Commune du Châtelard —
 Victor Chevalley — fils légitime —
 de Félix Chevalley — (Profession:) cultivateur —
 de Châtelard domicilié à Chexres —
 et de Elise rue Perret, sa femme, —
 de Châtelard —

Inscrit au présent registre le vingt cinq Février —
 mil huit cent Septante huit — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

Félix Chevalley

L'officier de l'état civil :

L'Mayor

N^o 39.Chessez
Marguerite

Le vingt-trois Février _____ mil huit cent septante
huit _____ à six _____ heures _____ après midi est né
à Fevillet, Commune des Planches, _____
Marguerite Chessez _____ fille légitime _____
de Ami Rodolph Henri Chessez (Profession:) maître d'Hôtel
de Planches _____ domicilié à Fevillet _____
et de Rosine née Emery, sa femme _____
de Clagnières _____

Inscrit au présent registre le vingt-six Février _____
mil huit cent soixante dix huit _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Mr Chesny

L'officier de l'état civil :

Lemayor

N^o 40Clark
Rodolph-John-Campbell

Le dix sept février _____ mil huit cent soixante
dix huit _____ à trois _____ heures _____ avant midi est né
à Estombes, Commune du Châtelleraud _____
Clark Rodolph-John-Campbell _____ fils légitime _____
de James Clark _____ (Profession:) Rentier _____
de Paisley, Ecosse _____ domicilié à Estombes _____
et de Catharine née King _____
de Paisley _____

Inscrit au présent registre le vingt huit février _____
mil huit cent soixante dix huit _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

James Clark

L'officier de l'état civil :

communiqué au Département } R. Mayorsault

N^o 41.
Dufour
Marie-Ida.

Le cinq Mars _____ mil huit cent soixante
dix huit à dix _____ heure s _____ avant midi est né e
à Chermex, Commune du Châtelard _____
Dufour Marie-Ida _____ fil le légitime _____
de Eugène Louis _____ (Profession:) agriculteur _____
de Châtelard _____ domicilié à Chermex _____
et de Clise née DelaRottar _____
de Veytaux _____

Inscrit au présent registre le six Mars _____
mil huit cent soixante dix huit sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Eugène Dufour

L'officier de l'état civil :

R. Mayorsub

N^o 42
Serex
Marie Henri

Le sept Mars _____ mil huit cent septante
huit à sept _____ heure s _____ après midi est né
à Favcl, Commune du Châtelard _____
Marie Henri Serex _____ fil, légitime _____
de Abram Frédéric Serex _____ (Profession:) coupeur de bois _____
de Maracon _____ domicilié à Favcl _____
et de Julie Louise Kerschwander sa femme _____
de Senarclens _____

Inscrit au présent registre le neuf Mars _____
mil huit cent septante huit sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Abram Frédéric Serex

L'officier de l'état civil :

communiqué à Palisieux

Lillayor

N^o 43.

Bastardoz
Pauline Henriette

Le dix sept Mars ————— mil huit cent septante
huit — à deux — heures et demie — avant midi est née
à Chailly, Commune du Châtelard —————
Pauline Henriette Bastardoz fille légitime —
de Henri Louis Bastardoz (Profession:) facteur postal
de Tournay (Savoie) domicilié à Chailly —
et de Pauline née Fenton, sa femme —
de St Saphorin à Saravaz et Chardonne —

Inscrit au présent registre le dix neuf Mars —
mil huit cent septante huit — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

Henri Bastardoz

Communicé à Tournay le même jour

L'officier de l'état civil :

Mayer

N^o 44

Tomini
Philippe

Le dix neuf Mars ————— mil huit cent soixante
dix huit — à sept — heures et demie avant midi est né
à Vernex, Commune du Châtelard —
Tomini Philippe ————— fils légitime —
de Samuel Benjamin Jean (Profession:) Banquier
de Payerne ————— domicilié à Vernex —
et de Marie née Vautier —
de Châtelard —

Inscrit au présent registre le vingt un Mars —
mil huit cent soixante dix huit — sur la déclaration des père. —

Confirmé après lecture faite :

Samuel Tomini

Communicé à Payerne

L'officier de l'état civil :

R. Mayor sub

N^o 45
 Robbasser
 Marie Augustine

Le vingt deux Mars — mil huit cent septante
 huit à six — heures — avant midi est née
 aux Blanches, Montroux.
 Marie Augustine Robbasser — fille légitime —
 de Juge Etienne Louis Robbasser (Profession:) Sieur —
 de Corsallettes Fribourg domicilié à ux Blanches —
 et de Henriette née Depierreux, sa femme —
 de Assens, (Vaud) —

Inscrit au présent registre le vingt deux Mars —
 mil huit cent septante huit — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :
 Sieur Robbasser

Communiqué à Corsallettes le même jour
 L'officier de l'état civil :
 Lévayor

N^o 46.
 Martin
 Marie Louise

Le vingt deux Mars — mil huit cent septante
 huit à six — heures — avant midi est née
 à Savel, Commune du Chablais,
 Marie Louise Martin — fille légitime —
 de Vincent Alexis Martin (Profession:) comptable —
 de Châteaud'Orx — domicilié à Savel —
 et de Marie Susanne née Jorin, sa femme —
 de Châteaud'Orx —

Inscrit au présent registre le vingt deux Mars —
 mil huit cent septante huit — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :
 A. Martin

Communiqué à Châteaud'Orx le même jour
 L'officier de l'état civil :
 Lévayor

N^o 47.Cuénet
Robert

Le vingt-un Mars — mil huit cent Septante
huit — à onze heures cinquante cinq minutes après midi est né
à Bress, Commune du Châtelard —
Robert Cuénet — fils légitime —
de Rodolphe Eugène Cuénet (Profession:) cultivateur —
de Châtelard — domicilié à Bress —
et de Rosalie née Murry, sa femme —
de Châtelard —

Inscrit au présent registre le vingt deux Mars —
mil huit cent Septante huit — sur la déclaration des père —

Confirmé après lecture faite :

Eugène Cuénet

L'officier de l'état civil :

L'Mayor

N^o 48.Liegler
Carolina.

Le vingt deux Mars — mil huit cent Septante
huit — à onze heures — avant midi est né e
à la Rouvenas, Commune du Châtelard —
Carolina Liegler — fille légitime —
de Adam Liegler (Profession:) professeur de tir —
de Timasens (Bavière) domicilié à la Rouvenas, en passage —
et de Elisabeth née Semmler —
de Timasens —

Inscrit au présent registre le vingt quatre Mars —
mil huit cent Septante huit — sur la déclaration des père et de
Janny Despons, sage femme à Clemons —

Confirmé après lecture faite :

Adam Liegler

Janny Despons

Communiqué au Département.

L'officier de l'état civil :

L'Mayor

N^o 49.
Egloff
Caroline Léonie

Le vingt six Mars _____ mil huit cent Septante
huit — à cinq — heures _____ avant midi est née
à la Rouvenas, Commune du Châtelard, _____
Caroline Léonie Egloff — fil le légitime _____
de Castor Egloff — (Profession:) tailleur _____
de Nieder Rohrdorf (Alsace) domicilié à la Rouvenas _____
et de Mariette Eugénie née Pylhond _____
de Noéas. (Freiburg.) _____

Inscrit au présent registre le vingt six Mars _____
mil huit cent Septante huit — sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Castor Egloff.

L'officier de l'état civil :

Communiqué le même jour à Nieder Rohrdorf

Lillayer

N^o 50
Ariolat
Jules

Le vingt six Mars _____ mil huit cent Septante
huit — à dix — heures _____ après midi est né _____
à aux Crêtes, Commune du Châtelard _____
Jules Ariolat — fil, légitime _____
de Marc Vincent Ariolat — (Profession:) cultivateur _____
de Ormont-dessous domicilié à aux Crêtes _____
et de Anne Clise née Feillon, sa femme _____
de Bex _____

Inscrit au présent registre le vingt sept Mars _____
mil huit cent Septante huit — sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Vt Ariolat

L'officier de l'état civil :

Pas communiqué.

Lillayer

N° 51.

Mouroud
Marquente

Le vingt cinq Mars _____ mil huit cent soixante
dix huit à une heure & trois quarts après midi est né e
à Ferittot, Commune des ~~Montagnes~~ Planches
Mouroud Marquente fil le légitime
de Louis Auguste (Profession:) viticul
de Thiolleyres domicilié à Ferittot
et de Lydie née Veichaud
de Châtillon

Inscrit au présent registre le vingt sept Mars
mil huit cent soixante dix huit sur la déclaration de père
Roy nul le mot: Châtillon, à la troisième ligne.

Confirmé après lecture faite :

Aug^e Mouroud

L'officier de l'état civil :

Communiq^{ue} : Orou-la-Ville

R. P. Mayorsull

N° 52.

Barth
Ida Marquente

Le vingt sept Mars _____ mil huit cent soixante
dix huit à cinq heures & demie après midi est né e
à Clarens, Commune du Châtillon
Barth Ida Marquente fil le légitime
de Nicolas (Profession:) boucher
de Riedelfingen domicilié à Clarens
et de Emma née Rübli
de Morat

Inscrit au présent registre le vingt huit Mars
mil huit cent soixante dix huit sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

Nicolas Barth

L'officier de l'état civil :

Communiq^{ue} : Riedelfingen

R. P. Mayorsull

N^o 53.

Muntwyler
Benjamin Paul Louis Eugène

Le vingt huit Mars _____ mil huit cent Septante
huit _____ à onze _____ heure _____ avant midi est né
à Meleirias, Commune des Planches, _____
Benjamin Paul Louis Eugène Muntwyler fils légitime _____
de Léonard Muntwyler _____ (Profession:) menuisier _____
de Wohlen, Argovie _____ domicilié à Meleirias _____
et de Elisa née Meyer, sa femme _____
de Roche _____

Inscrit au présent registre le trente Mars _____
mil huit cent Septante huit _____ sur la déclaration de Sabine
Meyer, grand-mère de l'enfant. _____

Confirmé après lecture faite :

Sabine Meyer

L'officier de l'état civil :

communiqué le même jour à Wohlen, Argovie

Léonard

N^o 54.

Mottier
Marc

Le trente Mars _____ mil huit cent Sixante
dix huit _____ à une _____ heure _____ avant midi est né
à Glin, Commune des Planches _____
Mottier Adre _____ fil légitime _____
de Pierre Samuel _____ (Profession:) agriculteur _____
de Ormont-veveys _____ domicilié à Glin _____
et de Henriette Ida née Aubert _____
de Planches _____

Inscrit au présent registre le premier Avril _____
mil huit cent Sixante dix huit _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Samuel Mottier

L'officier de l'état civil :

communiqué au Sépey.

P. Mayor sub.

D

N^o 55Martigni
François Henri Ernest

Le deux Avril _____ mil huit cent Septante
huit _____ à deux _____ heures _____ avant midi est né
à Ternex, Commune du Châtelard _____
François Henri Ernest Martigni fils légitime _____
de Charles Martigni _____ (Profession:) fileur de laine
de Célépens et Faulien domicilié à Ternex _____
et de Susanne née Mafner, sa femme _____
de Sturlinger Laufen (Zurich) _____

Inscrit au présent registre le deux Avril _____
mil huit cent Septante huit _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Charles Martigni

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Faulien et La Savaaz le même jour

Lillayer

N^o 56Leu
Hélène

Le six Avril _____ mil huit cent Soixante
dix huit _____ à deux _____ heures _____ avant midi est née
à Sâles, Commune du Châtelard _____
Leu Hélène _____ fil le légitime _____
de Jean _____ (Profession:) maréchal
de Rohrbachgraben _____ domicilié à Sâles _____
et de Madelaine née Hosteller _____
de Schwarzburg _____

Inscrit au présent registre le huit Avril _____
mil huit cent Soixante dix huit _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Jean Leu

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Rohrbach

R. Lillayer sub

N^o 57.
Kuntz,
Bertha

Le six Avril _____ mil huit cent *soixante*
dix huit à quatre heures _____ avant midi est né e
à Sals, Commune du Châtelard _____
Kuntz Bertha _____ fil *légitime* _____
de Ferdinand _____ (Profession:) *tapissier* _____
de Zuthorn, Baden domicilié à Sals _____
et de Bertha née Wolf _____
de Heildelsheim. _____

Inscrit au présent registre le huit Avril _____
mil huit cent *soixante dix huit* _____ sur la déclaration du père: _____

Confirmé après lecture faite :

Ferdinand Kuntz

L'officier de l'état civil :

communiqué au Département

R. Mayor sub

N^o 58.
Chessex
Louis-Victor

Le huit Avril _____ mil huit cent *soixante*
dix huit à dix heures _____ avant midi est né
à Blanchamp, Commune du Châtelard. _____
Chessex Louis-Victor _____ fil *illégitime* _____
de François-Julie Marie Chessex (Profession:) *domestique* _____
fille de François Rodolphe domicilié à Blanchamp _____
et de _____
de _____

Inscrit au présent registre le huit Avril _____
mil huit cent *soixante dix huit* _____ sur la déclaration de *Caroline*
Cochard, sage femme. _____

Confirmé après lecture faite :

Caroline Cochard

L'officier de l'état civil :

R. Mayor sub

N^o 59.Strahm
Emma Elisa

Le huit avril _____ mil huit cent *soixante*
dix huit à *ouze* heure *s* _____ après midi est né e
 à *la Rouvenas, commune de Châtetard* _____
Strahm Emma Elisa _____ fil le légitime
 de *Jean Frédéric* _____ (Profession:) *Boulangers*
 de *Waltringen, Beau domicilié à la Rouvenas* _____
 et de *Elisa née Franck* _____
 de *Châtetard* _____

Inscrit au présent registre le *neuf* avril _____
 mil huit cent *soixante dix huit* _____ sur la déclaration de *son père* _____

Confirmé après lecture faite :

Fritz Strahm

L'officier de l'état civil :

*communiqué à Waltringen.**R. Mayor sublt*N^o 60.*Bühler*
Sophie-Louisa

Le *dix huit* avril _____ mil huit cent *soixante*
dix huit à *dix* _____ heure *s* _____ après midi est né e
 à *Säles, commune de Châtetard* _____
Bühler Sophie-Louisa _____ fil le légitime
 de *Jacob* _____ (Profession:) *Bûcheron*
 de *Horenbach* _____ domicilié à *Säles* _____
 et de *Marie-Sophie née Fäux* _____
 de *Ormont. deffours* _____

Inscrit au présent registre le *vingt* avril _____
 mil huit cent *soixante dix huit* _____ sur la déclaration de *son père* _____

Confirmé après lecture faite :

Jacob Löffler

L'officier de l'état civil :

*communiqué à Schwarzenegg**R. Mayor sublt*

N^o 61.
Wieland
Bertha.

Le vingt deux Avril _____ mil huit cent soixante
dix huit à sept _____ heures _____ après midi est né e
à Clarens, Commune du Châtelard _____
Wieland Bertha _____ fil le légitime _____
de François Vincent _____ (Profession:) cultivateur _____
de Zollhofen, Berne domicilié à Clarens _____
et de Marie Louise née Dupour _____
de Châtelard. _____

Inscrit au présent registre le vingt trois Avril _____
mil huit cent soixante dix huit sur la déclaration de père. _____

Confirmé après lecture faite :

A. J. Wieland

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Zollhofen } *R. Mayor*

N^o 62.
Aellen
Tustave

Le vingt cinq Avril _____ mil huit cent septante
huit à une _____ heure _____ avant midi est né
à aux Planches _____
Tustave Aellen _____ fil légitime _____
de Jean Auguste Aellen _____ (Profession:) agriculteur _____
de Pessenay (Berne) domicilié aux Planches _____
et de Marie Louise Julie Steiner, sa femme _____
de Waltersvyl, Berne. _____

Inscrit au présent registre le vingt cinq Avril _____
mil huit cent septante huit sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Aellen J^r Auguste

L'officier de l'état civil :

Communiqué le même jour à Pessenay.

Mayor

N^o 63.

Nicoulas
François. Joseph

Le vingt cinq Avril — mil huit cent soixante
dix huit à onze — heures trois quarts après midi est né
à Vieux, Commune du Châtelaud —
Nicoulas François. Joseph — fils légitime —
de Samuel Louis — (Profession:) comptable —
de Clés — domicilié à Vieux —
et de Sophie. Feliciani Richon —
de S. Gergolphe —

Inscrit au présent registre le vingt Sept Avril —
mil huit cent soixant dix huit — sur la déclaration de son —

Confirmé après lecture faite :

Nicoulas
Commis. - Roussinnotier

L'officier de l'état civil :

R. Hélyorck

N^o 64

Coenut
Louis Henri

Le vingt neuf Avril — mil huit cent septante
huit à une — heure — avant midi est né
à Chêne, Commune du Châtelaud —
Louis Henri Coenut — fils légitime —
de Alphonse Coenut — (Profession:) capetier —
de Lutry — domicilié à Chêne —
et de Marie Louise née Favre, sa femme —
de Trovenne —

Inscrit au présent registre le trenti Avril —
mil huit cent septante huit — sur la déclaration de son —

Confirmé après lecture faite :

Alphonse Coenut
Commis. - le même que à Lutry.

L'officier de l'état civil :

Lellayer

N° 65

Martin
Edouard. Henri

Le trente avril _____ mil huit cent soixante
dix huit à dix _____ heures _____ avant midi est né
à Hion, Commune des Planches _____
Martin Edouard. Henri _____ fils légitime _____
de Jules _____ (Profession:) Charpentier _____
de Froideville _____ domicilié à Hion _____
et de Sophie. Caroline née Talon _____
de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le premier mai _____
mil huit cent soixante dix huit _____ sur la déclaration du père. _____

Confirmé après lecture faite :

Jules Martin

L'officier de l'état civil :

Communiqué: Botteux.

R. Mayorsult

N° 66

Fontannaz
Marie.

Le premier mai _____ mil huit cent soixante
dix huit à huit _____ heures _____ et demie _____ après midi est née
à Vernez, Commune du Châtelard _____
Fontannaz Marie _____ fille légitime _____
de Jules. Emile _____ (Profession:) vétérinaire _____
de Bez & Lavey. Morcles domicilié à Vernez _____
et de Susanna. Elise née Genèvey _____
de Châtelard. _____

Inscrit au présent registre le deux mai _____
mil huit cent soixante dix huit _____ sur la déclaration du père. _____

Confirmé après lecture faite :

Fontannaz

L'officier de l'état civil :

Communiqué: Botteux.

R. Mayorsult

N^o 67.Kauert
Henri Louis

Le deux Mai _____ mil huit cent soixante
dix huit à cinq _____ heures _____ avant midi est né
à Verrier, Commune du Châtellard _____
Kauert Henri Louis _____ fils légitime _____
de Jean Nicolas _____ (Profession:) Boulanger
de Dozingen, Prusse domicilié à Verrier _____
et de Anne Marie née Rycheuer _____
de Signau _____

Inscrit au présent registre le quatre Mai _____
mil huit cent soixante dix huit _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Kauert

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Diebach
bei Büren

P. Mayorsub

N^o 68Butticar
Jeanne Louisa

Le deux Mai _____ mil huit cent soixante
dix huit à deux _____ heures _____ après midi est née
à us Planchet _____
Butticar Jeanne Louisa _____ fille légitime _____
de Charles Auguste _____ (Profession:) agriculteur
de Chatelard - Jouzey domicilié à us Planchet _____
et de Lydie née Libot _____
de Ropras _____

Inscrit au présent registre le quatre Mai _____
mil huit cent soixante dix huit _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Auguste Butticar

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Cortier

P. Mayorsub

N^o 69
Mégroz
Maria

Le quatre mai _____ mil huit cent soixante
dix huit à dix _____ heures et demie avant midi est né e
à ux Planches _____
Mégroz Maria _____ fil le légitime _____
de François Louis _____ (Profession:) facteur postal
de Lutry & Cressens domicilié à ux Planches _____
et de Rose Adèle née Margairaz _____
de Cressens _____

Inscrit au présent registre le quatre mai _____
mil huit cent soixante dix huit _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

H. Louis Mégroz

L'officier de l'état civil :

Communiqué par *Cully - Lutry* *R. Mayorault*

N^o 70
Masson
Susanne Henriette

Le trois mai _____ mil huit cent soixante
dix huit à cinq _____ heures _____ avant midi est né e
à Blanchailly, Commune de Châteland _____
Masson Susanne Henriette fil le légitime _____
de Louis _____ (Profession:) cultivateur _____
de Châteland _____ domicilié à Blanchailly _____
et de Jeanne Hortense née Talon _____
de Châteland _____

Inscrit au présent registre le cinq mai _____
mil huit cent soixante dix huit _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

E. Masson

L'officier de l'état civil :

Communiqué par _____ *R. Mayorault*

N^o 71.

Frotlet

Alexandrine Susanne
Emilie

Le trois Mai _____ mil huit cent Septante

huit à cinq heures _____ après midi est née

à Chailly, Commune du Châtelard, _____

Alexandrine Susanne Emilie Frotlet fille légitime _____

de Louis Emile Frotlet _____ (Profession:) boulanger _____

de la Tour de Sultz & Cottaux domicilié à Chailly _____

et de Mme Elisabeth née Blanc _____

de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le six Mai _____

mil huit cent Sixante dix-huit sur la déclaration des père _____

Confirmé après lecture faite :

E. Frotlet Blanc

communiqué à la Tour de Sultz & Cottaux
le 6 Mai 1878.

L'officier de l'état civil :

Lellayer

N^o 72

Gidel

Julius Rodolphe

Le six Mai _____ mil huit cent Sixante

dix-huit à quatre heures _____ avant midi est né

à Crin, Commune du Châtelard _____

Gidel Julius Rodolphe _____ fils légitime _____

de Rodolphe _____ (Profession:) Securier _____

de Wsenbach, Berne domicilié à Crin _____

et de Viena Graf _____

de Rafz, Zurich _____

Inscrit au présent registre le six Mai _____

mil huit cent Sixante dix-huit sur la déclaration des père _____

Confirmé après lecture faite :

Rodolphe Gidel

communiqué à Wsenbach

L'officier de l'état civil :

R. Lellayer

N^o 73.
Aubert
Aorien

Le cinq Mai _____ mil huit cent Septante
huit — à neuf — heures d _____ après midi est né mort
à Ternay-Montreux _____
Aorien Aubert _____ fils légitime _____
de François Aorien Aubert (Profession:) Serrurier _____
de Stanchés _____ domicilié à Ternay _____
et de Marie Clise née Folliet, sa femme _____
de Mauchengues _____

Inscrit au présent registre le sept Mai _____
mil huit cent Septante huit _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

A. Aubert

L'officier de l'état civil :

L. Mayon

N^o 74.
Potsch
Ida. Alice


Le huit Mai _____ mil huit cent Soixante
dix huit à onze — heures d _____ après midi est née
à Territet, Commune des Stanchés _____
Potsch Ida-Alice _____ fille légitime _____
de Franz Wenzel Potsch (Profession:) maître d'hôtel _____
de ¹⁵ ~~Waischwitz~~ ^{7.11.1872} Tetschen domicilié à Territet _____
et de Julie née Favre _____
de ~~Perthéris~~ _____

Inscrit au présent registre le treize Mai _____
mil huit cent Soixante dix huit _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

F. Potsch

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département 

Il résulte d'une lettre de bourgeoisie
notarié Louis Rossat, à Ambourg,
le 19 Décembre 1873, que Ida
Alice Potsch, titulaire
de l'acte de naissance ci-contre
a été reçue bourgeoisie de
la commune de Territet.
Inscrit le neuf Mai mil
huit cent quatre vingt
quinze, sur autorisation
du Département de justice et
Police (sur inscription
marginale à l'ancien volume
IV des mariages, folio 360)
L'officier de l'état civil
L. Mayon

N^o 75.

Wurlod

Anne Emma

Le douze Mai _____ mil huit cent soixante
 dix huit à neuf _____ heure & demie _____ après midi est né
 à Crin, Commune du Châtelard _____
 Wurlod Jean. Emma _____ fils illégitime _____
 de Emma Wurlod _____ (Profession:) Blanchisseuse
 de Oumont desous _____ domicilié à Crin, est. mine. fille
 de David. filis Wurlod _____
 de Sésanne. Marguerite. Jeanette née Cherie.

Inscrit au présent registre le quatorze Mai _____
 mil huit cent soixante dix huit sur la déclaration de Fanny
 Despons, sage femme. _____

Confirmé après lecture faite :

Fanny Despons

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Oumont desous. > R. Moyersull

N^o 76.

Mallet

Louis

Le quatorze Mai _____ mil huit cent septante
 huit à huit _____ heures _____ après midi est né
 à aux Planches, Commune des Planches _____
 Louis Mallet _____ fils légitime _____
 de Jean Joseph Mallet _____ (Profession:) gypseur _____
 de St. Gallen Kirch, en ^{Autriche} domicilié à aux Planches _____
 et de Marie Devoveray, sa femme _____
 de Evian. les. Bains. _____

Inscrit au présent registre le quinze Mai _____
 mil huit cent septante huit _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Joseph Mallet

L'officier de l'état civil :

Pas communiqué.

Lecuyer

N^o 77.
Auehtlin
Louis

Le quinze Mai _____ mil huit cent septante
huit — à onze — heures et demie — après midi est né
à Claxens, Commune de Châtelard _____
Louis Auehtlin _____ fils légitime _____
de François Joseph Auehtlin (Profession:) cordonnier _____
de Willisan, Lucerne, domicilié à Claxens _____
et de Wilhelmine Pauline née Ballach, sa femme _____
de Wurtemberg _____

Inscrit au présent registre le seize Mai _____
mil huit cent septante huit — sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Jos. Auehtlin

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Willisan le même jour _____ Lellayer

N^o 78
Aubort
Jules François Louis

Le seize Mai _____ mil huit cent septante
huit — à deux — heures et demie après midi est né
à Glyn, Commune des Planches _____
Jules François Louis Aubort _____ fils légitime _____
de Pierre François Louis Aubort (Profession:) cultivateur _____
de Planches _____ domicilié à Glyn _____
et de Sophie Louise née Anet _____
de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le dix-sept Mai _____
mil huit cent septante huit — sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Louis Aubort Anet

L'officier de l'état civil :

Lellayer

N^o 79.
Chessex
Fanny Rodolphine

Le dix-huit Mai — mil huit cent septante
huit — à onze — heures — après midi est née
à la Collonge, Commune des Planches —
Fanny Rodolphine Chessex — fille légitime —
de Jules Rodolph Chessex (Profession:) tourneur —
de Planches — domicilié à la Collonge —
et de Clémence Louise Marie née Bernier —
de Rossinières —

Inscrit au présent registre le vingt Mai —
mil huit cent septante huit — sur la déclaration de père —

Confirmé après lecture faite :

Chessex Jules Rodolph

L'officier de l'état civil :

L'Mayor

N^o 80
Scheuermann
Rodolph

Le treizi Mai — mil huit cent soixante
dix-huit à huit heures — avant midi est né
à Vernier, Commune du Châtelard —
Scheuermann Rodolph — fils légitime —
de Pierre Curt (Profession:) portier —
de Ober-Urden, Zurich domicilié à Vernier —
et de Elisabeth Emma née Murbet —
de Twann, Berne —

Inscrit au présent registre le vingt Mai —
mil huit cent soixante dix huit — sur la déclaration de père —

Confirmé après lecture faite :

E. Scheuermann

L'officier de l'état civil :

Communique: Ober-Urden P. Mayor sub.

N^o 81
Boccard
Jules Octave

Le vingt un Mai — mil huit cent Septante
huit — à une — heure — avant midi est né
à Clarens, Commune du Châtelard —
Jules Octave Boccard — fils légitime —
de Jules Boccard — (Profession:) maître d'Hôtel —
de Châtelard — domicilié à Clarens —
et de Susanne née Hess, sa femme —
de Sumismalo —

Inscrit au présent registre le vingt trois Mai —
mil huit cent Septante huit — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

Jules Boccard

L'officier de l'état civil :

L'ellayer

N^o 82.
Pernet
François Louis

Le vingt six Mai — mil huit cent Septante
huit — à neuf heure & demie — après midi est né
à Feytaux —
François Louis Pernet — fils légitime —
de Emile Pernet — (Profession:) cultivateur —
de Ormont dessus — domicilié à Feytaux —
et de Louise Meuby, sa femme —
de Freiza (Penne) —

Inscrit au présent registre le vingt Sept Mai —
mil huit cent Septante huit — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

Emile Pernet

L'officier de l'état civil :

Communié à Ormont dessus le même jour

L'ellayer

N° 83

Schöri
Hélène

Par décision du 2 septembre 1944
le Département de Justice et Police
du Canton de Vaud a ordonné la rec-
tification de l'acte ci-contre, en ce
sens que le nom patronymique
qui y est orthographié par erreur « Schöri »
doit orthographier « Schoss »

Montreux, le 9 septembre 1944.

L'officier de l'état civil

[Signature]

Com. : Radelfingen au Dpt

Le vingt quatre mai _____ mil huit cent soixante
dix huit à huit heures _____ avant midi est née
à Vernez, Commune de Châtelard _____
Schöri Hélène _____ fil le légitime
de Alfred _____ (Profession:) maître d'hôtel
de Radelfingen, Berne domicilié à Vernez _____
et de Louise Sophie née Savin _____
de Vichens _____

Inscrit au présent registre le vingt sept mai _____
mil huit cent soixante dix huit sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

[Signature: A. Schöri]

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Radelfingen.

[Signature: R. Mayor]

N° 84

Besencou
Aïole

Dans sa séance du sept. 1944
mil huit cent quatre vingt seize
le Conseil d'Etat a ordonné que
l'acte de naissance ci-contre
soit rectifié dans le sens que
le nom de famille écrit par
erreur, Besencou, soit orthogra-
phié, Besencou.
Inscrit le dix huit mil huit
cent quatre vingt seize, devant
Mlle de Département de Justice et
Police du 8 Août 1896, N° 4535.

L'officier de l'état civil

[Signature]

Le vingt six mai _____ mil huit cent septante
huit à douze heures du jour _____ midi est née
à la Rouvenat, Commune de Châtelard _____
Aïole Besencou _____ fil le légitime
de Charles François Besencou (Profession:) capelier
de Donneloye _____ domicilié à la Rouvenat _____
et de Justine Passaux née Flayce _____
de Fudrefin _____

Inscrit au présent registre le vingt neuf mai _____
mil huit cent septante huit sur la déclaration de la mère _____

Confirmé après lecture faite :

[Signature: Charles Besencou]

L'officier de l'état civil :

Communiqué le même jour à Donneloye

[Signature: Mayor]

N^o 85.
Mühlmann
Louis

Le vingt-huit Mai mil huit cent septante
huit à huit heures avant midi est né
à La Planches,
Louis Mühlmann fils légitime
de Nicolas Mühlmann (Profession:) Scieur
de Riedwyl (Berne) domicilié à La Planches
et de Jeanne née Zeller, sa femme,
de Reuisimmen.

Inscrit au présent registre le vingt-neuf Mai
mil huit cent septante huit sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Nicolas Mühlmann

L'officier de l'état civil :

Commis qui le même jour à Seeburg.

Sillayor

N^o 86.
Cochard
Jean-Henri

Le vingt-neuf Mai mil huit cent soixante
dix-huit à une heure avant midi est né
à Baugy, Commune du Châteland
Cochard Jean-Henri fils légitime
de Henri (Profession:) agriculteur-
de Châteland domicilié à Baugy
et de Joséphine-Léa née Roux
de Cligle & Yverme.

Inscrit au présent registre le trente Mai
mil huit cent soixante dix huit sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

H^{ri} Cochard Roux

L'officier de l'état civil :

[Signature]

R. Mayor sub.

N^o 87.
Borecard
Oscar

Le premier Juin — mil huit cent septante
huit à onze heures — avant midi est né
à Javel, Commune du Châtelard
Oscar Borecard fils légitime
de Henri Finant Jules Borecard (Profession:) cultivateur
de Châtelard — domicilié à Javel
et de Elisabeth née Sagesse
de Damangeur

Inscrit au présent registre le trois Juin
mil huit cent septante huit — sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Jules Borecard.

L'officier de l'état civil :

Lellayer

N^o 88.
Magnin
Paul Victor

Le vingt-un Mai — mil huit cent septante
huit — à dix heures et demie — avant midi est né
à Chailly, Commune du Châtelard
Paul Victor Magnin fils légitime
de Victor Magnin (Profession:) agriculteur
de Blonay — domicilié à Chailly
et de Marie Antoinette Marguerite née Bonjean, sa femme
de Blonay

Inscrit au présent registre le trois Juin
mil huit cent septante huit — sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Magnin Victor.

L'officier de l'état civil :

communié à Blonay le 10 Juin 1878 Lellayer

N^o 89.
 Holzer
 Lina

Le huit Juin. _____ mil huit cent *Septante*
 huit à dix heures _____ après midi est né
 à *ux Planches*, _____
Lina Holzer _____ fil *légitime* _____
 de *Jean Jacob Holzer* (Profession:) *gypseur* _____
 de *Erlenbach, Berne*, domicilié à *ux Planches* _____
 et de *Rosine née Jyger*, sa femme _____
 de *Pessenay* _____

Inscrit au présent registre le *dix Juin* _____
 mil huit cent *Septante huit* sur la déclaration du *père* _____

Confirmé après lecture faite :

Jacob Jolyon

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Erlenbach le même jour *L. Mayor*

N^o 90.
 Muhlemann
 Marie

Le *Sept Juin* _____ mil huit cent *soixante*
deux à *neuf* heures _____ après midi est né
 à *Cuin*, commune du *Châtelard* _____
Muhlemann Marie _____ fil *légitime* _____
 de *Jacob* _____ (Profession:) *voiturier* _____
 de *Riedtroyl, Berne* domicilié à *Cuin* _____
 et de *Marianna Thirion*, dite *Rosa* née *Burgisser* _____
 de *Grossdietroyl, Lucerne* _____

Inscrit au présent registre le *dix Juin* _____
 mil huit cent *soixante dix huit* sur la déclaration de *père* _____

Confirmé après lecture faite :

Jacob Muhlemann

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Seeburg *R. Mayor*

N^o 91Cleland Henderson
Walter

Le onze Juin _____ mil huit cent soixanti
 six à onze _____ heure & trois quarts avant midi est né
 à Veytaux, Hôtel Bonivard _____
 Cleland Henderson Walter — fils légitime —
 de John. William _____ (Profession:) Major —
 de Angleterre _____ domicilié à Veytaux _____
 et de Edith née Hayes _____
 de Angleterre. _____

Inscrit au présent registre le treize Juin _____
 mil huit cent soixanti six sur la déclaration de père. _____

Confirmé après lecture faite :

John Henderson
 Communicé au Département.

L'officier de l'état civil :

R. P. Puyorubel

N^o 92.Dellen
Clise

Le quatorze Juin _____ mil huit cent septante
 huit à deux heures _____ après midi est né
 à Crin, Commune du Châtelard _____
 Clise Dellen _____ fils légitime —
 de Jean Louis Dellen _____ (Profession:) journaliste —
 de Jevvenay, Bresse, domicilié à Crin _____
 et de Marie Françoise née Dubois _____
 de Moudon. _____

Inscrit au présent registre le quatorze Juin _____
 mil huit cent septante huit _____ sur la déclaration de père. _____

Confirmé après lecture faite :

Louis Dellen

L'officier de l'état civil :

Pas communiqué.

L. Puyorubel

N^o 93.
 Eschabold
 Marie. Emilie

Le dix sept Juin _____ mil huit cent soixante
 dix huit à huit _____ heures _____ après midi est né
 à Verrey, Commune des Planches _____
 Eschabold Marie. Emilie fil le légitime _____
 de David _____ (Profession:) agriculteur _____
 de Cleubach, Bour. domicilié à Verrey _____
 et de Marie. Louise. Rosalie née Ruchon _____
 de Rossinière _____

Inscrit au présent registre le dix huit Juin _____
 mil huit cent soixante dix huit sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

David Eschabold

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Cleubach. R. Mayor sub.

N^o 94.
 Chesses
 Sophie. Marguerite

Le dix huit Juin _____ mil huit cent soixante
 dix huit à deux _____ heures _____ et demie après midi est né
 à es Planches _____
 Chesses Sophie. Marguerite _____ fil le légitime _____
 de Frédéric _____ (Profession:) Suisse _____
 de Planches _____ domicilié à es Planches _____
 et de Marie. Hélène née Dind _____
 de St Cierges _____

Inscrit au présent registre le dix neuf Juin _____
 mil huit cent soixante dix huit sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

F. Chesses

L'officier de l'état civil :

R. Mayor sub.

95
Genier
Adrien Louis.

Le dix neuf Juin — mil huit cent soixante
dix huit à quatre heures — avant midi est né
à us Vuaremes, Commune du Châtelard —
Genier Louis Adrien — fil, légitime —
de Adrien — (Profession:) cultivateur
de Thierris — domicilié à us Vuaremes —
et de Marie Ida née Roux —
de Châtelard —

Inscrit au présent registre le dix neuf Juin —
mil huit cent soixante dix huit sur la déclaration des père.

Confirmé après lecture faite :

Adrien Genier

L'officier de l'état civil :

Communiqué à S. Georges P. R. Mayorsull

N° 96.
de Siedorenko
Nicolas

Le dix huit Juin — mil huit cent septante
huit à une — heure — avant midi est né
à Savel, Commune du Châtelard —
Nicolas de Siedorenko — fils illégitime —
de Sophie de Siedorenko (Profession:) pupillaire
de S. Pétersbourg domicilié à Savel —
et de —
de —

Inscrit au présent registre le vingt Juin —
mil huit cent septante huit — sur la déclaration de Nicolas
Walberg, domicilié à Savel.

Confirmé après lecture faite :

Nicolas Walberg

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département.

L'officier de l'état civil :
L'écuyer

Extrait d'acte notarié L'écuyer
le 1^{er} Juillet 1878, Nicolas fils de Paul
de Walberg, de St Pétersbourg, Théologien
domicilié à Savel, s'est reconnu le père
de Nicolas de Siedorenko, et contracté
avec toutes les suites légales.
Inscription faite, ensuite de lettre
du Département de Justice Tolice
du 4 Juillet 1878 déposée aux archives
L'officier de l'état civil
L'écuyer
Montreuil le 5 Juillet 1878

N^o 97.

de Siedorenko
Sophie

Le dix-huit Juin _____ mil huit cent Septante
huit à huit heures _____ avant midi est né
à Javel, Commune du Châtelard, _____
Sophie de Siedorenko _____ fille illégitime _____
de Sophie de Siedorenko _____ (Profession:) propriétaire _____
de S. Pétersbourg _____ domicilié à Javel _____
et de _____

En suite d'acte notarié Lellayer
le 1^{er} Juillet 1878, Nicolas fils de
Paul de Walberg, 22^{es} Pétersbourg
Théologien, domicilié à Javel
est reconnu le père de Sophie
de Siedorenko, en vertu avec
toutes les suites légales.
Inscription faite, ensuite de
lettre du Département de l'Etat Civil
in 4 Juillet 1878 déposée aux archives
Montreuil le 5 Juillet 1878
L'officier de l'état civil
Lellayer

Inscrit au présent registre le vingt Juin _____
mil huit cent Septante huit _____ sur la déclaration de Nicolas
Walberg, domicilié à Javel _____

Confirmé après lecture faite :

Nicolas Walberg

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département.

Lellayer

N^o 98.

Rouge
François Henri

Le dix-neuf Juin _____ mil huit cent Septante
dix huit à quatre heures _____ avant midi est né
à Planchamp, Commune du Châtelard _____
Rouge François Henri _____ fils légitime _____
de Jean Louis _____ (Profession:) Boulangers _____
de Lutry & Forel _____ domicilié à Planchamp _____
et de Henriette Catherine Vanette née Du bochet
de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le vingt un Juin _____
mil huit cent Septante dix huit _____ sur la déclaration de Suzanne
Dubochet, grand-mère maternelle. _____

Confirmé après lecture faite :

Jenny Dubochet

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Lutry & Forel

Pellayrou

N^o 99.
Furno. Traversino
Louis. Victor

Le vingt deux Juin _____ mil huit cent soixante
des huit — à neuf — heure s' — avant — midi est né
à Chailly, Commune du Châteland _____
Furno. Traversino Louis. Victor fil, légitime —
de Jean. Antoine _____ (Profession:) Cûtepeigneur
de Pranceri, Italie — domicilié à Chailly _____
et de Cléon. Hortens. née Genev. _____
de Châteland _____

Inscrit au présent registre le vingt deux Juin _____
mil huit cent soixante des huit — sur la déclaration de père. —

Confirmé après lecture faite :

Antoine Traversino

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département

R. Mayorsub

N^o 100.
Schurter
Hermann Jean. Baptiste

Le vingt Juin _____ mil huit cent soixante
des huit à huit — heure s' — après — midi est né
à Favel, Commune du Châteland _____
Schurter Hermann Jean Baptiste fil, légitime —
de Jacob _____ (Profession:) tonnelier —
de Toessrieden, Zurich domicilié à Favel _____
et de Elisabeth née Steiner _____
de Kuzenberg, Berne _____

Inscrit au présent registre le vingt deux Juin _____
mil huit cent soixante des huit — sur la déclaration de père. —

Confirmé après lecture faite :

Jacob Schurter

L'officier de l'état civil :

Communiqué à l'Eglise.

R. Mayorsub

N^o 101.
 Mayor.
 Jeanne Esther

Le vingt deux Juin _____ mil huit cent Soixante
 dix huit — à onze — heure & trois quarts après midi est né e
 à Veivier, Commune du Châtelard _____
 Mayor Jeanne Esther — fil le légitime _____
 de Rodolphe _____ (Profession:) Notaire _____
 de Châtelard _____ domicilié à Veivier _____
 et de Marie-Joséphine née Ferrier _____
 de Châtel. S. Denis. _____

Inscrit au présent registre le vingt trois Juin _____
 mil huit cent Soixante dix huit sur la déclaration du père. _____

Confirmé après lecture faite :

R. Mayor

L'officier de l'état civil :

Lillayer

N^o 102.
 Chessez
 Susanne

Le vingt un Juin _____ mil huit cent Septante
 huit à huit — heures — avant midi est née
 à Clarens, Commune du Châtelard _____
 Susanne Chessez — fil le légitime _____
 de Rodolphe Chessez — (Profession:) cultivateur _____
 de Planches — domicilié à Clarens _____
 et de Elisabeth née Balmer _____
 de Wilferswyl, au Canton de Berne _____

Inscrit au présent registre le vingt trois Juin _____
 mil huit cent Septante huit sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Chessez Rodolphe

L'officier de l'état civil :

Lillayer

N^o 103Bertholet
Françoise

Le vingt Juin _____ mil huit cent soixante
 dix huit à six _____ heures & demie avant midi est né
 à Veytaux _____
 Bertholet françoise _____ fil légitime _____
 de François _____ (Profession:) Serrurier _____
 de Villeneuve _____ domicilié à Veytaux _____
 et de Louise Aimée née Masson _____
 de Veytaux _____

Inscrit au présent registre le vingt quatre Juin _____
 mil huit cent soixante dix huit sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Frs Bertholet

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Villeneuve.

R. Mayor

N^o 104Stebler
Emile Frédéric

Le vingt-trois Juin _____ mil huit cent septante
 huit à sept heures _____ avant midi est né
 à Ternier-Montreux _____
 Emile Frédéric Stebler fil légitime _____
 de Frédéric Stebler (Profession:) menuisier _____
 de Sedorf, Bern domicilié à Ternier-Montreux _____
 et de Magdalena née Wyler, sa femme _____
 de Grindelwald _____

Inscrit au présent registre le vingt quatre Juin _____
 mil huit cent septante huit sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Fréd. Stebler.

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Sedorf.

Mayor

N^o 105.
Chevalley
Marie Clise

Le vingt quatre Juin — mil huit cent Septante
huit à neuf heures — après midi est née
à Brest, Commune du Châtelard —
e Marie Clise Chevalley fille légitime —
de Jacob Emanuel Chevalley (Profession:) menuisier
de Châtelard domicilié à Brest —
et de Louise Sophie née Imhoff —
de Schwarzenek, Berne, —

Inscrit au présent registre le vingt six Juin —
mil huit cent Septante huit sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

Jacob Emanuel Chevalley

L'officier de l'état civil :

Sillayor

N^o 106.
Monney
Ida

Le vingt cinq Juin — mil huit cent Septante
huit à neuf heures — après midi est née
à Jernex Montreux —
Ida Monney — fille légitime —
de Jean Antoine Monney (Profession:) maître Hôtel
de Châtelard domicilié à Jernex-Montreux —
et de Adèle née Rivaz, sa femme —
de Planchev —

Inscrit au présent registre le vingt sept Juin —
mil huit cent Septante huit sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

A. Monney

L'officier de l'état civil :

Sillayor

N^o 107.
Raemy
Lucien Léon

Le vingt-cinq Juin _____ mil huit cent Septante
huit _____ à une _____ heure vingt minutes après midi est né
à Gyon, Commune des Planches _____
Lucien Léon Raemy _____ fils légitime _____
de Alixandre Ignace Raemy (Profession:) cultivateur _____
de Marfayon, Trébois, domicilié à Gyon _____
et de Sophie Marguerite née Doucet _____
de Ormont-ès-Bois. _____

Inscrit au présent registre le vingt huit Juin _____
mil huit cent Septante huit _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Ignace Raemy

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Ormont-ès-Bois le même jour.

Léclayon

N^o 108
Delafontaine
Sophie

Le vingt-neuf Juin (28 Juin) mil huit cent. Septante
huit _____ à huit heures _____ après midi est née
aux Bassets, Commune du Châtelain _____
Sophie Delafontaine _____ fille légitime _____
de Jean François Delafontaine (Profession:) vigneron _____
de Corsier _____ domicilié aux Bassets _____
et de Augustine Valérie née Delafontaine _____
de Corsier et Sevy _____

Inscrit au présent registre le vingt-neuf Juin _____
mil huit cent Septante huit _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Jean François Delafontaine

L'officier de l'état civil :

Communiqué le 30 Juin à Corsier

Léclayon

N^o 104
Ducret
Alice Marie

Le trente juin _____ mil huit cent soixante
dix huit à trois heures _____ avant midi est né
à Vernez, Commune du Châtelard _____
Ducret Alice Marie _____ fil le légitime _____
de Louis Henri _____ (Profession:) instituteur
de St Sulpice _____ domicilié à Vernez _____
et de Clélie Julie née Monod _____
de Châtelard, Novill & Reunar. _____

Inscrit au présent registre le premier juillet _____
mil huit cent soixante dix huit sur la déclaration du père. _____

Confirmé après lecture faite :

L. Ducret

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Ecublens. *R. Mayorault*

N^o 110.
Pänicher
Jean Gustave

Le vingt-sept Juin _____ mil huit cent Septante
huit à dix heures _____ avant midi est né
à la Rouvenax, Commune du Châtelard, _____
Jean Gustave Pänicher _____ fil légitime _____
de Jean Pänicher _____ (Profession:) tonnelier _____
de Kötterbach, Berne, domicilié à la Rouvenax _____
et de Anna Barbara Wendler _____
de Cöbar, Berne _____

Inscrit au présent registre le premier Juillet _____
mil huit cent Septante huit _____ sur la déclaration de Caroline
Cochard, Sage-femme _____

Confirmé après lecture faite :

Caroline Cochard

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Herzogbuchsee

Mayor

N° 111.

Lüthold
Lina Emma

J'ai été notaire L'ellayer le 22 avril 1879, Jean Jacob Balthasar Baur, de Berg am See, Zurich, a reconnu la paternité de Lina Emma Lüthold et l'enfant a été légitimé par le mariage intervenu le même jour à Montreux le vingt deux Avril mil huit cent septante neuf.
L'officier de l'état civil
L'ellayer

Le vingt quatre Juin — mil huit cent septante huit à cinq — heures — après midi est née à Ferme-Montreux,

Lina Emma Lüthold — fille illégitime — de Thérèse Lüthold (Profession:) de Alpnacht — domicilié à Ferme —

et de — de —

Inscrit au présent registre le premier Juillet — mil huit cent septante huit — sur la déclaration de la sage femme Depallens, à Ferme.

Confirmé après lecture faite :

Suzanne Depallens.

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département.

L'ellayer

N° 112.

Faimard
Louis Eugène

Louis Eugène Faimard, dont l'acte de naissance est intervenu est devenu par naturalisation de son père et option définitive, bourgeois de la Commune du Châtelard.

Inscrit le seize février mil neuf cent un par ordre du Département de Justice & Police, suivant office du quinze février mil neuf cent un, F=1139.

L'officier de l'état civil :

Faimard

Le deux Juillet — mil huit cent septante huit à une — heure — après midi est né

à aux Planches, Montreux

Louis Eugène Faimard — fils légitime — de Louis Faimard (Profession:) teinturier —

de Jallery, Haute Savoie domicilié à aux Planches —

et de Anne Antoinette née Sassy, sa femme —

de Jallery, Haute Savoie (France.) —

Inscrit au présent registre le trois Juillet —

mil huit cent septante huit — sur la déclaration de son père —

Confirmé après lecture faite :

Faimard

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département.

L'ellayer

N^o 113.
Derivaz
Louis.

Le deux Juillet _____ mil huit cent *soixante*
dix huit à six _____ heure *s* _____ avant midi est né
à la Rouvraze, Commun du Châtelard _____
Derivaz Louis _____ fils légitime _____
de Auguste _____ (Profession:) *tâtelier* _____
de F. Singolphe, Valais domicilié à la Rouvraze _____
et de Joséphine née Servoz _____
de Champagne, Haute Savoie _____

Inscrit au présent registre le *trois* Juillet _____
mil huit cent *soixante dix huit* sur la déclaration de *père* _____

Confirmé après lecture faite :

f

L'officier de l'état civil :

Communiq. : F. Singolphe *R. Mayor sub*

N^o 114.
Derivaz
Auguste

Le deux Juillet _____ mil huit cent *soixante*
dix huit à six _____ heure *s* *vingt minutes* avant midi est né
à la Rouvraze, Commun du Châtelard _____
Derivaz Auguste _____ fils légitime _____
de Auguste _____ (Profession:) *tâtelier* _____
de F. Singolphe, Valais domicilié à la Rouvraze _____
et de Joséphine née Servoz _____
de Champagne, Haute Savoie _____

Inscrit au présent registre le *trois* Juillet _____
mil huit cent *soixante dix huit* sur la déclaration de *père* _____

Confirmé après lecture faite :

f

L'officier de l'état civil :

Communiq. : F. Singolphe *R. Mayor sub*

N^o 115.
 Fortmann
 Antoine

Le trois Juillet ————— mil huit cent Septante
 huit — à neuf — heures et quart — avant midi est né
 à ux Blanchés, —————
 Antoine Fortmann ————— fils légitime —————
 de Édouard Fortmann ————— (Profession:) tapissier —————
 de Eschulzmatt, Lucerne, domicilié à ux Blanchés —————
 et de Rosine née Dellenbach —————
 de Otterbach —————

Inscrit au présent registre le quatre Juillet —————
 mil huit cent Septante huit ————— sur la déclaration de père —————

Confirmé après lecture faite :

E. Fortmann

L'officier de l'état civil :

Communiqué le même jour à Eschulzmatt.

L'Elayer

N^o 116.
 Maechler
 Henri

Le six Juillet ————— mil huit cent Soixante
 dix huit à quatre heures ————— avant midi est né
 à Clarens, Commune du Châtetard —————
 Maechler Henri ————— fils légitime —————
 de Henri-Lion ————— (Profession:) Voiturier —————
 de Schübelbach, Schwitz domicilié à Clarens —————
 et de Marguerite Aeschbacher —————
 de Seedorf —————

Inscrit au présent registre le six Juillet —————
 mil huit cent Soixante dix huit ————— sur la déclaration de père —————

Confirmé après lecture faite :

Henri Maechler

L'officier de l'état civil :

Communiqué: Schübelbach.

R. Mayor

N^o 117.
Förliizer
Hermann Oscar

Le Six Juillet _____ mil huit cent Septante
huit à cinq _____ heure et _____ avant midi est né
à Ternex-Montreux _____
Hermann Oscar Förliizer fils légitime _____
de Carl Gottlieb Förliizer (Profession:) marchand-tailleur _____
de Tiefenfurth, Suisse, domicilié à Ternex-Montreux _____
et de Hélène née Höpftetter _____
de Fais, Appenzell. _____

Inscrit au présent registre le neuf Juillet _____
mil huit cent Septante huit _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Gestiger

Communiqué au Département.

L'officier de l'état civil :

Mayeur

N^o 118
Berdoz
Sieur Henri Samuel

Le deux Juillet _____ mil huit cent Septante
huit à six _____ heure et _____ avant midi est né
à Tallens, Commune du Châtelard _____
Sieur Henri Samuel Berdoz fils légitime _____
de Aimé Berdoz (Profession:) cultivateur _____
de Rossinières _____ domicilié à Tallens _____
et de Jeanette née Deluz, la femme _____
de Jouxtemo, _____

Inscrit au présent registre le deux Juillet _____
mil huit cent Septante huit _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Aimé Berdoz

Communiqué le même jour à Rossinières

L'officier de l'état civil :

Mayeur

N° 119

Manney
David Ernest

Le treize Juillet _____ mil huit cent septante
huit à cinq heures _____ après midi est né
à M^e Planches, Commune des Planches _____
David Ernest Manney _____ fils légitime
de Louis François Abram Manney (Profession:) boulanger _____
de Châtelard _____ domicilié à M^e Planches _____
et de Louise née Saquerad, sa femme _____
de Oremont-dessus _____

Inscrit au présent registre le quinze Juillet _____
mil huit cent septante huit _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

M^m Manney

L'officier de l'état civil :

L'écuyer

N° 120.

Zurbrugg
Adolph. Louis. Emile

Le quatorze juillet _____ mil huit cent soixante
dix huit à dix heures _____ après midi est né
à Clarens, Commune du Châtelard _____
Zurbrugg Adolph. Louis. Emile _____ fils légitime
de Louis Edouard _____ (Profession:) employé à la gare
de Frutigen, Berne domicilié à Clarens _____
et de Jeanne Antoinette Susanne née Stoversee
de Lutry & deully _____

Inscrit au présent registre le quinze juillet _____
mil huit cent soixante dix huit _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Zurbrugg Louis

L'officier de l'état civil :

Commune de Frutigen.

R. Mayor

N^o 121.
Dénériaux
Elisa. Cicile

Le quinze juillet _____ mil huit cent soixante
dix huit à six _____ heure 5 quart avant midi est né e
à Chailly, commune de Châtetard _____
Dénériaux Elisa Cicile _____ fil l. légitime _____
de Charles Louis Isaac _____ (Profession:) cultivateur _____
de Charolonne _____ domicilié à Chailly _____
et de Emilie née Genevey _____
de Châtetard _____

Inscrit au présent registre le quinze juillet _____
mil huit cent soixante dix huit sur la déclaration du père. _____

Confirmé après lecture faite :

Chs Dénériaux

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Corseix.

R. Mayorsub

N^o 122.
Welten
Auguste.

Le quinze juillet _____ mil huit cent soixante
dix huit à six _____ heure 1 _____ après midi est né
à Tallens, commune de Châtetard _____
Welten Auguste _____ fil l. légitime _____
de Samuel Henri _____ (Profession:) agriculteur _____
de Gessenay, Beau domicilié à Tallens _____
et de Louise née Chablon _____
de Château. d'Oca. _____

Inscrit au présent registre le seize juillet _____
mil huit cent soixante dix huit sur la déclaration du père. _____

Confirmé après lecture faite :

H. An Henri

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Gessenay.

R. Mayorsub

N^o 123.
Fenton
Charles Albert

Le seize Juillet _____ mil huit cent septante
huit à cinq _____ heures _____ avant midi est né
à Claxens, Commune du Châtelard _____
Charles Albert Fenton — fils légitime _____
de Édouard Fenton — (Profession:) facteur postal
de St-Saphorin & Chardonne domicilié à Claxens _____
et de Marie Louise née Rambert, sa femme —
de Souille, Rennez et Châtelard _____

Inscrit au présent registre le dix-sept Juillet _____
mil huit cent septante huit _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

E. Fenton

L'officier de l'état civil :

*communiqué le même jour à St-Saphorin
et Chardonne*

Mayer

N^o 124
Blaul
Richard

Le dix-huit Juillet _____ mil huit cent septante
huit à onze _____ heures et demie _____ avant midi est né
à Claxens, Commune du Châtelard _____
Richard Blaul — fils légitime _____
de Richard Blaul — (Profession:) maître d'hôtel
de Temersheim (Bavière) domicilié à Claxens _____
et de Anna Louise née Hering, sa femme _____
de Schopf, en Prusse _____

Inscrit au présent registre le dix-huit Juillet _____
mil huit cent septante huit _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

R. Blaul

L'officier de l'état civil :

communiqué au Département.

Mayer

N^o 125.
Raemy
Léon Emanuel.

Le *seize* *Juillet* _____ mil huit cent *soixante*
deux à *huit* heures _____ avant midi est né
à *la Combe*, Commune des *Planches* _____
Raemy Léon Emanuel _____ fils légitime _____
de *Joseph Julien* _____ (Profession:) *agriculteur* _____
de *Planfayon, faubourg* domicilié à *la Combe* _____
et de *Marie Thérèse née Wicki* _____
de *Schopfheim, Lucerne*, _____

Inscrit au présent registre le *dieux* *seize* _____
mil huit cent *soixante* *deux* _____ sur la déclaration de *père* _____

Confirmé après lecture faite :

Joseph Raemy
_____ L'officier de l'état civil :
Communiq^{ue} à Planfayon. *P. Mayor* subl.

N^o 126
Byrde
Ester Eugénie

Le *vingt* *Juillet* _____ mil huit cent *septante*
huit à *une* _____ heure _____ avant midi est née
à *Planchamp*, Commune du *Châtelard* _____
Ester Eugénie Byrde _____ fille légitime _____
de *François Louis Philippe Byrde* (Profession:) *agriculteur* _____
de *Château d'Or* _____ domicilié à *Planchamp* _____
et de *Julie Sophie née Buidet, sa femme* _____
de *Châtelard* _____

Inscrit au présent registre le *vingt* *Juillet* _____
mil huit cent *septante* *huit* _____ sur la déclaration de *père* _____

Confirmé après lecture faite :

L. Byrde
_____ L'officier de l'état civil :
Communiq^{ue} le même jour à Château d'Or. *L. Mayor*

N^o 127.
Fenier
Charles Vincent

Le vingt deux Juillet — mil huit cent Septante
huit à Sept heure s — avant midi est né
à Clarens, Commune du Châtelard —
Charles Vincent Fenier — fils légitime —
de Charles François Fenier (Profession:) cultivateur —
de Thierrens — domicilié à Clarens —
et de Virginie née Tollier, sa femme —
de la Bausse, Haute Savoie —

Inscrit au présent registre le vingt trois Juillet —
mil huit cent Septante huit — sur la déclaration de père —

Confirmé après lecture faite :

Fenier Charles

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Thierrens, le même jour. L. Mayor

N^o 128.
Gervaz
Marie Louise Augusta

Le vingt quatre Juillet — mil huit cent Soixante
dix huit à neuf — heure s & demie après — midi est née
à Crin, Commune du Châtelard —
Gervaz Marie Louise Augusta — fille légitime —
de Jean Pierre Marie — (Profession:) menuisier —
de St Pierre, H. Savoie domicilié à Crin —
et de Elisa Dorothee Caroline née Pittet —
de Planche s. —

Inscrit au présent registre le vingt sept Juillet —
mil huit cent Soixante dix huit — sur la déclaration de père. —

Confirmé après lecture faite :

Jean Pierre Gervaz

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département. R. Mayor

N^o 129.
Burdet
Léon.

Le vingt-huit Juillet mil huit cent Septante
huit à six heures avant midi est né
à Blanchamp, Commune du Châtelard
Léon Burdet fils légitime
de Charles Emanuel Burdet (Profession:) cultivateur
de Châtelard domicilié à Blanchamp
et de Céciline ni Montandon
de Châtelard

Inscrit au présent registre le vingt-huit Juillet
mil huit cent Septante huit sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Burdet Emanuel

L'officier de l'état civil :

L'écuyer

N^o 130.
Monaco
Octave Savin Achille

Le vingt-six Juillet mil huit cent Septante
huit à neuf heures avant midi est né
à Ternier-Montreux
Octave Savin Achille Monaco fils légitime
de Pierre Constantin Monaco (Profession:) menuisier
de Cavandou, Italie domicilié à Ternier-Montreux
et de Marie Philomène Chollet sa femme
de Trébois

Inscrit au présent registre le vingt-six Juillet
mil huit cent Septante huit sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

C. Monaco

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département

L'écuyer

N^o 131.Borloz
Jean

Le *trente un juillet* — mil huit cent *soixante*
deux à *doux* — heures, *idemie* après midi est né
 à *Chemur, Commune du Châtelard* —
Borloz Jean — fil, *légitime*
 de *Auguste Borloz* — (Profession:) *fromager*
 de *Ormont-dessous* — domicilié à *Chemur* —
 et de *Félicie Bisson née Lechar* —
 de *Châtelard* —

Inscrit au présent registre le *deux Août* —
 mil huit cent *septante huit* — sur la déclaration de *père* —

Confirmé après lecture faite :

Auguste Borloz

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Ormont-dessous. *R. Mayor* sub

N^o 132.*Cottier*
Louise

Le *sept Août* — mil huit cent *septante*
huit à *trois* heures — avant midi est née
 à *Chailly, Commune du Châtelard* —
Louise Cottier — fil *légitime*
 de *David Cottier* — (Profession:) *agriculteur*
 de *Reugemont* domicilié à *Chailly* —
 et de *Suzanne ou Boyjeux, sa femme* —
 de *Blonay* —

Inscrit au présent registre le *huit Août* —
 mil huit cent *septante huit* — sur la déclaration de *père* —

Confirmé après lecture faite :

Cottier David

L'officier de l'état civil :

*Communiqué le même jour à Reugemont**L. Mayor*

N^o 133.
 Duval
 David

Le Sept Août _____ mil huit cent *soixante*
 dix huit à huit heures _____ avant midi est né
 à Baugy, Commune du Châtellard _____
 Duval David _____ fils légitime _____
 de Henri Lucien _____ (Profession:) rentier _____
 de Genève _____ domicilié à Genève _____
 et de Mathilde Jeanne née Brown _____
 de _____

Inscrit au présent registre le huit Août _____
 mil huit cent *soixante dix huit* sur la déclaration de *Caroline*
Lochard, sage femme. _____

Confirmé après lecture faite :

Caroline Lochard

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Genève

R. Mayorubé

N^o 134
 Bernier
 Louis-Henri

Le huit Août _____ mil huit cent *soixante*
 dix huit à cinq heures _____ avant midi est né
 à Baugy, Commune du Châtellard _____
 Bernier Louis-Henri _____ fils légitime _____
 de Louis Jules _____ (Profession:) agriculteur _____
 de Rossinière _____ domicilié à Baugy _____
 et de Susanne Marie née Dupras _____
 de Blonay _____

Inscrit au présent registre le huit Août _____
 mil huit cent *soixante dix huit* sur la déclaration de *père* _____

Confirmé après lecture faite :

Louis Bernier

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Rossinière.

R. Mayorubé

N^o 135.Imhoff
Louis Albert

Le onze Clout _____ mil huit cent Septante
huit à Sept _____ heures _____ avant midi est né
à Brent, Commune du Châtelard, _____
Louis Albert Imhoff _____ fils légitime _____
de François Louis Imhoff (Profession:) Laitier _____
de Roumbach & Bucher ^{Bière} domicilié à Brent _____
et de Marie Louise ne Dufour, sa femme _____
de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le douze Clout _____
mil huit cent Septante huit _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

François Imhoff

L'officier de l'état civil :

Communiqué le même jour à Schwalzenek

Lillayer

N^o 136.

Cavin

Marie Henriette Louise

Le onze Clout _____ mil huit cent Septante
huit à dix _____ heures _____ avant midi est née
à la Chêne, Commune du Châtelard _____
Marie Henriette Louise Cavin _____ fille légitime _____
de Sidore Eugène Cavin (Profession:) Boulanger _____
de Tucherens _____ domicilié à la Chêne _____
et de Adèle ne Cathélar, sa femme _____
de Noville _____

Inscrit au présent registre le douze Clout _____
mil huit cent Septante huit _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

E. Cavin

L'officier de l'état civil :

Communiqué le même jour à M. M. D. D.

Lillayer

N^o 137.
von Simburg
Ella.

Le douze Août _____ mil huit cent *soixante*
dix huit à neuf — heure *5* — avant midi est né e
à *Clarens, Commune du Châtelard* _____
von Simburg Ella _____ fil le *légitime* _____
de *Karl August Louis* _____ (Profession:) *Rentier* _____
de *Söttern, Hanovre* domicilié à *Clarens* _____
et de *Hélène née Kind* _____
de *Leipzig* _____

Inscrit au présent registre le *treize* Août _____
mil huit cent *soixante dix huit* sur la déclaration de *Jean David*
Isor, agent de police. _____

Confirmé après lecture faite :

J. D. Isor

L'officier de l'état civil :

R. Mayorsub

N^o 138
Michlig
Caroline

Le *dix* Août _____ mil huit cent *soixante*
dix huit à *trois* — heure *5* — après midi est né e
à *Chailly, Commune du Châtelard* _____
Michlig Caroline _____ file *illégitime* _____
de *Regina Michlig* _____ (Profession:) *domestique* _____
de *Bellwald, Valais* domicilié à *Chailly* _____
et de _____
de _____

Inscrit au présent registre le *treize* Août _____
mil huit cent *soixante dix huit* sur la déclaration de *Pierre Louis*
Chabloz, agent de police. _____

Confirmé après lecture faite :

Chabloz

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département *R. Mayorsub*

N^o 139.
Jost
Louise Caroline

Le cinq d'août _____ mil huit cent septante
huit à cinq _____ heures _____ après midi est née
à Ternier, Commune du Châtelard, _____
Louise Caroline Jost _____ fil le légitime _____
de Jean Jost _____ (Profession:) boucher _____
de Eggiuyl (Berne) domicilié à Ternier _____
et de Marie Madeleine née Hess, la femme _____
de Tribunz et Chaspagny puis Allorat _____

Inscrit au présent registre le dix huit _____
mil huit cent septante huit _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Jean Jost

L'officier de l'état civil :

Communiqué le 16 d'août 1878 à Eggiuyl.

Ullayor

N^o 140.
Nicollier
Berthe.

Le quinze d'août _____ mil huit cent soixante
dix huit à onze _____ heures _____ après midi est née
à Vernex, Commune du Châtelard _____
Nicollier Berthe _____ fil le légitime _____
de Louis Vincent _____ (Profession:) coiffeur _____
de Ormont-dessus domicilié à Vernex _____
et de Marie Judith née Couttet _____
de Ormont-dessus (avant de Chamourix) _____

Inscrit au présent registre le dix sept d'août _____
mil huit cent soixante dix huit _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Nicollier

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Ormont-dessus.

R. Ullayor sub.

N^o 141.
Messaz
Louise.

Le *Seize Août* _____ mil huit cent *soixante*
dix huit à *cinq* _____ heure *s* _____ après _____ midi est né e
à *Vernes, commune du Châtelard* _____
Messaz Louise _____ fil le *légitime* _____
de *David Ferdinand* _____ (Profession:) *Négociant* _____
de *L'Isle* _____ domicilié à *Vernes* _____
et de *Marie-Jélie née Mayor* _____
de *Blanches.* _____

Inscrit au présent registre le *dix sept Août* _____
mil huit cent *soixante dix huit* _____ sur la déclaration de *père* _____

Confirmé après lecture faite :

F. Messaz Mayor

L'officier de l'état civil :

Communiqué: L'Isle.

R. Mayor sub

N^o 142.
Burri
Marie-Louise.

Le *vingt un Août* _____ mil huit cent *soixante*
dix huit à *une* _____ heure _____ avant _____ midi est né e
à *Vernes, commune du Châtelard* _____
Burri Marie-Louise _____ fil le *légitime* _____
de *Jean-Gottlieb Daniel* _____ (Profession:) *appareilleur* _____
de *Bolligen, Berne* _____ domicilié à *Vernes* _____
et de *Pauline née Saumin* _____
de *Rivaz* _____

Inscrit au présent registre le *vingt un Août* _____
mil huit cent *soixante dix huit* _____ sur la déclaration de *père* _____

Confirmé après lecture faite :

Burri Théophile

L'officier de l'état civil :

Communiqué: Bolligen.

R. Mayor sub

N^o 143Ducret
Adèle Marie

Le dix neuf Août _____ mil huit cent soixante
dix huit à trois _____ heure s _____ après midi est né e
à Cui, Commune du Châtelard _____
Ducret Adèle Marie _____ fil le légitime _____
de Henri _____ (Profession:) marbrier
de S^t Sulpice, Vaud domicilié à Cui _____
et de Marie Françoise née Renchor _____
de Rostinière _____

Inscrit au présent registre le vingt deux Août _____
mil huit cent soixante dix huit _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Henri Ducret

L'officier de l'état civil :

Communiqué : Leclercq.

R. Mayorault

N^o 144.Byrde
Louis Daniel

Le vingt deux Août _____ mil huit cent septante
huit à onze _____ heure s _____ après midi est né
à Blanchamp, Commune du Châtelard _____
Louis Daniel Byrde _____ fil, légitime _____
de Jean François Byrde (Profession:) cultivateur _____
de Châteaud'oez domicilié à Blanchamp _____
et de Marie Françoise née Créatures _____
de Moudon _____

Inscrit au présent registre le vingt trois Août _____
mil huit cent septante huit _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Byrde fils

L'officier de l'état civil :

Communiqué le même jour à Châteaud'oez

Leluyer

N^o 145
 Martin
 Louise

Le vingt-sept août _____ mil huit cent Septante
 huit à deux heures _____ avant midi est né e
 à la Flon, Commune des Planches _____
 Louise Martin _____ fil le légitime _____
 de Jean Pierre Martin (Profession:) agriculteur _____
 de Rossinières — domicilié à la Flon, _____
 et de Henriette Pauline née Clève, sa femme _____
 de Port-Jalais _____

Inscrit au présent registre le vingt-sept août _____
 mil huit cent Septante huit sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Jean Pierre Martin

L'officier de l'état civil :

Communiqué le même jour à Rossinières.

Lellayer

N^o 146.
 von Scheuch
 zu Schweinsberg
 Alice Adèle Charlotte
 Gustolfine.

Le neuf août _____ mil huit cent Soixante
 dix huit à neuf heures _____ après midi est né e
 à la Villa Richelieu, Commune du Chatou _____
 von Scheuch zu Schweinsberg fil le légitime _____
 Alice Adèle Charlotte Gustolfine _____
 de Moritz Kraft Alradin (Profession:) officier _____
 de Darmstadt, Hesse domicilié à Paris. _____
 et de Margarethe Louise van der Capellen van Berckelaer _____
 de Teteringen, Hollande _____

Inscrit au présent registre le trois Septembre _____
 mil huit cent Soixante dix huit sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Moritz Kraft zu Schweinsberg

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département

Lellayer

N^o 147.Rubattel
Susanne

Le Six Septembre — mil huit cent Septante
huit — à une — heure et demi — après midi est née
à Tallens, Commune du Châtelard —
Susanne Rubattel — fil le légitime —
de Emile Rubattel — (Profession:) tailleur de pierres
de Sillargel — domicilié à Tallens —
et de Marie Rosalie née Pignet, sa femme
de Chatillens —

Inscrit au présent registre le sept Septembre —
mil huit cent Septante huit — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

Emile Rubattel

L'officier de l'état civil :

communiqué le même jour à Sillargel Sillayer

N^o 148Mermod
Agénor Marcel

Le Six Septembre — mil huit cent Septante
huit — à onze — heures et demi — avant midi est né
à Clavens, Commune du Châtelard —
Agénor Marcel Mermod fils légitime —
de Édouard Charles Mermod (Profession:) buraliste-postal
de St Croix — domicilié à Clavens —
et de Susanne Louise Félicie née Aubert, sa femme
de Blanches —

Inscrit au présent registre le sept Septembre —
mil huit cent Septante huit — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

Mermod

L'officier de l'état civil :

communiqué le même jour à St Croix Sillayer

N^o 149.
Dutoit
Clara Alice

Le premier Septembre — mil huit cent septante
huit — à deux — heures — après midi est née
à la Rouvras, Commune du Châtelard,
Clara Alice Dutoit — fille légitime —
de Jean Samuel Dutoit (Profession:) tailleur de pierres
de Chavannes et Alloues domicilié à la Rouvras
et de Félicité née Besson, sa femme
de Chapelles

Inscrit au présent registre le neuf Septembre
mil huit cent septante huit — sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

J. L. Dutoit
Communiq. le même jour à l'aveu.

L'officier de l'état civil :

Mayer

N^o 150.
Cochard
John Ernest

Le neuf Septembre — mil huit cent septante
huit — à neuf — heures — après midi est né
à Marchamp, Commune du Châtelard
John Ernest Cochard — fils légitime —
de Jean Léonard Cochard (Profession:) cultivateur
de Châtelard — domicilié à Marchamp
et de Françoise Joséphine née Courty
de Vandœuvre, Genève

Inscrit au présent registre le dix Septembre
mil huit cent septante huit — sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Léonard Cochard

L'officier de l'état civil :

Mayer

N^o 151.

Lochard
Louis-Emile

Le dix Septembre _____ mil huit cent soixante
de huit à onze heures _____ avant midi est né
à la Rouvenar, commune du Châtelard _____
Lochard Louis-Emile _____ fils légitime _____
de Louis François _____ (Profession:) comptable _____
de Châtelard _____ domicilié à la Rouvenar _____
et de Marie Louise Rosine née Alluzy _____
de Coublens _____

Inscrit au présent registre le onze Septembre _____
mil huit cent soixante dix huit _____ sur la déclaration des père _____

Confirmé après lecture faite :

Louis Cochard Alluzy

L'officier de l'état civil :

R. Mayorsub

N^o 152.

Rodieux
Charles

Le onze Septembre _____ mil huit cent soixante
dix huit à douze heures _____ du jour, soit à midi est né
à ux Varennes, commune du Châtelard _____
Rodieux Charles _____ fils légitime _____
de Jules François Benjamin (Profession:) agriculteur _____
de Rossinière _____ domicilié à ux Varennes _____
et de Elise François Louis née Gué _____
de S'Éguier & la Chiesse _____

Inscrit au présent registre le douze Septembre _____
mil huit cent soixante dix huit _____ sur la déclaration des père _____

Confirmé après lecture faite :

Jules Rodieux

L'officier de l'état civil :

R. Mayorsub

N° 153.

Mercanton
Léonie Jeanne Haline

Le douze Septembre — mil huit cent Septante
huit — à une — heure — avant midi est née
à la Rouvenas, Commune du Châtelard —
Léonie Jeanne Haline Mercanton fille légitime —
de Louis Felix Mercanton (Profession:) Négociant
de Riez et Lutry domicilié à la Rouvenas —
et de Marie Léontine née Cortat, sa femme —
de Monthey —

Inscrit au présent registre le douze Septembre —
mil huit cent Septante huit — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

L. Mercanton

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Cully et Lutry le même jour

Sillayor

N° 154.

Henchoz
Fules

Le onze Septembre — mil huit cent Soixante
dix huit à une — heure — avant midi est né —
à la Rouvenas, Commune du Châtelard —
Henchoz Fules — fils légitime —
de Louis David — (Profession:) Charpentier
de Château-d'Oex — domicilié à la Rouvenas —
et de Anna Oelhafer —
de Mooslerau, Argovie —

Inscrit au présent registre le treize Septembre —
mil huit cent Soixante dix huit — sur la déclaration du père. —

Confirmé après lecture faite :

Louis Henchoz

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Château-d'Oex. *R. Mayor sublt*

N^o 155.
Schnell
Albert

Le onze Septembre — mil huit cent soixante
dix huit à huit — heure s — après midi est né
à Clarens, Commune du Châtelard
Schnell Albert — fils légitime
de Nicolas — (Profession:) marichal
de Münchenbuchsee domicilié à Clarens
et de Marie-Madelaine Hänggi
de Laupen, Berne

Inscrit au présent registre le treize Septembre
mil huit cent soixante dix huit — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

Nicolas Schnell

L'officier de l'état civil :

communiqué à Münchenbuchsee. R. Mayor sub

N^o 156.
Dufour
Fanny Emilie

Le treize Septembre — mil huit cent septante
huit — à deux heures — après midi est née
à ux Blancs-Montoux
Fanny Emilie Dufour — fille légitime
de Louis Jules Dufour (Profession:) boulanger
de Châtelard — domicilié à ux Blancs
et de Julie Jenny née Picardet, sa femme
de Trilly

Inscrit au présent registre le treize Septembre
mil huit cent septante huit — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

Jules Dufour

L'officier de l'état civil :

Mayor

N^o 157.
Rattner
Hélène

Le premier Septembre _____ mil huit cent Septante
huit — à sept — heures _____ après midi est née
à Trait de Baye, Montreux _____
Hélène Rattner _____ fille illégitime _____
de Amélie Rattner _____ (Profession:) rentière _____
de Mchilow à Dniep, Russie, domicilié à Genève, _____

et de _____
de _____

Inscrit au présent registre le quatorze Septembre _____
mil huit cent Septante huit _____ sur la déclaration de la mère _____

Confirmé après lecture faite :

Amélie Rattner

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département

Mayor

Le quatorze Septembre _____ mil huit cent Soixante
dix huit à trois — heure _____ après midi est née
à Favel, Commune de Châtelard _____
Lardinavaux Marie-Louise _____ fille légitime _____
de Jean Baptiste _____ (Profession:) boisselier _____
de Châtel St Denis _____ domicilié à Favel _____
et de Marie-Sciphrine née Vauthier _____
de Remaufens _____

Inscrit au présent registre le quatorze Septembre _____
mil huit cent Soixante dix huit _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Jean Lardinavaux

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Châtel St Denis R. Mayor sub

Suivant communication des Officiers
de l'Etat civil de Genève, cette
enfant a été légitimée par le
mariage subséquent de ses parents,
Léon Simon, d'origine russe,
domicilié à Genève et de Amélie
Nalche Rattner, d'origine russe.
L'acte de légitimation a été dressé
le jour du mariage, le treizième
Septembre mil huit cent quatre
vingt huit, à Genève.
En conséquence l'enfant
Rattner, Hélène, prend le
nom de Louise, Hélène,
fille légitime des sus nommés.
Montreux, le 17 Septembre 1888.
L'Officier de l'Etat civil
R. Mayor sub.

N^o 158.
Lardinavaux
Marie-Louise

N^o 159
Taltenghi
Eugène Emile

Le quatorze Septembre — mil huit cent Septante
huit — à dix — heures et demi — après midi est né
à Clarens, Commune du Châtelard —
Eugène Emile Taltenghi — fils, légitime —
de Joseph Taltenghi — (Profession:) peintre —
de Crogliv (Tessin), domicilié à Clarens —
et de Anna Olive Häberlin, sa femme, —
de Oberaach, Thurgovie, —

Inscrit au présent registre le seize Septembre —
mil huit cent Septante huit — sur la déclaration de père —

Confirmé après lecture faite :

Taltenghi Joseph
Commaire qui le m'a joué à Crogliv

L'officier de l'état civil :

ellayer

N^o 160
Maillard
Louis

Le seize Septembre — mil huit cent Septante
huit — à dix — heures — après midi est né —
à Clarens, Commune du Châtelard —
Louis Maillard — fils, légitime —
de Jean Frédéric Maillard (Profession:) Joueur de
de Chevailles sur Oron domicilié à Clarens —
et de Louise Charlotte née Mury, sa femme —
de Châtilard —

Inscrit au présent registre le dix sept Septembre —
mil huit cent Septante huit — sur la déclaration de Jean David
Isol, employé de Police au Châtelard —

Confirmé après lecture faite :

J. D. Isol

L'officier de l'état civil :

ellayer

N^o 161.
Ansermoz
François Jacques

Le dix sept Septembre — mil huit cent Septante
huit — à six heures — avant midi est né
à Clarens, Commune du Châtelard
François Jacques Ansermoz fils légitime
de Auguste David Ansermoz (Profession:) cocher
de Aigle et Yverne domicilié à Clarens
et de Marianne Sophie née Bertholet, sa femme
de Chessel

Inscrit au présent registre le dix huit Septembre
mil huit cent Septante huit — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :
Ansermoz Auguste
L'officier de l'état civil :
Mellayer
Communiqué le même jour à Aigle

N^o 162.
Golay
Stéphanie Georgine

Le douze Septembre — mil huit cent Soixante
dix huit — à onze heures — avant midi est née
à Vernez, Commune du Châtelard
Golay Stéphanie Georgine — fille légitime
de Louis Henri — (Profession:) foulantier
de Chenit — domicilié à Vernez
et de Marie Schaub
de Seltikinder, Bâle Campagne

Inscrit au présent registre le dix neuf Septembre
mil huit cent Soixante dix huit — sur la déclaration de Jean David
Isor, agent de police.

Confirmé après lecture faite :
Jⁿ D^r Isor
L'officier de l'état civil :
R. Mayorinck
Communiqué au Brasfus.

N^o 163.Monney
Louis

Le vingt Septembre — mil huit cent septante
huit — à trois — heures — avant midi est né
à Grandchamp, Commune de Seytaux —
Louis Monney — fil, légitime —
de Louis Isaac Samuel Monney (Profession:) mécanicien —
de Châtelard — domicilié à Grandchamp —
et de Rosette née Sutter, sa femme —
de Zofingen —

Inscrit au présent registre le vingt Septembre —
mil huit cent Septante huit — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

Louis Monney

L'officier de l'état civil :

Lellayer

N^o 164.Ruchonnet
Susanne. Louise

Le quatorze Septembre — mil huit cent Soixante
dix huit — à une — heure — après midi est né
à Vernez, Commune du Châtillard —
Ruchonnet Susanne. Louise — fil le légitime —
de Alfred. Auguste — (Profession:) comptable —
de St Saphorin, Commune domicilié à Vernez —
et de Sophie née Murry —
du Châtillard. —

Inscrit au présent registre le vingt un Septembre —
mil huit cent Soixante dix huit — sur la déclaration du père. —

Confirmé après lecture faite :

Ruchonnet Murry
Commune de Chesbes.

L'officier de l'état civil :

R. Mayorault

N^o 165.
 Aubert
 Charlotte

Le vingt Septembre — mil huit cent Soixante
 dix huit à dix — heure s — après midi est né e
 à Ceu-Montreux, Commune du Châtelard
 Aubert Charlotte — fil le légitime —
 de Elie Jules Lucien — (Profession:) Commissaire
 de Lieu — domicilié à Ceu —
 et de Thaline née Morand —
 de Blonay.

Inscrit au présent registre le vingt deux Septembre
 mil huit cent Soixante dix huit — sur la déclaration de Pierre Louis
 Chablon, agent de police.

Confirmé après lecture faite :

Chablon

L'officier de l'état civil :

R. Mayorsult

N^o 166.
 Flückiger
 Emil Louis

Le vingt deux Septembre — mil huit cent Soixante
 dix huit à neuf — heure s — avant midi est né
 à Brent, Commune du Châtelard
 Flückiger Emil Louis — fil s légitime —
 de Charles Louis — (Profession:) menuisier
 de Hüttwyl, Commune domicilié à Brent —
 et de Marie Sophie née Pilet —
 de Rossinière.

Inscrit au présent registre le vingt trois Septembre
 mil huit cent Soixante dix huit — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

Ch. Flückiger

L'officier de l'état civil :

Commune de Hüttwyl. R. Mayorsult

N^o 167.
 Tilivet
 Jules Édouard

Le vingt-trois Septembre — mil huit cent Septante
 huit à dix heures — après midi est né
 à Ternex, Commune du Châtelard,
 Jules Édouard Tilivet — fils légitime
 de Emile Tilivet — (Profession:) Négociant
 de Stances — domicilié à Ternex
 et de Sophie Aude née Mayor, sa femme
 de Châtelard.

Inscrit au présent registre le vingt-cinq Septembre
 mil huit cent Septante huit — sur la déclaration des père

Confirmé après lecture faite :

Emile Tilivet

L'officier de l'état civil :

Sellayer

N^o 168.
 Bettez
 Henri Jean Louis.

Le vingt-quatre — Septembre mil huit cent Septante
 huit — à neuf heures et demi — avant midi est né
 à Bonport, Commune des Stances
 Henri Jean Louis Bettez — fils légitime
 de Jean Bettez — (Profession:) maître d'hôtel
 de Sugnoz, Fribourg, domicilié à Bonport
 et de Cliva Moine née Seidheimer, sa femme
 de Corsier

Inscrit au présent registre le vingt-cinq Septembre
 mil huit cent Septante huit — sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

J. Bettez

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Sugnoz.

Sellayer

N^o 169
 Guichard
 Sophie Marie

Le vingt deux Septembre — mil huit cent Septante
 huit — à onze heures et demie — avant midi est née
 à u Tuagnard, Commune des Blanches
 Sophie Marie Guichard — fille légitime
 de Jules Guichard — (Profession:) *maçon*
 de Châtelard — domicilié à u Tuagnard
 et de Julie Louise Marie née Mouson
 de Charvonne

Inscrit au présent registre le vingt cinq Septembre
 mil huit cent Septante huit — sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

Jules Guichard

L'officier de l'état civil :

Mayor

N^o 170.
 Rambert
 Victor

Le vingt sept Septembre — mil huit cent Septante
 huit — à trois heures — avant midi est né
 à Savel, Commune du Châtelard
 Victor Rambert — fils légitime
 de Henri Victor Rambert (Profession:) *cultivateur*
 de Châtelard & Nouille domicilié à Savel
 et de Julie née Müller, sa femme
 de Zepingen

Inscrit au présent registre le vingt huit Septembre
 mil huit cent Septante huit — sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

V. Rambert

L'officier de l'état civil :

Communique le même jour à Nouille
Mayor

N^o 171.Ménod
Louis

Le vingt-sept Septembre — mil huit cent Septante
huit — à onze — heures — avant midi est né ^{mort}
à Chernea, Commune du Châtelard
Louis Ménod — fils légitime —
de Jules Ménod — (Profession:) cultivateur —
de Châtelard — domicilié à Chernea —
et de Marie née Dufour, sa femme —
de Châtelard —

Inscrit au présent registre le vingt huit Septembre —
mil huit cent Septante huit — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

Jules Ménod

L'officier de l'état civil :

Lellayer

N^o 172.Butticar
Robert

Le trente Septembre — mil huit cent Septante
huit — à Sept — heures — avant midi est né
à Javel, Commune du Châtelard —
Robert Butticar — fils légitime —
de Louis Charles Butticar (Profession:) cultivateur —
de Châtelard et Tongny domicilié à Javel —
et de Françoise Marie née Cochard —
de Châtelard —

Inscrit au présent registre le trente Septembre —
mil huit cent Septante huit — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

Louis Butticar

L'officier de l'état civil :

Communié le même jour à l'écuyer

Lellayer

N^o 173.
Menchor
Ida

Le premier Octobre _____ mil huit cent Septante
huit _____ à deux _____ heure et demie _____ avant midi est née
à Brest, Commune du Châtelard, _____
Ida Menchor _____ fille légitime _____
de Vincent Louis Menchor (Profession:) cultivateur _____
de Rossinières _____ domicilié à Brest _____
et de Franquette née Mucisier, sa femme, _____
de Tivoux _____

Inscrit au présent registre le premier Octobre _____
mil huit cent Septante huit _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Menchor Vincent

L'officier de l'état civil :

Communiqué le même jour, à Rossinières.

Lellayor

N^o 174
Genier
Ulysse Alfred

Le premier Octobre _____ mil huit cent Septante
huit _____ à six _____ heures _____ avant midi est né
à La Vaarennes, Commune du Châtelard _____
Ulysse Alfred Genier _____ fils légitime _____
de Édouard François Genier (Profession:) cultivateur _____
de Thierrens _____ domicilié à La Vaarennes _____
et de Lydie Léonore Diergnat _____
de Ormont-Dezobert _____

Inscrit au présent registre le premier Octobre _____
mil huit cent Septante huit _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Genier Édouard

L'officier de l'état civil :

Communiqué le même jour à Thierrens.

Lellayor

N^o 175.
 Francey
 Philippe

Le trois Octobre _____ mil huit cent Septante
 huit à six heures _____ après midi est né
 à Crin, Commune du Châtelard, _____
 Philippe Francey _____ fils légitime _____
 de Vincent Louis Alexandre Francey (Profession:) cultivateur _____
 de Châtelard _____ domicilié à Crin _____
 et de Adèle née Turrieux, sa femme _____
 de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le quatre Octobre _____
 mil huit cent Septante huit _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

V. Francey

L'officier de l'état civil :

Mayeur

N^o 176.
 Mottier
 Jules Emile

Le trois Octobre _____ mil huit cent Soixante
 dix huit à dix heures _____ avant midi est né
 à Crin, Commune du Châtelard _____
 Mottier Jules Emile _____ fils légitime _____
 de David Vincent _____ (Profession:) voiturier _____
 de Ormont d'Osous _____ domicilié à Crin _____
 et de Rosine Louise Duperruis veuve _____
 de Ormont d'Osous _____

Inscrit au présent registre le cinq Octobre _____
 mil huit cent Soixante dix huit _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Vincent Mottier

L'officier de l'état civil :

Commis à Ormont d'Osous.

R. Mayorsult

N^o 177.
Künzli
Jacques Édouard

Le Sept Octobre _____ mil huit cent Septante
huit — à huit heures _____ avant midi est né
à Clavens, Commune du Châtelard _____
Jacques Édouard Künzli — fils légitime _____
de Jacob Künzli — (Profession:) conuérge _____
de Ettiswil, Lucerne, domicilié à Clavens _____
et de Anna Maria Burkhard, sa femme _____
de Hohenrain _____

Inscrit au présent registre le huit Octobre _____
mil huit cent Septante huit — sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Jacques Künzli

L'officier de l'état civil :

Communiqué le même jour à Ettiswil

Léclayor

N^o 178.
RoCHAT
Marie Mathilde

Le huit Octobre _____ mil huit cent Septante
huit — à midi heure _____ midi est née
à Tertit, Commune du Châtelard _____
Marie Mathilde RoCHAT — fil le légitime _____
de Frédéric RoCHAT — (Profession:) agriculteur _____
de l'Abbaye et Tenthaz domicilié à Tertit _____
et de Louise Marie Antoinette née Zumbrenner _____
de _____

Inscrit au présent registre le dix Octobre _____
mil huit cent Septante huit — sur la déclaration de Louis RoCHAT

Mica Tertit

Confirmé après lecture faite :

Louis RoCHAT

L'officier de l'état civil :

Communiqué le même jour à l'Abbaye et à Tenthaz
Cassanaz

Léclayor

N^o 179.
Chessex
Louis

Le dix-sept Octobre _____ mil huit cent Septante
huit _____ à quatre heures et demie _____ avant midi est né
à Clarens, Commune du Châtelard _____
Louis Chessex _____ fils légitime _____
de Louis Chessex _____ (Profession:) cultivateur _____
de s Planches _____ domicilié à Clarens _____
et de Julienne Filouine et Eléonore née Rochat _____
de Lieu, Vallée de Joux _____

Inscrit au présent registre le dix-huit Octobre _____
mil huit cent Septante huit _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

L. Chessex

L'officier de l'état civil :

Lillayor

N^o 180.
Grasset
Blanchellarie Louise

Le dix-sept Octobre _____ mil huit cent Septante
huit _____ à trois heures _____ après midi est née
à ux Planches, (Monteux) _____
Blanchellarie-Louise Grasset _____ fille légitime _____
de François Henri Grasset _____ (Profession:) Institutur _____
de l'Abbergement _____ domicilié à ux Planches _____
et de Fanchette Louise née Blanc, sa femme _____
de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le dix-huit Octobre _____
mil huit cent Septante huit _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

H. Grasset

L'officier de l'état civil :

Communiqué le même jour à Signorettes.

Lillayor

N^o 181.
Terret
Marie Joseph

Le dix-sept Octobre _____ mil huit cent Septante
huit _____ à trois heure _____ avant midi est né
à Ternea-Montreux, _____
Marie Joseph Terret _____ fils légitime _____
de Jules Louis Daniel Terret (Profession:) cultivateur _____
de Châtelard _____ domicilié à Ternea-Montreux _____
et de Anne Anastasie, sa femme, née Pellier
de Franges, Valais _____

Inscrit au présent registre le dix-neuf Octobre _____
mil huit cent Septante huit _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :
Jules Terret

L'officier de l'état civil :
Mayer

N^o 182
Mayer
Cécile Emma

Le dix-huit Octobre _____ mil huit cent Septante
huit _____ à dix _____ heure et demie _____ après midi est née
à Clarins, Commune du Châtelard _____
Cécile Emma Mayer _____ fille légitime _____
de Ernest Mayer (Profession:) négociant _____
de Châtelard _____ domicilié à Clarins _____
et de Marie Hélène née Truchard _____
de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le vingt Octobre _____
mil huit cent Septante huit _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :
Ernest Mayer

L'officier de l'état civil :
Mayer

N^o 183.

Taccoud
Armand-Charles-Louis

Le vingt Octobre _____ mil huit cent soixante
dix huit — à une — heure 1 — avant midi est né
à Estombes, Commune du Châtelard _____
Taccoud Armand-Charles-Louis — fils légitime —
de Alfred-Louis _____ (Profession:) gypseur —
de Puidoux _____ domicilié à Estombes _____
et de Henriette-Louisa née Chenava _____
de Villeneuve _____

Inscrit au présent registre le vingt un Octobre _____
mil huit cent soixante dix huit — sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Taccoud

L'officier de l'état civil :

Communiqué à S. Saphorin.

R. Mayorault

N^o 184.

Depallens
Ami Samuel

Le vingt Octobre _____ mil huit cent soixante
dix huit à quatre — heure 1 — avant midi est né
à Solard, Commune du Châtelard _____
Depallens Ami Samuel — fils légitime —
de Eugène _____ (Profession:) agriculteur —
de Châtelard _____ domicilié à Solard _____
et de Marquise-Lucrèce née Tétar _____
de Ortains, Valais _____

Inscrit au présent registre le vingt un Octobre _____
mil huit cent soixante dix huit — sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Eugène Depallens

L'officier de l'état civil :

R. Mayorault

N^o 185.

Berdez
François Emile

Le vingt Octobre _____ mil huit cent Septante
huit à midi _____ heure _____ midi est né
à Chernes, Commune du Châtelard _____
François Emile Berdez _____ fils légitime _____
de Fabrice Constant Berdez (Profession:) cultivateur _____
de Rossinières _____ domicilié à Chernes _____
et de Adèle née Cochard, sa femme _____
de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le vingt deux Octobre _____
mil huit cent Septante huit _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Berdez Constant

L'officier de l'état civil :

Communiqué le même jour à Rossinières

Lelay

N^o 186

Cardinaux
Emma Louise

Le vingt un Octobre _____ mil huit cent Septante
huit à six heures _____ avant midi est née
à Saulan, Commune du Châtelard _____
Emma Louise Cardinaux _____ fille légitime _____
de François Philippe Cardinaux (Profession:) cultivateur _____
de Blonay _____ domicilié à Saulan _____
et de Marie Rosalie née Terret, sa femme _____
de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le vingt deux Octobre _____
mil huit cent Septante huit _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Cardinaux Philippe

L'officier de l'état civil :

Communiqué le même jour à Blonay

Lelay

N° 187

Mury
Georges. Aimé

Le vingt deux Octobre _____ mil huit cent Soixante
dix huit à sept _____ heure _____ avant midi est né
à Breut, Commune du Châtelard _____
Mury Georges. Aimé _____ fil. légitime _____
de Jean. Guich _____ (Profession:) agriculteur
de Châtelard _____ domicilié à Breut _____
et de Marie Louise née Chevalley _____
de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le vingt trois Octobre _____
mil huit cent Soixante dix huit _____ sur la déclaration de son père _____

Confirmé après lecture faite :

Emile Mury

L'officier de l'état civil :

R. Mayorsault

N° 188.

Monod
Ellaie

Le vingt sept Octobre _____ mil huit cent Septante
huit à sept _____ heures et quart _____ après midi est né
à Ternex, Commune du Châtelard _____
Ellaie Monod _____ fil. légitime _____
de Ellaie Monod _____ (Profession:) Secrétaire-Municipal
de Châtelard, Nozille et Rennez domicilié à Ternex _____
et de Ellaie Lina née Duval, sa femme _____
de St Sulpice _____

Inscrit au présent registre le vingt huit Octobre _____
mil huit cent Septante huit _____ sur la déclaration de Daniel Monod
sa mère grand-père de l'enfant _____

Confirmé après lecture faite :

A. S. Monod

L'officier de l'état civil :

Communiq. le 29. 8 h. à Villeneuve

L. Mayor

N^o 186
 Champier
 Marie-Rose

Le vingt huit Octobre — mil huit cent Soixante
 dix huit à quatre heures — après midi est né
 à Chailly, Commune du Châtellard —
 Champier Marie-Rose — fille légitime —
 de Tantalien Joseph — (Profession:) Tenassier —
 de F. Cusebe, Italie domicilié à Chailly —
 et de Marie-Madelaine Antoniazzi —
 de Bino, Italie.

Inscrit au présent registre le vingt neuf Octobre —
 mil huit cent Soixante dix huit sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

+

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département R. Mayor

N^o 190.
 Tilet
 Sophie Adèle

Le vingt-sept Octobre — mil huit cent Septante
 huit à onze heures et demie — avant midi est née
 à Tremblay, Commune des Blanchés —
 Sophie Adèle Tilet — fille légitime —
 de David Finest Louis Tilet (Profession:) cultivateur —
 de Châteaud'Or — domicilié à Tremblay —
 et de Marie Joséphine née Schröder, sa femme —
 de Prachen, Valais,

Inscrit au présent registre le vingt-neuf Octobre —
 mil huit cent Septante huit — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

David Tilet

L'officier de l'état civil :

Communiqué le même jour à Châteaud'Or Mayor

N^o 191.

Tarchet

Arthur Louis Paul

Le seize Octobre — mil huit cent Septante
huit — à deux heures — avant midi est né —
à Clarens, Commune du Châtellard,
Arthur Louis Paul Tarchet — fils légitime
de Joseph Arthur Tarchet — (Profession:) professeur
de Tourey, Talais domicilié à Clarens
et de Amilie Joséphine née Tignat, sa femme
de Tourey,

Inscrit au présent registre le vingt-neuf Octobre
mil huit cent Septante huit — sur la déclaration de Caroline
Cochard, sage femme,

Confirmé après lecture faite :

Caroline Cochard

L'officier de l'état civil :

Communié le même jour à Tourey.

Lellayer

N^o 192.

Sutter

Charles Édouard

Le vingt-huit Octobre — mil huit cent Septante
huit — à six heures — avant midi est né —
à la Rouvenat, Commune du Châtellard
Charles Édouard Sutter — fils légitime
de Carl Gottfried Sutter (Profession:) banquier
de Schneidred, Argovie domicilié à la Rouvenat
et de Louise née Hüber, sa femme
de Oberembach, Zurich

Inscrit au présent registre le treize Octobre
mil huit cent Septante huit — sur la déclaration de père
Approuvé le nom Sutter, écrit sur nature ci-dessus

Confirmé après lecture faite :

Ch. Sutter

L'officier de l'état civil :

Communié le même jour à Schneidred.

Lellayer

Par décision du Conseil d'Etat
du Canton de Vaud, en date du
9 juillet 1915, l'inscription ci-
contre est rectifiée en ce sens
que le nom de famille Sutter
écrit par erreur Suter avec
deux T soit écrit Sutter avec un
seul T.

Inscrit le 16 juillet 1915
sur ordre du Département de
Justice et Police, sous-officier de
1^{er} juillet 1915, n^o 5041 Z.

L'Officier de l'Etat Civil

Comm. le 16. VII. 15.

N^o 193.
Cottier
Bertha Louisa

Le *vingt-un Octobre* — mil huit cent *Septante*
huit à *onze* — heures — *après* midi est né e
à *Brent, Commune du Châtelard*,
Bertha Louisa Cottier — fille légitime —
de *Jules Abram Cottier* (Profession:) *cultivateur*
de *Rougemont* — domicilié à *Brent*
et de *Sophie née Ritz, sa femme*
de *Pibern, Bern*

Inscrit au présent registre le *premier Novembre*
mil huit cent *Septante huit* — sur la déclaration de *père*

Confirmé après lecture faite :

Jules Cottier

L'officier de l'état civil :

Communiqué le même jour à Rougemont.

Lilayer

N^o 194
Ray
Jules Rodolph

Le *premier Novembre* — mil huit cent *Septante*
huit à *deux* — heures — *après* midi est né
à *la Reuchenaz, Commune du Châtelard*,
Jules Rodolph Ray — fils légitime —
de *Jules Henri Ray* (Profession:) *comptable*
de *Franson et Villars-Bouquin* domicilié à *la Reuchenaz*
et de *Bertha Frédérique née Zangg, sa femme*
de *ellinthal, Lucerne*

Inscrit au présent registre le *deux Novembre*
mil huit cent *Septante huit* — sur la déclaration de *père*

Confirmé après lecture faite :

Jules Ray

L'officier de l'état civil :

Communiqué le même jour à Franson et Villars.

Lilayer

N^o 195.
Aubert
Ami Rodolph

Le premier novembre _____ mil huit cent Soixante
dix huit à onze heure & _____ après midi est né
à ux Planches _____
Aubert Ami Rodolph _____ fil & légitime _____
de Ami. Frédéric _____ (Profession:) facteur postal
de Planches _____ domicilié à ux Planches _____
et de Pauline née Ternet _____
de Ormout desbours _____

Inscrit au présent registre le quatre novembre _____
mil huit cent Soixante dix huit sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Aubert


L'officier de l'état civil :



N^o 196.
Martin
Marie

Le premier novembre _____ mil huit cent Septante
huit à cinq heure & demie avant midi est née
à ux Planches _____
Marie Martin _____ fil le légitime _____
de Jean Auguste Martin (Profession:) comptable
de Froideville _____ domicilié à ux Planches _____
et de Valérie Emilie née Ramel, veuve
de Château d'Oca _____

Inscrit au présent registre le quatre novembre _____
mil huit cent Septante huit sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Martin


L'officier de l'état civil :

Communiqué : Polus G. Grand.



N^o 197.
Sellié
Louis

Le trois Novembre _____ mil huit cent *soixante*
 dix huit _____ à quatre heures _____ avant midi est né
 à *Glion, Commune des Planches* _____
Sellié Louis _____ fils *légitime* _____
 de *Marie* _____ (Profession:) *journalier* _____
 de *Savalborge, Itali* _____ domicilié à *Glion* _____
 et de *Sophie-Elisa Talon* _____
 de *Châtelard* _____

Inscrit au présent registre le *cinq novembre* _____
 mil huit cent *soixante dix huit* _____ sur la déclaration de *son* _____

Confirmé après lecture faite :

Septia Maria _____

L'officier de l'état civil :

communiqué au Département

R. Mayor

N^o 198.
Gerber
Fritz

Le *onze* Novembre _____ mil huit cent *septante*
huit _____ à deux heures *et demie* _____ avant midi est né
 à *Clarens, Commune du Châtelard* _____
Fritz Gerber _____ fils *légitime* _____
 de *Jean Gerber* _____ (Profession:) *menuisier* _____
 de *Schangnan, Berne* _____ domicilié à *Clarens* _____
 et de *Anne Sophie Caroline née Munkert sa femme* _____
 de _____

Inscrit au présent registre le *onze* Novembre _____
 mil huit cent *septante huit* _____ sur la déclaration de *son père* _____

Confirmé après lecture faite :

Jean Gerber

L'officier de l'état civil :

communiqué le même jour à Schangnan

Mayor

N^o 199.
Schaller
Henri

Le onze Novembre _____ mil huit cent Septante
huit _____ à Six heures _____ avant midi est né
à Crin, Commune du Châtelard _____
Henri Schaller _____ fils légitime _____
de Jean Baptiste Schaller (Profession:) mécanicien _____
de Bösingen Freiburg domicilié à Crin _____
et de Joséphine née Jude, sa femme _____
de Bulle _____

Inscrit au présent registre le douze Novembre _____
mil huit cent Septante huit _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Schaller Jean

L'officier de l'état civil :

Communiqué le même jour à Bösingen.

Mayot

N^o 200
Löhr
Emma Henriette

Le quinze Novembre _____ mil huit cent Soixante
dix huit _____ à deux heures _____ après midi est née
à Clarus, Commune du Châtelard _____
Löhr Emma Henriette _____ fille légitime _____
de Adolph. Gustav, Artisan-Lithographe (Profession:) lithographe _____
de Wiesbaden, Prusse domicilié à Clarus _____
et de Marie-Elisa née Stutzmann _____
de Neleschi, Berne _____

Inscrit au présent registre le dix huit Novembre _____
mil huit cent Soixante dix huit _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Adolph Löhr

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département. P. Mayorsull

N^o 201
 Junod
 Henri

Le quinze Novembre _____ mil huit cent septante
 huit _____ à une heure _____ après midi est né
 à Crin, Commune du Châtelard - ellebeux _____
 Henri Junod _____ fils légitime _____
 de Marie Jean Junod _____ (Profession:) compositeur _____
 de Genève _____ domicilié à Crin, _____
 et de Marie Louise n^e. Parisod, la femme _____
 de Pillelle et de Lutry, la femme _____

Inscrit au présent registre le dix-huit Novembre _____
 mil huit cent septante huit _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

M. Junod

 Communiqué le même jour à Genève.

L'officier de l'état civil :

Sillayer

N^o 202
 Desponds
 Ernest Édouard

Le seize Novembre _____ mil huit cent septante
 huit _____ à quatre heures et quart _____ avant midi est né
 à Ternier, Commune du Châtelard _____
 Ernest Édouard Desponds _____ fils légitime _____
 de François Louis Desponds _____ (Profession:) employé _____
 de Lussey _____ domicilié à Ternier _____
 et de Louise Adèle n^ee Jarriger _____
 de Tessency _____

Inscrit au présent registre le dix-huit Novembre _____
 mil huit cent septante huit _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Louis Desponds

 Communiqué le même jour à la Serraval

L'officier de l'état civil :

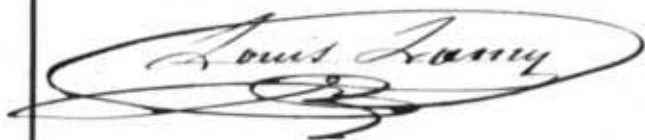
Sillayer

N^o 203.Lamy
Octave

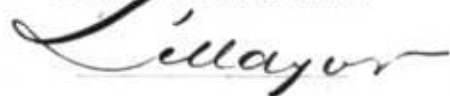
Le vingt-un Novembre — mil huit cent Septante
huit — à trois — heures vingt minutes après midi est né
à Ternex, Commune du Châtelard, —
Octave Lamy — fils légitime —
de Jean Louis Charles Lamy (Profession:) cultivateur —
de Châtelard — domicilié à Ternex —
et de Sophie Albertine née Wullschleger —
de Aarburg —

Inscrit au présent registre le vingt-deux Novembre —
mil huit cent Septante huit — sur la déclaration de père —

Confirmé après lecture faite :



L'officier de l'état civil :


N^o 204Belotti
Anna ellina

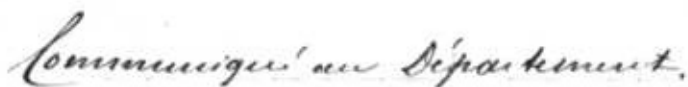
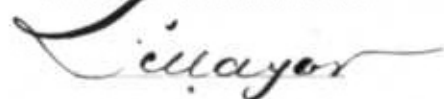
Le dix-sept Novembre — mil huit cent Septante
huit — à quatre heures — avant midi est née
à Chêne, Commune du Châtelard —
Anna ellina Belotti — fille légitime —
de Giovanni Antonio Belotti (Profession:) journalier —
de Mazzoleni, Italie, domicilié à Chêne —
et de Anna Gyger née Keenger, sa femme —
de Fessenay —

Inscrit au présent registre le vingt-cinq Novembre —
mil huit cent Septante huit — sur la déclaration de la mère —

Confirmé après lecture faite :



L'officier de l'état civil :

N^o 205.

Bianchi

Joseph Philippe Octave

Le vingt-un Novembre _____ mil huit cent septante
 huit _____ à cinq _____ heure s _____ avant midi est né
 à la Rouvenaz, Commune du Châtelard,
 Joseph Philippe Octave Bianchi fils légitime
 de Joseph Dominique Bianchi (Profession:) peintre
 de Cuervo et Monte Italie domicilié à la Rouvenaz
 et de Françoise Elisabeth née Maifret, sa femme
 de Nice,

Inscrit au présent registre le vingt cinq Novembre
 mil huit cent septante huit _____ sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Joseph Bianchi

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département.

Lellayer

N^o 206.

Burnier
 Marguerite

Le vingt cinq novembre _____ mil huit cent Soixante
 dix huit _____ à huit _____ heure s _____ avant midi est née
 à Cornaux, Commune du Châtelard
 Burnier Marguerite _____ fille légitime
 de Jean Louis _____ (Profession:) Adjudant
 de Annont desous _____ domicilié à Vevey
 et de Marie née Sibot
 de Villeneuve.

Inscrit au présent registre le vingt cinq novembre
 mil huit cent Soixante dix huit _____ sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Louis Burnier

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Annont desous.

R. Mayorsub

N^o 207.Dufour
Anna Elisabeth Julie

Le vingt-cinq Novembre — mil huit cent Septante
huit — à sept heure et demie après midi est née
à Chêne, Commune de Châtelard —
Anna Elisabeth Julie Dufour fille légitime —
de Henri Vincent Jules Dufour (Profession:) cultivateur —
de Châtelard — domicilié à Chêne —
et de Sophie née Chevalley, sa femme —
de Châtelard, —

Inscrit au présent registre le vingt-six Novembre —
mil huit cent Septante huit — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

Henri Dufour

L'officier de l'état civil :

Lellayer

N^o 208.Rothén
David Samuel

Le vingt-trois Novembre — mil huit cent Septante
huit — à une — heure — avant midi est né
à Territet, Commune des Rances —
David Samuel Rothén fils légitime —
de Pierre Rothén (Profession:) charpentier —
de Wählereh, Berne, domicilié à Territet —
et de Catherine Susanne née Werren, sa femme —
de St. Etienne, Berne, —

Inscrit au présent registre le vingt-six Novembre —
mil huit cent Septante huit — sur la déclaration de dimin Dutoit
sage femme à Yglaux —

Confirmé après lecture faite :

A. Dutoit.

L'officier de l'état civil :

Communiqué témoin par Schwarzenbourg Lellayer

N^o 209.
Légeret
Eugène Constant

Le vingt-cinq Novembre — mil huit cent Septante
huit — à quatre heures et demie avant midi est né
à Feytaux, Commune de Feytaux
Eugène Constant Légeret fils légitime
de Jules-Rodolph-Emile François (Profession:) menuisier
de Chauxbres — domicilié à Feytaux
et de Ida née Trichoud, sa femme
de Châtelard

Inscrit au présent registre le vingt-six Novembre —
mil huit cent Septante huit — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

Jules Légeret

L'officier de l'état civil :

Communiqué le même jour à Chauxbres

Léclayor

N^o 210
Schaffner
Hermann

Le vingt-six Novembre — mil huit cent Septante
huit — à trois heures — avant midi est né
à Clarons, Commune du Châtelard
Hermann Schaffner — fils légitime
de Christian Schaffner (Profession:) maître de pension
de Schwaigern, Wurtemberg, domicilié à Clarons
et de Susanne Elisabeth née Friederich, sa femme
de Staufen, Argentine

Inscrit au présent registre le vingt-sept Novembre —
mil huit cent Septante huit — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

Christian Schaffner

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département

Léclayor

N^o 211
 Mury
 François Louis Charles

Le vingt-huit Novembre — mil huit cent septante
 huit — à huit heures — après midi est né
 à Brest, Commune du Châtelard —
 François Louis Charles Mury — fils légitime —
 de François Louis Charles Mury — (Profession:) cultivateur —
 de Châtelard — domicilié à Brest —
 et de Marthe Louise Marie née Traverso, sa femme
 de Blonay —

Inscrit au présent registre le vingt-neuf Novembre —
 mil huit cent soixante dix-huit — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

Mury François Louis

L'officier de l'état civil :

Sillayor

N^o 212.
 Cusinay
 Marie Henriette

Le vingt-sept Novembre — mil huit cent septante
 huit — à huit heures — après midi est née
 à Javel, Commune du Châtelard —
 Marie Henriette Cusinay — fille légitime —
 de Eugène Henri Cusinay — (Profession:) facteur-postal —
 de Collevaux — domicilié à Javel —
 et de Henriette Clise née Isot, sa femme —
 de Chateaud'Orx —

Inscrit au présent registre le trente Novembre —
 mil huit cent septante huit — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

Eugène Cusinay

L'officier de l'état civil :

communiqué le même jour à Patizieux

Sillayor

N^o 213.
 Mury
 Marguerite

Le premier Décembre mil huit cent Septante
 huit — à huit heure d — avant midi est né e
 à Chaulin, Commune du Châtelard
 Marguerite Mury — fille légitime
 de Jean Timon Mury — (Profession:) cultivateur
 de Châtelard — domicilié à Chaulin
 et de Sophie née Percey, sa femme
 de Châtelard

Inscrit au présent registre le deux Décembre
 mil huit cent Septante huit — sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

Jules Mury

L'officier de l'état civil :

Mayer

N^o 214
 Dobrowolsky
 Vladimir

Le trente Novembre mil huit cent Soixante
 dix-huit à une heure — après midi est né
 à Javel, Commune du Châtelard,
 Vladimir Dobrowolsky — fils légitime
 de Jean Dobrowolsky — (Profession:) rentier
 de Nowgorod Russie domicilié à Javel
 et de Marie Joséphine née Feistor, sa femme
 de

Inscrit au présent registre le deux Décembre
 mil huit cent Soixante dix-huit — sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

Jean Dobrowolsky.

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département

Mayer

N^o 215.Zuberer
Jean Rodolph

Le deux Décembre _____ mil huit cent Septante
huit _____ à dix _____ heures et demie _____ avant midi est né
à ux Crêtes, Commune du Châtelard _____
Jean Rodolph Zuberer _____ fils légitime _____
de Jean Rodolph Zuberer _____ (Profession:) jardinier _____
de Duillier _____ domicilié à ux Crêtes _____
et de Maria Krumenacher, sa femme _____
de Scholzmatt _____

Inscrit au présent registre le trois Décembre _____
mil huit cent Septante huit _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Rod. Zuberer

L'officier de l'état civil :

Communiqué le même jour à Tignes

L'ellayer

N^o 216.

Vahlé

Emma Augusta
Bernardine.

Le cinq Décembre _____ mil huit cent Soixante
dix huit, à dix _____ heures _____ après midi est né e
à Sâles, Commune du Châtelard _____
Vahlé Emma Augusta Bernardine fille légitime _____
de Léonard _____ (Profession:) tailleur _____
de Volkmasen, Suisse domicilié à Sâles _____
et de Bernardine née Wittmer _____
de Dilikon _____

Inscrit au présent registre le sept Décembre _____
mil huit cent Soixante dix huit _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

L. Vahlé

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département

R. Mayorsub

N^o 217.
Zwahlen
Sécile Emilie

Le ouze Décembre _____ mil huit cent soixante
dix huit à une heure _____ avant midi est né e
à Chailly, Commune du Châtellard _____
Zwahlen Sécile Emilie fil le légitime _____
de Jean _____ (Profession:) agriculteur
de Sessenay, Bernin domicilié à Chailly _____
et de Emma Marie née Curdy _____
de Berney, Haute Savoie. _____

Inscrit au présent registre le ouze Décembre _____
mil huit cent soixante dix huit sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Jean Zwahlen

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Sessenay.

R. Mayorsoff

N^o 218.
Blanc
Auguste-Marie Edouard

Le dix sept Décembre _____ mil huit cent soixante
dix huit à trois heures _____ avant midi est né
à Vernex, Commune du Châtellard _____
Blanc Auguste-Marie Edouard fil légitime _____
de Edouard Jules Frédéric _____ (Profession:) facteur postal
de Sausanne _____ domicilié à Vernex _____
et de Adèle Marie née Dupuis _____
de Châtellard _____

Inscrit au présent registre le dix neuf Décembre _____
mil huit cent soixante dix huit sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Blanc Jules

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Sausanne.

R. Mayorsoff

N^o 219Montandon
Marie Bertha

Le dix huit Décembre _____ mil huit cent Soixante
dix huit à six _____ heures _____ après midi est née
à Nauchamp, Commune du Châtelard _____
Montandon Marie Bertha _____ fil le légitime _____
de Luile _____ (Profession:) cultivateur _____
de Châtelard _____ domicilié à Nauchamp _____
et de Marie Louise née Burdet _____
de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le vingt Décembre _____
mil huit cent Soixante dix huit _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Montandon Luile

L'officier de l'état civil :

R. Mayorsull

N^o 220.Chevalley
Alois Clément

Le vingt quatre Décembre _____ mil huit cent Septante
huit à onze _____ heures _____ après midi est né
à Chevance, Commune du Châtelard, _____
Alois Clément Chevalley _____ fils légitime _____
de François Louis Chevalley _____ (Profession:) cultivateur _____
de Châtelard _____ domicilié à Chevance _____
et de Marie Elise Chevalley, sa femme _____
de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le vingt six Décembre _____
mil huit cent Septante huit _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

F. L. Chevalley

L'officier de l'état civil :

Lilayer

N^o 221.
Duret
Emile Finant

Le vingt-cinq Décembre — mil huit cent Septante
huit — à une — heure — avant midi est né
à Charnex, Commune du Châtelard
Emile Finant Duret — fils légitime
de Jean Finant Duret (Profession:) agriculteur
de Châtelard — domicilié à Charnex
et de Louise Fanny Béboux
de Belmont

Inscrit au présent registre le vingt-six Décembre
mil huit cent Septante-huit sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

Vincent Duret

L'officier de l'état civil :

Ullayor

N^o 222.
Tillet
Julien Louis

Le vingt-six Décembre — mil huit cent Septante
huit — à huit — heures — avant midi est né
à Plyon, Commune des Blancs
Julien Louis Tillet — fils légitime
de Julien Louis Emile Tillet (Profession:) cultivateur
de Blancs — domicilié à Plyon
et de Rosette née Favre, la femme
de Savigny

Inscrit au présent registre le vingt-sept Décembre
mil huit cent Septante huit sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

Emile Tillet

L'officier de l'état civil :

Ullayor

N^o 222. le 28. Décembre 1878
L. Profan
J. Tillet

N^o 223

Juichoud
Ester Louise Héline

Le vingt sept Décembre mil huit cent Septante huit à quatre heures avant midi est né e
à u Chêne-Montreux
Ester Louise Héline Juichoud fil le légitime
de Eugène Rodolphe Juichoud (Profession:) Notaire
de Châtelard domicilié à u Chêne
et de Emilie Fanny né Picard, sa femme
de Yverne et Roche

Inscrit au présent registre le vingt-huit Décembre mil huit cent Septante huit sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Juichoud

L'officier de l'état civil :

Mayot

N^o 224

Lüthold
Jacques
Baur

Le vingt sept Décembre mil huit cent Septante huit à trois heures avant midi est né
à Crin, Commune du Châtelard
Jacques Lüthold fil le illégitime
de Franziska Lüthold (Profession:) tailleurse
de Alpnacht domicilié à Crin
et de
de

Inscrit au présent registre le vingt-huit Décembre mil huit cent Septante huit sur la déclaration de Jacob Baur mécanicien à Crin

Confirmé après lecture faite :

Jacob Baur

L'officier de l'état civil :

Mayot

Communiqué le 30^{ème} 1878 à Alpnacht & au Département.

Par acte de légitimation de ce jour, signé devant l'Officier de l'état civil susdigné, Baur Jean Jacob, de Bergam-Tschel Zurich, & son épouse Franziska Lüthold, dont le mariage a eu lieu à Montreux, le vingt deux Aout mil huit cent soixante dix neuf, ont reconnu Lüthold Jacques, comme étant leur enfant, légitimé par leur mariage.

En conséquence l'enfant Lüthold Jacques, prend le nom de Baur Jacques, fils légitime des sus mentionnés. Montreux, le dix sept Aout mil huit cent quatre vingt trois. L'Officier de l'état civil:

R. Mayot sub.

Communiqué aux Officiers de l'état civil de Bergam-Tschel, & de Alpnacht & l'Archiviste.

N^o 225.
Mühlmann
Marie

Le vingt-quatre Décembre mil huit cent Septante
huit à _____ heure _____ à midi est née
à Saïes, Commune du Châtelard,
Marie Mühlmann fil le légitime
de Fritz Mühlmann (Profession:) maître boucher
de Riedwyl, Berne, domicilié à Saïes
et de Susette Sophie Augustine née Tervin, sa femme
de Sallegres

Inscrit au présent registre le vingt-huit Décembre
mil huit cent Septante huit sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Fritz Mühlmann

L'officier de l'état civil :

Communiqué le 30 Dec 1878 à Riedwyl

Sallegres

N^o 226
Waterhouse
Ronald Doekray

Le vingt huit Décembre mil huit cent Septante
huit à quatre heures après midi est né
à Montreux, Commune du Châtelard,
Ronald Doekray Waterhouse fil, légitime
de John Doekray Waterhouse (Profession:) rentier
de Liverpool domicilié à Montreux
et de Ellen née Jackson, sa femme
de Wembury Devon, Angleterre.

Inscrit au présent registre le trente Décembre
mil huit cent Septante huit sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

John Doekray Waterhouse

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département

Sallegres

N^o 227.Chollet
Charles Emile

Le vingt-neuf Décembre — mil huit cent Septante
huit — à huit — heures — après midi est né
à Chailly, Commune du Châtelard —
Charles Emile Chollet — fils légitime —
de Jean Pierre Louis Chollet (Profession:) agriculteur —
de Maraumont — domicilié à Chailly —
et de Sophie née Cathélas, sa femme —
de Neuville —

Inscrit au présent registre le vingt-un Décembre —
mil huit cent Septante huit — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

Louis Chollet

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Palézieux.

Lillayer

N^o 228Giovanna
Jean

Le vingt-neuf Décembre — mil huit cent Septante
huit — à six heures et demie avant midi est né
à Ternex-ellontoux —
Jean Giovanna — fils légitime —
de Jean Georges Giovanna (Profession:) ferblantier —
de Sarzo (Italie) domicilié à Ternex-ellontoux —
et de Rosalie Louise née Blatter, sa femme —
de Louche-Ville, Falais —

Inscrit au présent registre le vingt-un Décembre —
mil huit cent Septante huit — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

Giovanna Georges

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département.

Lillayer

Il résulte d'une Lettre de deux
pages instrumentée par le
Notaire Clerc, à Fontenay,
le sept Décembre mil huit cent
un, visée par le bureau d'état
dans le tome légal, que
Jean Giovanna dont l'acte
de naissance est ci-dessus, a
été reçu au nombre des bourgeois
de la commune de Chessel
le six février mil huit
cent deux ensuite d'office de la
Chancellerie d'état de quatorze
février courant.

L'officier de l'état civil
Louis Georges

N^o 229.
 Filabert
 Louis Camille

Le vingt-cinq Décembre mil huit cent septante
 huit à une heure et demie après midi est né
 à Sur-Menas, Commune du Châtelard
 Louis Camille Filabert fils légitime
 de Adolphe Jules Filabert (Profession:) cultivateur
 de Chavornay — domicilié à Sur-Menas
 et de Marie Catherine Thérèse Moret née Gilliox
 de Pranges

Inscrit au présent registre le trente-un Décembre
 mil huit cent Septante huit sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Jules Filabert

L'officier de l'état civil :

Municipalité: Chavornay.

Lillayer

1879.

N^o 1.

Boccard
 Suzanne Victoire

Le Six Janvier mil huit cent Septante
 neuf à dix heures avant midi est né
 à Sâles, Commune du Châtelard
 Suzanne Victoire Boccard fille légitime
 de Gustave Boccard (Profession:) cultivateur
 de Châtelard — domicilié à Sâles
 et de Victoire Constante née Chevalier, sa femme
 de Lancy, Genève

Inscrit au présent registre le Sept Janvier
 mil huit cent Septante neuf sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

G. Boccard

L'officier de l'état civil :

Lillayer

N^o 2.

Duplan
Ida. Marguerite
Augusta

Le six Janvier _____ mil huit cent *soixante*
dix-neuf à *six* _____ heure *s* _____ avant midi est né e
à *Glion*, Commune de *Planches* _____
Duplan Ida-Marguerite Augusta fil le légitime _____
de *Mme. Paul* _____ (Profession:) *cuisinier* _____
de *Rougemont & Bouffay* domicilié à *Glion* _____
et de *Suzanne-Jeanette Sophie* née *Pittet* _____
de *Planches* _____

Inscrit au présent registre le *Sept Janvier* _____
mil huit cent *soixante dix-neuf* sur la déclaration de *Ida Chessex*
domicilié à *Glion* _____

Confirmé après lecture faite :

Ida Chessex

L'officier de l'état civil :

Communiqué - Rougemont _____
à Sullens. _____ *P. Mayor* _____

N^o 3

Cusinay
Rachel Eugénie

Le dix Janvier _____ mil huit cent *septante*
 à *deux* _____ heure *s* _____ après midi est né e
à *Ternex*, Commune de *Staveland* _____
Rachel Eugénie Cousinay _____ fil le légitime _____
de *Alvis Justave Cousinay* (Profession:) *celier* _____
de *Cottaux* _____ domicilié à *Ternex* _____
et de *Rosalie* née *Agut*, sa femme _____
de *Sully* _____

Inscrit au présent registre le *onze Janvier* _____
mil huit cent *septante-neuf* sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

A. Cousinay

L'officier de l'état civil :

communiqué le même jour à Sullens _____ *Mayor* _____

N^o 4.
Zolotarou
Pierre

Le quatre Janvier _____ mil huit cent *soixante dix*
neuf à dix _____ heures _____ après midi est né
à *Crin*, Commune du Châtelard _____
Zolotarou Pierre _____ fils légitime _____
de *Alexis Zolotarou* _____ (Profession:) *Colonel* _____
de *Staritza Kochetovska* domicilié à *Staritza Kochetovska, Russie*
et de *Catherine née Nicolsky* _____
de *Russie* _____

Inscrit au présent registre le *vingt* Janvier _____
mil huit cent *soixante dix neuf* _____ sur la déclaration de *Caroline*
Lochard, sage femme. _____

Confirmé après lecture faite :
Caroline Lochard

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département. *R. Mayornet*

N^o 5.
Blanc
Marguerite Nadia

Le quinze Janvier _____ mil huit cent *soixante*
deux à sept heures _____ avant midi est né
à *Chailly*, Commune du Châtelard _____
Blanc Marguerite Nadia _____ fil. légitime _____
de *David Henri* _____ (Profession:) *agriculteur* _____
de *Châtelard* _____ domicilié à *Chailly* _____
et de *Marie Eugénie née Jussey* _____
de *Fabrice* _____

Inscrit au présent registre le *quinze* Janvier _____
mil huit cent *soixante dix neuf* _____ sur la déclaration de *peu* _____

Confirmé après lecture faite :
Henri Blanc

L'officier de l'état civil :

R. Mayornet

N^o 6.Mühlemann
Emma

Le quinze Janvier _____ mil huit cent Septante
neuf à quatre heures _____ avant midi est née
à Sales, Commune du Châtelard, _____
Emma Mühlemann _____ fille légitime _____
de Jean Mühlemann _____ (Profession:) cafetier _____
de Riedtswyl, Berne, domicilié à Sales _____
et de Anna Elisabeth née Stälder, sa femme _____
de Sutzelpluh, Berne, _____

Inscrit au présent registre le dix-sept Janvier _____
mil huit cent Septante neuf _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Jean Mühlemann

L'officier de l'état civil :

Communiqué le même jour à Seeberg

Sellayer

N^o 7.Pillonel
Alfred

Le seize Janvier _____ mil huit cent Septante
neuf à _____ heure _____ à midi est né
à Seytaux _____
Alfred Pillonel _____ fils légitime _____
de Jacques Julien Herault Pillonel (Profession:) boucheron _____
de Cheyres, Trébois, domicilié à Seytaux _____
et de Anna née Baumann, sa femme _____
de Trindelwald, Berne, _____

Inscrit au présent registre le dix-sept Janvier _____
mil huit cent Septante neuf _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Julien Pillonel

L'officier de l'état civil :

Communiqué le même jour à Cheyres.

Sellayer

N^o 8.
Rubin
Anna Rosalie

Le quinze Janvier _____ mil huit cent Septante
neuf _____ à une _____ heure _____ avant midi est né e
à u Tragnard, Commune du Châtelard _____
Anna Rosalie Rubin _____ fille légitime _____
de Jean Rubin _____ (Profession:) empereur de bois
de Reichenbach, District de Frutigen domicilié à Tragnard _____
et de Anna Barbara née Tillmann, sa femme _____
de Niederried, Borne _____

Inscrit au présent registre le dix-sept Janvier _____
mil huit cent Septante neuf _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Jean Rubin

L'officier de l'état civil :

Communié le même jour à Reichenbach
par Frutigen.

Tillayer

N^o 9.
Chessex
Alexis

Le vingt-six Janvier _____ mil huit cent Septante
neuf _____ à onze _____ heures et quart _____ après midi est né
à ux Planches _____
Alexis Chessex _____ fils légitime _____
de Clément Chessex _____ (Profession:) Ingénieur
de Planches _____ domicilié à ux Planches _____
et de Clisa Alisie née Ellenney, sa femme _____
de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le vingt-sept Janvier _____
mil huit cent Septante neuf _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Clément Chessex

L'officier de l'état civil :

Tillayer

N^o 10

Umbehr
Auguste Ami

Le vingt huit Janvier _____ mil huit cent soixante
dix neuf à dix _____ heure s _____ avant midi est né
à Chailly, Commune de Châtelard _____
Umbehr Auguste Ami fil, légitime _____
de Louis Alexandre _____ (Profession:) agriculteur
de Lessenay, Borne domicilié à Chailly _____
et de Solo Sidonie Lusinay _____
de Costeaux _____

Inscrit au présent registre le vingt neuf Janvier _____
mil huit cent soixante dix neuf, sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Alexandre Umbehr

L'officier de l'état civil :

Communiq^{ue} Lessenay. R. Mayorsub

N^o 11

Perret
Hélène Julie

Le vingt huit Janvier _____ mil huit cent soixante
dix neuf à trois _____ heure s a demi après midi est né
à Vernez, Châtelard _____
Perret Hélène Julie _____ fil le légitime _____
de Pierre Louis _____ (Profession:) agriculteur
de Châtelard _____ domicilié à Vernez _____
et de Hélène née Huchoz _____
de Château d'Or _____

Inscrit au présent registre le vingt neuf Janvier _____
mil huit cent soixante dix neuf, sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Louis Perret

L'officier de l'état civil :

R. Mayorsub

N° 12.

Monod
Marc

Le trente Janvier mil huit cent Septante
neuf à huit heures après midi est né
à Cherves, Commune du Châtelard
Marc Monod fils légitime
de Firmin Monod (Profession:) cultivateur
de Châtelard, Noville et Penay domicilié à Cherves
et de Cécile Rosalie née Chappallay, sa femme
de Châteaud'Vez

Inscrit au présent registre le premier Février
mil huit cent Septante neuf sur la déclaration de *peu*

Confirmé après lecture faite :

Simon Monod

L'officier de l'état civil :

communiqué le même jour à Villeneuve

Léon

N° 13.

Dutoit
Marc

Le premier Février mil huit cent Septante
neuf à six heures avant midi est né
à Jeytaux
Marc Dutoit fils légitime
de Marc Dutoit (Profession:) facteur Postal
de Moudon domicilié à Jeytaux
et de Suzanne Aimée née Faure, sa femme
de Courant-dessous

Inscrit au présent registre le trois Février
mil huit cent Septante neuf sur la déclaration de Sophie Buhler
née Faure, tante de l'enfant

Confirmé après lecture faite :

Sophie Buhler

L'officier de l'état civil :

pas communiqué : Moudon.

Léon

N^o 14
 Polay
 Alfred Maurice

Le trois Février _____ mil huit cent Septante
 neuf _____ à trois _____ heures _____ avant midi est né
 à Clarens, Commune du Châtelard _____
 Alfred-Maurice Polay _____ fils légitime _____
 de Auguste-Casimir-Jules Polay (Profession:) Tailleur _____
 de Chenil, Vallée de Joux domicilié à Clarens _____
 et de Suzette née Farivel, sa femme _____
 de Trarins _____

Inscrit au présent registre le quatre Février _____
 mil huit cent Septante neuf _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

E. Polay

Communiqué le même jour au Jentier

L'officier de l'état civil :

L. Mayor

N^o 15.
 Klenck
 Marie Elisabeth

Le quatre Février _____ mil huit cent Septante
 neuf _____ à cinq _____ heures _____ avant midi est née
 à la Rouvenas, Commune du Châtelard _____
 Marie Elisabeth Klenck _____ fille légitime _____
 de Auguste Charles Klenck (Profession:) Vigneron _____
 de Neuverville, Berne, domicilié à la Rouvenas _____
 et de Marie Charlotte née Armillat _____
 de Rossinières, _____

Inscrit au présent registre le cinq Février _____
 mil huit cent Septante neuf _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Aug. Klenck

Communiqué le même jour à la Neuverville

L'officier de l'état civil :

L. Mayor

N^o 16.
 Mary
 Auguste Albert

Le trente Janvier mil huit cent Septante
 neuf à trois heures avant midi est né
 à Crin, Commune du Châtelard
 Auguste Albert Mary fils légitime
 de Georges Louis Mary (Profession:) pâtissier
 de Diemtigen, Berne, domicilié à Crin
 et de Jenny née Dufour, sa femme
 de Châtelard

Inscrit au présent registre le cinq Février
 mil huit cent Septante neuf sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Louis Mami

L'officier de l'état civil :

Communiq^{ue} le même jour à Diemtigen

Lellayer

N^o 17.
 Dufour
 Henri Gustave

Le quatre Février mil huit cent Septante
 neuf à Sept heures après midi est né
 aux Avants, Commune du Châtelard
 Henri Gustave Dufour fils légitime
 de Louis Dufour (Profession:) cultivateur
 de Châtelard domicilié aux Avants
 et de Henriette Rosine née Besancenon, sa femme
 de Donneloye

Inscrit au présent registre le six Février
 mil huit cent Septante neuf sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Louis Dufour

L'officier de l'état civil :

Lellayer

N^o 18.~~Michoux~~
~~Louise Sylvie~~Michoux
Louise Sylvie.

Le conseil de décision prise en séance du vingt trois mai mil huit cent quatre vingt neuf le conseil d'état de lanton de l'ant a ordonné que le nom de famille de l'enfant ci écrit Michoux, Louise Sylvie soit radié & remplacé par celui de Michoux.

Ordonné par ordre de Département de Justice & Police, le 26 Juin 1889

L'officier de l'état civil
R. Mayorub

Le sept Février _____ mil huit cent septante

neuf _____ à trois heures et quart avant midi est née

à u Basset, Commune du Châtelard,

Louise Sylvie ~~Michoux~~ — fil le légitimede Joseph Auguste ~~Michoux~~ (Profession:) tailleur

de St Gingolph, France, domicilié à u Basset

et de Maria née Widmer, sa femme

de Breilbau, Argoie

Inscrit au présent registre le sept Février _____

mil huit cent septante neuf _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Joseph Michoux

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département

Mayor

N^o 19.Birbaum
Madelaine

Le quatre Février _____ mil huit cent septante

neuf _____ à onze heures _____ avant midi est née

à Gallens, Commune du Châtelard,

Madelaine Birbaum — fil le légitime

de Pierre Birbaum (Profession:) journalier

de Sapers, Tribourg, domicilié à Gallens

et de Marie Eugénie née Ellury, sa femme

de Châtelard.

Inscrit au présent registre le dix Février _____

mil huit cent septante neuf _____ sur la déclaration de Madelaine

Ellury, grand-mère de l'enfant _____

Confirmé après lecture faite :

Veuve Murg

L'officier de l'état civil :

Communiqué le même jour à Sapers.

Mayor

N^o 20.
 Dufour
 Louis Samuel

Le onze février _____ mil huit cent Soixante
 dix-neuf à une _____ heure _____ avant midi est né
 à Chermes, commune du Châtelard _____
 Dufour Louis-Samuel _____ fils légitime _____
 de Samuel Vincent Louis _____ (Profession:) Voyer _____
 de Châtelard _____ domicilié à Chermes _____
 et de Sophie Elisa Cochard _____
 de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le douze février _____
 mil huit cent Soixante dix-neuf _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

L. Dufour

L'officier de l'état civil :

R. Mayor sub.

N^o 21.
 Cochard
 Gustave

Le onze février _____ mil huit cent Soixante
 dix-neuf à neuf _____ heure s _____ avant midi est né
 à Chermes, commune du Châtelard _____
 Cochard Gustave _____ fils légitime _____
 de Vincent Julien _____ (Profession:) agriculteur _____
 de Châtelard _____ domicilié à Chermes _____
 et de Ida née Chevalley _____
 de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le douze février _____
 mil huit cent Soixante dix-neuf _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

V. Julien Cochard

L'officier de l'état civil :

R. Mayor sub.

N^o 22.
Gaillard
François. Joseph

Le douze février _____ mil huit cent Soixante
dix-neuf à six heures _____ avant midi est né
à la Rouvenaz, Commune du Châtelard
Gaillard François. Joseph — fils légitime
de Pierre. Marie _____ (Profession:) Cordonnier
de St-Basile St-Sauveur domicilié à la Rouvenaz
et de Emilie née Muey
de Seytroux. St-Sauveur

Inscrit au présent registre le quatorze février
mil huit cent Soixante dix-neuf sur la déclaration de père.

Confirmé après lecture faite :

Pierre Gaillard

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département

R. Mayor

N^o 23
Richli
Emile

Le quatorze Février _____ mil huit cent septante
neuf à une heure _____ avant midi est né
à Clarens, Commune du Châtelard
Emile Richli _____ fils légitime
de Joseph Richli _____ (Profession:) marchand-tailleur
de Ruswil, Lucerne, domicilié à Clarens
et de Marie née Débetax, sa femme
de Trey

Inscrit au présent registre le quinze Février
mil huit cent septante neuf sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

Jos. Richli

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Ruswil

Mayor

N^o 24.

Baumann
Christine Mathilde
Louise Thérèse

Le treizième février _____ mil huit cent soixante
dit neuf à cinq — heure et demie avant midi est né e
à Glion, Commun des Planches
Baumann Christine Mathilde Louise fil le légitime
de Pierre (Profession:) voiturier
de Steinlewald, Brevin domicilié à Glion
et de Marie Christine née Murisier
de Orsieres, Valais

Inscrit au présent registre le quinze février _____
mil huit cent soixante dit neuf sur la déclaration du père.

Confirmé après lecture faite :

Pierre Baumann

L'officier de l'état civil :

communiqué à Steinlewald. R. Mayer sublt

N^o 25

Dalp
Lina

Le dix-huit février _____ mil huit cent septante
neuf à cinq — heure et demie avant midi est né - mort
à Glyon, Commun des Planches
Lina Dalp fil le légitime
de Jacob Dalp (Profession:) capelier
de Coin, Fribourg domicilié à Glyon
et de Salomé Trautschki
de Jessenay

Inscrit au présent registre le dix-huit février _____
mil huit cent septante neuf sur la déclaration de Louis
Mamboury, employé de Police

Confirmé après lecture faite :

Mamboury

L'officier de l'état civil :

Idem communiqué

L. Mayer

N^o 26.

Crosa
Clie Prosper

Le vingt-un Février mil huit cent Septante
neuf à cinq heures après midi est né
à Clarens, Commune du Châtelard
Clie Prosper Crosa fil, légitime
de Joseph Crosa (Profession:) gypsiin
de Giancoi, Italie domicilié à Clarens
et de Joséphine née Solard sa femme
de Pierrehio (Italie)

Inscrit au présent registre le vingt quatre Février
mil huit cent Septante neuf sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

Joseph Crosa

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département.

Mayeur

N^o 27.

Ferbelet
Marguerite

Forni
Marguerite

Le vingt quatre Février mil huit cent Soixante
dix neuf à huit heures après midi est né
à Veray, Commune des Planches
Ferbelet Marguerite fil illégitime
de Adèle Catherine Ferbelet (Profession:) tailleur
des Planches domicilié à Veray
et de

Inscrit au présent registre le vingt six février
mil huit cent Soixante dix neuf sur la déclaration de Annee
Dutoit, sage femme.

Confirmé après lecture faite :

et Dutoit

L'officier de l'état civil :

R. Mayorsub

Suivant communication de
l'officier de l'état civil de
Genève, cette enfant a été lé-
gitimée par le mariage sub-
séquent de ses parents Forni
Giovanni - Giulio & Adèle
Giulio (Novare, Italie) domiciliés
à Mme Bonguenod (Genève)
& Ferbelet Adèle Catherine
des Planches, domiciliés à Mme
Bonguenod, Acte de légiti-
mation a été dressé le jour du
mariage, le 20 février mil
huit cent quatre vingt dix
sept. En conséquence l'en-
fant Ferbelet Marguerite prend
le nom de Forni Marguerite,
fille légitime des sus mentionnés
prouvés le 18 février 1866.
L'officier de l'état civil
R. Mayorsub

N^o 28
Cuénet
François Emile

Le trois Mars _____ mil huit cent Septante
neuf _____ à cinq _____ heures et demie _____ après midi est né
à Crin, Commune du Châtelard _____
François Emile Cuénet _____ fils légitime _____
de François Cuénet _____ (Profession:) comptable _____
de Châtelard _____ domicilié à Crin _____
et de Marguerite Madelaine née Buchmann, sa femme _____
de Betschikon, (Zurich.) _____

Inscrit au présent registre le cinq Mars _____
mil huit cent Septante neuf _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Cuésnet

L'officier de l'état civil :

Lilayer

N^o 29
Anderegg
Amélie

Le deux Mars _____ mil huit cent Septante
neuf _____ à quatre heures _____ après midi est née
à Chillon-Verbois _____
Amélie Anderegg _____ fille légitime _____
de Gottlieb Anderegg _____ (Profession:) Sculpteur _____
de Meiringen, Bern, domicilié à Chillon-Verbois _____
et de Anna née Schrüfer, sa femme _____
de Niederhausen, (Baden.) _____

Inscrit au présent registre le cinq Mars _____
mil huit cent Septante neuf _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

G. Anderegg

L'officier de l'état civil :

Comme rigueur le même jour à Meiringen.
Lilayer

N^o 30.
 Hubert
 Ferdinand Léon.

Le deux Mars _____ mil huit cent soixante
 dix-neuf à trois _____ heure & _____ avant midi est né
 à Clavens, Commune du Châtelard _____
 Hubert Ferdinand Léon _____ fil & légitime _____
 de Edouard _____ (Profession:) négociant _____
 de Sonatye _____ domicilié à Clavens _____
 et de Rosalie née Tamber _____
 de Belleciv _____

Inscrit au présent registre le six Mars _____
 mil huit cent soixante dix-neuf _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Ed. Hubert

L'officier de l'état civil :

Communiqué : Tamber.

P. Mayorat

N^o 31
 Baer
 Jean-Henri

Le quatre Mars _____ mil huit cent soixante
 dix-neuf à cinq _____ heure & _____ demie _____ après midi est né
 à u Chêne, Commune du Châtelard _____
 Baer Jean-Henri _____ fil & légitime _____
 de Jean _____ (Profession:) boucher _____
 de Kappel, Zurich _____ domicilié à u Chêne _____
 et de Catherine Heintgen _____
 de Brigenthalmen, Valais. _____

Inscrit au présent registre le Sept Mars _____
 mil huit cent soixante dix-neuf _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Jean Kappel

L'officier de l'état civil :

Communiqué : Kappel.

P. Mayorat

N^o 32.
von Siebenthal
Walter

Le six Mars _____ mil huit cent soixante
dix neuf à une _____ heure _____ après midi est né
à Grandchamp, Commune de Veytaux _____
von Siebenthal Walter _____ fil & légitime _____
de Jean _____ (Profession:) négociant _____
de Lessenay _____ domicilié à Grandchamp _____
et de Esther von Grünig _____
de Lessenay _____

Inscrit au présent registre le sept Mars _____
mil huit cent soixante dix neuf _____ sur la déclaration de son _____

Confirmé après lecture faite :

von Siebenthal
Communiqué à Lessenay

L'officier de l'état civil :

R. Mayroub

N^o 33.
Dumas
Jean

Le cinq Mars _____ mil huit cent soixante
dix neuf à une _____ heure & demie _____ après midi est né
à la Rouvenas, Commune du Châtelard _____
Dumas Jean _____ fil & légitime _____
de François _____ (Profession:) écrivain _____
de Lyon, France _____ domicilié à la Rouvenas _____
et de Marie née Marnier _____
de Grandcour _____

Inscrit au présent registre le huit Mars _____
mil huit cent soixante dix neuf _____ sur la déclaration de son _____

Confirmé après lecture faite :

Dumas
Communiqué au Département

L'officier de l'état civil :

R. Mayroub

N^o 34.Besson
Adrien

Le six Mars _____ mil huit cent soixante
dix neuf à huit heures _____ après midi est né
à Chermes, Commune de Châtelard _____
Besson Adrien _____ fils légitime _____
de Constant _____ (Profession:) agriculteur _____
de Châtelard _____ domicilié à Chermes _____
et de Suzanne Adèle née Cochard _____
de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le huit Mars _____
mil huit cent soixante dix neuf _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Constant Besson

L'officier de l'état civil :

R. Mayorbub

N^o 35.Coppex
Jules François Alexis

Le huit Mars _____ mil huit cent soixante
dix neuf à sept heures _____ et demie avant midi est né
à Veytaux, Commune de Châtelard _____
Coppex Jules François Alexis _____ fils légitime _____
de Jules _____ (Profession:) bûcheron _____
de Vourey, Valais _____ domicilié à Veytaux _____
et de Aurélie née Blanchamp _____
de Vourey _____

Inscrit au présent registre le neuf Mars _____
mil huit cent soixante dix neuf _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Jules Coppex

L'officier de l'état civil :

communiqué à Vourey

R. Mayorbub

N^o 36.
Magnin
Henri Gustave

Le neuf Mars _____ mil huit cent Septante
neuf à quatre heures _____ avant midi est né
à Chailly, Commune du Châtelard
Henri Gustave Magnin fils légitime
de Marc Louis Aimé Magnin (Profession:) cultivateur
de Bloray _____ domicilié à Chailly _____
et de Cléa Marie Rosalie née Dufaux, la femme
de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le dix Mars _____
mil huit cent Septante neuf _____ sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

Louis Magnin Dufaux

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Bloray, le même jour.

Lilayer

N^o 37.
Talon
Fanny

Le dix Mars _____ mil huit cent Septante
neuf à neuf heures _____ après midi est née
à Brest Commune du Châtelard _____
Fanny Talon _____ fille illégitime
de Fanny Louise Talon (Profession:) sans profession
de Châtelard _____ domicilié à Brest _____
et de Elle même fille de feu Jean David Talon.
de _____

Inscrit au présent registre le onze Mars _____
mil huit cent Septante neuf _____ sur la déclaration de Henriette Emery
née Krigge à Brest en la présence de l'expert et expédition.

Confirmé après lecture faite :

L'œuvre Emery

L'officier de l'état civil :

Lilayer

N^o 38

Waespi
Albert Alexandre Gottlieb

Dans sa séance du quatorze
sept courant, le conseil
d'état a ordonné que l'acte
de naissance ci-dessus de Waespi
Albert-Alexandre-Gottlieb,
soit rectifié en ce sens que
le nom de famille écrit par
erreur, Waespi, soit écrit
Waespi.

Inscrit le dix-huit août
mil huit cent, suivant lettre
du Département de justice et
Police du 15 août 1900, n^o 5088

L'Officier de l'état civil,
L'Officier

Le dix Mars _____ mil huit cent Septante
neuf - à Sept heures _____ après midi est né

à Clarens, Commune du Châtelard _____

Albert Alexandre Gottlieb Waespi - fils légitime _____

de Albert Waespi - (Profession:) menuisier _____

de Oberhelfenschuyt, domicilié à Clarens _____

et de Elisabeth née Egli, sa femme _____

de Krauchthal, Berne, _____

Inscrit au présent registre le onze Mars _____

mil huit cent Septante neuf _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Albert Waespi

L'officier de l'état civil :

L'Officier

communiqués le 5 Mars à Oberhelfenschuyt

N^o 39

Depallens
Esther

Le treize Mars _____ mil huit cent Septante

neuf à deux heures _____ après midi est née

à Baugy, Commune du Châtelard _____

Esther Depallens - fille légitime _____

de Emanuel Depallens (Profession:) cultivateur _____

de Châtelard _____ domicilié à Baugy _____

et de Hélène Pauline née Cochard, sa femme _____

de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le quatorze Mars _____

mil huit cent Septante neuf _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

E. Depallens.

L'officier de l'état civil :

L'Officier

N^o 40

de Pury
Jeanne-Julie

Le seize mars _____ mil huit cent soixante
dix-neuf à onze heures et demie après midi est né
à Bâstet, Commune du Châtelard
de Pury Jeanne-Julie _____ fil le légitime
de Samuel _____ (Profession:) rentier
de Neuchâtel _____ domicilié à Bâstet
et de Louise Augusta Albana née Soulm
de Neuchâtel _____

Inscrit au présent registre le dix-sept mars _____
mil huit cent soixante dix-neuf _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Samuel de Pury

L'officier de l'état civil :

Communiq. à Neuchâtel. R. Mayers

N^o 41

Depallens
Marie Louise

Le dix-sept mars _____ mil huit cent septante
neuf _____ à quatre heures et trois quarts avant midi est née
à Crin, Commune du Châtelard
Marie Louise Depallens fil le légitime
de Louis Charles Benjamin Depallens (Profession:) propriétaire
de Châtelard _____ domicilié à Crin
et de Adeline Clisa née Schœni, sa femme
de Rädelfingen _____

Inscrit au présent registre le dix-huit mars _____
mil huit cent septante neuf _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

L. Depallens

L'officier de l'état civil :

Mayor

N^o 42.
Chevalley
Sophie

Le dix-sept mars _____ mil huit cent septante
neuf _____ à une heure _____ avant midi est née
à Chernes, Commune du Châtelard _____
Sophie Chevalley _____ fil le légitime _____
de François Alexis Chevalley (Profession:) cultivateur _____
de Châtelard _____ domicilié à Chernes _____
et de Louisa née Dufaux, la femme _____
de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le dix-huit mars _____
mil huit cent septante neuf _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

François Chevalley

L'officier de l'état civil :

[Signature]

N^o 43.
Mayor
Sophie Elisa

Le dix-neuf mars _____ mil huit cent soixante
dix-neuf _____ à sept _____ heure _____ avant midi est née
à Clarens, Commune du Châtelard _____
Mayor Sophie Elisa _____ fil le légitime _____
de Vincent-Marc _____ (Profession:) agriculteur _____
de Châtelard _____ domicilié à Clarens _____
et de Marie. Elise. Eugénie née Dufaux _____
de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le vingt un mars _____
mil huit cent soixante dix neuf _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Vincent Mayor

L'officier de l'état civil :

[Signature]

N^o 44.
Grognez
Ami. Henri Colouard

Le dix-neuf mars _____ mil huit cent soixante
dix-neuf à six heures _____ avant midi est né
à Baflet, Commune du Châtelard
Grognez Ami. Henri Colouard fils légitime
de Eugène-François _____ (Profession:) vigneron
de Polin Pittot _____ domicilié à Baflet
et de Marguerite Marie Boreau née Boujous
de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le vingt un mars _____
mil huit cent soixante dix-neuf sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Eugène Grognez

L'officier de l'état civil :

Communiqué : Bottin.

R. Mayorsab

N^o 45.
Muller
Emile Auguste

Le dix-huit mars _____ mil huit cent soixante
dix-neuf à sept heures _____ après midi est né
à Clavens, Commune du Châtelard
Muller Emile Auguste _____ fils légitime
de Henri _____ (Profession:) Sellier
de Kappel sur Albis domicilié à Clavens
et de Marie Marguerite née Schärer
de Weringen, Borne. _____

Inscrit au présent registre le vingt deux mars _____
mil huit cent soixante dix-neuf sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Henri Muller

L'officier de l'état civil :

Communiqué : Kappel

R. Mayorsab

N° 46

Nicoulas
Jean Henri

Le vingt trois Mars — mil huit cent Septante
neuf à deux heures — avant midi est né
à Ternex, Commune du Châtelard —
Jean Henri Nicoulas — fils légitime —
de Samuel Louis Nicoulas (Profession:) Comptable —
de Clées — domicilié à Ternex —
et de Sophie Céline né Richon, sa femme —
de St Gingsolph, (Haute Saône) —

Inscrit au présent registre le vingt sept Mars —
mil huit cent Septante neuf — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

Nicoulas

L'officier de l'état civil :

Communiqué le même jour à Ternex

Lévay

N° 47

Menchoz
Auguste Félix

Le trente un Mars — mil huit cent Septante
neuf à huit heures — avant midi est né
à Chailly, Commune du Châtelard —
Auguste Félix Menchoz — fils légitime —
de Jules Henri Menchoz (Profession:) cultivateur —
de Châteaud'Or — domicilié à Chailly —
et de Louise né Mevrières, sa femme —
de Tuidoux —

Inscrit au présent registre le trente un Mars —
mil huit cent Septante neuf — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

Henri Menchoz

L'officier de l'état civil :

Communiqué le même jour à Châteaud'Or

Lévay

N^o 48.
Zumbach
Anna Elisa

Le trente-un Mars _____ mil huit cent septante
neuf à dix - heures _____ après midi est né e
à Sornier, Commune du Châtelard _____
Anna Elisa Zumbach _____ fille légitime _____
de Jacob Zumbach _____ (Profession:) jardinier _____
de Toffen, Berne, domicilié à Sornier _____
et de Marguerite née Held, la femme _____
de Rugsau _____

Inscrit au présent registre le premier Avril _____
mil huit cent septante neuf _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Jacob Zumbach

L'officier de l'état civil :

Communiqué le même jour à Bey

Lillayer

N^o 49.
Ingold
Marie

Le vingt-neuf Mars _____ mil huit cent septante
neuf à six heures _____ après midi est née
à Clarens, Hôtel des Crêtes _____
Marie Ingold _____ fille illégitime _____
de Anna Barbara Ingold (Profession:) Fille de chambre
de Röttenbach, Berne, domicilié à Clarens _____
et de Elle même fille de feu Ulser Ingold _____
de _____

Inscrit au présent registre le deux Avril _____
mil huit cent septante-neuf _____ sur la déclaration de Claudine
Cochard, Sage femme à Clarens _____

Confirmé après lecture faite :

Claudine Cochard

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département

Lillayer

N^o 50.

Sarbellay
Rodolphe-Émile

Le vingt sept mars _____ mil huit cent Soixante
dix-neuf, à dix _____ heure & demi avant midi est né
à Clarens, Commune du Châtelard _____
Sarbellay Rodolphe-Émile _____ fils illégitime
de Marie-Adeline Sarbellay _____ (Profession:) domestique
de Liddes, Valais _____ domicilié à Clarens _____
et elle même fille de George-Joseph Sarbellay _____
de _____

Inscrit au présent registre le trois Avril _____
mil huit cent Soixante dix-neuf, _____ sur la déclaration de Sanny
Despends, saq femme _____

Confirmé après lecture faite :

Sanny Despends

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département, R. Mayor sub

N^o 51.

Cavin
Émile

Le huit Avril _____ mil huit cent Septante
neuf, à dix _____ heures _____ avant-midi est né
à Saul, Commune du Châtelard _____
Émile Cavin _____ fils illégitime
de Justine Cavin _____ (Profession:) domestique
de Tulliers _____ domicilié à Saul _____
et de Justine Cavin est fille de Pierre Cavin et
de Jeanne Madeleine veuve Besson, sa femme _____

Inscrit au présent registre le dix Avril _____
mil huit cent Septante neuf, _____ sur la déclaration de Caroline
Cochard, sa femme à Clarens _____

Confirmé après lecture faite :

Caroline Cochard

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département, le 16 avril 1879 Mayor

Émile Cavin né le 8 avril 1879 a été
légitimé par le mariage de la mère
Justine Cavin avec Jules Paillood,
fils de Pierre Frédéric Paillood, ve
Avoille, Roraz et Tilleranne qui a
reconnu la paternité. Le mariage a été
célébré à Lutry le dix-neuf mars
mil huit cent huitante.

L'Officier de l'état civil
Mayor

N^o 52.

Henneberger
Pierre-Louis

Le quatorze Avril mil huit cent soixante
dix neuf à deux heures avant midi est né
à Brent, Commune du Châtelard
Henneberger Pierre-Louis fil ^s légitime
de Jules (Profession:) agriculteur,
de Suggisberg domicilié à Brent
et de Rosalie née Birbaum
de Tafers.

Inscrit au présent registre le quatorze Avril
mil huit cent soixante dix neuf sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

Jules Henneberger

L'officier de l'état civil :

Communiqué: Suggisberg

R. Mayorsub.

N^o 53.

Hirsch
Rodolph

Le dix sept Avril mil huit cent soixante
dix neuf à neuf heures et demi avant midi est né
à la Rouvenas, Commune du Châtelard
Hirsch Rodolph fil ^s légitime
de Rodolph (Profession:) négociant
de Kuppenheim Weiler domicilié à la Rouvenas
et de Anna née Steinel
de Baden. Baden.

Inscrit au présent registre le dix sept Avril
mil huit cent soixante dix neuf sur la déclaration de père.

Confirmé après lecture faite :

Rodolph Hirsch

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département

R. Mayorsub.

Sur sa séance du quatre mai
mil huit cent soixante
dix neuf le conseil
d'état du Canton de Bâle
a ordonné que l'acte de
naissance ci-dessus de
Henneberger Pierre-Louis
soit certifié en ce sens
que le nom de famille
est par erreur Henneberg
soit écrit Henneberger
comme le sera par mil
huit cent soixante dix
neuf lettre de Département de justice
à Bâle le 5 mai 1900. T. 2728
L'officier de l'état civil
Eugène

N^o 54.Fauchere
Marthe Sydic

Le seize Avril _____ mil huit cent soixante
dix-neuf à onze _____ heures _____ avant midi est né
à l'Hôtel National, Commune de Planches _____
Fauchere Marthe Sydic _____ fil le légitime
de Henri Philippo _____ (Profession:) maître d'hôtel
de Moudon & Busby _____ domicilié à l'Hôtel National
et de Louise née Vautier _____
des Planches.

Inscrit au présent registre le dix sept Avril _____
mil huit cent soixante dix-neuf _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Philippe Fauchere Vautier

L'officier de l'état civil :

Communiq^{ue} : Moudon

R. Mayorsub

N^o 55.Tatarletti
Euse Philomène

Le dix sept Avril _____ mil huit cent soixante
dix-neuf à six _____ heures _____ avant midi est né
à Le Rouvray, Commune du Châtelain _____
Tatarletti Euse Philomène _____ fil le légitime
de Pierre _____ (Profession:) maçon
de Tenestrie, Tefrin _____ domicilié à Le Rouvray
et de Marie Virginie Céline Duding _____
de Riaz, fr. Bourg.

Inscrit au présent registre le dix sept Avril _____
mil huit cent soixante dix-neuf _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Tatarletti Pietro

L'officier de l'état civil :

Communiq^{ue} : Tenestrie

R. Mayorsub

N° 56.

Piccozzi

Angelique Judith

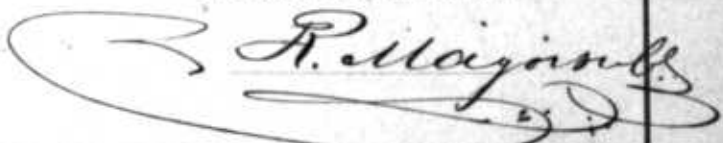
Le quatorze Avril _____ mil huit cent soixante
dix neuf à trois heures _____ après midi est né e
à la Rouvenac, Commune du Châtelard
Piccozzi Angelique Judith fil le légitime
de Antoine _____ (Profession:) négociant
de Sarouno, Italie domicilié à la Rouvenac
et de Antoine Ambrogio né Sainati
de Sarouno.

Inscrit au présent registre le dix huit Avril _____
mil huit cent soixante dix neuf sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Picossi

L'officier de l'état civil :

Communiqué au département 

N° 57.

Mosimann

Charles Louis

Le Sept Avril _____ mil huit cent septant
neuf à onze heures _____ après midi est né
aux Avants, Commune du Châtelard
Charles Louis Mosimann — fils légitime
de Charles Frédéric Mosimann (Profession:) maître d'Hôtel
de Biglen, Berne, domicilié aux Avants
et de Marianne née Coven, sa femme
de elle

Inscrit au présent registre le dix huit Avril _____
mil huit cent septante neuf sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Ch. Fr. Mosimann

L'officier de l'état civil :

Communiqué le même jour à Biglen. 

N° 58.

Mayor
Marie Louise
Augusta.

Le dix sept Avril _____ mil huit cent soixante
dix neuf à six heures _____ après midi est né
à Clarm, Commune du Châtelard _____
Mayor Marie Louise Augusta fille légitime _____
de Auguste Charles Louis (Profession:) agriculteur _____
de Châtelard _____ domicilié à Clarm _____
et de Louise Marie Haumont _____
de Wuzi, Beau _____

Inscrit au présent registre le dix sept Avril _____
mil huit cent soixante dix neuf _____ sur la déclaration de son _____

Confirmé après lecture faite :

Auguste Mayor

L'officier de l'état civil :



N° 59

Cochard
Susanne Sophie

Le dix neuf Avril _____ mil huit cent septante
neuf à neuf heures _____ après midi est née
à Marchamp, Commune du Châtelard _____
Susanne Sophie Cochard fille légitime _____
de Auguste Cochard (Profession:) cultivateur _____
de Châtelard _____ domicilié à Marchamp _____
et de Adèle née Pillieux, sa femme _____
de Coirelles-le-Sorat _____

Inscrit au présent registre le vingt un Avril _____
mil huit cent septante neuf _____ sur la déclaration de son _____

Confirmé après lecture faite :

Auguste Cochard

L'officier de l'état civil :



N^o 60.
Chessex
Susanne Sophie

Le vingt-un Avril — mil huit cent Septante
neuf — à midi — heure — midi est née
à ux Planches —
Susanne Sophie Chessex — fille légitime —
de David Eugène Chessex — (Profession:) facteur postal —
de Planches — domicilié à ux Planches —
et de Henriette Sophie Fanchette née Brand, sa femme
de Pessenay —

Inscrit au présent registre le vingt-deux Avril 1879 —
mil huit cent Septante neuf — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

Eug. Chessex

L'officier de l'état civil :

Li Mayor

N^o 61
Aellen
Augusta

Le vingt-un Avril — mil huit cent Septante
neuf — à quatre heures — après midi est née
à ux Planches —
Augusta Aellen — fille légitime —
de Jean Auguste Aellen (Profession:) cultivateur —
de Pessenay, Berne, domicilié à ux Planches —
et de Marie Louise Julie née Steiner, sa femme
de Watterwyl, Berne —

Inscrit au présent registre le vingt-deux Avril —
mil huit cent Septante neuf — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

J. Auguste Aellen

L'officier de l'état civil :

Communiqué le même jour à Pessenay.

Li Mayor

N^o 62.
Jakob Jacob
Alois

RECTIFICATION

Par décision du 29 mai 1957
le département de justice et police
du canton de Vaud a ordonné la
rectification de l'inscription et-contre
en ce sens que le patronyme de
l'intéressé soit orthographe
"Jakob" et non "Jacob".

Montreux le 4 juin 1957

L'officier de l'état civil

S. Rosset npl.

Communiqué aux officiers de l'état
civil de Langnau (Berne)

Le vingt-trois Avril — mil huit cent Septante
neuf — à une — heure — avant midi est né
à Clarens, Commune du Châtelard
Alois Jacob — fils légitime —
de Salomon Jacob — (Profession:) Sommelier —
de Langnau, Berne domicilié à Clarens —
et de Lydie née Dutoit, sa femme —
de Chevannes et Allondon —

Inscrit au présent registre le vingt-quatre Avril —
mil huit cent Septante neuf — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

Salomon Jacob

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Langnau, le même jour Lillayer

N^o 63.
Jaquerois
Emile Joseph Alexandre

Le vingt-quatre Avril — mil huit cent Septante
neuf — à onze — heures — avant midi est né
à Feraye, Commune des Planches
Emile Joseph Alexandre Jaquerois fils légitime —
de Joseph Jaquerois — (Profession:) cultivateur —
de Tomasens, Trilberg, domicilié à Feraye —
et de Saline née Signat, sa femme —
de Vourey —

Inscrit au présent registre le vingt-quatre Avril —
mil huit cent Septante-neuf — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

Jaquerois Joseph

L'officier de l'état civil :

Communiqué le 25 Avril 1879 à Tomasens

Lillayer

N° 64.
Arsemoz
Marius

Le vingt quatre Avril _____ mil huit cent Soixante
dix neuf à huit heures _____ après midi est né
à Collogne, Commune des Hautes
Arsemoz Marius _____ fils légitime
de Henri Félix _____ (Profession:) agriculteur
de Ormout després domicilié à Collogne
et de Marie Julie Marioton
de Val d'Illyz Valais

Inscrit au présent registre le vingt cinq Avril _____
mil huit cent Soixante dix neuf sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Arsemoz H^{ri}

L'officier de l'état civil :

Commisquies Ormout després. P. Mayor

N° 65
Martin
Jules Louis

Le vingt cinq Avril _____ mil huit cent septante
neuf à dix heures _____ après midi est né
à Lyon, Commune des Hautes
Jules Louis Martin _____ fils légitime
de Jules Martin _____ (Profession:) cultivateur
de Triverville _____ domicilié à Lyon
et de Sophie Caroline née Talon
de Châllard

Inscrit au présent registre le vingt six Avril _____
mil huit cent Septante neuf sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Jules Martin

L'officier de l'état civil :

Mayor

N^o 66.Morier
Elisa

Le vingt cinq Avril _____ mil huit cent Soixante
 dix neuf à quatre heure _____ après midi est né e
 à Clarent, Commune du Châtelard _____
 Morier Elisa _____ fil le légitime _____
 de François _____ (Profession:) agriculteur _____
 de Vevy - Châtelard Vevy domicilié à Clarent _____
 et de Sophie née Perrot _____
 de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le vingt six Avril _____
 mil huit cent Soixante dix neuf _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Fr. Morier

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Vevy - Châtelard Vevy R. Mayorribat

N^o 67.Ernst
Esther-Marie

Le vingt-sept Avril _____ mil huit cent Septante
 neuf à sept heure et demie _____ avant midi est né e
 à Chêne, Commune du Châtelard _____
 Esther-Marie Ernst _____ fil le légitime _____
 de Jacob Ulrich Ernst (Profession:) serrurier _____
 de Lurich _____ domicilié à Chêne _____
 et de Rosina née Walthard, sa femme _____
 de Ober-Diesbach _____

Inscrit au présent registre le vingt huit Avril _____
 mil huit cent Septante-neuf _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Jacob Ernst

L'officier de l'état civil :

Communiqué le même jour à Lurich

L. Mayor

N^o 68.
Cochard
Gustave

Le vingt-sept Avril — mil huit cent septante
neuf à onze heures — avant midi est né
à Clarens, Commune du Châtelard —
Gustave Cochard — fils légitime —
de Louis Emanuel Cochard (Profession:) boucher —
de Châtelard — domicilié à Clarens —
et de Anne Adèle née Heintzen, sa femme —
de Brigen —

Inscrit au présent registre le vingt-huit Avril —
mil huit cent septante-neuf — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

Louis Cochard

L'officier de l'état civil :

Lucyayor

N^o 69
Filet
Charles

Le vingt-sept Avril — mil huit cent septante
neuf — à cinq heures et demie après midi est né
à Seytaux —
Charles Filet — fils légitime —
de Charles François Filet (Profession:) cultivateur —
de Tellenneuve — domicilié à Seytaux —
et de Louise Emilie née Falquier —
de Seytaux —

Inscrit au présent registre le vingt-huit Avril —
mil huit cent septante-neuf — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

Ch^e Filet

L'officier de l'état civil :

Communié le même jour à Tellenneuve Lucyayor

N^o 70.
Tayot
Julis Vincent Aimé

Le vingt-huit Avril — mil huit cent septante
neuf — à trois — heures — après midi est né
à Seytaux
Julis Vincent Aimé Tayot — fils légitime —
de Jean Vincent Tayot — (Profession:) boulanger —
de Corcelles, près Conise domicilié à Seytaux
et de Adèle née Burnand, sa femme
de Julliens

Inscrit au présent registre le vingt-neuf Avril
mil huit cent septante-neuf — sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

M^r Tayot

L'officier de l'état civil :

Communiqué le même jour à Conise.

Lluyer

N^o 71.
Schmann
Cécile

Le trente Avril — mil huit cent septante
neuf — à une — heure — après midi est née
à Chailly, Commune du Châtelaire
Cécile Schmann — fille légitime —
de Christian Schmann — (Profession:) maréchal —
de Wattenwyl, Bern, domicilié à Chailly
et de Caroline Catherine née Hutwyl
de Hutwyl,

Inscrit au présent registre le deux Mai
mil huit cent septante-neuf — sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Christian Schmann

L'officier de l'état civil :

Communiqué le même jour à Wattenwyl

Lluyer

N^o 72.
Rumpf
Emma-Frida.

Le huit Mai _____ mil huit cent soixante
dix neuf à dix heures _____ avant midi est né e
à Estombes, Commune du Châtelard
Rumpf Emma-Frida fil le légitime
de Jules Jérôme (Profession:) négociant,
de Bâle domicilié à Estombes
et de Sophie-Rosine née Lomin
de Lausanne & Essertines

RECTIFICATION

Par décision du 21 mars 1957
le département de justice et police
du canton de Vaul a ordonné la
rectification de l'inscription ci-contre
en ce sens que le père de
l'intéressée soit désigné
sous les prénoms "Hieronymus
Julius" et non sous ceux
de "Jules Jérôme"

Montreux, le 21 mars 1957
L'officier de l'état civil:
J. Schmid
Communiqué aux officiers de l'état
civil de Bâle.

Inscrit au présent registre le dix Mai
mil huit cent soixante dix neuf sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

Jules Jérôme Rumpf

L'officier de l'état civil :

Communiqué: Bâle.

R. Mayor

N^o 73.
Besson
Marie Marguerite

Le dix-huit Mai _____ mil huit cent septante
neuf à quatre heures et demie _____ avant midi est né e
à Javel, Commune du Châtelard
Marie Marguerite Besson fil le légitime
de François Finant Besson (Profession:) cultivateur
de Châtelard domicilié à Javel
et de Marie Emilie née Labret, sa femme
de Blanches

Inscrit au présent registre le dix-neuf Mai
mil huit cent septante neuf sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

François Besson

L'officier de l'état civil :

Mayor

N^o 74.
 Fortwengler
 Ida Adèle

Suivant avis de la Chancellerie d'Etat en date du 29 Décembre 1899, il résulte que l'enfant Fortwengler Ida Adèle, dont l'acte de naissance est ci-contre, a été reçue bourgeoise de la Commune de Lausanne.

La lettre de bourgeoisie a été instrumentée par le notaire Fossier, à Lausanne, le 29 Décembre 1899, et visée par le Conseil d'Etat le 28 Décembre 1899.

L'officier de l'état civil :

Henri Fortwengler

Le dix-sept Mai _____ mil huit cent septante
 neuf à onze heures et demi après midi est née
 à Clarens, Commune du Châtelard
 Ida Adèle Fortwengler fille légitime
 de Henri Fortwengler (Profession:) peintre décorateur
 de Hecklingen, ^{hausmann} Baubach, domicilié à Clarens
 et de Adèle Françoise née Richard, sa femme
 de Cimet-dessus

Inscrit au présent registre le dix-neuf Mai
 mil huit cent septante-neuf sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Henri Fortwengler

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département

Mayor

N^o 75.
 Talon
 Sophie Dorothee Elisa

Le dix-huit Mai _____ mil huit cent septante
 neuf à huit heures après midi est née
 à Gleyer, Commune du Châtelard
 Sophie Dorothee Elisa Talon fille légitime
 de Charles Vincent Talon (Profession:) facteur-postal
 de Châtelard domicilié à Gleyer
 et de Louise Fanchelle née Pillet, sa femme
 de Planches

Inscrit au présent registre le dix-neuf Mai
 mil huit cent septante-neuf sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Charles Talon

L'officier de l'état civil :

Mayor

N^o 76.
Krebs
Henri

Le dix-sept Mai _____ mil huit cent Septante
neuf à dix _____ heures _____ après midi est né
à Sâles-Montreux _____
Henri Krebs _____ fils légitime _____
de Frederick Krebs _____ (Profession:) Sieur _____
de Miltersingen, Berne, domicilié à Sâles _____
et de Elisabeth née Scherer, sa femme _____
de Obervor, Solvay _____

Inscrit au présent registre le dix-neuf Mai _____
mil huit cent Septante-neuf _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

F. Krebs

L'officier de l'état civil :

Composé le même jour à Obervor

Solvay

N^o 77.
Frickoud
Frédéric Eugène

Le dix-neuf Mai _____ mil huit cent Septante
neuf à sept heures _____ après midi est né
à Crin, Commune du Châtelard _____
Frédéric Eugène Frickoud _____ fils légitime _____
de Louis Emile Frickoud (Profession:) comptable _____
de Châtelard _____ domicilié à Crin _____
et de Louisa Marguerite née Bernard, sa femme _____
de l'Isle _____

Inscrit au présent registre le vingt Mai _____
mil huit cent Septante-neuf _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

E. Frickoud

L'officier de l'état civil :

Solvay

N^o 78.

Détienne

Caroline Josephine Emma

Par acte notarié L'elayeur le vingt sept Juin mil huit cent septante neuf déposé aux archives, Joseph François Locatelli, currier major originaire de Selino, Province de Bergame, Italie, domicilié au Chêne, s'est reconnu le père de l'enfant ci-contre qui a aussi légitimé par le mariage en date de ce jour et conclu le vingt sept Juin mil huit cent septante neuf.

L'officier de l'état civil
L'elayeur

Le dix-neuf Mai _____ mil huit cent septante
neuf à deux heures _____ avant midi est née

à Lyon, Commun des Planches _____

Caroline Josephine Emma Détienne fille illégitime _____

de Sophie Louise Henriette née Mottier (Profession:) cultricière _____

de Riddes, Salais domicilié à Lyon. _____

et de Sophie Louise Henriette née Mottier est veuve de _____

de Pierre Antoine Détienne dit le treize Juin mil huit _____

cent septante six _____

Inscrit au présent registre le vingt-un Mai _____

mil huit cent septante-neuf _____ sur la déclaration de Joseph François _____

Locatelli, de Selino, Province de Bergame, en Italie, _____

qui se déclare ici le père de cet enfant _____

Confirmé après lecture faite : _____

Locatelli Giuseppe François _____

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département _____

Le vingt deux Mai _____ mil huit cent septante _____

neuf à huit heures _____ avant midi est né _____

à l'Abordage, Canton de Sibert, Châtellard _____

Alfred Jules Louis Duvaud fils légitime _____

de Jean Louis Duvaud (Profession:) cuisinier _____

de Gilly _____ domicilié à l'Abordage _____

et de Julie Jenny Favre _____

de La Tour de Peilz _____

Inscrit au présent registre le vingt quatre Mai _____

mil huit cent septante neuf _____ sur la déclaration des père _____

Confirmé après lecture faite : _____

J. L. Duvaud _____

Communiqué le 26 Mai à Gilly _____

L'officier de l'état civil :

L'elayeur _____

N^o 79.

Duvaud

Alfred Jules Louis

Le vingt deux Mai _____ mil huit cent septante _____

neuf à huit heures _____ avant midi est né _____

à l'Abordage, Canton de Sibert, Châtellard _____

Alfred Jules Louis Duvaud fils légitime _____

de Jean Louis Duvaud (Profession:) cuisinier _____

de Gilly _____ domicilié à l'Abordage _____

et de Julie Jenny Favre _____

de La Tour de Peilz _____

Inscrit au présent registre le vingt quatre Mai _____

mil huit cent septante neuf _____ sur la déclaration des père _____

Confirmé après lecture faite : _____

J. L. Duvaud _____

Communiqué le 26 Mai à Gilly _____

L'officier de l'état civil :

L'elayeur _____

N^o 80.
Blanc
Ida

Le vingt-trois mai _____ mil huit cent septante
neuf à trois heures _____ avant midi est née
à Brest, Commune du Châtelard _____
Ida Blanc _____ fille légitime _____
de Louis Etienne Alexis Blanc (Profession:) cultivateur _____
de Lausanne _____ domicilié à Brest _____
et de Sophie Louise née Elagnin, sa femme _____
de Blonay _____

Inscrit au présent registre le vingt-quatre mai _____
mil huit cent septante-neuf _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

L. Blanc

L'officier de l'état civil :

communiqué le 26 mai à Lausanne

Cellayor

N^o 81.
Borlat
Jean

Le vingt-six mai _____ mil huit cent septante
neuf à onze heures _____ avant midi est né
à Chailly, Commune du Châtelard _____
Jean Borlat _____ fils légitime _____
de Louis Henri Borlat (Profession:) cultivateur _____
de Crmont-dessous domicilié à Chailly _____
et de Marie Louise née Barbey, sa femme _____
de Chardonne _____

Inscrit au présent registre le vingt-huit mai (28 mai 1879)
mil huit cent septante-neuf _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Borlat Louis Henri,

L'officier de l'état civil :

communiqué le 31 mai à Crmont-dessous

Cellayor

No 82.

Rodi
Anna

Le premier Juin _____ mil huit cent soixante
 dix neuf à trois heures _____ après midi est né
 à Verner, Commune du Châtelard
 Rodi Anna _____ fil le illégitime
 de Lina Rodi _____ (Profession:) rentière
 de Pforzheim _____ domicilié à Verner _____
 et de elle-même fille de Ferdinand Rodi _____
 de Caroline née Kammeler _____

Inscrit au présent registre le cinq Juin _____
 mil huit cent soixante dix neuf sur la déclaration de Caroline
 Lochard, sage femme.

Confirmé après lecture faite :

Caroline Lochard

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département

R. Mayorsub

No 83.

Fasnacht
Frédéric Louis

Le vingt-un Mai _____ mil huit cent septante
 neuf à quatre heures _____ avant midi est né
 aux Blanches
 Frédéric Louis Fasnacht fil légitime
 de François Louis Daniel Fasnacht (Profession:) boucher
 de Montelieu près Moreat domicilié à ux Blanches
 et de Catherine Joséphine Rosalie née Chollet
 de Freiburg _____

Inscrit au présent registre le trois Juin _____
 mil huit cent septante neuf sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Fasnacht François

L'officier de l'état civil :

Communiqué le 5 Juin à Moreat

L. Mayer

N° 84.

Bally

Angèle Marianne

Par acte notarié Lillayer
le vingt quatre Juin mil huit cent
septante neuf, déposé aux archives,
Joseph Ambrogio Pedrocchi,
de Castello-Valtravaglia,
Royaume d'Italie, est reconnu
le père de l'enfant ci-dessus.
Cet enfant a aussi été légitimé
par le mariage en date de ce jour.
Il est né le 24 Juin 1879.
L'officier de l'état-civil
Lillayer

Le huit Juin mil huit cent septante
neuf à une heure avant midi est né e
à Clavens, Commune du Châtelard
Angèle Marianne Bally — fille illégitime —
de Marie Jenny Bailly — (Profession:) cuisinière —
de Chêne et Jäquier domicilié à Clavens —
et de Elle même fille de Benjamin Bailly et
de Jeanne Marie née Chevalley, sa femme —

Inscrit au présent registre le dix Juin
mil huit cent septante neuf sur la déclaration de Joseph
Pedrocchi, de Castello Valtravaglia, Côme, unidomina Clavens
qui a déclaré être le père du sus dit enfant
Confirmé après lecture faite :

Pedrocchi Joseph

L'officier de l'état civil :

Lillayer

Communiqué au Département

N° 85.

Schönenweid

Jules Alexandre

Le onze Juin mil huit cent septante
neuf à deux heures après midi est né mort
à Sernex-Montcel
Jules Alexandre Schönenweid — fils légitime —
de Joseph Jean Michel Schönenweid (Profession:) Reblantier
de Freiburg domicilié à Sernex
et de Adèle Marie née Jeannot, sa femme
de Benets

Inscrit au présent registre le onze Juin
mil huit cent septante-neuf sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Jules Schönenweid

L'officier de l'état civil :

Lillayer

N^o 86.Blanc
Marie Henriette

Le onze Juin _____ mil huit cent Septante
neuf — à deux — heures — avant midi est née
à La Rouvenac, Commune du Châtelard
Marie Henriette Blanc — fil le légitime
de François Et Louis Blanc (Profession:) tonnelier
de Belmont — domicilié à la Rouvenac
et de Marie née Collet, sa femme
de Tully

Inscrit au présent registre le douze Juin _____
mil huit cent Septante neuf — sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

Eli Blanc

communiqué le même jour à Tully.

L'officier de l'état civil :

L'Uyot

N^o 87.Michel
Henriette

Le dix Juin _____ mil huit cent Septante
neuf à deux heures _____ après midi est née
à Planchamp-dessus, Commune du Châtelard
Henriette Michel — fil le légitime
de Jacques Joseph Théophile Michel (Profession:) cultivateur
de Villard, Tribourg domicilié à Planchamp-dessus
et de Louise née Mermoud, sa femme
de St Croix

Inscrit au présent registre le douze Juin _____
mil huit cent Septante-neuf — sur la déclaration de père qui a
déclaré ne savoir écrire

Confirmé après lecture faite :

communiqué le même jour à Estavayer le 13 Juin _____
L'Uyot

L'officier de l'état civil :

N^o 88
 Ellasson
 Charles Louis

Le Sept Juin mil huit cent Septante
neuf à Six heures avant midi est né
 à Crin, Commune du Châtelard
Charles Louis Ellasson fils légitime
 de Jacques Aimé David Ellasson (Profession:) cultivateur
 de Seytaux & Filleaux domicilié à Crin
 et de Suzanne Marie née Arnaud, sa femme
 de Rosinière

Inscrit au présent registre le dix-sept Juin
 mil huit cent Septante-neuf sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Aimé Masson

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Filleaux le 5 Juillet 1879.

Lellayer

N^o 89.
 Léchaise
 Louise

Le douze Juin mil huit cent Septante
neuf à deux heures après midi est née
 à Basset, Commune du Châtelard
Louise Léchaise fille légitime
 de François Henri Samuel Léchaise (Profession:) vigneron
 de Lovattens domicilié à Basset
 et de Anne Julie née Bollat, sa femme
 de Bex

Inscrit au présent registre le dix-sept Juin
 mil huit cent Septante-neuf sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Henri Lechayer

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Lucens.

Lellayer

N^o 90.Mann
Julie

Le dix-sept Juin mil huit cent septante
neuf à onze heures après midi est née
à Territet, Commune des Blancs
Julie Mann fille légitime
de Jean Christian Mann (Profession:) Charpentier
de Stammheim, Wurtemberg domicilié à Territet
et de Susanne Marie Louise née Dénérias, sa femme
de Chardonne

Inscrit au présent registre le vingt Juin
mil huit cent septante-neuf sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

M. Mann

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département

L'Mayor

N^o 91Martin
Emile

Le vingt-deux Juin mil huit cent septante
neuf à huit heures après midi est né
à Grandchamp, Commune des Blancs
Emile Martin fils légitime
de Louis Gustave Abram Martin (Profession:) agriculteur
de Tréviville domicilié à Grandchamp
et de Lydie née Beataux, sa femme
de Démonet

Inscrit au présent registre le vingt-deux Juin
mil huit cent septante-neuf sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Louis Martin

L'officier de l'état civil :

Communiqué le même jour à Poliez-le Grand.

L'Mayor

N° 92.

Félix
Louise Henriette

Le vingt un Février juin — mil huit cent soixante
dix neuf, à cinq — heure s — avant midi est né e
à Tertit, Commune du Châtelard —
Félix Louise Henriette — fil le légitime —
de Jean-françois. Louis — (Profession :) cultivateur —
de Talerieu, Maracon et domicilié à Tertit —
et de Rosalie née Depallens —
de Châtelard.

(Rayé nul le mot: Février, à la première ligne
Inscrit au présent registre le vingt trois juin —
mil huit cent soixante dix neuf, sur la déclaration de père. —

Confirmé après lecture faite :

Jean-François

L'officier de l'état civil :

communiqué à Talerieu. P. Mayor sub

N° 93.

Chevalley
Alexandre Auguste

Le vingt six Juin — mil huit cent septante
neuf — à onze — heures trois quarts après midi est né
à Chereux, Commune du Châtelard —
Alexandre Auguste Chevalley fils légitime —
de Eugène Chevalley. (Profession :) cultivateur —
de Châtelard — domicilié à Chereux —
et de Julie Marie née Déricard, sa femme —
de Châtelard —

Inscrit au présent registre le vingt huit Juin —
mil huit cent septante neuf — sur la déclaration de père —

Confirmé après lecture faite :

Eugène Chevalley

L'officier de l'état civil :

Mayor

N^o 94
Aubert
Clie François

Le vingt-huit Juin _____ mil huit cent septante
neuf _____ à sept heures _____ après midi est né
à Ternex, Commune du Châtelard _____
Clie François Aubert _____ fils légitime _____
de François Adrien Aubert (Profession:) serurier _____
de Manches _____ domicilié à Ternex _____
et de Marie Elise née Troillet, sa femme _____
de Martheingez _____

Inscrit au présent registre le trente Juin _____
mil huit cent septante-neuf _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Adrien Aubert

L'officier de l'état civil :

Mayor

N^o 95.
Fausat
Clémence

Le vingt-neuf Juin _____ mil huit cent soixante
dix-neuf _____ à sept heures _____ avant midi est né
à Ternex, Commune du Châtelard _____
Fausat Clémence _____ fil le légitime _____
de Clément Fausat (Profession:) instituteur _____
de Chavannes sur Moudon domicilié à Ternex _____
et de Sophie Rodolphe née Vincent _____
de Châtelard _____

Inscrit au présent registre le trente Juin _____
mil huit cent soixante dix-neuf _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Fausat Clémence

Communiqué à Moudon.

L'officier de l'état civil :

R. Mayor

N^o 96.
Chessex
Emma

Le vingt huit Juin _____ mil huit cent Soixante
dix neuf à dix _____ heure s _____ avant midi est né e
à Territet, Commune des Planches _____
Chessex Emma _____ fil le légitime _____
de Ami-Rodolph. Henri _____ (Profession:) maître d'hôtel
de s Planches _____ domicilié à Territet _____
et de Rosine née Emery _____
de Chaquières. _____

Inscrit au présent registre le premier Juillet _____
mil huit cent Soixante dix neuf _____ sur la déclaration du père. _____

Confirmé après lecture faite :

Ami Chessex

L'officier de l'état civil :

R. Mayor sub

N^o 97.
Chessex
d'Arcy

Le vingt huit Juin _____ mil huit cent Soixante
dix neuf à onze _____ heure s _____ avant midi est né
à Territet, Commune des Planches _____
Chessex d'Arcy _____ fil s légitime _____
de Ami-Rodolph. Henri _____ (Profession:) maître d'hôtel
de s Planches _____ domicilié à Territet _____
et de Rosine née Emery _____
de Chaquières. _____

Inscrit au présent registre le premier Juillet _____
mil huit cent Soixante dix neuf _____ sur la déclaration du père. _____

Confirmé après lecture faite :

Ami Chessex

L'officier de l'état civil :

R. Mayor sub

N^o 98
Corthésy
Paul

Le trente Juin _____ mil huit cent septante
neuf à une _____ heure et demie _____ avant midi est né
à Seytaux _____
Paul Corthésy _____ fils légitime _____
de Alexandre Édouard Corthésy (Profession:) Tailleur _____
de Dompierre _____ domicilié à Seytaux _____
et de Madeleine née Bach, sa femme _____
de Pessenay _____

Inscrit au présent registre le deux Juillet _____
mil huit cent septante-neuf _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

A. Corthésy

L'officier de l'état civil :

Communié le même jour à Dompierre (Lucens) Mayor

N^o 99.
Tasnacht
Alfred

Le deux Juillet _____ mil huit cent septante
neuf à neuf _____ heures _____ après midi est né
à Clarens, Commune du Châtelard _____
Alfred Tasnacht _____ fils légitime _____
de Emile Tasnacht (Profession:) jardinier _____
de Montelier, Trébois, domicilié à Clarens _____
et de Elisabeth née Bösiger, sa femme _____
de Unter Steckholz _____

Inscrit au présent registre le quatre Juillet _____
mil huit cent septante-neuf _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Emile Tasnacht.

L'officier de l'état civil :

Communié le même jour à Clarens

Mayor

N^o 100.
Torrent
Marie Catherine

Le quatre Juillet _____ mil huit cent septante
neuf à huit _____ heures _____ avant midi est née
à Seytaux _____
Marie Catherine Torrent fille légitime _____
de Etienne Romain Torrent (Profession:) journalier _____
de Arbas, Valais, domicilié à Seytaux _____
et de Marie Heuby, sa femme _____
de Triten, Berne. _____

Inscrit au présent registre le cinq Juillet _____
mil huit cent septante neuf _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Torrent

L'officier de l'état civil :

Communiqué le même jour à Arbas

L'écuyer

N^o 101.
Torrent
Marie Hélène

Le quatre Juillet _____ mil huit cent septante
neuf à huit _____ heures _____ avant midi est née
à Seytaux _____
Marie Hélène Torrent _____ fille légitime _____
de Etienne Romain Torrent (Profession:) journalier _____
de Arbas, Valais, domicilié à Seytaux _____
et de Marie née Heuby, sa femme _____
de Triten, Berne _____

Inscrit au présent registre le cinq Juillet _____
mil huit cent septante neuf _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Torrent

L'officier de l'état civil :

Communiqué le même jour à Arbas

L'écuyer

N^o 102

Dind

Marie Henriette Hélène

Le dix Juillet _____ mil huit cent septante
neuf à deux heures et demie avant midi est née
à ux Flanches _____

Mariae Henriette Hélène Dind _____ fille légitime
de Louis Alexandre Dind (Profession:) employé _____
de St-Cierges _____ domicilié à ux Flanches _____
et de Hélène Euphrasie née Benzon, sa femme
de Oremont-dessus _____

Inscrit au présent registre le onze Juillet _____
mil huit cent septante-neuf _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

[Signature]

L'officier de l'état civil :

Communiqué à St-Cierges, le même jour *[Signature]*

N^o 103.Blaul
Walter Otto

Le douze Juillet _____ mil huit cent septante
neuf à cinq heures et demie avant midi est né
à Claxens, Commune du Châtelard _____
Walter Otto Blaul _____ fils légitime
de Richard Blaul (Profession:) maître de pension
de Fernersheim, Bavière, domicilié à Claxens _____
et de Anna Louise née Hering, sa femme
de Schöfen, de Prusse _____

Inscrit au présent registre le quatorze Juillet _____
mil huit cent septante-neuf _____ sur la déclaration de Fanny Desprez
Sage-femme à Claxens _____

Confirmé après lecture faite :

[Signature]

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département _____

[Signature]

N^o 104.

Muller
Elise Emie Augusta

Le quatorze Juillet mil huit cent Septante
neuf à onze heures et demie avant midi est né e
à u Chêne, Commune du Spätelard,
Elise Emie Augusta Muller — fil le illégitime —
de Elise Emma Muller (Profession:) peint —
de Fächlinger, Schaffouse, domicilié à u Chêne —
et de La mère est fille de Jean Muller et de Marie
de Louise né Maunaud.

Inscrit au présent registre le quatorze Juillet
mil huit cent Septante-neuf sur la déclaration de Fanny Desprez
Sage femme à Clarins

Confirmé après lecture faite :

Fanny Desprez

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département

Lévayor

N^o 105.

Terribilini
Paul Henri

Le quatorze Juillet mil huit cent Septante
neuf à midi heure trente minutes — midi est né —
à ux Planches, Montreux
Paul Henri Terribilini — fils légitime —
de Joachim Abundius Terribilini (Profession:) gypser —
de Terzeletto, Tessin, domicilié à ux Planches —
et de Sophie né Mottier, Sa femme —
de Ormont-dessous

Inscrit au présent registre le quinze Juillet
mil huit cent Septante-neuf sur la déclaration de son père

Confirmé après lecture faite :

Terribilini Gioacchino

L'officier de l'état civil :

Communiqué le même jour à Terzeletto

Lévayor

N^o 106
Dizerens
Paul

Le dix huit Juillet _____ mil huit cent soixante
dix neuf à trois _____ heures _____ avant midi est né
à Beut, Commune du Châtelard _____
Dizerens Paul _____ fils légitime _____
de Aloïs _____ (Profession:) agriculteur _____
de Sauder _____ domicilié à Beut _____
et de Sophie. Elie Veillard _____
de Lobejuir _____

Inscrit au présent registre le dix neuf Juillet _____
mil huit cent soixante dix neuf _____ sur la déclaration de _____

Confirmé après lecture faite :

Dizerens Aloïs

L'officier de l'état civil :

Commis: Pulley

R. Mayorsub

N^o 107
Aubert
Adolph. Julien

Le dix neuf Juillet _____ mil huit cent soixante
dix neuf à neuf _____ heures _____ avant midi est né
à la Collonge, Commune des Planches _____
Aubert Adolph. Julien _____ fils légitime _____
de Edouard. Auguste _____ (Profession:) agriculteur _____
de Planches _____ domicilié à la Collonge _____
et de Louise. Adeline née Mercier _____
de Puthérou _____

Inscrit au présent registre le dix neuf Juillet _____
mil huit cent soixante dix neuf _____ sur la déclaration de _____

Confirmé après lecture faite :

Ed. Aubert

L'officier de l'état civil :

R. Mayorsub

N° 108.

Ducret
Hélène Emma

Le dix-huit Juillet mil huit cent Septante
neuf à six heures après midi est né
à Crin, Commune du Châtelard
Hélène Emma Ducret fil le légitime
de Auguste Jules Ducret (Profession:) limonadier
de St Sulpice domicilié à Crin
et de Haline Jenny veuve Porlos, Sage femme
de Crout-dessous

Inscrit au présent registre le vingt-un Juillet
mil huit cent Septante-neuf sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

Huret Borloz

L'officier de l'état civil :

Communiqué le même jour à St Sulpice

Mayeur

N° 109

Barnan
Julie-Marie

Le vingt deux juillet mil huit cent Soixante
dix-neuf à une heure après midi est né
à Clarent, Commune du Châtelard
Barnan Julie-Marie fil le légitime
de Bernard Emile (Profession:) cuisinier
de Fellaunice, Valais domicilié à Clarent
et de Marie veuve Dufresne
de Leysin d'Aligle

Inscrit au présent registre le vingt quatre juillet
mil huit cent Soixante dix-neuf sur la déclaration de Fanny
Desponde, Sage femme

Confirmé après lecture faite :

Fanny Desponde

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Fellaunice

R. Mayorsub

N^o 110.Kaur
Lina Emma

Le vingt quatre Juillet _____ mil huit cent septante
neuf à huit heures _____ après midi est née
à Feytaux,
Lina Emma Kaur _____ fille légitime
de Jean Kaur _____ (Profession:) menuisier
de Wyssachenraben, Berne, domicilié à Feytaux
et de Maria Julie née Buffat
de Allon et Aigle

Inscrit au présent registre le vingt-cinq Juillet _____
mil huit cent septante neuf _____ sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Jean Kaur

L'officier de l'état civil :

Communiqué le même jour à Feytaux.

L'Umayor

N^o 111Burr
Emile

Le vingt six Juillet _____ mil huit cent septante
neuf à sept heures et demie _____ avant midi est né
à la Rouvenas, Commune du Châtelard
Emile Burr _____ fils légitime
de Jean Gottlieb Daniel Burr (Profession:) appareilleur
de Bolligen, Berne, domicilié à la Rouvenas
et de Pauline née Saunier, sa femme
de Rivaz

Inscrit au présent registre le vingt-six Juillet _____
mil huit cent septante neuf _____ sur la déclaration des père _____

Confirmé après lecture faite :

Burr Théophile

L'officier de l'état civil :

Communiqué le même jour à Bolligen.

L'Umayor

N^o 112.
 Förlitzer
 Eugène Albert

Le vingt-cinq Juillet — mil huit cent septante
 neuf à huit heures — avant midi est né
 à aux Planches Montaux
 Eugène Albert Förlitzer — fils légitime
 de Carl Gottlieb Förlitzer — (Profession:) tailleur
 de Tiefenfurth, Teuss, domicilié aux Planches
 et de Hélène née Hofstetter, sa femme
 de Pais, Appenzell,

Inscrit au présent registre le vingt-huit Juillet
 mil huit cent septante neuf — sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

Charles Förlitzer

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département

Le Mayor

N^o 113.
 Masson
 Anna Elisa

Le trente un Juillet — mil huit cent septante
 neuf à neuf heures et demie — avant midi est née
 à Feytaux et
 Anna Elisa Masson — fille légitime
 de Albert Masson — (Profession:) cultivateur
 de Feytaux & Villeneuve domicilié à Feytaux
 et de Elisa née Cochard, sa femme
 de Châtelard

Inscrit au présent registre le premier Août
 mil huit cent septante neuf — sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :

A. Masson

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Villeneuve.

Le Mayor

N^o 114.
Raemy
Ignace Julien

Le deux août _____ mil huit cent *Septante*
nueuf à *trois* heures _____ après midi est né
à *La Combar, Commune des Planches*
Ignace Julien Raemy _____ fils *légitime*
de *Joseph Julien Raemy* (Profession:) *cultivateur*
de *Planfayon, Trébois*, domicilié à *La Combar*
et de *Marie Thérèse née Wicki, sa femme*
de *Schupheim, Lucerne*,

Inscrit au présent registre le *deux août*
mil huit cent *Septante-nueuf* sur la déclaration de *père*

Confirmé après lecture faite :

Joseph Perny

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Planfayon, le même jour

Lellayor

N^o 115
Dufaux
Louis

Le *six Août* _____ mil huit cent *Septante*
nueuf à *six* heures _____ après midi est né
à *Fallens, Commune du Châtelard*
Louis Dufaux _____ fils *illégitime*
de *Anna Madeleine Dufaux* (Profession:) *domestique, fille*
de *Jean Benjamin Dufaux* domicilié à *Fallens*
et de _____
de *Châtelard et Noville*

Inscrit au présent registre le *sept Août*
mil huit cent *Septante-nueuf* sur la déclaration de *Hermette*
Bernard, sage femme à Villeneuve

Confirmé après lecture faite :

Hermette Bernard

L'officier de l'état civil :

Communiqué à Villeneuve.

Lellayor

Par décision du *16 février 1942*
le Département de Justice et Police
du Canton de Vaud a ordonné la rec-
tification de l'acte ci-contre, en ce
sens que *L'acte est fait de légitime*
naissance de Louis Dufaux non né
à Fallens, Commune du Châtelard et de Noville
mais en son lieu de naissance

Montréux, le *19 février 1942*

L'officier de l'état civil

St. Michel

N^o 116.

Aubert
Marguerite Sophie

Le deux Août _____ mil huit cent Septante
neuf à sept _____ heures trois quarts après midi est né e
à Gyon, Commune des Planches _____
Marguerite Sophie Aubert fille légitime
de Samson Aubert (Profession:) cultivateur
de Planches _____ domicilié à Gyon _____
et de Sophie Emilie née Fatio, sa femme
de Orbe _____

Inscrit au présent registre le sept Août _____
mil huit cent Septante-neuf _____ sur la déclaration de Aimé Dutoit
sage femme à Seytaux _____

Confirmé après lecture faite :

A. Dutoit

L'officier de l'état civil :

Léon

N^o 117.

Aubert
Bertha Susanne

Le deux Août _____ mil huit cent Septante
neuf à huit _____ heures et quart après midi est née
à Gyon, Commune des Planches _____
Bertha Susanne Aubert fille légitime
de Samson Aubert (Profession:) cultivateur
de Planches _____ domicilié à Gyon _____
et de Sophie Emilie née Fatio, sa femme
de Orbe _____

Inscrit au présent registre le sept Août _____
mil huit cent Septante-neuf _____ sur la déclaration de Aimé Dutoit
sage femme à Seytaux _____

Confirmé après lecture faite :

A. Dutoit

L'officier de l'état civil :

Léon

N^o 118.Asal
Charles Jacob

Le six- Août mil huit cent Septante
neuf à cinq heures et demi avant-midi est né
à Clarens, Commune du Châtelard
Charles Jacob Asal fil; légitime
de Jacob Asal (Profession:) lapissier
de Reiber, Bern — domicilié à Clarens
et de Anne Louise Françoise née Elonhey, sa femme
de Stängères, Canton de Fribourg

Inscrit au présent registre le huit Août
mil huit cent Septante-neuf sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :



Communiqué à Buret, le même jour

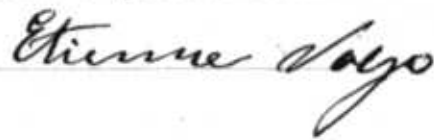
L'officier de l'état civil :


N^o 119.Vago
Mathilde Caroline

Le sept Août mil huit cent soixante
dix neuf à dix heures et demi avant midi est née
à Vernex, Commune du Châtelard
Vago Mathilde Caroline — fil légitime
de Etienne Marie (Profession:) maître-maçon
de Saglio, Italie domicilié à Vernex
et de Julie née Aubert
de S-Planches

Inscrit au présent registre le huit Août
mil huit cent soixante dix neuf sur la déclaration de père

Confirmé après lecture faite :



L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département. 

N^o 120.
 Rossi
 Joseph-Pierre

Le huit août _____ mil huit cent soixante
 dix neuf à dix _____ heure $\frac{1}{2}$ demie avant midi est né
 à Clarens, Commune du Châtelard _____
 Rossi Joseph-Pierre _____ fils légitime _____
 de Joseph _____ (Profession:) macm _____
 de Ornavasso, Italie domicilié à Clarens _____
 et de Rosalie née Lurdy _____
 de Fort. Valais. _____

Inscrit au présent registre le neuf août _____
 mil huit cent soixante dix neuf sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Joseph Rossi
 Communiqué au Département _____
 L'officier de l'état civil :
 P. Mayor sub _____

N^o 121.
 Dignola
 Catherine-Sophie

Le treize juillet _____ mil huit cent soixante
 dix neuf à une _____ heure _____ après midi est née
 à Chailly Commune du Châtelard _____
 Dignola Catherine-Sophie _____ fille légitime _____
 de Chiune _____ (Profession:) charretier _____
 de Suna, Italie domicilié à Chailly _____
 et de Catherine née Montini _____
 de Suna _____

Inscrit au présent registre le dix août _____
 mil huit cent soixante dix neuf sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Dignola Chiunos _____
 Communiqué au D^{pt} _____
 L'officier de l'état civil :
 P. Mayor sub _____

N^o 122.
Schmidt
Pierre.

Le huit août _____ mil huit cent *soixante*
neuf à *cinq* heures *et* *demie* *après* midi est né
 à *Vernua*, Commune du *Châtelard*
Schmidt Pierre _____ fil, *légitime*
 de *Edouard* _____ (Profession:) *pharmacien*,
 de *Hinter-Margenschwand* domicilié à *Vernua*
 et de *Anna née Wisenbach*
 de *Nyon*.

Inscrit au présent registre le *dia* août _____
 mil huit cent *soixante* *neuf* sur la déclaration de *Pierre-Louis*
Chablot, agent de police.

Confirmé après lecture faite :

Chablot

L'officier de l'état civil :

R. Mayor

N^o 123.
Schmidt
Paul

Le huit août _____ mil huit cent *soixante*
neuf à *neuf* heures _____ *après* midi est né
 à *Vernua*, Commune du *Châtelard*
Schmidt Paul _____ fil, *légitime*
 de *Edouard* _____ (Profession:) *pharmacien*
 de *Hinter-Margenschwand* domicilié à *Vernua*
 et de *Anna née Wisenbach*
 de *Nyon*.

Inscrit au présent registre le *dia* août _____
 mil huit cent *soixante* *neuf* sur la déclaration de *Pierre*
Louis Chablot, agent de police.

Confirmé après lecture faite :

Chablot

L'officier de l'état civil :

R. Mayor

N^o 124
 Sauly
 Albert

Le onze août _____ mil huit cent soixante
 dix neuf à deux heures _____ avant midi est né
 à Clarens, commune du Châtelard
 Sauly Albert _____ fils légitime
 de Louis Adolphe _____ (Profession:) agriculteur,
 de Forel, Savana domicilié à Clarens _____
 et de Emma Eugénie née Blanc _____
 de Lausanne.

Inscrit au présent registre le treize août _____
 mil huit cent soixante dix neuf sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Adolphe Pank

L'officier de l'état civil :

Communiqué: Forel.  P. Mayors

N^o 125
 Trauppel
 Edouard. Benoît.

Le huit août _____ mil huit cent soixante
 dix neuf à quatre heures _____ et demie avant midi est né
 à la Rouvenaz, commune du Châtelard
 Trauppel Edouard. Benoît _____ fils légitime
 de Wilhelm Lionard _____ (Profession:) appareilleur,
 de Bâle. Ville _____ domicilié à la Rouvenaz,
 et de Marie Sophie née Murry _____
 du Châtelard.

Inscrit au présent registre le quatorze août _____
 mil huit cent soixante dix neuf sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Leonard. Trauppel.

L'officier de l'état civil :

Communiqué: Bâle.  P. Mayors

N° 126.

Croset
Edouard

Le quinze Août _____ mil huit cent soixante
neuf à neuf heures _____ après midi est né
à Ferittot, Commune des Hautes
Croset Edouard _____ fils légitime
de Jean Daniel _____ (Profession:) charbon
de Bea & Ollen _____ domicilié à Ferittot
et de Marie née Michaud _____
de Bea & La Savaraz _____

Inscrit au présent registre le dix-huit Août _____
mil huit cent soixante-neuf _____ sur la déclaration de son _____

Confirmé après lecture faite :

J. D. Croset

L'officier de l'état civil :

Communiqué : Bea & OllenP. Lallier sub

N° 127.

Martigni
Meyri Jenny

Le vingt-cinq Août _____ mil huit cent septante
neuf à huit heures et demie après midi est née
à Bon-port, Commune des Hautes
Meyri Jenny Martigni _____ fille légitime
de Charles Martigni _____ (Profession:) agriculteur
de Clépens et de Faulion domicilié à Bon-port
et de Susanne née Massee, sa femme _____
de Mürtingen-Laufen, Zurich _____

Inscrit au présent registre le vingt-six Août _____
mil huit cent septante-neuf _____ sur la déclaration de son père _____

Confirmé après lecture faite :

Charles Martigni

L'officier de l'état civil :

Communiqué : Le Savaraz & VaullionS. Lallier

N^o 128.
Genoud
Louis-Alfred.

Le vingt cinq août _____ mil huit cent soixante dix
neuf — à une heure _____ avant midi est né
à Clarens, Commune du Châtelard _____
Genoud Louis-Alfred _____ fil, légitime
de Pierre Joseph _____ (Profession:) charpentier
de Remaufens, Fubourg domicilié à Clarens _____
et de Marie-Amélie née Genoud _____
de Châtel. S. Denis _____

Inscrit au présent registre le vingt sept août _____
mil huit cent soixante dix neuf, sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Pierre Genoud

L'officier de l'état civil :

Communiq. : Remaufens.

R. Mayorsub.

N^o 129.
Mury
Vincent-Louis

Le vingt six août _____ mil huit cent soixante
dix neuf à cinq _____ heure s _____ avant midi est né
à Chaulin, Commune du Châtelard _____
Mury Vincent-Louis _____ fil, légitime
de Vincent François _____ (Profession:) agriculteur
de Châtelard _____ domicilié à Chaulin _____
et de Aline Fanny née Umbelw _____
de Gessenay _____

Inscrit au présent registre le vingt sept août _____
mil huit cent soixante dix neuf — sur la déclaration de père _____

Confirmé après lecture faite :

Vincent Mury

L'officier de l'état civil :

R. Mayorsub.

N^o 130
Tortsch
Henri

Le vingt-cinq Août — mil huit cent septante
neuf — à sept — heures — après midi est né
à Territet, Commune des Planches —
Henri Tortsch — fils légitime —
de Franz-Wenzel Tortsch (Profession:) maître d'hôtel
de ^{Prague} Kruschwitz, Tetschen, — domicilié à Territet —
et de Julie née Favet, sa femme —
de Tenthérier —

Inscrit au présent registre le vingt-sept Août —
mil huit cent septante neuf — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

F. Tortsch

L'officier de l'état civil :

Communiqué au Département.

L. Mayor

N^o 130.

Dubochet
Elisa Jenny

Le trente Août — mil huit cent septante
neuf — à onze — heures trois quarts après midi est née
à la Chère, Commune du Châtelard —
Elisa Jenny Dubochet — fille légitime —
de Etienne Henri Louis Dubochet (Profession:) boulanger —
de Châtelard — domicilié à la Chère —
et de Julie Saline née Emerij, sa femme —
de Cullayes —

Inscrit au présent registre le premier Septembre —
mil huit cent septante-neuf — sur la déclaration du père —

Confirmé après lecture faite :

Dubochet Henri

L'officier de l'état civil :

L. Mayor

Il résulte d'une lettre de bourgeoisie
notariée Louis Rofet, à Bonboux,
le 19 Septembre 1873, que Henri
Tortsch, titulaire de l'acte de
naissance ci-dessus, a été reçu
bourgeois de la commune de Nylaux
le vingt-cinq Août mil
huit cent quatre-vingt-quinze
avec autorisation du département
de justice et Police (Voir insc.
inscription marginale à l'ancien N^o 11
des mariages, folio 360.)

L'officier d'état civil
Henri Rofet

N^o 132
 Flückiger
 Jules Corien

Le cinq Septembre _____ mil huit cent septante
 neuf à quatre heures _____ avant midi est né
 à Brest, Commun du Châtelard
 Jules Adrien Flückiger fils légitime
 de Georges Flückiger (Profession:) maréchal
 de Hüttwyl, Berne, domicilié à Brest
 et de Rosalie Louisa veü Aubert sa femme
 de v. Hanches

Inscrit au présent registre le six Septembre _____
 mil huit cent septante neuf _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Georges Flückiger

L'officier de l'état civil :

Inscription communiquée à Hüttwyl L'elayor

N^o 133.
 Franccy
 Jules Emile Auguste

Le Sept Septembre _____ mil huit cent septante
 neuf à Sept heures _____ avant midi est né
 Jules Emile Auguste Franccy, veü Basset
 Commune du Châtelard _____ fils légitime
 de Emile Philippe Auguste Franccy (Profession:) jardinier
 de Châtelard _____ domicilié à Basset
 et de Marie Louise veü Furel, sa femme
 de Lugrin

Inscrit au présent registre le huit Septembre _____
 mil huit cent septante neuf _____ sur la déclaration du père _____

Confirmé après lecture faite :

Franccy Auguste

L'officier de l'état civil :

L'elayor

N^o 134
Taxisod
Charles Henri

Le quatorze Septembre — mil huit cent Septante
neuf — à trois heures — avant midi est né
à Chêne, Commune du Châtelard
Charles Henri Taxisod — fils légitime
de Jules Taxisod (Profession:) cultivateur
de Châtelard — domicilié à Chêne
et de Rosine Marie née Thonney, sa femme
de Fullions

Inscrit au présent registre le quatorze Septembre
mil huit cent Septante neuf — sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Jules Taxisod

L'officier de l'état civil :

Léuayor

N^o 135.
Mury
Susanne Eugénie

Le quinze Septembre — mil huit cent Septante
neuf — à une — heure — avant midi est née
à Brest, Commune du Châtelard
Susanne Eugénie Mury — fille légitime
de Jean Pierre Mury (Profession:) cultivateur
de Châtelard — domicilié à Brest
et de Jeanne Françoise Lisette née Cordey
de Saugny

Inscrit au présent registre le dix-sept Septembre
mil huit cent Septante neuf — sur la déclaration de David Isor
agent de police

Confirmé après lecture faite :

D. Isor

L'officier de l'état civil :

Léuayor

N^o 134
Taxisod
Charles Henri

Le quatorze Septembre — mil huit cent Septante
neuf — à trois heures — avant midi est né
à Chêne, Commune du Châtelard
Charles Henri Taxisod — fils légitime
de Jules Taxisod (Profession:) cultivateur
de Châtelard — domicilié à Chêne
et de Rosine Marie née Thonney, sa femme
de Fullions

Inscrit au présent registre le quatorze Septembre
mil huit cent Septante neuf — sur la déclaration du père

Confirmé après lecture faite :

Jules Taxisod

L'officier de l'état civil :

Léuayon

N^o 135.
Mury
Susanne Eugénie

Le quinze Septembre — mil huit cent Septante
neuf — à une — heure — avant midi est née
à Brest, Commune du Châtelard
Susanne Eugénie Mury — fille légitime
de Jean Pierre Mury (Profession:) cultivateur
de Châtelard — domicilié à Brest
et de Jeanne Françoise Lisette née Cordey
de Saugny

Inscrit au présent registre le dix-sept Septembre
mil huit cent Septante neuf — sur la déclaration de David Isor
agent de police

Confirmé après lecture faite :

D. Isor

L'officier de l'état civil :

Léuayon

B
C
D
E
F
G
H
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
X
Y
Z

Noms	Prénoms	Folios	Numéros
dellen	Justave	23.	45
Ackermann	Charles-Jaques.	25	49.
Aubert	Profes. Louis-Emile.	37.	73.
Angsböringer	Agathe-Elise	49.	144.
dellen	Anna	46.	150.
Aubert	Julia	78.	151
Aubert	Rosalie	82.	163.
Auchlin	Ernest-Alfred.	107.	10.
Aegerter	Emile	182	161.
Aubert	Louise-Ida	188	172.
Aubert	Constant	202.	200
Ackermann,	Olga, Augusta, Caroline	214	224
dellen	Eugénie	222	8
Ariolat	Jules	243.	50.
dellen	Justave	249	62.
Aubert	Adrien	255	72.
Auchlin	Louis	257	77.
Aubert	Jules, François, Louis	257.	78.
dellen	Elise	264	92.
Ansermoz,	François, Jacques	299	161.
Aubert	Charlotte	301	165.
Aubert	Ami, Rodolphe	316.	195
Anderegge	Amélie	347.	29.
Ansermoz,	Elisavie	365	64
dellen	Augusta	363	61
Aubert	Elie, François	380.	92
Aubert	Alphonse, Julien	386	107.
Aubert	Elisavie, Sophie	391	116
Aubert	Bertha, Suzanne	391	117
Adal	Charles, Jacob	392.	118
Ackermann	Emile (Voir Vol. II p. 7 no 149)		

Noms

Prénoms

Folios

Numeros

Noms	Prénoms	Folios	Numeros
Blanc	Ami.	3.	5.
Badlardoz	Marie-Victoire	8.	16.
Borloz	Jeanne-Victoire-Françoise	19	38.
Besson	Charles	28.	54.
Burkhard	Joseph	30.	58.
Bertrand	Louis-Eugène	30.	59.
Bertrand	Auguste-Edmond	31.	60.
Besseli	Auguste-Antoine	33	64.
Besseli	Sauvage-Françoise	34.	67.
Burnier	Henri-Jacques	41	79.
Besson	Marie-Victoire	45	88.
Birbaum	Emilie	47	93.
Bart	Lina	48	95.
Bukrier	Charles	54.	106.
Borlat	Julie	57	112.
Burdet	François-Abram	61.	120.
Bergei	Marina-Lisa	63.	124.
Bunt	Emilie-Léon-Hélène	67.	132.
Besancon	Jeanne-Elisa	69	136.
Birivi	Elise-Madeleine	71.	141.
Breuer	Jean-François	78	145.
Byrde	Ami	81.	161.
Budrij	Louis-Edouard	91.	181.
Budrij	Auguste-Emile	92.	182.
Brog	André	93.	185.
Buttica	Françoise-Marguerite	96.	191.
Buttica	Lydie-Hélène	98	195.
Burnand	Samuel	101.	200.
Bardet	Victor-Alexis	109	14.
Bertholet	Stélie	112.	21.
Borcard	Amé-Jules-Charles-Varré	125.	47.
Burdet	Pauline	126.	49
Byrde	François-David	127	51.
Brunton	Norman-Félix-Darley	128.	53.
Baroni	Henri-Georges	132.	61.
Boreard	Charles	133.	62.
Boand	Guillaume-Jules-Henri-François	134.	65.
Bertrand	Anna-Armilie	135.	67.
Botelli	Marie	139.	74.
Baer	Marie-Louise	142	81.
Bandenbacher	Marie	148.	93.
Bownoud	Jules	149	94.
Berdor	Marguerite	151.	99.
Blanchoud	Bertha-Olympe	168.	133.
Blanc	Louisa-Eugénie	173.	143.
Burnier	Victor-Louis	174.	145.

B
C
D
E
F
G
H
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
X
Y
Z

Butticaz	Marc	182.	160.
Belotti	Jean Frédéric	183.	162.
Buffereau	Henriette	183.	163.
Baumann	Bertha-Rosine	184.	165.
Borlat	Mari-Louise	189.	174.
Blanc	Oscar	190.	177.
Blanc	Augustine Joa	192.	181.
Baumann	Charlotte Wilhelmine	194.	184.
Bühler	Marguerite	197.	190.
Borlor	Alphonse Louis François	199.	195.
Blanc	Jules Édouard	200.	197.
Baudet	Cécile Susanne Marguerite	210.	217.
Bochacker	Wilhelm Édouard	216.	229.
Burnier	Jean Léon	230.	24.
Berger	Taupine Catherine	232.	27.
Beutler	Jean Jacob	232.	28.
Bastardoz	Taurine Henriette	240.	43.
Barth	Joa Marguerite	244.	52.
Bühler	Sophie Louisa	248.	60.
Butticaz	Teanne Louisa	252.	68.
Boccard	Jules Octave	259.	81.
Besencor	Adèle	260.	84.
Boccard	Oscar	262.	87.
Bertholet	François	270.	102.
Berdor	Victor Henri Samuel	277.	118.
Blaul	Richard	280.	123.
Byrde	Clise Eugénie	281.	126.
Burdet	Léon	282.	129.
Borlor	Jean	284.	131.
Burnier	Louis Henri	286.	134.
Berri	Marie Louise	289.	142.
Byrde	Louis Daniel	290.	144.
Bettel	Henri Jean Louis	302.	168.
Butticaz	Robert	304.	172.
Berdor	François Emile	311.	185.
Belotti	Anna Alina	320.	204.
Bianchi	Joseph Philippe Octave	321.	205.
Burnier	Marguerite	321.	206.
Blanc	Auguste Marie Édouard	327.	218.
Boccard	Suzanne Victoire	333.	1.
Blanc	Marguerite Navia	335.	5.
Birbaum	Madeline	342.	19.
Baumans	Christine Mathilde Louise Thérèse	345.	24.
Baer	Jean Henri	348.	31.
Besson	Alexis	350.	34.

La suite à lettre E

Noms Prénoms Folios Numéros

Chevallay	Julie	1.	1.
Chesalloy	Constant	4.	8.
Cochard	Mortine D'Emmanuel	5.	10.
Chevalley	Ernest-Louis	6.	11.
Chessex	Fanny-Cecilie	6.	12.
Chevalley	Rose	7.	13.
Chessex	Paul-Henri-Alexis	13.	25.
Crosa	Alphonse-Pacifique	14.	28.
Coendet	Jean.	16.	32.
Chessex	Ernest-Louis-Samuel	25.	49
Chevalley	Ida-Louisa	32.	62.
Chevalley	Elisa	34.	66.
Copex	Ida-Clara	41.	80.
Carrard	Alfred-Henri	44.	86.
Crosel	Henri-Louise	48.	90.
Cochard	Paul-Edouard	54.	104
Cosandey	Georgine	58.	118.
Cochard	Julie-Hyacinthe	67.	133.
Cochard	Baptiste-Louis	69.	136.
Cavin	Charles-Engene	70.	138.
Chessex	Henri-Alois	77.	152.
Chessex	Felix-Henri-Alexandre	83.	164.
Chevalley	Alfred-Albert	83.	165.
Cantaluyssi	Agnes-Joseph	87.	172.
Chambay	Marie-Joseph	87.	173.
Chesaux	Marie-Marie	90.	179.
Cottier	Emma	96.	190.
Cottier	Louis-Edouard	100.	198.
Cochard	Louis	104.	5.
Chevalley	Francois	106.	9.
Cochard	Julie-Helene.	115.	27.
Chessex	Suzanne-Marguerite	119.	34.
Cochard	Marie-Emma	120.	36.
Corgiat-Bondon	Helene-Rose	130.	57.
Chollet	Henriette	131.	58.
Cochard	Jeanne-Léonie	133.	63
Chessex	Robert-Louis-Alexis	142.	80.
Chaudet	Julio-Joseph	147.	90.
Chevalley	Auguste-Pierre	152.	100
Coendet	Anastasia	156.	108.
Chollet	Helene-Henriette	177.	150.
Corgiat-Bondon	Emma-Lydia	180.	156.
Chevalley	Robert	181.	158.
Chevalley	Emilie	187.	170.

C
D
E
F
G
H
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
X
Y
Z

Noms

Prénoms

Polus

Numéros

Crausaz	Léonie	190.	176.
Copper	Bertha Julia	193.	183.
Chevalley	Lina	198	192.
Cochard	Susanne Adèle	199.	194.
Court	Marie Louise Ester	201	198
Cusinay	Emma Louisa	201	199.
Cauderay	Blanche Eva	202	201.
Chambar	Marie Ester	204.	204
Chenaz	Berthe Marguerite	209	214
Cochard	Victor Louis	212	221
Clarke	Friedrich Elvire	218	233.
Ceset	(Philipp) Felix	226	16.
Cochard	Julien Vincent	231	25.
Chevalley	Victor	232.	38
Chessex	Marguerite	238	39
Clark	Rudolph John Campbell	238	40
Cuenet	Robert	242	47
Chessex	Louis Victor	247.	58
Cornut	Louis Henri	250	64
Chessex	Fanny Rodolphine	258	79.
Cochard	Jean Henri	261	86
Clarend-Henderson	Walter	264	91
Chessex	Sophie Marguerite	265	94
Chessex	Susanne	269	102.
Chevalley	Marie Elise	271	105.
Cottier	Louis	284	131
Cavin	Lydie Henriette Louisa	286	136
Cochard	John Ernest	293.	150
Cochard	Louis Emile	294	151
Cardinaux	Marie Louise	297.	158
Chessex	Louis	308	179.
Cardinaux	Emma Louise	311.	186.
Champier	Marie Rose	313.	189
Cottier	Bertha Louisa	315	192.
Chevalley	Alais Clément	328	220
Cusinay	Marie Henriette	324	212.
chollet	Charles Emile	332	227
Cusinay	Rachel Eugénie	334.	3.
Chessex	Alexis	337	9.
Cochard	Justave	343.	21
Crosa	Elie Prosper	346	26
Cuenet	François Emile	347.	28

La suite à lettre J.

Noms	Prénoms	Folios	Numéros
------	---------	--------	---------

Dind	François - Louis	2.	4.
Delay	Augusta	9	18.
Dubuis	Alme Marie	12.	23.
Dutoit	Constant - Alois	19	27.
Derivaz	André	26.	51.
Derivaz	Marie	27.	52.
Dind	Méline - Oise	27.	53.
Dufaux	Sophie	31	61
Dessanges	Friedrich - Henri	33.	65.
Dufour	Marie - Adèle	35	69.
Desarzens	Fanny - Sophie - Simonie.	36.	71.
Depallens	Berthe	50	98.
Duplan	mar. in fib de Edouard	53	104.
Depallens	Friedr. Ernst	55	105.
Dussece	Elie - Emile	55	109.
Desponds	Louis - Gustave	58.	114
Duciel	Therese - Marie	64.	124.
Dénériaz	Charles - Emile	66.	130.
Depallens	Sophie - Louise - Elisabeth	77	153.
Duciel	Albert - Constantin	80.	159.
Depallens	Fanny - Rosine	84.	166.
Dufour	Elise	86	171.
Duciel	Paul - Sophie - Jeanne	88.	174.
Dubochet	Julie - Louise	95.	188.
Duperret	Adeline - Lucile	100.	199.
Dupraz	Louis.	106.	8.
Delessert	Robert - Auguste	108.	13.
Dénériaz	Louise - Emma.	110.	17.
Dénériaz	Alice - Jenny	111.	18.
de Diederich	Joseph	112.	20
Dick	Jenny - Adolpheine	114.	24.
Dad	Elise - Bertha.	126.	48.
de Galindo	Elie	131	59.
Dénériaz	Gustave - Alois - Marius	135.	66.
De la Fontaine	Eugène - Frédéric	141.	78.
Dubochet	Marie	150.	96.
de Delbuitz	Michel	150	97.
Derivaz	Pauline	153.	103.
Desponds	Sophie - Berthe	158.	112.
Duciel	Therese - Fanny	171.	138.
Dufour	Marguerite - Julie	171.	139.
Depallens	Ami - Henri	175.	146.
Desarzens	Emile	197.	191.
Ducher	Jean Jacques	203	209.

D
E
F
G
H
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
X
Y
Z

Noms	Prénoms	Folios	Numéros
Ducret	Blanche Eva	204	205
Dufour	Jean Henri	210.	216.
Dick	Robert	211.	219.
Dufaux	Edouard Charles	217	231.
Depallens	Emile	220	3.
Dind	Anna Caroline	220	6.
Ditienne	Marie Sophie	223.	9.
Dufour	Samuel Léon	224	12
Dufaux	Julie	229	22.
Dufour	Marie Joa	239	41.
de Siedorenko	Nicolas	266	96
de Siedorenko	Sophie	267.	97.
Delapontaine	Sophie	272	103
Ducret	Alice Marie	273.	109.
Derivar	Louis	275	143.
Derivar	Auguste	275	114.
Diniciar	Elise	279.	121
Dural	David	285	133.
Ducret	Adèle Marie	290	143.
Dufour	Fanny Emilie	296	156
Depallens	Ami Samuel	310.	184.
Desponds	Ernest Edouard	319	202.
Dutvit	Clara Alice	293.	149.
Dufour	Anna Elisabeth Julie	322	207.
Dobrowolsky	Wladimir	325	214
Ducret	Emile Vincent	329.	221
Duplan	Joë Marguerite Augusta	334	2.
Dutvit	Marie	339	13.
Dufour	Henri Gustave	341	16.
Dufour	Louis Samuel	343.	20.
Dalp	Lina	345	25.
Dumas	Jean	349	33.
Depallens	Esther	352.	39
Depallens	Marie Louise	353.	41
Darbella	Rudolph Emil	358	50.
Ditienne	Caroline Josephine Emma	372.	78.
Duvand	Alfred Jules Louis	372.	79.
Dind	Marie Henriette Hélène	384.	103.
Dixerens	Paul	386	106
Ducret	Hélène Emma	387.	108
Dufaux	Louis	390	115
Dignola	Catherine Josephine	393.	121.
Dubochet	Elise Jenny	398	131

<u>Noms</u>	<u>Prénoms</u>	<u>Folios</u>	<u>Números</u>
Eiserl	Marguerite	42.	82.
Estoppens	Julia - Emile	59.	114.
Emery	Anna - Julia	181.	159.
Egloff	Caroline Léonie	243.	99.
Ernst	Ester Marie	366	62.

Besson	Marie Marguerite	369	73.
Blanc	Ida	373.	80.
Borlat	Jean	373.	81.
Bally	Angèle Marianne	375	84.
Blanc	Marie Henriette	376	86.
Blaul	Walter Otto	384	103.
Barmann	Julia Maurice	387.	109.
Burri	Emile	388	110.
Baur	Jaques	390.	224.

E
F
G
H
J
K
L
M
N
O
P
R
S
T
U
V
X
Y
Z

20211111 №

20211111 №

20211111 №

20211111 №

20211111 №
20211111 №
20211111 №
20211111 №

20211111 №
20211111 №
20211111 №
20211111 №

<u>Noms</u>	<u>Prénoms</u>	<u>Folios</u>	<u>Numéros.</u>
Fritz	Rosalie	7.	14.
Francy	Louise-Julie	60.	118.
Flückiger	Paul-Charles	84.	167.
Furno-Traversino	Louise-Adèle	91.	183.
Flückiger	Rose-Anna.	124.	44.
Francy	Louis-Samuel	140.	76.
Feller	frédéric-Emile	165.	127.
Frey	Rosa	168.	132.
Fortwengler	Henri-Albert.	178.	153.
Fox	Richard-Niall-Maxwell	187.	171.
Favre	Jules Adrien	191	178.
Flückiger	Georges alexis	191	179.
Fischer	Julia	198	192.
Fauchère	Mari-Emilie	206	209.
Flückiger	Sophie Julia	217.	230
Francy	Jules Louis Henri	226	15.
Francy	Fustave Victor	230	32
Fontannaz	Marie	251	66
Furno-Traversini	Louis Victor	268	99.
Flückiger	Emile Louis	301	166
Francy	Philippe	306	175.
Fauchère	Matthie Lydie	360	54.
Fortwengler	Ida Adèle	370.	74.
Fasnacht	Frédéric Louis	374.	83.
Félix	Louise Henriette	379	92.
Fasnacht	Alfred	382	99.
Flückiger	Jules Adrien	399.	132.
Francy	Jules Emile auguste	399	133.
Forni	Marguerite	416.	27

F
G
H
J
K
L
M
N
O
P
R
S
T
U
V
X
Y
Z

1701

1702

1703

1704

1705

1706

1707

1708

1709

1710

1711

1712

1713

1714

1715

1716

1717

1718

1719

1720

1721

1722

1723

1724

1725

1726

1727

1728

1705

1706

1707

1708

1709

1710

1711

1712

1713

1714

1715

1716

1717

1718

1719

1720

1721

1722

1723

1724

1725

1726

1727

1728

1729

1730

1731

1732

1733

1734

Noms	Prénoms	Folios	Numéros
Geiger	mortné de Eugénie - Fanny	11.	22
Genty	Marquise - Eugénie	20.	39
Gillioz	morts nés de Jean-Christians	23.	44
Görlitzer	Charles	24.	47
Gyger	Auguste Antoine	33.	64
Gavillet	Lehrer	113	81
Golay	Haut-Albat	52	103
Genier	Jules-Henri	74.	110.
Gillampiod	Jeanne - Louise - Thérèse	73.	115.
Gaillard	Emma	79.	157.
Gerber	Jean	80.	158.
Gerway	Jeanne - Léonie	86	170.
Genton	Marquise - Lucie	88.	175.
Gerber	Maria	97	192.
Genoud	Emma	98.	194.
Gerber	Jean	106 136.	68.
Gaimard	Anna - Eugénie	139.	75
Grasset	François - Ami	162.	120.
Görlitzer	Hilfene	169.	131.
Genier	Fanny - Virginie	178.	152.
Pézar	Madeleine Henri	196	188.
Grandchamp.	Rebecca	206.	208.
Pubugi	Jules Pierre Etienne	215	227
Prognus	Eugène Charles	221	5.
de Soumiers	Emanuel	230	23.
Tammeter	anna Louise Emma	236	35.
Fidel	Jules Rodolph	254	72.
Genier	Clotilde Louis	266	95
Gränicher,	Jean Gustave	273.	110.
Gaimard	Louis Eugène	274.	112.
Görlitzer	Hermann Oscar	277.	117.
Genton	Charles Albert	280	123.
Genier	Charles Simon	282.	127.
Gerway	Marie Louise Augusta	282.	128.
Golay	Clotilde Gevignie	299.	162.
Genier	Ulysse Alfred	305.	174.
Grasset	Blanche Marie Louise	308	180.
Gerber	Fritz	317.	198.
Giovanna,	Jean	332	228
Gilabert	Louis Emile	333.	229.
Golay	Alfred Maurice	340	14
Paillard	François Joseph	344	22.
Prognus	ami Henri Edoard	355.	44.
Görlitzer	Eugène Albert	389.	112.
Genoud	Louis Alfred	397.	128

G
H
J
K
L
M
N
O
P
R
S
T
U
V
X
Y
Z

Noms	Prénoms	Folios	Numéros.
Hosettler	Madelaine - Marie	5.	9.
Henchoz	Henri - Louis	10.	19.
Henchoz	Davis	15.	30.
Hoser	Bea - Ferdinand	62.	123.
Hosettler	Lina	114.	15.
Heydemann	Elise - Henriette - Pèle - Emma	136.	69.
Held	Otto	144.	84.
Henchoz	Rodolphe.	145.	87.
Horn	Henriette - Susanne	146.	89.
Herzel	Brunhild - Peline	147.	91.
Henchoz	Adolphe.	159.	115.
Henneberg	Nanette	160.	117.
Hans-Jacob	Marie - Louise - Ida	163.	123.
Hoser	Flora - Lydia - Mathilde	176.	118.
Häpeli	Réal	214.	225.
Henchoz	Lydie	223.	10.
Holzer	Jacob	263.	89.
Henchoz	Ida	305.	173.
Henchoz	Jules	295.	154.
Hubert	Ferdinand Léon	348.	30.
Henchoz	Auguste Félix	356.	47.
Henneberg	Genevieve	359.	52.
Hirsch	Rodolphe	359.	53.

H
J
K
L
M
N
O
P
R
S
T
U
V
X
Y
Z

St. Michaelis

St. Michaelis

St. Michaelis

St. Michaelis

Handwritten notes in the left margin, possibly a list or index.

Handwritten notes in the middle margin, possibly a list or index.

Main body of handwritten text, organized into columns, possibly a ledger or account book.

<u>Noms</u>	<u>Prénoms</u>	<u>Folios</u>	<u>Numéros</u>
Jost	Louis Alfred	2.	3.
Jacob	Bertha - Helène	11.	21.
Imboden	Marie Anna	18.	34.
Jomini	Elisabeth	103.	2.
Jost	Louis Ernest	159.	118.
Jacob	Clémence - Mathilde - Elise	167.	100.
Jomini	Philippe	240.	44.
Imhoff	Louis Albert	286	135
Jost	Louise Caroline	288	129.
Jaccoud	Armand Charles Louis	310.	183.
Junod	Henri	319	201.
Jugold	Marie	357.	49.
Jacob	Alvis	364	62.
Jacquenoud	Emile Joseph Alexandre	364	63.

J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
X
Y
Z

<u>Noms</u>	<u>Prénoms</u>	<u>Folios</u>	<u>Números</u>
Ketterer	Henri-Louis	47	92.
Kunz	Oscar-Emile	75.	145.
Kanck	Honnette-Amélie	94.	187.
Kühn	Félic-Gustave-Eliel	123.	43.
Kauf	Julie-Anna	158.	113.
Krähenbühl	Emma-Elise-Susanne	165.	126.
Kunz	François	169.	135.
Klerck	Charles-Louis	212.	220.
Killisch de Winterfeld	Eugène Oscar	213.	223.
Kunz	Rutha	247.	57.
Kauert	Henri-Louis	252.	67.
Kunzli	Jacques-Edouard	307.	177.
Kleinik	Marie-Elisabeth	340	15.
Krebs	Henri	371	76.
Kauf	Lina-Emma	388	110

K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
X
Y
Z

<u>Noms</u>	<u>Prénoms</u>	<u>Folios</u>	<u>Números</u>
Lorentz	Erich.	12.	24.
Légeren	Clara-Sophie-Marie	16.	31.
Laurent	Eulés-Amand.	39.	77.
Labhardt	Henri	58.	110.
Légeret	Charles-Oscar	113.	223.
Labhardt	Victor-Henri.	179.	154.
Lehmann	Nicolas	185.	166.
Locatelli	Jeanne-Sophie	188.	173.
Lamy	Paul Louis	207.	210.
Langenbach	Louis	224.	11.
Léchaire	François Henri	225.	13.
Leu	Hélène	246.	56.
Lüthold	Lina Emma	274.	111.
1878. Limburg	Ella	287.	137.
Lamy	Cécile	320.	203.
Löhr	Emma Henriette	318.	200.
Légeret	Ellen Constant	323.	209.
Lüthold	Jacques	330.	224.
Schmann	Cécile	368.	71.
Léchaire	Louise	377.	89.
1878. Lourie	Méline	347.	157.
Locatelli	Marie-Sophie	323.	9.
1879 Locatelli	Caroline-Josephine-Emma	372.	78.

U
V
W
X
Y
Z

NUMEROS

LETROS

LETROS

NUMEROS

12
13
14
15

16
17

18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100

101

102

103

Noms	Prénoms	Folios	Numéros
Mudry	Marie - Louise	1.	2.
Moret	Louis - Henri - Emile	9	17.
Moglia	Adélaïde - Fortunée	13.	26.
Masson	Eugène - Susanna	17.	34.
Muller	Charles	20.	40
Masson	Isa - Susanne	21.	42.
Montandon	Louis - Floris	22.	43.
Muller	Elise	22.	44.
Mayor	Jean - Eugène	26.	50.
Mottier	Elisa	35.	68.
Moyard	Eugène - Edouard.	36.	70.
Mayor	Marie - Françoise - Hélène	38.	74.
Muray	Gustave - Jean.	38.	75.
Mindti	Elise - Catherine - Isabelle.	40.	78.
Musy	Emile - Louise	41.	81.
Mamin	Charles - François	42.	83.
Muller	Adrien - Charles	43.	91.
Michel	Marie	49.	93.
Martin	Henri - Alexis	50	98.
Messaz	Anna	51.	101.
Mouret	Auguste	52.	
Muray	Ami - Jules	57.	
Reyer	Lion - Charles.	59.	110.
Masson	Laut	62.	122.
Massa	Marie - Auguste - Hélène	65.	128.
Masson	Emmy - Adèle	65.	129.
Maillard	Alfred	66.	131.
Mayor	Gustave	68.	134.
Meinger	Pauline - Haynichte	68.	135.
Müller	Henri - Colouard.	72.	143.
Momney	Julien	74.	146.
Murissier	Julien - Marguerite	75.	147.
Marstin	Al - Henri - Maurice	75	149.
Morod	Julien	79	156.
Murissier	Albion - Emma	81.	160.
Müller	Concord	85	169.
Migroz	Gustave.	89	176.
Mocantou	Emma - Eugénie - Marie - Louise	89	177.
Mosmann	Marie	93.	184.
Mühlmann	Nicolas	95.	189.
Murci	Louisa	99	197.
Muray	Elise	104.	4.
Moraco	Pierre - Jacques.	105.	6.
Mayor	Louis - Constant - Rodolphe.	105.	7.
Muray	Constant - Auguste	108.	12.
Maechler	Marie - Marguerite	109	15.

M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

<u>Noms.</u>	<u>Prénoms.</u>	<u>Folios.</u>	<u>Numéros.</u>
Mcary	Eugénie Louise	110.	16.
Mcöhr	Henri Emmanuel	116.	24.
Mcichard	Pierre	117.	31.
Mceddar	Caroline Louise Cecile	118.	33.
Mcadled	Joseph	124.	45.
Mcartin	Emile Henri	129.	55.
Mcoret	Marie Eléonore	137.	70.
Mcann	Marie Louise	137.	71.
Mcuhlemann	Anna	143.	12.
Mcudry	Falentin Auguste	144.	15.
Mcouod	Marguerite Lina	151.	98.
Mcanzini	Sophie Louise Augustine Clotilde	152.	101.
Mcartin	Marguerite	154.	104.
Mcartin	Louise Julie	155.	106.
Mcinotti	Jean Baptiste	155.	107.
Mcouney	Julien	156.	109.
Mcamin	Blanche Lionel	157.	111.
Mcartin	Caroline Jenny	160.	116.
Mcudry	Marie Célestine	161.	119.
Mceylan	Marius Louis Alfred	163.	122.
Mcartin	Joseph	164.	124.
Mcoret	Alexandre Isaac	167.	131.
Mcouler	Marie Marguerite	170.	136.
Mcartano	Alfred	176.	149.
Mcasson	Elisa	186.	168.
Mcuy	Ernest Emile	192.	180.
Mcontanon	Henri	193.	182.
Mculler	Jeanne Clotilde	195.	186.
Mcayor	Hélène Louise Clisa	196.	189.
Mcaglia	Marie Catherine	200.	196.
Mcaxod	Marie	203.	202.
Mcuy	Augusta Marie	205.	206.
Mcarky	Elisabeth	205.	207.
Mcartin	Anna Marguerite	209.	215.
Mcuisier	Charles	211.	218.
Mculler	Jean Emile	215.	226.
Mcithoux	Henri Ambroise Auguste	219.	2.
Mcitruix	Julys Henri Alexis Eugène	221.	6.
Mcayor	Jean Alfred	222.	7.
Mcichel	Charles	229.	21.
Mcuy	Jean Auguste Charles	233.	29.
Mcartin	Marie Louise	241.	46.
Mcounoué	Marguerite	244.	51.
Mcottier	Marie	245.	54.
Mcuntwylor	Benjamin Paul Louis Eugène	245.	58.

(Sa suite en page suivante)

Noms Noms Folios Numéros

Morod	Marie	339.	12.
Mary	Auguste Albert	341	16.
Martin	Louise Sylvie	342	18.
Magnin	Henri Fustave	351.	36.
Mayer	Sophie Elise	354.	43.
Muller	Emile Auguste	355	45.
Mosimann	Charles Louis	361	57.
Mayer	Marie Louise Auguste	362	58
Martin	Julie Louis	365	65
Mouër	Elise	366.	66
Michel	Henriette	376	87.
Masson	Charles Louis	377.	88
Mann	Julie	378.	90
Martin	Emile	378.	91.
Muller	Elise Emile Auguste	385.	105.
Masson	Anna Elise	389.	113.
Martignie	Ellysi Jenni	396	127.
Mury	Francois Louis	397.	129.
Mury	Suzanne Eugénie	400.	135.

Noms

Prénoms

Folios

Numéros.

O
P
Q
R
S
T
U
V
X
Y
Z

Ammonit.

solis

Ammonit.

Ammonit.

<u>Noms</u>	<u>Prénoms</u>	<u>Folios</u>	<u>Numéros.</u>
Pipy	Edmond-Louis	14.	27.
Pileh	Emi-David	18.	35.
Prochnik	Amette	39.	46.
Parisod	maître ou fille de Louis-Alouis	53.	105.
Pillet	Louis	58.	115.
Pillet	Charles-Emile	61.	121.
Servet	Augusta-Arma	91.	180.
Solliend	Mélanie	101.	202.
Sortsch	Olga.	107.	11.
Pastere	Jeanne-Henriette	116.	28.
Jayot	Adèle-Louise	114.	34.
Jaully	Louis-Adolphe.	121.	38.
Pittet	Frédéric-Charles.	122.	41.
Ternet	Louise	125.	46.
Pilivet	Sophie-Elisa	128.	72.
Portmann	Edmond	154.	105.
Prillard	Antoine-Henri	164.	125.
Pilet	Marie-Rosine	171.	1111.
Parisod	Charles Eugène	208.	213.
Pittet	Marie-Louis	208.	212.
Ticozzi	Angelique-Clisa	213.	222.
Taschard	Susanne-Louisa	225.	14.
Jayot	Julie-Marie	228.	19.
Tillou	Emile-Joseph	236.	36.
Jaully	Jules-François	237.	37.
Sortsch	Joa. Marie		74.
Ternet	Jeanne-Louise		
Portmann	Antoine		
Tallenghi	Eugène-Emile	298.	159.
Pilivet	Jules-Edouard	302.	162.
Ternet	Marie-Joseph	309.	181.
Pilet	Sophie-Adèle	313.	190.
Taschet	Arthur-Louis-Paul	314.	191.
Pillet	Jules-Louis	329.	222.
Tillonel	Alfred	336.	7.
Ternet	Hélène-Julie	338.	11.
de Jury	Jeanne-Julie	353.	40.
Ticozzi	Angelique-Judith	361.	56.
Pilet	Charles	367.	69.
Jayot	Jules-Fincent-Aimé	368.	70.
Jaully	Albert	395.	124.
Sortsch	Henri	398.	130.
Parisod	Charles-Henri	400.	134.

P
Q
R
S
T
U
V
X
Y
Z

Noms

Prénoms

Folios

Numéros

Suite de la Lettre C.

Coppet	Jules François Alexis	350.	35.
Chevalley	Sophie	354	42.
Carin	Emile	358	51
Cochard	Suzanne Sophie	362	59.
Chessex	Suzanne Sophie	363.	60
Cochard	Gustave	367.	68
Chevalley	Alexandre Auguste	379.	93.
Crausaz	Clémence	380.	95
Chessex	Emma	381	96.
Chessex	V'Acay	381	97.
Corthésy	Faust	382	98
Crosel	Edouard	391	126.

Q
R
S
T
U
V
X
Y
Z

<u>Noms</u>	<u>Prénoms</u>	<u>Folios</u>	<u>Numéros</u>
Rodière	Julie	2.	1.
Roemy	Louise-Berthe	28.	55.
Rother	Sime.	29.	57.
Richard	Anna	32.	63.
Richli	Julie	43.	85.
Roth	Louise-Charlotte	44.	97.
Rossire	Marguerite	52.	126.
Reichenbach	Emanuel	72.	142.
Rubattel	Emile	74.	186.
Rieder	Ernest-Abram	103.	3.
Rosay	Berthe.	113.	22.
Rubin	Maurice	130.	56.
Ruedi	Alber	138.	73.
Rivaz	Jean-Léon-Hélène.	145.	86.
Reuteler	Marie-Hélène-Julia	161.	118.
Robert	Angélique	162.	121.
Reichelmann	Conradine-Augusta-Christine-Ferdin.	166.	128.
Roemy	Jean-Joseph.	170.	137.
Rumpf	Charles-Auguste	180.	157.
Richli	Marie	181.	161.
Robert	Louise Olga	195.	187.
Rosset	Charlotte Sophie Henriette	231.	26.
Reinhard	Marie	233.	30.
Rohrbasser	Marie Augustine	241.	45.
Rouge	François Henri	267.	98.
Roemy	Léon-Léon	272.	107.
Raemy	Léon-Emanuel	281.	125.
Rubattel	Susanne	292.	147.
Rodière	Charles	296.	152.
Rattner	Hélène-Louise-Hélène	297.	157.
Ruchonnet	Susanne-Louise	300.	164.
Rambert	Victor	303.	170.
Rochat	Marie-Mathilde	307.	171.
Ray	Julie-Rudolph	315.	194.
Rother	David-Samuel	322.	208.
Rubin	Anna-Rosalie	337.	8.
Richli	Emile	344.	23.
Rumpf	Emma-Frída	369.	72.
Rodi	Anna	374.	82.
Raemy	Ignace-Julien	390.	114.
Rossi	Joseph-Pierre	393.	120.

R
S
T
U
V
X
Y
Z

<u>Noms</u>	<u>Prénoms</u>	<u>Folios</u>	<u>Numéros.</u>
Schöri	Elisa-Léonie	21.	41.
Stebler	Marie-Louise	37.	72.
Sogno	Paul-Louis	44	87
Sulzerland	Emile-François	51.	100.
Schlageter	Amédée-Victor	60.	119.
Schmid	Auguste-Emile	78.	155.
Savary	Gustave	85.	164.
Dauer	Charles-Alexandre	99.	196.
Schaller	Jean-Félix	102.	1.
Dallar	Adèle-Emilie	118.	25.
Strahin	Vincenz-Alois-Henri	118.	32.
Schnell	Jean.	120.	37.
Daissy	Jean-Marie-Victor.	122.	40.
Schöri	Elisa-Henriette-Olga.	128.	52.
Sauvageat	John	134.	64.
Stebler	Elise	143.	83.
Schira	Pictor	146.	86.
Sutter	Ida-Emma	157.	110.
Scala	Antoine	166.	129.
Stettler	Alfred	185.	167.
Schneider	Moore-Edmond	186.	169.
Stuart	Alexandre.	189.	175.
Stäger	Louise-Mathilde	219	1.
Spinedi	Angèle-Louise	227.	12.
Sogno	Jean-François	235	33.
Schönenweid	Joseph-Tierre-Henri	235	36
Serex	Marie-Henri	239	42.
Strahin	Emma-Elisa	248	59
Scheuermann	Rodolph	258	80.
Schöri	Hélène	260	83.
Schuster	Hermann-Jean-Baptiste	263	100
Stebler	Emile-Friedrich	270	104.
Schnell	Albert	296	155
Sutter	Charles-Couard	314.	197
Sellie	Louis	317.	197.
Schaller	Henri	318.	199.
von Schenk zu Schweinsberg, dlie-ville	Charlotte-Justoline	291	146.
Schaffner	Hermann	323	210
von Siebenthal	Walter	349	32.
Schönenweid	Paul-Alexandre	375.	85.
Schmidt	Tierre	394	123
Schmidt	Paul	394	124

S
T
U
V
X
Y
Z

<u>Noms</u>	<u>Prénoms</u>	<u>Folios</u>	<u>Números.</u>
Tauxe	Marie	8.	15.
Talon	Louis	15	20.
Tachen	Edèle	17.	33.
Trachsel	Ferdinand	45	89.
Tribelet	Acacie Olivier	70	139
Talon	Louise - Caroline.	97.	193.
Torrent	Jean Auguste Louis	111.	19.
Trottel	Marie - Henri - Alois	123.	112.
Tatarletti	Ferdinand - Emile	141.	79.
Curian	Mme - Lemie	172.	140.
Talon.	Elisa - Louise.	175.	117.
Veribilini	Paul - Charles.	177.	151.
Trauppel	Julie	216	228
Tachet	Louis Samuel	218	232.
Tecor	Alice	227.	17.
Talon	Anna Ida Sophie	228	19.
Trottel	Alexandrine Susanne Emilie	254	71
Tschäböld	Elmari Emilie	265	93.
Tribelet	Marguerite	346	27.
Talon	Fanny	357	36
Tatarletti	Elise Philomine	360	55
Talon	Sophie Dorothee Elisa	370.	75.
Torrent	Elmari Catherine	383.	100
Torrent	Elmari Helene	383	101
Veribilini	Paul Henri	385	105.
Trauppel	Edouard Benoit	395.	125

Noms

Prénoms

Folios

Numéros

Ulli
Umkehr

Caroline
Auguste. Ani

102.
338

208.
10.

U
V
X
Y
Z

<u>Noms</u>	<u>Prénoms</u>	<u>Folios</u>	<u>Números</u>
Weibel	Elise-Maryuena	4.	7.
Jago.	Noel	10.	26.
Witrich	mat. né	63	125.
Schroen	Euphrasie-Adelaide	82	162.
Vincent	Eugène-Joseph	90	178.
Hollichard	Jeanne	107	32.
Sahle	Arnold-Guillaume-Hélène	121.	39.
Tuichoud	Marie-Elise	127	50.
Herro	Robert	132.	60.
Dernex	Jenny	148.	92.
Vincent	Lionie	172.	111.
Waespi	Anna-Bertha-Elisa.	179.	155.
Wutrich	Henri-Edmond	194	185.
Jago	Ami-Felix	207.	211.
Tuichoud	Caroline-Rosalie	234	31
Wieland	Bertha	249	61.
Wurled	Jeanne-Emma	256	75.
Walten	Auguste	279.	121
Tuichoud	Sophie-Marie	303.	169
Sahle	Emma-Augusta-Bernardine	326	218
Tuichoud	Ester-Louise-Hélène	330	223
Walterhuser	Ronald-Dockrey	331	226
Waespi	Albert-Alexandre-Gottlieb	352.	38
Tuichoud	Fredéric-Eugène	371	77.
Jago	Mathilde-Caroline	392	119.

V
X
Y
Z

casentii

scitio

ammonia

small

Handwritten notes in the left margin, including a vertical list of characters and symbols.

Handwritten notes in the middle margin, including a vertical list of characters and symbols.

Handwritten notes in the right margin, including a vertical list of characters and symbols.

Main body of handwritten text, appearing as a list or series of entries, possibly related to the headers above.

Noms

Prénoms

Folios

Numéros.

X
Y
Z

Summa \int

Summa \int

Summa \int

Summa \int



Noms

Prénoms

Folios

Numéros

Y
Z

coram

colle

coram

colle

<u>Noms</u>	<u>Prénoms</u>	<u>Folios</u>	<u>Numéros</u>
Zumbach	Jacob	18.	36.
Ziegler	Henni	24	47.
Zumbach	Marie-Marguerite	129.	54.
Zwebrüch	Lina-Jeanne	140	11.
Zwahlen	Alfred	153.	112.
Zwahlen	Mariannet	173.	112.
Ziegler	Carolina	242	48.
Zuebrugg	Adolph Louis Emile	272.	120
Zuberer	Jean Rodolph	326	215.
Zwahlen	Cécile Emile	327.	217.
Zolotarow	Tierre	335	9
Zumbach	Anna Elise	357.	48.

Summe

Summe

Summe

Summe

100	100	100	100
200	200	200	200
300	300	300	300
400	400	400	400
500	500	500	500
600	600	600	600
700	700	700	700
800	800	800	800
900	900	900	900
1000	1000	1000	1000

